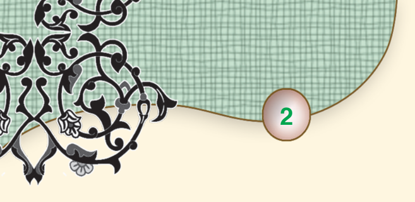
AMOTTABU



qhuraan muxxooxa

qhuraan yallih yaaba,usuk muxxutak raaqa raqqayye yaabak yalli isi ginok muxxutak kah raaqannah,kaa kawsaanamaay arraba edde yasgayyeenimik **muxxutak raqta.**

Qhuraan baritaanaah barsaanaah kawsaanamat tan muxxo:

Kaa barisaanamih galato: Yallih farmoytiiy salat kee nagayna kay amol tan iyyih: (*siinik aysuk raqtam qhuraan barittaay barissa hee mara).* **bukhaari baahe xaagu.** *(yallih yaabak inki aayat barse numu tet elle kawissa haanamal galto le).*

Kaa kawisaanamat-tan galto: Yallih farmoyti salat kee nagayna kay amol tanay iyyih: (*yallih yaabak inki carfi kawise numuu wohut maqaane le inki maqaaneey tabna dirribu take*). **tirmizi baahe xaagu.**

Rajab baxi iyyih yalli kah racmatay: inki maqaane tabna dirribu takkemiiy hebelto maqaanek raq mali, wohu yallay fayyaleh maxcu tescesse ﴿مَن جَآءَ بِٱلْحَسَنَةِ فَلَهُۥ عَشْرُ أَمْثَالِهَا﴾ inki maqaane abe numu too maqaanet tabna dirribuk ossotinah taniimiiy yalli isih kah faxe marah yace.

Ossotina guftam takkeh malcina boolih dirribuh fan hinnay wohuk kaxxa, woh kah kinnimii yallih mattacoh lakal sorkocobxi yallah ramitaamaay, kaadu cubbusiyaay kaadu afhimmiyya.

Qhuraan baritaanamaay kaa-aliilih haanamaay kaadu kawsa kaa yaymaaqenimit tan muxxo: Yllih farmoyti salat kee nagayna kay amol tanay iyyeh: (*qhuraan aliilit luk kawisah yan num usuk yallih awlaytitiy nabna leeh meqeenit kinni luk yan, toh malayka, kaadu qhuraan elle gibduk kaa kawsah yan num namma galto le*). **bukhaari kee muslm itta elle geyte xaagu.**

kaadu yallih farmoyti salat kee nagayna kay amol tanay iyyeh: (*qhuraan wkaliitak iyyaanah: kawisaay fayya xic kaala esmeq adduniyal kah aymaaquk sugtennah kok dabqiiy elle caboh kawisse aayata*). **Tirmizi baahe xaagu.**

Khattaabi yalli kah racmatay iyyeh: qoloma itteh qhuraan aayootah loowo jannatti darajih gide takke, kawisa numuk iyyaanah: darajal eweq qhuraanak kawisak sugteh gidel qhuran inkih duuddussa hee numuu jannatti darajak elle cabo gufa,qhuraanak tu kawsa numuu kay fayya darajal kawseh gide takke, kay galtoh elle caboo kay kawsih elle cabo.

Baxi qhuraan kak barte numih galto: Yallih farmotiiy salat kee nagayna kay amol tanay iyyeh: (*qhuraan kawissaay barittaay elle taamitta iyye numih xaltani sooloh ayro noorih yan taajay diifi kak ayroh diifih inna le amot keenih haan, kaadu ken sarisaanah gubiitaa kee dagiitay caririk taniiy adduniya ucuyya edde haanamah baahe sinni, kay xaltani intamaa: ah macah nee sariseenimiiy? Too waqdi keenik iyyaanah sin baxi qhuraan barteemih taaga*). **Caakim baahe xaagu.**

qhuraan isi wakliitah elle caboh ayro aba shafaaqata: Yallih farmoyti salat kee nagayna kay amol tanay iyyeh: (*qhuraan kawissa usk diggah sooloh ayro isi waklentiitih shafiiq yakke*). **Muslim baahe xaago.**

Kaadu yllih farmoyti salat kee nagayna kay amol tanay iyye: (*soom kee qhuranaa yallih naqasuh sooloh ayro shafaaqat yakken*). **Acmad kee caakim bahte xaago.**

Kay barittoh aban gaaboowut tan galto: Yallih farmoyti salat kee nagayna kay amol tanay iyyeh: (*gaaboowe mari mayan yallih qarwak tiyak teenal yallih qhuraan kawisak sinni fanal kaa baritak satta, kaadu racmatta ken uybududdaay malaayka ken marissaay yalli isi xaqul galab keenik xagga heeh akkewaytek*).**muslim baahe xagu**

Kawsiyyi madqak garaba:

Kawsiyyi adabitte: Ibnu kasiir edde yaabe adabittek garaba:qhuraan gabah xage waama kaadu kawise waama tahaaral yeneh akkewaytek,kaadu qadaytu haysitaama kaa kawisaamak afal,aysinnan sara sariitaama, kilbat fan yafkuneemi, sakakitek qhuraanak xikka yama,kaadu qhuraan kawsa argiqewaama yabti taagah caagid tekkeh akke waytek,iyyam cedak xagni ayaatal soolak yalla kallacak kaadu meysisoh ayaatal soolak yalla magansitak, qhuraan kitab fidissa heewaay,kay amol tuheewaay,kawisa mari xongolo ittal fayya hee waay,qadaagah adda kee sinam elle waxxaq intakel kaa kawse waay.

qhuraan elle kawsan gurra:

qhuraan kawsaanah yallih galab xagaanah salat addat loowo mali arrabak eyyeqqaay isi oysobba heeh akke waytek, isi xaqut yan mara aza akke waama.

Sissikuk kaa kawse waay.

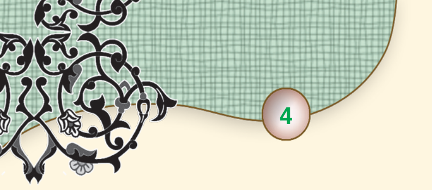
Anas ibni maalik yalli kaa yakcanay esserimeh yallih Nabih kawisiyyak too waqdi iyyeh: (*ayxeeruk yen kawsa waqdi bismillaah iyyaah ayxeeruk yen,arracmaan iyyaah ayxeruk yen,arraaciim iyyaah ayxeeruk yen*). **bukhaari baahe xaagu.**

Duddi kaak: Yallih farmoytih kataysis ummaan saaku qhuraanak aftoy kawisaana luk yenen,keenik numuk teeni malcina ayrok addah qhuraan khatmi inki abe waak mananon,inkinnah waasiyyi yemeete sidiica ayrok afal yakhtimeenim.

Aliilih kawsaanama: Aliilih kawsaanama qhuraan kawise aliilih kawsam cubbi kee bagi intih kitaabal kawsaamak aysuk raqteki muxxo aliilih kawsaamat tan, inkibis kaal teelek kitaabal kawsam muxxo luk raqta.

FARRINTINO:yitobokoytaw isi waqla qhuraan kawsiyyat akah warrassannal digga xic,ummaan ayro timixigeh gide faxem takkemih cabe sinnitom haysite, dogoomuy raagta mangoomuy taggiriqek tayseh,Garcitee kee xiine kaak tekkek kataytay ayro gacis.Yallih farmoyti salat kee nagayna kay amol tanay iyyeh: (*ayrol kawisak yeneemik xiine kaa tekkek hinnay tu kaak raqtekaa tekkek subci salat kee zohri fanat gacse kaa tekkeki bar kawseemih kaah loowinta*). **muslim baahe xaagu·**

Makkin qhuraanak yexxereh hawwene num faxeemih takku,toh kay kawisiyya kee kaa yaymaaqenimiy kaa cubbusanamay kal taamitanamay kaat daylimanamak yaxxereenimih inna.



سُورَةُ الفَاتِحَةِ



Suratul faatica

Madiinal obte
7 Aayat take
1 to suurá

1 fulte racmattaay,gune racmatta-le yallih migaaqal qimbisa.

2 fayla qaalamiin rabbih takke.

3 fulte racmataay,gune racmatta-le rabbi.

4 gabagacsaa kee cisab ayro kobore.

5 yallaw kok-sa naqbudem mannuuy catoedde fanxam mannu.

6 mako-sinni gital nee-tiris.

7 woh isi niqmat akah tece marih gita.

yallaw akah certe maraa nee maabin,who yahuudu,kaadu hoxe mara nee maabin who nasaara.

Suurat Al-mujaadala

Madiinal obte
22 Aayat take
58to suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

1 Nummah Yalli yoobbeh, Koo giddiyta barráh maxco isi baqlih caagidih, kaadu Yallal weqsittaah, Yalli yaabbeh sin nammayih yaabih gacan-gacsa, diggah Yalli yaabbiiy, yabali kinni.

2 Siinik sinni agabu sinnil carammoysa mari ni-inaanih xiiron nel yakkoonay axcuk, usun ken inaani hinnon. Ken inaani hinna Ken inaani ken xalte inaani akke waytek. Kaadu diggah usun maxcok uma maxcoo kee dirab maxco iyyan, kaadu diggah Yalli qafu-abé, zambi-cabé.

3 Kaadu sinni agabu sinnil carammoysa mari ni-inaanih xiiron nel yakkoonay axcuk, tohih lakal iyyeenimit gaceenik, filla (naqasu) currusaanam keenil tan (baqolti kinnuk) barráa kee baqala sittal orbaanak naharal fidoh, toh Yallih madqay Yalli elle kas-kassowtaanâ gidih siinil madqe. Kaadu Yalli, isin abba haytaanamak adda yaaxigi kinni.

4 Currusam gee wee num namma alsay sitta kataatah soom kaal yan, sittal orbaanak naharal fidoh, toh duude wee num lactam tu-malih maskama kaal tan. Toh siinih kah baxxaqisnem, Yalla kee Yallih farmoyta nummassaanaah Yallih madqal taamittaanâ gidi. Kaadu toh Yallih caddoodaa kee kay amrittek edde matatrina, kaadu korosuh qansarissa digaalá tan.

سُورَةُ المُجَادَلَةِ
ترتيبها ٥٨ — آياتها ٢٢

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

قَدۡ سَمِعَ ٱللَّهُ قَوۡلَ ٱلَّتِي تُجَٰدِلُكَ فِي زَوۡجِهَا وَتَشۡتَكِيٓ إِلَى ٱللَّهِ وَٱللَّهُ يَسۡمَعُ تَحَاوُرَكُمَآۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَمِيعُۢ بَصِيرٌ ١ ٱلَّذِينَ يُظَٰهِرُونَ مِنكُم مِّن نِّسَآئِهِم مَّا هُنَّ أُمَّهَٰتِهِمۡۖ إِنۡ أُمَّهَٰتُهُمۡ إِلَّا ٱلَّٰٓـِٔي وَلَدۡنَهُمۡۚ وَإِنَّهُمۡ لَيَقُولُونَ مُنكَرٗا مِّنَ ٱلۡقَوۡلِ وَزُورٗاۚ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٞ ٢ وَٱلَّذِينَ يُظَٰهِرُونَ مِن نِّسَآئِهِمۡ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُواْ فَتَحۡرِيرُ رَقَبَةٖ مِّن قَبۡلِ أَن يَتَمَآسَّاۚ ذَٰلِكُمۡ تُوعَظُونَ بِهِۦۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعۡمَلُونَ خَبِيرٞ ٣ فَمَن لَّمۡ يَجِدۡ فَصِيَامُ شَهۡرَيۡنِ مُتَتَابِعَيۡنِ مِن قَبۡلِ أَن يَتَمَآسَّاۖ فَمَن لَّمۡ يَسۡتَطِعۡ فَإِطۡعَامُ سِتِّينَ مِسۡكِينٗاۚ ذَٰلِكَ لِتُؤۡمِنُواْ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦۚ وَتِلۡكَ حُدُودُ ٱللَّهِۗ وَلِلۡكَٰفِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٤ إِنَّ ٱلَّذِينَ يُحَآدُّونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ كُبِتُواْ كَمَا كُبِتَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡۚ وَقَدۡ أَنزَلۡنَآ ءَايَٰتِۭ بَيِّنَٰتٖۚ وَلِلۡكَٰفِرِينَ عَذَابٞ مُّهِينٞ ٥ يَوۡمَ يَبۡعَثُهُمُ ٱللَّهُ جَمِيعٗا فَيُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوٓاْۚ أَحۡصَىٰهُ ٱللَّهُ وَنَسُوهُۚ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ شَهِيدٌ ٦

5 Diggah Yallaa kee Kay farmoytih amri yakeelefeeh cina mari, bursumeenih keenik naharal suge mari kah bursume innah, kaadu nummah oobisneh baxxaqqa-le astooti. Kaadu korosuh mayqanxa-le digaalá tan.

6 Nabiyow ken kassis! Yalli inkih ken ugusuwa ayroy (qhiyaamah ayro kinnuk), taamoomik abba heenim keenih warsa.Yalli ken taamoomi loowol yabbixe usun tet habbaaleenih anuk. Yalli ummaanim yabali, kaak qellittam matan.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۖ مَا يَكُونُ مِن نَّجْوَىٰ ثَلَٰثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَآ أَدْنَىٰ مِن ذَٰلِكَ وَلَآ أَكْثَرَ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا۟ ۖ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا۟ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿٧﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ نُهُوا۟ عَنِ ٱلنَّجْوَىٰ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا نُهُوا۟ عَنْهُ وَيَتَنَٰجَوْنَ بِٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ وَمَعْصِيَتِ ٱلرَّسُولِ وَإِذَا جَآءُوكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ ٱللَّهُ وَيَقُولُونَ فِىٓ أَنفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا ٱللَّهُ بِمَا نَقُولُ ۚ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ يَصْلَوْنَهَا ۖ فَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿٨﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا تَنَٰجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَٰجَوْا۟ بِٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ وَمَعْصِيَتِ ٱلرَّسُولِ وَتَنَٰجَوْا۟ بِٱلْبِرِّ وَٱلتَّقْوَىٰ ۖ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ٱلَّذِىٓ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٩﴾ إِنَّمَا ٱلنَّجْوَىٰ مِنَ ٱلشَّيْطَٰنِ لِيَحْزُنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَلَيْسَ بِضَآرِّهِمْ شَيْـًٔا إِلَّا بِإِذْنِ ٱللَّهِ ۚ وَعَلَى ٱللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا۟ فِى ٱلْمَجَٰلِسِ فَٱفْسَحُوا۟ يَفْسَحِ ٱللَّهُ لَكُمْ ۖ وَإِذَا قِيلَ ٱنشُزُوا۟ فَٱنشُزُوا۟ يَرْفَعِ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنكُمْ وَٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ دَرَجَٰتٍ ۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١﴾

(7) Ma-taaxigannaa!diggah yalli yaaxigem qaranwal tanim kee baaxól tanim, sidiica numih garay mayakka yalli keenik ferey haytuh anuk akke waytek, kaadu konoy garay mayakka usuk lecey haytuh keenik anuk akke waytek, kaadu wohuk daguk kaadu wohuk manguk ma-garayan Yalli keenî luk anuk akke waytek isi ixxigal faxê keliiy yanoonay. Tohuk lakal keenih warse-le abba heenim qhiyaamah ayró, diggah Yalli ummaanim yaaxigi.

(8) Ma-tablannaa nabiyow! Yalli garayak waase marah fan (yahuud kinnuk),tohih lakal kak waasimimeenimit yadureeniih, dambiiy,caddok-tatur kee yallih farmoytih amrih cinal garayan, kaadu kol yamaaten waqdi salaamaqle koh aban Yalli koh abewe salaamaqle, kaadu sinni nafsih addal, nummah Mucammad nabii akkinnay, nanu kaak innaamal Yalli nee digaalak manannaa iyyan? Jahannam deqsitta girá digaalah ken xiqtah,tet culaanah, is manxu uma-gacsimeynay fan kak yaduureeni.

(9) Kee yeemene maraaw! Garay abtan waqdi zambiiy, caddok-tatur kee Yallih farmoytih amrih cinal ma-garayinay, maqaanee kee Yallak meysil garaya, kaadu Yallak meysita, kaay fan kak gaaboysintoonu waytaanak. (taduuroonu waytaanak)

(10) Cagalah umaane edde tan garay sheetan kabuk yan nummayse mari cisabboowan keeh, tu-keenik makala woo garay Yalli faxeh akke waytek, kaadu Yallal kelitay nummayse mari.

(11) Kee yeemene maraaw! dafeynaani farakka hayisa, siinik iyyeenikii, farakka hayisa, farakka Yalli siinih heelek, kaadu uguta iyyeenik uguta, Yalli siinik yeemene mara fayya haa, kaadu qilmi kah yontocowwime mara fayya-le darajatittel fayya haa, Yalli isin abba haytaanamih adda yaaxigi, tu-kaak maqellitta.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا نَٰجَيۡتُمُ ٱلرَّسُولَ فَقَدِّمُواْ بَيۡنَ يَدَيۡ نَجۡوَىٰكُمۡ صَدَقَةٗۚ ذَٰلِكَ خَيۡرٞ لَّكُمۡ وَأَطۡهَرُۚ فَإِن لَّمۡ تَجِدُواْ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٌ ١٢ ءَأَشۡفَقۡتُمۡ أَن تُقَدِّمُواْ بَيۡنَ يَدَيۡ نَجۡوَىٰكُمۡ صَدَقَٰتٖۚ فَإِذۡ لَمۡ تَفۡعَلُواْ وَتَابَ ٱللَّهُ عَلَيۡكُمۡ فَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥۚ وَٱللَّهُ خَبِيرُۢ بِمَا تَعۡمَلُونَ ١٣ ۞ أَلَمۡ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ تَوَلَّوۡاْ قَوۡمًا غَضِبَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِم مَّا هُم مِّنكُمۡ وَلَا مِنۡهُمۡ وَيَحۡلِفُونَ عَلَى ٱلۡكَذِبِ وَهُمۡ يَعۡلَمُونَ ١٤ أَعَدَّ ٱللَّهُ لَهُمۡ عَذَابٗا شَدِيدًاۖ إِنَّهُمۡ سَآءَ مَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ١٥ ٱتَّخَذُوٓاْ أَيۡمَٰنَهُمۡ جُنَّةٗ فَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ فَلَهُمۡ عَذَابٞ مُّهِينٞ ١٦ لَّن تُغۡنِيَ عَنۡهُمۡ أَمۡوَٰلُهُمۡ وَلَآ أَوۡلَٰدُهُم مِّنَ ٱللَّهِ شَيۡـًٔاۚ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ١٧ يَوۡمَ يَبۡعَثُهُمُ ٱللَّهُ جَمِيعٗا فَيَحۡلِفُونَ لَهُۥ كَمَا يَحۡلِفُونَ لَكُمۡ وَيَحۡسَبُونَ أَنَّهُمۡ عَلَىٰ شَيۡءٍۚ أَلَآ إِنَّهُمۡ هُمُ ٱلۡكَٰذِبُونَ ١٨ ٱسۡتَحۡوَذَ عَلَيۡهِمُ ٱلشَّيۡطَٰنُ فَأَنسَىٰهُمۡ ذِكۡرَ ٱللَّهِۚ أُوْلَٰٓئِكَ حِزۡبُ ٱلشَّيۡطَٰنِۚ أَلَآ إِنَّ حِزۡبَ ٱلشَّيۡطَٰنِ هُمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ ١٩ إِنَّ ٱلَّذِينَ يُحَآدُّونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓ أُوْلَٰٓئِكَ فِي ٱلۡأَذَلِّينَ ٢٠ كَتَبَ ٱللَّهُ لَأَغۡلِبَنَّ أَنَا۠ وَرُسُلِيٓۚ إِنَّ ٱللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٞ ٢١

(12) Kee yeemene maraaw! Yallih farmoyta garassaanam faxxan waqdii, sadaqhat uysukuma sin garayak naharat, woh abtaanam maqaaneh siinih tayseeh, sorkocô baxi saytunaanah siinih aysuk raqta. Taceenim gee wayteenikii, diggah Yalli dambi cabti-li, xuwaw-li.

(13) Moominiiney tû dagnak meysittaanaa! Sadaqhaatitte taysukumeenimik, Yallih farmoyta garassaanak naharat? Toh abe wayteenik yalli siinih cabeh, salat soolisaay, zakaat acuyaay, Yallaa kee kay farmoytih amri oggola, kaadu Yalli abba haytaanamak adda yaaxigi.

(14) Matablannaa! Munaafiqhiinih yan maray Yalli yinqibe yahuud awlite? Moominiiney usun siinik mayaniinaay, keenik (yahuuduk) mayanin, kaadu yallal diraabah xiibitan usun aaxaguk.

(15) Yalli keenih massoyseh gibdi digaala qhiyaamah ayro,diggah usun umam abak sugen

(16) Sinni xiibaabi goobuh Haysiteeniih,sinni nafsii kee sinam yallih gitak waaseenih, toysa ken bursussaah tayqunxee digaalá- lon.

(17) Yallih digaalak tu-keenih maxiqta ken maaluu kee xalay, woo mari girâ mara usun tet addal waaran.

(18) Yalli inkih ken ugusu waa ayro (qhiyaamah ayro), Kaah xiibitaanah siinih akah xiibitan innah, diggah usun ken tanfiqeemik tû bagul yaniinim akkaluk, oobbiya! Diggah usun dirableela kinnoonum.

(19) Sheetan keenil reedeeh (ken koboreeh) Yallih cusiyya ken hawweeniseh, woo mari sheetan cizbi, oobbiya! Diggah, sheetan cizbi usun kasaaritte mara.

(20) Diggah, yallaa kee Yallih farmoytih amri yakeelefeeh cina marii, woo mari yuqunxuye marih loowot yanin.

(21) Yalli madqeeh mekleh, “diggah Yoo kee Yi-farmoytit aysenno iyyaanam”, diggah Yalli qande-li, mayso-li.

لَّا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ
حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ
أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ ۚ أُولَٰئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ
الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِّنْهُ ۖ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي
مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا
عَنْهُ ۚ أُولَٰئِكَ حِزْبُ اللَّهِ ۚ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٢٢﴾

آياتها ٢٤ — سُورَةُ الحَشْرِ — ترتيبها ٥٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ
﴿١﴾ هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِن دِيَارِهِمْ
لِأَوَّلِ الْحَشْرِ ۚ مَا ظَنَنتُمْ أَن يَخْرُجُوا ۖ وَظَنُّوا أَنَّهُم مَّانِعَتُهُمْ
حُصُونُهُم مِّنَ اللَّهِ فَأَتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا ۖ وَقَذَفَ
فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ ۚ يُخْرِبُونَ بُيُوتَهُم بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ
فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِي الْأَبْصَارِ ﴿٢﴾ وَلَوْلَا أَن كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ
الْجَلَاءَ لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا ۖ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ ﴿٣﴾

(22) Yallaa kee ellecaboh ayró nummayse maray yallaa kee kay farmoyta cine mara yakcine mageyta (nabiyow), ken abbobti yakken way, hinnay ken xaylo yakken way, hinnay ken tooboko yakken way, hinnay ken kedó yakken way. Woo marih sorkocô baxittet yalli iimaan arciseeh, ken maqarroyseh Isi catot, kaadu ken culsah jannootay guba weeqaytitte kak gexxa teetil waarak.Yalli ken meqe taamoomi keenik raabiteeh, keenih abe mattacoo kaak raabiteenih (jannatal) .woo mari Yallih cizbi, oobbiya! Digga luk Yallih cizbii, usun yisillime mara.

Suurat Al-cashri

Madiinal obte

24 Aayat takke

59 to suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Yalla saytunnosseh qaranwah addaay, baaxóh addal tanim, kaadu usuk (Yalli) Maysoliy naggaarak yani.

(2) Usuk Yallay kitab marak koroosittem (yahuuduk bani-naziir) naharsi gaaboynah le-dabooquk yeyyeeqe. Moominiiney usun awqeloonum makkalitton, kaadu usun yekkeleenih ken medmeditte (kalqoota) Yallih digaalá sinnik waaselem. Tokkel Yalli digaalá usun kak akkaluk sugeween kabuk keenit baaheeh, ken sorkocô baxittet cunxó qide. Sinni qarwa sinni gabaa kee yeemene marih gabat baysan, amahal kas-kassoowa, sorkocô baxi inti-le maraw.

(3) Dabbó Yalli keenil mekle wannay addunyal ken digaalak yen (qidim kee seewat) kaadu usun akeeral girâ digaala-lon.

(4) Toh keenit kah tekkem diggah usun Yallaa kee Yallih farmoytih amri yekeelefeeniih, cineenimi.kaadu Yallih amri yekeelefeeh cine marah Yalli gibdi digaala-le.

(5) Muuminiiney, irgiqqi hayteenimii tamiirak (nakilak), hinnay teetik cabteenimii le-laqiibal soolak, toh Yallih fayxiiy Yallih amri kaadu wohul isi amrik yewqe mara yayqunxeem keeh abe.

(6) Boylak (xannabak) Yalli isi farmoytal waassa heem qeb maliinoh keenik(yahuuduk bani-naziir), faaris kee gaala edde xoxbisekal (ayraddekal) , Innah ikkah Yalli isi farmoytit isih faxe marih amol haa isi qaduwwik, kaadu Yalli ummaan iimil dudda-le.

(7) Boylak (xannabak) Yalli isi farmoytal waasemii, qeb maliinoh magaaloolî marak, Yallaa kee Yallih farmoyti-le. Kaadu Yallih farmoytal ramadah xayi maraay, qayxiixaay, tu-maleelaa kee gexentay (musaafirtuy) sakyi kak yiggiriqqe-le. Ama kuriyya kah abemii, Yalli siinik maali cagalah gaddaloolah fanal tabantabee waam keeh. Kaadu Yallih farmoyti siinih baahem ibbixaay, usuk sin akak waaseemik waasima. Kaadu Yallak meesita, diggah Yalli gibdi digaalá-le.

(8) Tonnah ama maalut tu-lem, muhaajiriin (guurume mara) tu-dagoytiitih yan maray, le-dabooqaa kee le maaluk makki koros teyyeeqe Yallak rizqhii(quusii) kee kacanu gurrusak, kaadu Yallih diinii kee kay farmoyta qokolak, woo mari usun nummat yaaba maray numma-le.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَآقُّوا۟ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ ۖ وَمَن يُشَآقِّ ٱللَّهَ فَإِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ
ٱلْعِقَابِ ﴿٤﴾ مَا قَطَعْتُم مِّن لِّينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَآئِمَةً
عَلَىٰٓ أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ ٱللَّهِ وَلِيُخْزِىَ ٱلْفَٰسِقِينَ ﴿٥﴾ وَمَآ أَفَآءَ ٱللَّهُ
عَلَىٰ رَسُولِهِۦ مِنْهُمْ فَمَآ أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ
وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُۥ عَلَىٰ مَن يَشَآءُ ۚ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ
قَدِيرٌ ﴿٦﴾ مَّآ أَفَآءَ ٱللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِۦ مِنْ أَهْلِ ٱلْقُرَىٰ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ
وَلِذِى ٱلْقُرْبَىٰ وَٱلْيَتَٰمَىٰ وَٱلْمَسَٰكِينِ وَٱبْنِ ٱلسَّبِيلِ كَىْ لَا يَكُونَ
دُولَةًۢ بَيْنَ ٱلْأَغْنِيَآءِ مِنكُمْ ۚ وَمَآ ءَاتَىٰكُمُ ٱلرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا
نَهَىٰكُمْ عَنْهُ فَٱنتَهُوا۟ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿٧﴾
لِلْفُقَرَآءِ ٱلْمُهَٰجِرِينَ ٱلَّذِينَ أُخْرِجُوا۟ مِن دِيَٰرِهِمْ وَأَمْوَٰلِهِمْ
يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ ٱللَّهِ وَرِضْوَٰنًا وَيَنصُرُونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ
هُمُ ٱلصَّٰدِقُونَ ﴿٨﴾ وَٱلَّذِينَ تَبَوَّءُو ٱلدَّارَ وَٱلْإِيمَٰنَ مِن قَبْلِهِمْ
يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِى صُدُورِهِمْ حَاجَةً
مِّمَّآ أُوتُوا۟ وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ ۚ
وَمَن يُوقَ شُحَّ نَفْسِهِۦ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿٩﴾

(9) Madiinal dabqi haysiteeh, iimaan luk sugeh yan mari muhaajiriin mamaatak naharat ken fanah yeerre mara kicnoonuh, kaadu ma-geyan sinni sorkocô baxittet kuuxe-waynan muhaajiriinih tontocowweemit, kaadu ken muxxusaanah sinni nafsik, ceya keenit taniway. Isi nafsi cate marii, baaker-le cillaalek (cinnaanek), woo mari usun yisillime mara. (limayeenih)

وَالَّذِينَ جَاءُو مِنۢ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا
وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا
غِلًّا لِّلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٠﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى
الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ
الْكِتَابِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ
أَحَدًا أَبَدًا وَإِن قُوتِلْتُمْ لَنَنصُرَنَّكُمْ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ
﴿١١﴾ لَئِنْ أُخْرِجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ وَلَئِن قُوتِلُوا لَا يَنصُرُونَهُمْ
وَلَئِن نَّصَرُوهُمْ لَيُوَلُّنَّ الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُنصَرُونَ ﴿١٢﴾
لَأَنتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِم مِّنَ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ
لَّا يَفْقَهُونَ ﴿١٣﴾ لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِي قُرًى
مُّحَصَّنَةٍ أَوْ مِن وَرَاءِ جُدُرٍ ۚ بَأْسُهُم بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ ۚ تَحْسَبُهُمْ
جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّىٰ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُونَ ﴿١٤﴾
كَمَثَلِ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ۖ ذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ ﴿١٥﴾ كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ
قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

(10) Kaadu keenik lakat yemeete mari iyyah ; “ni-Rabbow nee kee ni-toobokoh yan maray iimaan nek yookomeh dambi cabaay, mahaysin ni-sorkocô baxittet bagi-umaane kee kuuxe waynan yeemene marah, ni-Rabbow atu diggah allaaqal-li (nacrurli), xuwawli”.

(11) Matablannaa! Munaafiqhiinih yan maray ken toobokó kitab maray koroositek iyya ; sin buxaaxik teyyeqsimen sin tekkek diggaluk siinilluk awqennooh, sin saduh inkinnah num moggolla. Kaadu qeebi siinit abeenik diggah sin qokolenno. Yalli sumaaqitah diggah usun dirableela kinnoonumul.

(12) Sinni buxaaxik yeyyeqsimeenik (yahuud kinnuk) keenilluk matawqa munaafiqhiin, kaadu qeb keenit yekkek, ken ma-qoklan (ma-catan). Kaadu ken qokleenik diggaluk bukah derre cabelon, tohuk wadir Yalli ken ma-cata (ma-qokla).

(13) Muuminiiney, munaafiqhiin siinik abta meesi, ken sorkocô baxittet gibiduk raqta Yallak aban meesik. Toh kah kinnim usun Yallih nabnaa kee kaal yaamineenim aaxige waa mara yekkeenimih sabbata.

(14) Yahuud tikka ittaanamaak qeb siinit mabta muuminiiney gasoosá maraasiyyoh edde tan magaaloolih addak akke waytek, hinnay gidoorâ derrek akke waytek. Ken umaane ken fanal gibdih, inkih ittaluk yaniinim keenik takkaleeh ken sorkocô baxitte fixiixih tan. Toh kah kinnim diggah usun kas-kassoowewaa mara yekkeenimih sabbata.

(15) Ama-marih (yahuud kinnuk) ceelallo keenik naharat xayi uddur suge marih ceelallo (makki koros kinnuk), tammoyseenih sinni umaaneh galto addunyal, kaadu qansaru-le digaalá lon akeeral.

(16) A-munaafiqhiin abinih ceelallo sheetan ceelallo kinni, seehadaytuk koroosit iyye waqdi, edde woo seehadayti koroosite waqdi diggaluk anu kok bari kinniyo iyye, diggah anu Yallak meysita, ginô Rabbi kinnuk.

فَكَانَ عَٰقِبَتَهُمَآ أَنَّهُمَا فِي ٱلنَّارِ خَٰلِدَيۡنِ فِيهَاۚ وَذَٰلِكَ جَزَٰٓؤُاْ
ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٧﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَلۡتَنظُرۡ
نَفۡسٞ مَّا قَدَّمَتۡ لِغَدٖۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ خَبِيرُۢ بِمَا تَعۡمَلُونَ
﴿١٨﴾ وَلَا تَكُونُواْ كَٱلَّذِينَ نَسُواْ ٱللَّهَ فَأَنسَىٰهُمۡ أَنفُسَهُمۡۚ أُوْلَٰٓئِكَ
هُمُ ٱلۡفَٰسِقُونَ ﴿١٩﴾ لَا يَسۡتَوِيٓ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِ وَأَصۡحَٰبُ
ٱلۡجَنَّةِۚ أَصۡحَٰبُ ٱلۡجَنَّةِ هُمُ ٱلۡفَآئِزُونَ ﴿٢٠﴾ لَوۡ أَنزَلۡنَا هَٰذَا
ٱلۡقُرۡءَانَ عَلَىٰ جَبَلٖ لَّرَأَيۡتَهُۥ خَٰشِعٗا مُّتَصَدِّعٗا مِّنۡ خَشۡيَةِ
ٱللَّهِۚ وَتِلۡكَ ٱلۡأَمۡثَٰلُ نَضۡرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمۡ يَتَفَكَّرُونَ
﴿٢١﴾ هُوَ ٱللَّهُ ٱلَّذِي لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ عَٰلِمُ ٱلۡغَيۡبِ وَٱلشَّهَٰدَةِۖ
هُوَ ٱلرَّحۡمَٰنُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾ هُوَ ٱللَّهُ ٱلَّذِي لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ
ٱلۡمَلِكُ ٱلۡقُدُّوسُ ٱلسَّلَٰمُ ٱلۡمُؤۡمِنُ ٱلۡمُهَيۡمِنُ ٱلۡعَزِيزُ
ٱلۡجَبَّارُ ٱلۡمُتَكَبِّرُۚ سُبۡحَٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا يُشۡرِكُونَ
﴿٢٣﴾ هُوَ ٱللَّهُ ٱلۡخَٰلِقُ ٱلۡبَارِئُ ٱلۡمُصَوِّرُۖ لَهُ ٱلۡأَسۡمَآءُ ٱلۡحُسۡنَىٰۚ
يُسَبِّحُ لَهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۖ وَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ﴿٢٤﴾

سُورَةُ المُمْتَحَنَةِ

ترتيبها ٦٠ — آياتها ١٣

(17) Ken nammayih ellecoboo (sheetan kee korostay kay amri oggole kinnuk)), diggah usun girá culan teetil waarak, kaadu toh teeti daalimiinih yan marih galto.

(18) Kee nummayse maraaw!Yallak meesita, kaadu nafsí wagitay beerah yuysukumutem (qhiyaamah ayró kinnuk). Kaadu Yallak meesita, diggaluk Yalli abtaanamak adda yaaxigi.

(19) Kaadu nummayse maraw Yalla hawweeneeh, Yalli le-nafsi hawweenise marih inna makkina. Woo mari usun Yallih amrik tawqó.

(20) Ma-massowta girâ mara kee jannatti mara, jannatti mari usun yisillimeeh yessemeqqe mara. (limaye mara)

(21) A-qhuraan qalel oobisinninoy, tet abaluk ten rammitah, baqitah Yallak meesih, kaadu too ceelalloola sinaamah tet naagureeh baxxaqisna cubbusa mara yakkeeni gidah.

(22) Usuk Yallay nummah qibaada cakkisitay kaak sah nammey haytô Yalli kak anewaa kinni, qellittaah tambulleem yaaxigi, Yalli Usuk farakka-le racmat le ummaaniimih, muuminiinih gunê racmat-le dubuk.

(23) Usuk Yallay nummah qibaada cakkisitay Kaak sah nammey haytô Yalli kak anewaa kinni, Amoytay ginó inkih yamlike, saytunnooweh kulli boolak, nagaynan-le kulli qaybik, Isi anbiyaa kee farmoytit Nummaysé (muqjizal), Dacrisé (loynisé) isi ginoh taamoomi, Maysoli, Dirkisé, Kaxxiina-li, agleh kaat hayya haytaamak Yalli saytunih.

(24) Usuk Yalla kinni, gino giné, Qimbisé, Weeloysé isih faxa weeloolal, qax-meqe migooqa-le, Kaa saytunnossah qaranwal tanim kee baaxol tanim inkih, kaadu Usuk mayso-li, naggaara.

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَتَّخِذُواْ عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمۡ أَوۡلِيَآءَ تُلۡقُونَ
إِلَيۡهِم بِٱلۡمَوَدَّةِ وَقَدۡ كَفَرُواْ بِمَا جَآءَكُم مِّنَ ٱلۡحَقِّ يُخۡرِجُونَ ٱلرَّسُولَ
وَإِيَّاكُمۡ أَن تُؤۡمِنُواْ بِٱللَّهِ رَبِّكُمۡ إِن كُنتُمۡ خَرَجۡتُمۡ جِهَٰدٗا فِي سَبِيلِي
وَٱبۡتِغَآءَ مَرۡضَاتِيۚ تُسِرُّونَ إِلَيۡهِم بِٱلۡمَوَدَّةِ وَأَنَا۠ أَعۡلَمُ بِمَآ أَخۡفَيۡتُمۡ
وَمَآ أَعۡلَنتُمۡۚ وَمَن يَفۡعَلۡهُ مِنكُمۡ فَقَدۡ ضَلَّ سَوَآءَ ٱلسَّبِيلِ ١ إِن
يَثۡقَفُوكُمۡ يَكُونُواْ لَكُمۡ أَعۡدَآءٗ وَيَبۡسُطُوٓاْ إِلَيۡكُمۡ أَيۡدِيَهُمۡ وَأَلۡسِنَتَهُم
بِٱلسُّوٓءِ وَوَدُّواْ لَوۡ تَكۡفُرُونَ ٢ لَن تَنفَعَكُمۡ أَرۡحَامُكُمۡ وَلَآ أَوۡلَٰدُكُمۡۚ
يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ يَفۡصِلُ بَيۡنَكُمۡۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعۡمَلُونَ بَصِيرٞ ٣ قَدۡ
كَانَتۡ لَكُمۡ أُسۡوَةٌ حَسَنَةٞ فِيٓ إِبۡرَٰهِيمَ وَٱلَّذِينَ مَعَهُۥٓ إِذۡ قَالُواْ لِقَوۡمِهِمۡ
إِنَّا بُرَءَٰٓؤُاْ مِنكُمۡ وَمِمَّا تَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ كَفَرۡنَا بِكُمۡ وَبَدَا بَيۡنَنَا
وَبَيۡنَكُمُ ٱلۡعَدَٰوَةُ وَٱلۡبَغۡضَآءُ أَبَدًا حَتَّىٰ تُؤۡمِنُواْ بِٱللَّهِ وَحۡدَهُۥٓ إِلَّا
قَوۡلَ إِبۡرَٰهِيمَ لِأَبِيهِ لَأَسۡتَغۡفِرَنَّ لَكَ وَمَآ أَمۡلِكُ لَكَ مِنَ ٱللَّهِ مِن شَيۡءٖۖ
رَّبَّنَا عَلَيۡكَ تَوَكَّلۡنَا وَإِلَيۡكَ أَنَبۡنَا وَإِلَيۡكَ ٱلۡمَصِيرُ ٤ رَبَّنَا لَا تَجۡعَلۡنَا
فِتۡنَةٗ لِّلَّذِينَ كَفَرُواْ وَٱغۡفِرۡ لَنَا رَبَّنَآۖ إِنَّكَ أَنتَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ٥

Suurat Al-Mumtacana

Madiinal obte
13 Aayat takke
60to suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Kee yeemene maraaw! Yi-naqboytiit kee sin naqboytit kinni mara kacnoytiitih mahaysitina, kacnoytiitih ken elle haysittaanam nabii kee raqqate muslimiinih sirrii kee xaagu ken guddussaanama sin kee ken fanat yan kacanih sabbatah. Nummah usun nummak siinil temeeteemil koroosite mara kinnuk (Yallaa kee kay Farmoytal yaamineenim kinnuk), Yallih farmoytaa kee sin makkak yayyaaqen Yallay sin Rabbih yanil temeneenimih sabbatah.yi-gitih gicloo kee yi-kacnih guranah yewqe mara tekkeenik muuminiiney, yi-naqboytit kee sin naqboytit kinni mara kacnoytiitih mahaysitina nabii kee raqqate muslimiinih sirrii kee xaagu ken guddussaanamal sin kee ken fanat yan kacanih sabbattah, isin qellisseenimiiy, tuybulleenim Inkih anu aaxaguk. kaadu siinik toh abe numuu, nummah makkooteh massa-le gitak.

(2) Usun siinik yeyseenik, naqboytit siinik akke-lon, kaadu sinni gaboobi qidimih siinil ruubeloonuuh, sinni arrob umaanee kee xafuh siinil ruubelon. kaadu faxaanah koroositinnitoonuy ken innah.

(3) Inkinnah siinih xiqam-mali sin ramad kee sin xaylo, sooloh ayró Yalli sin fan baxsah kaadu Yalli abbá haytaanam Yabali.

(4) Nummah muuminiiney, meqe katayyu luk tenen nabiy Ibraahim kee kaa-lih yen marat moominiinik ken kataytaanamal, usun iyyen waqdi sinni kedok, diggah nanu deelime mara kinnino sin kee isin uqbuddu haytaanamak Yallak kalah, isin elle taniinim nengeddeh koroosinnak, yumbulleeh nee kee sin fanat qadaawat kee naqbi umman, Yallal dubuk eemenni haytaanam fan, koh raqtuh nabiy Ibraahim isi abbak iyye maxcó, "diggah dambi-cabti koh essereyyooh, Yallak tu-koh maxiqa"kaak iyye. Ni-Rabbow kol kelitneeh, koo fan nuduure (toobah) kaadu ellecabô gacim Koo fan yakke. (qhiyaamah ayró)

(5) Ni-Rabboow! Nee maabin koroosite marih mokkoro (aqayyaare) (ni-diinik nee korsaanamal) kaadu dambi neh cab ni-Rabbow, diggah Atu maysooy, naggaarinnu lito.

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا ٱللَّهَ وَٱلْيَوْمَ ٱلْءَاخِرَ ۚ وَمَن يَتَوَلَّ فَإِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْغَنِىُّ ٱلْحَمِيدُ ﴿٦﴾ ۞ عَسَى ٱللَّهُ أَن يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ ٱلَّذِينَ عَادَيْتُم مِّنْهُم مَّوَدَّةً ۚ وَٱللَّهُ قَدِيرٌ ۚ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٧﴾ لَّا يَنْهَىٰكُمُ ٱللَّهُ عَنِ ٱلَّذِينَ لَمْ يُقَٰتِلُوكُمْ فِى ٱلدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُم مِّن دِيَٰرِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوٓا۟ إِلَيْهِمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلْمُقْسِطِينَ ﴿٨﴾ إِنَّمَا يَنْهَىٰكُمُ ٱللَّهُ عَنِ ٱلَّذِينَ قَٰتَلُوكُمْ فِى ٱلدِّينِ وَأَخْرَجُوكُم مِّن دِيَٰرِكُمْ وَظَٰهَرُوا۟ عَلَىٰٓ إِخْرَاجِكُمْ أَن تَوَلَّوْهُمْ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُمْ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٩﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا جَآءَكُمُ ٱلْمُؤْمِنَٰتُ مُهَٰجِرَٰتٍ فَٱمْتَحِنُوهُنَّ ۖ ٱللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَٰنِهِنَّ ۖ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَٰتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى ٱلْكُفَّارِ ۖ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ ۖ وَءَاتُوهُم مَّآ أَنفَقُوا۟ ۚ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَن تَنكِحُوهُنَّ إِذَآ ءَاتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ ۚ وَلَا تُمْسِكُوا۟ بِعِصَمِ ٱلْكَوَافِرِ وَسْـَٔلُوا۟ مَآ أَنفَقْتُمْ وَلْيَسْـَٔلُوا۟ مَآ أَنفَقُوا۟ ۚ ذَٰلِكُمْ حُكْمُ ٱللَّهِ ۖ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ ۚ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾ وَإِن فَاتَكُمْ شَىْءٌ مِّنْ أَزْوَٰجِكُمْ إِلَى ٱلْكُفَّارِ فَعَاقَبْتُمْ فَـَٔاتُوا۟ ٱلَّذِينَ ذَهَبَتْ أَزْوَٰجُهُم مِّثْلَ مَآ أَنفَقُوا۟ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ٱلَّذِىٓ أَنتُم بِهِۦ مُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

(6) Nummah, inni nafsil siinih xiibita immay muuminiiney,meqe katayyu luk tenen nabiy Ibraahim kee kaa luk yen mara muuminiinik kataytaanamal, Yallak galtó qaagita marah addunyaay, akeeral. Iimaan kee anbiyâ katayyul derre cabe numuh tu-gactekii, diggah Yalli kaa kee raqqa itteemik inkih usuk gadaliiy,fayla-li.

(7) Yalli muuminiiney sin fan kee keenik (makki koros kinnuk) qaduwwi kak tekken marih fanat kacanu heele. Kaadu Yalli dudda-liiy (qamal-geytoliiy), Yalli dambi cabti-li, xuwaw-li.

(8) Yalli sin mawaasa (moominiiney) qeebi siinit diini taagah abeweeh, sin dabooqak sin ayyaaqewe marak, keenih tamqeeniih qadaalat keenih abtaanamak, diggah Yalli qadli-abá kicna.

(9) Cagalah Yalli sin akak waasam, diini taagah qeb siinit abeeh, sin dabooqak sin yeyyeqeeh, sin mayyaaqal sitta qokole(cate) mara ken takcineenimik, ken yikcine marii, too mari usun zaalimiini.

(10) Kee yeemene maraaw! Teemene-sayyó siinil temeetekii guuroh-anuk, (koros baaxook Muslim baaxó fan) ken mokkora (iqiyyira) kah yewqeenim, Yalli ken iimaan nagay yaaxige. Teemene sayyo kinnim keenik teexegeenikii, magacsina ken korosû fanah. Teemene-sayyo koros abittam calaali hinnaay, koros ken abittam calaali hinna, teemene-sayyoh baqoltiy korosuh raqteh acuya mahrik keenih yeceenih sugeenim maaluk, kaadu dambi siinil mali ken abittaanam ken galtoota (mahri kinnuk) keenih teceenik, Tonnah kaadu muuminiiney maloowitina siinik koroosite-agabih gennaaqo, kaadu essera korosul siinik koroosite-agabul maharik teceenim maaluk, kaadu koros essertay moominiinil ken agabuy yeemenel teceem maaluk. Tamah Yallih meklay sin fan elle mekla. Kaadu Yalli yaaxigi, naggaara.

(11) Kaadu sin agabuk-tuy diinik korraqte koros fan eleelitteeh,woo koros keenil maharik teceenim siinih aceewaytek, tohih lakal ken gaaddeeniih, xannaba orbisseenik, agbi kak gexe marah acuya xannabak usun yeceenih innah tanim maharik, kaadu Yallak meesita, kaay isin elle teemeneeni kinnuk.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ إِذَا جَآءَكَ ٱلْمُؤْمِنَٰتُ يُبَايِعْنَكَ عَلَىٰٓ أَن لَّا يُشْرِكْنَ
بِٱللَّهِ شَيْـًٔا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَٰدَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ
بِبُهْتَٰنٍ يَفْتَرِينَهُۥ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِينَكَ
فِى مَعْرُوفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَٱسْتَغْفِرْ لَهُنَّ ٱللَّهَ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
﴿١٢﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَوَلَّوْا۟ قَوْمًا غَضِبَ ٱللَّهُ عَلَيْهِمْ
قَدْ يَئِسُوا۟ مِنَ ٱلْءَاخِرَةِ كَمَا يَئِسَ ٱلْكُفَّارُ مِنْ أَصْحَٰبِ ٱلْقُبُورِ ﴿١٣﴾

آياتها ١٤ — سُورَةُ الصَّفِّ — ترتيبها ٦١

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ
﴿١﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٢﴾
كَبُرَ مَقْتًا عِندَ ٱللَّهِ أَن تَقُولُوا۟ مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٣﴾ إِنَّ
ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلَّذِينَ يُقَٰتِلُونَ فِى سَبِيلِهِۦ صَفًّا كَأَنَّهُم
بُنْيَٰنٌ مَّرْصُوصٌ ﴿٤﴾ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِۦ يَٰقَوْمِ لِمَ
تُؤْذُونَنِى وَقَد تَّعْلَمُونَ أَنِّى رَسُولُ ٱللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا
زَاغُوٓا۟ أَزَاغَ ٱللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْفَٰسِقِينَ ﴿٥﴾

(12) Kee a-nabiyow! teemene-sayyo kol temeetekii xagana koh culak, Yallat agleytah-tu heewaanamal, kaadu garqó abe waanaah, dalwa abe waanaah, sinni xaylo qide waanamal, kaadu bicsiten almummaa(ererii) kee diraabah ken baqolti xalewayte xaylo keenih orbise waanamal, kaadu ken kah amrissi hayte maqaanel ku-amri cine waanamal, toysa xagna keenih culaay zambi-cabti keenih esser Yallal, digga-luk Yalli dambi cabti-li, xuwaw-li.

(13) Kee yeemene maraaw! Makcinina Yallih naqbi elle oobe mara (koros kinnuk), diggah yobboodeenihik akeerâ galtok, korosuk magooqal yan mari Yallih racmatak kah yobboode innah akeeral.

Suurat Assaffi

Madiinal obte
14 Aayat takke
61to suura

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Yalla saytunnosseh qaranwah addaay, baaxoh addal tanim, kaadu Usuk (Yalli) maysoliy naggaarak yani.

(2) Kee nummayse maraaw! macah ittaanaah abe waytaanam?

(3) Yallih garil naqabuh tembeh, abe waytaanam ittaanam.

(4) Diggah Yalli massowwa iyyeenih kay gitah qeebi abah yan mara kicna. Usun xisoosay exefut (xakabut) tanih innah anuk.

(5) Kassis isi-mara nabiyow, nabiy muusa iyye waqdi isi-marak, “yi-maraw macah yoo gandissan anu Yallih farmoytay sin fan rubsume kinniyom nummah aaxaguk? Kaadu cakkik makkooten waqdi, Yalli ken sorkocô baxitte makkoyseh tirtok, Yalli tirri maha kay oggoluk (taaqatak) yewqe mara.

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ٱبْنُ مَرْيَمَ يَٰبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ إِنِّى رَسُولُ ٱللَّهِ إِلَيْكُم مُّصَدِّقًا
لِّمَا بَيْنَ يَدَىَّ مِنَ ٱلتَّوْرَىٰةِ وَمُبَشِّرًۢا بِرَسُولٍ يَأْتِى مِنۢ بَعْدِى ٱسْمُهُۥٓ أَحْمَدُ فَلَمَّا
جَآءَهُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ قَالُوا۟ هَٰذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٦﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ
عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَىٰٓ إِلَى ٱلْإِسْلَٰمِ ۚ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ
﴿٧﴾ يُرِيدُونَ لِيُطْفِـُٔوا۟ نُورَ ٱللَّهِ بِأَفْوَٰهِهِمْ وَٱللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِۦ وَلَوْ كَرِهَ
ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿٨﴾ هُوَ ٱلَّذِىٓ أَرْسَلَ رَسُولَهُۥ بِٱلْهُدَىٰ وَدِينِ ٱلْحَقِّ لِيُظْهِرَهُۥ
عَلَى ٱلدِّينِ كُلِّهِۦ وَلَوْ كَرِهَ ٱلْمُشْرِكُونَ ﴿٩﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ هَلْ أَدُلُّكُمْ
عَلَىٰ تِجَٰرَةٍ تُنجِيكُم مِّنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿١٠﴾ تُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَتُجَٰهِدُونَ
فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ بِأَمْوَٰلِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾
يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ وَمَسَٰكِنَ
طَيِّبَةً فِى جَنَّٰتِ عَدْنٍ ۚ ذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿١٢﴾ وَأُخْرَىٰ تُحِبُّونَهَا ۖ نَصْرٌ
مِّنَ ٱللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ ۗ وَبَشِّرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ كُونُوٓا۟
أَنصَارَ ٱللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ٱبْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّـۧنَ مَنْ أَنصَارِىٓ إِلَى ٱللَّهِ ۖ
قَالَ ٱلْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنصَارُ ٱللَّهِ ۖ فَـَٔامَنَت طَّآئِفَةٌ مِّنۢ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ
وَكَفَرَت طَّآئِفَةٌ ۖ فَأَيَّدْنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا۟ ظَٰهِرِينَ ﴿١٤﴾

6 Kaadu kassiis isi-mara nabiyow, nabiy qiisa mayram baxi iyye waqdi; “israaʻil xayloy diggah anu Yallih farmoytay siinih fan rubsume kinniyo, yok naharal tawraatal temeetem nummaysak.kaadu sin ayti-kumusak (berrekisak) farmoytay yi-lakal yamaatey migaq kak Acmad kinnil (nabiy Mucammad kinnuk),”wonna luk keenil yemeete waqdii, nabiy Mucammad baxxaqqa-le astooti luk, ah baabay baxxaqqa-le iyyen.

7 Iyyaay dulmih gibdim Yallal dirab ginaah haah yan numuk, usuk islaamaninnâ fanah seecimak? (num kaak magibdi), kaadu Yalli tirri mahaa daalimiinih yan-mara.(koros kinnuk)

8 Yallih noori (Kay-diini kinnuk) sinni afittet bargusaanam (badisaanam) faxan, Yalli isi noori (kay diini kinnuk) duudusé koros tanqibe way.

9 Usuk Yallay isi-farmoyta (Mucammad) ruube tirtoo (qhuraan) kee nummâ diinil (Islam diini kinnuk)), ummaan diinik iro kaa raaqisam keeh, Yallat agleyta háa tanqibe way.

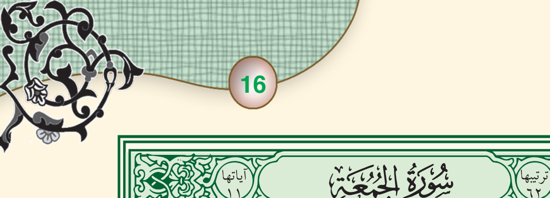
10 Kee yeemene maraw! Siinih maay ascassooh? Tellemmoy (kabxay) sin naggossa qansarissa digaalak.

11 Yallaa kee kay farmoytal taamineeniih, Yallih gital tangicilleenimi sinni maaluu kee sinni nafsih, tohim siinih tayseh yaaxige Mara tekkeenik.

12 Toh abteenikii muuminiiney, Yalli sin-dambitte siinih cabeleeh, jannootay guba weeqaytitte kak gexxa sin culse-le, kaadu meqe dabooqay qadni deqsitta jannootal tanil dabqih sin heele, toh kaxxa asallaameey, limayiyya.

13 Kaadu akittoy kicintoonu liton muuminiiney, toh Yallak catoo kee xayi fakimi, kaadu moominiin aytikumus (berrakis)! Nabiyow iisaa kee jannatal.

14 Kee yeemene maraaw! Yalla cata tika (yallih diini cataanamal) nabiy Qiisa maryam baxi cawaariyyiinik(Yalli qiisah doore wakliititte)kah iyye innah, yoo cattam miyyaay Yallih diinih? Yallih diini cattam nee itte cawaariyyuun. Israaʻil xaylok horta temeneeh, horta keenik koroositteh, kaadu keenik yeemene mara ken naqboytiitil ken qokolleeh catneh. Tokkel mayso-lé yekken sinni naqboytiitik.



سُورَةُ الجُمُعَةِ — آياتها ١١ — ترتيبها ٦٢

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِ ٱلۡمَلِكِ ٱلۡقُدُّوسِ ٱلۡعَزِيزِ
ٱلۡحَكِيمِ ﴿١﴾ هُوَ ٱلَّذِي بَعَثَ فِي ٱلۡأُمِّيِّـۧنَ رَسُولٗا مِّنۡهُمۡ يَتۡلُواْ
عَلَيۡهِمۡ ءَايَٰتِهِۦ وَيُزَكِّيهِمۡ وَيُعَلِّمُهُمُ ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡحِكۡمَةَ وَإِن كَانُواْ
مِن قَبۡلُ لَفِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٖ ﴿٢﴾ وَءَاخَرِينَ مِنۡهُمۡ لَمَّا يَلۡحَقُواْ بِهِمۡۚ
وَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ﴿٣﴾ ذَٰلِكَ فَضۡلُ ٱللَّهِ يُؤۡتِيهِ مَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ
ذُو ٱلۡفَضۡلِ ٱلۡعَظِيمِ ﴿٤﴾ مَثَلُ ٱلَّذِينَ حُمِّلُواْ ٱلتَّوۡرَىٰةَ ثُمَّ لَمۡ
يَحۡمِلُوهَا كَمَثَلِ ٱلۡحِمَارِ يَحۡمِلُ أَسۡفَارَۢاۚ بِئۡسَ مَثَلُ ٱلۡقَوۡمِ
ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِۚ وَٱللَّهُ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥﴾
قُلۡ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ هَادُوٓاْ إِن زَعَمۡتُمۡ أَنَّكُمۡ أَوۡلِيَآءُ لِلَّهِ مِن
دُونِ ٱلنَّاسِ فَتَمَنَّوُاْ ٱلۡمَوۡتَ إِن كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ ﴿٦﴾ وَلَا يَتَمَنَّوۡنَهُۥٓ
أَبَدَۢا بِمَا قَدَّمَتۡ أَيۡدِيهِمۡۚ وَٱللَّهُ عَلِيمُۢ بِٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٧﴾ قُلۡ إِنَّ
ٱلۡمَوۡتَ ٱلَّذِي تَفِرُّونَ مِنۡهُ فَإِنَّهُۥ مُلَٰقِيكُمۡۖ ثُمَّ تُرَدُّونَ
إِلَىٰ عَٰلِمِ ٱلۡغَيۡبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ﴿٨﴾

Suurat Al-jumqa

Madiinal obte
11aayat takke
62^{to}suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Yalla saytunnossah qaranwah addaay, baaxoh addal tanim, Usuk amoytay ginó inkih yamlike, saytunnooweh kulli boolak, maysoliy naggaarah yani.

(2) Usuk Yallay ruube tuugimah fanah farmoytay(nabii Mucammad kinnuk) keenik yaniy, Yallih qhuraan keenil yakriye,kaadu umaanek ken saytunnoysaah, Qhuraan kee Sunna (cadiis) ken barsa, diggah, usun kaak (nabiyik) naharal baxxaqa-le makoh addat sugen.

(3) Kaadu keenik aka-maray keenil xakbime-weel kaa ruube (qarab yakkoonu, gersi mara yakkoonu), Yalli maysoliiy, naggaara.

(4) Woo nabih ruubiyyii, Yallih muxxooy kay acwa, isih faxa marah tet yacee isi naqoosak. Kaadu Yalli kaxxa muxxoli, mango acwali.

(5) Tawraatal taamitaanamal dirkisimeeh wohuk wadir elle taamite wee marih ceelallo, dananay kitooba yakkuqeh ceelallo, manxu qax-umaah Yallih astootiy nabiy mucammad numma tascasse dirabboysah yan marak ceelallo, kaadu Yalli tirri mahaa daalimiinih yan-mara.

(6) Ixxic nabyow! , kee yahuudite maraw sinaamak addaak Yallih kacnoytit sinni tekkeleenikii, raba qaagitaay faxa, numma yacee mara tekkeenik.

(7) Tonna immay kaa (raba) maqaagitaanaay, mafaxan inkinnah ken gaba tuysukumeemih sabbatah kaadu Yalli yaaxigi zaalimiin.

(8) Keenik ixxic (nabiyow); diggah woo rabay kak kuddaana diggah usuk siinit angoorowe-le, wohuk wadir gacsimetton qelittaah tambulleem yaaxigi fan, kaadu siinih warseleeh, sin elle galtele abak suggu itteenimil.

(9) Kee nummayse maraaw! Salaatah seecan waqdii, gumqattí ayro, gexa Yallih kassit fan (woh kutbaa kee salaata) kaadu tellemmo caba, toh abtaanam siinih tayseh yaaxige mara tekkeenik.

(10) Kaadu salaatak gaba kaltan waqdii, wonna-luk baaxól fixiixaay, Yallih rizqhi goransita, kaadu Yalla mangom cusa (kasa), yasillime (limaye) mara takkeeni gidih.

(11) Kaadu tellemmo ablee kee, hinnay addunyah aylahis kee bilhada able yakken waqdi, teetî fan sissikuk gexeeniih, soolak koo caben nabiyow, keenik ixxic nabiyow; Yallih garil tanim tayse addunyah aylahis kee tellemmok kaadu Yalli rizqhi acuyyu haa-marak inkih yaysi (rizqhi kaal essera).

Suurat Al-munaafiqhiin

Madiinal obte

11aayat takke

63to suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Munaafiqhiin kol tamaate waqdii, nabiyow iyyaanah sinni arrabat “sumaaqitnah diggah, atu yallih farmoyta kinnitoomuh”, Yalli yaaxigeh diggah,atu kay farmoyta kinnitom, kaadu Yalli sumaaqitah diggah,munaafiqhin dirableela kinniimil.

(2) Munaafiqhiin sinni xiiba goobuh haysitteeh, Yallih gitak sinni nafsii kee sinam waasseh, diggah usun abak sugeenim manxu umaamaay.

(3) Toh akah kinnimii, usun arrabak nummayseeniih, tohuk wadir sorkocô baxal koroositeenih, edde Yalli ken

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَوٰةِ مِن يَوۡمِ ٱلۡجُمُعَةِ
فَٱسۡعَوۡاْ إِلَىٰ ذِكۡرِ ٱللَّهِ وَذَرُواْ ٱلۡبَيۡعَۚ ذَٰلِكُمۡ خَيۡرٞ لَّكُمۡ إِن كُنتُمۡ
تَعۡلَمُونَ ٩ فَإِذَا قُضِيَتِ ٱلصَّلَوٰةُ فَٱنتَشِرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ
وَٱبۡتَغُواْ مِن فَضۡلِ ٱللَّهِ وَٱذۡكُرُواْ ٱللَّهَ كَثِيرٗا لَّعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُونَ
١٠ وَإِذَا رَأَوۡاْ تِجَٰرَةً أَوۡ لَهۡوًا ٱنفَضُّوٓاْ إِلَيۡهَا وَتَرَكُوكَ قَآئِمٗاۚ قُلۡ
مَا عِندَ ٱللَّهِ خَيۡرٞ مِّنَ ٱللَّهۡوِ وَمِنَ ٱلتِّجَٰرَةِۚ وَٱللَّهُ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ١١

ترتيبها ٦٣ — سُورَةُ المُنَافِقُونَ — آياتها ١١

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا جَآءَكَ ٱلۡمُنَٰفِقُونَ قَالُواْ نَشۡهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ ٱللَّهِۗ وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ
إِنَّكَ لَرَسُولُهُۥ وَٱللَّهُ يَشۡهَدُ إِنَّ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ لَكَٰذِبُونَ ١
ٱتَّخَذُوٓاْ أَيۡمَٰنَهُمۡ جُنَّةٗ فَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِۚ إِنَّهُمۡ سَآءَ مَا كَانُواْ
يَعۡمَلُونَ ٢ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ ءَامَنُواْ ثُمَّ كَفَرُواْ فَطُبِعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ
فَهُمۡ لَا يَفۡقَهُونَ ٣ ۞ وَإِذَا رَأَيۡتَهُمۡ تُعۡجِبُكَ أَجۡسَامُهُمۡۖ
وَإِن يَقُولُواْ تَسۡمَعۡ لِقَوۡلِهِمۡۖ كَأَنَّهُمۡ خُشُبٞ مُّسَنَّدَةٞۖ يَحۡسَبُونَ كُلَّ
صَيۡحَةٍ عَلَيۡهِمۡۚ هُمُ ٱلۡعَدُوُّ فَٱحۡذَرۡهُمۡۚ قَٰتَلَهُمُ ٱللَّهُۖ أَنَّىٰ يُؤۡفَكُونَ ٤

sorkocô baxitte alfeh koroositeenimih sabbatah. toysa usun tut-maradan (mayafhiman).

(4) Kaadu ken table waqdii, ken xagarih maqaane tassakooteh, kaadu yaabeenikii, ken yab ankacissah hununuh usun kelsime guruumudih innah gacak (iyyaanam raaqise waytih) ummaan xongoló sinnil raddem yakkalen conxô gibdah. Usun ku qaduwwik keenik daccarsim (cibbarsim) nabiyow. Yalli isi racmatak ken yayxaaruk mannal makkootaanaah iimaanak!

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّوْا رُءُوسَهُمْ
وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُم مُّسْتَكْبِرُونَ ﴿٥﴾ سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ
أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَن يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ إِنَّ
اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٦﴾ هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ
لَا تُنفِقُوا عَلَىٰ مَنْ عِندَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّىٰ يَنفَضُّوا وَلِلَّهِ
خَزَائِنُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَٰكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ
﴿٧﴾ يَقُولُونَ لَئِن رَّجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ
مِنْهَا الْأَذَلَّ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَٰكِنَّ
الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ
أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَن ذِكْرِ اللَّهِ وَمَن يَفْعَلْ
ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٩﴾ وَأَنفِقُوا مِن مَّا رَزَقْنَاكُم
مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي
إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُن مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠﴾ وَلَن
يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾

ترتيبها ٦٤ — سُورَةُ التَّغَابُنِ — آياتها ١٨

(5) Yallih farmoyti dambi-cabti Yallal siinih esserâ gidih ama keenik iyyan waqdi (munaafiqhiin kinnuk), sinni moyyaayi yasgayyen. Kaadu usun derre cabak kaxxa-mariinitah ken table nabiyow.

(6) Keenil inki gide dambi-cabti keenih essertu, hinnay keenih essere waytu, Yalli dambi keenih macaba, diggah yalli tirri mahaa kay oggoluk (taaqatak) yewqe mara.

(7) Munaafiqhiin kinni ittam, maskamina Yallih farmoytih xaqul yan mara (muhaajiriin kinnuk) fixixxi iyyaanam fan kay xaquk, qaranwaa kee baaxô kadnoonii kee quusik (rizqhik) ken addal enni ittam dubuk Yalli-le, kinnih ikkah munaafiqhiin mataaxigaay, matafhima.

(8) Ittah munaafiqhiin nuduurekii madiinah fan, ayyaaqele mayso-le mari (munaafiqhiin kinnuk) teetik gacoytit (moominiin kinnuk), Yalli iyyah; keenil gacisak mayso Yallaa kee kay farmoytaay, moominiin-le, kinnih ikkah munaafiqhiin mataaxiga.

(9) Kee yeemene maraaw! Sin agxise waytay sin-maaluu kee sin-xaylo yallih cusiyyaa kee qibaadak, kaadu toh abe marii, too mari usun baxaysite (kasaarite) mara.

(10) Kaadu acuya muuminiiney siinih neceemik-tu kheyri gital, siinik tiik-teynal rabi yamaateemik naharal, kaadu usuk rabi kaal yamaate waqdi nadaamitak iyyah; "Yi-Rabbow yoo udurû saamalaa dago wakti rabak, edde inni maaluk sadaqha acayuuy, meqe marih num akkuh".

(11) Yalli nabsi ma-udurrusa rabi kaah yamaate waqdi, kaadu yalli maqaanek umaanek abba haytaanamak adda yaaxigi.(umaanek maqaanel abba haytaanamal sin galtele)

Suurat Attaghaabun

Madiinal obte
18aayat takke
64tosuurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

1 Yalla saytunnossa, qaranwah addal tanim kee baaxoh addal tanim, kulliimil dudda-le reeda-leeh, fayla-le kaadu Usuk ummaan imil qamal geyto-li.

2 Usuk Yallay sin gineeh, siinik korosti yaniih kaadu siinik nummaysé yan, kaadu Yalli isin abba haytaanam yaba-li.

3 Yalli qaranwaa kee baaxó nummal gine kaadu sin weeloyseeh, edde sin weeloola yeymeeqeeh madaara kaa fan takke qhiyaamah ayró.

4 Yalli yaaxigeh qaranwaa kee baaxóh addat tanim, kaadu yaaxigeh qellissaanam kee taybulleenim, kaadu Yalli yaaxigi alilwah addat tanim.

5 Siinil mamattinnaa a-korosey? Siinik dumal Koroosite marih xaagi, tameenih sinni uma-taamah digaalá addunyal kaadu akeeral qansarissa digaala lon.

6 Ama digaalá keenit kah takkemii, ken farmoytit baxxaqqooqi keenil baahak teneeh, “seehada nee tirri haytaa?” iyyen, Edde-luk koroositeeniih, iimaanat derre caben, Yalli ken iimaanak gaddaliteh. Yalli ginok gaddaliiy, faylali.

7 Koroosite mari ugsume woonu waanam Yekkelen (rabeeniik lakal) ixxic (nabiyow) tonna hinna! inni Rabbil xiibita immay diggah,ugsumê ton,wohuk wadir addunyal taamoomik abteenim siinih warselon, toh Yallal xabcinih.

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ
يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِۖ لَهُ ٱلۡمُلۡكُ وَلَهُ ٱلۡحَمۡدُۖ
وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٌ ١ هُوَ ٱلَّذِي خَلَقَكُمۡ فَمِنكُمۡ كَافِرٞ
وَمِنكُم مُّؤۡمِنٞۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعۡمَلُونَ بَصِيرٌ ٢ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلۡأَرۡضَ بِٱلۡحَقِّ وَصَوَّرَكُمۡ فَأَحۡسَنَ صُوَرَكُمۡۖ وَإِلَيۡهِ ٱلۡمَصِيرُ ٣
يَعۡلَمُ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَيَعۡلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعۡلِنُونَۚ وَٱللَّهُ
عَلِيمُۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ٤ أَلَمۡ يَأۡتِكُمۡ نَبَؤُاْ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن قَبۡلُ
فَذَاقُواْ وَبَالَ أَمۡرِهِمۡ وَلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ٥ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُۥ كَانَت تَّأۡتِيهِمۡ
رُسُلُهُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِ فَقَالُوٓاْ أَبَشَرٞ يَهۡدُونَنَا فَكَفَرُواْ وَتَوَلَّواْۚ وَّٱسۡتَغۡنَى
ٱللَّهُۚ وَٱللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٞ ٦ زَعَمَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَن لَّن يُبۡعَثُواْۚ قُلۡ بَلَىٰ وَرَبِّي
لَتُبۡعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلۡتُمۡۚ وَذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٞ ٧ فَـَٔامِنُواْ بِٱللَّهِ
وَرَسُولِهِۦ وَٱلنُّورِ ٱلَّذِيٓ أَنزَلۡنَاۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعۡمَلُونَ خَبِيرٞ ٨ يَوۡمَ
يَجۡمَعُكُمۡ لِيَوۡمِ ٱلۡجَمۡعِۖ ذَٰلِكَ يَوۡمُ ٱلتَّغَابُنِۗ وَمَن يُؤۡمِنۢ بِٱللَّهِ وَيَعۡمَلۡ
صَٰلِحٗا يُكَفِّرۡ عَنۡهُ سَيِّـَٔاتِهِۦ وَيُدۡخِلۡهُ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا
ٱلۡأَنۡهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدٗاۚ ذَٰلِكَ ٱلۡفَوۡزُ ٱلۡعَظِيمُ ٩

8 Tonna kinnim teexegeenikii, nummaysa Yalla kee kay farmoytaay, diifuy oobisne (qhuraan kinnuk). Yalli abba haytaanamak adda yaaxagi kinni.

9 Kassita gaaboynah ayróy Yalli sin (ginó) gaaboysa, toh muxxok-baxayyi ayró (nummayse mari jannat cula Yallih racmatah,koroosite mari girá cula Yallih qadlil).Yalla nummayseeh, meqe taama abe numuu,Yalli kay umaane kaak duugah Kaadu kaa culusah jannootay guba weeqaytitte kak gexxa umman tet addal waarak,toh kaxxa asallaame (limayiyya).

وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَكَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَآ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ
ٱلنَّارِ خَٰلِدِينَ فِيهَاۖ وَبِئۡسَ ٱلۡمَصِيرُ ١٠ مَآ أَصَابَ مِن
مُّصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذۡنِ ٱللَّهِۗ وَمَن يُؤۡمِنۢ بِٱللَّهِ يَهۡدِ قَلۡبَهُۥۚ وَٱللَّهُ بِكُلِّ
شَيۡءٍ عَلِيمٞ ١١ وَأَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَأَطِيعُواْ ٱلرَّسُولَۚ فَإِن
تَوَلَّيۡتُمۡ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا ٱلۡبَلَٰغُ ٱلۡمُبِينُ ١٢ ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ
إِلَّا هُوَۚ وَعَلَى ٱللَّهِ فَلۡيَتَوَكَّلِ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ ١٣ يَٰٓأَيُّهَا
ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِنَّ مِنۡ أَزۡوَٰجِكُمۡ وَأَوۡلَٰدِكُمۡ عَدُوّٗا
لَّكُمۡ فَٱحۡذَرُوهُمۡۚ وَإِن تَعۡفُواْ وَتَصۡفَحُواْ وَتَغۡفِرُواْ
فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٌ ١٤ إِنَّمَآ أَمۡوَٰلُكُمۡ وَأَوۡلَٰدُكُمۡ
فِتۡنَةٞۚ وَٱللَّهُ عِندَهُۥٓ أَجۡرٌ عَظِيمٞ ١٥ فَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ مَا ٱسۡتَطَعۡتُمۡ
وَٱسۡمَعُواْ وَأَطِيعُواْ وَأَنفِقُواْ خَيۡرٗا لِّأَنفُسِكُمۡۗ وَمَن
يُوقَ شُحَّ نَفۡسِهِۦ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡمُفۡلِحُونَ ١٦ إِن تُقۡرِضُواْ
ٱللَّهَ قَرۡضًا حَسَنٗا يُضَٰعِفۡهُ لَكُمۡ وَيَغۡفِرۡ لَكُمۡۚ وَٱللَّهُ شَكُورٌ
حَلِيمٌ ١٧ عَٰلِمُ ٱلۡغَيۡبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ١٨

ترتيبها ٦٥ — سُورَةُ الطَّلَاقِ — آياتها ١٢

(10) Kaadu koroositeeh, Ni-astooti dirabboyse marii, woo marii girâ mara tet addal waarak, is manxu umá gacsimeyna.

(11) Umaane inki num maxagta Yallih meklaak akkewaytek, kaadu woh Yallak is-xagtem nummayse numuu, Yalli kay sorkocô baxa tirri haa wohul yisbireemil.Yalli ummaanim yaaxigi.

(12) Sinaamey Yallih amri oggolaay, Kay farmoyta oggola, ama oggolut derre cabteenikii, toysa cagalah Ni-farmoytal tanim baxxaqqa-le gudduysiyya.

(13) Yalli, cakkil yaqbuden Yalli mayan kaak sah.kaadu Yallal kelittay nummaysá (moominiin kinnuk).

(14) Kee nummayse maraaw !diggah sin agabu kee sin xaylok-tu, sin qaduwwik keenik daccarsima,keenih tatrusseeniih,cabteeniih kaadu keenih qellisseenikii ken umaane, tohul diggah, Yalli kaxxa dambi-cabti-li,gunê racmatta-li.

(15) Cagalah sin maaluu kee sin xaylo siinih aqayyaare (mokkoro), Yalli isi garil kaxxa galto-le (kay oggol doorite marah).

(16) Tohuk gexaak muuminiiney Yallak meysita duddu haytaanamal, kaadu oobbiyaay, oggola yallaa kee kay farmoytih amri, kaadu acuya sadaqhat sin nafsih taysehik, isi nafsih cillaalek daccarsimtemii, too mari yisillime (limaye) mara.

(17) Yallah likaacisseenikii meqe likaacih sin maalu, Yalli kaa xirrib-xirribuh siinih osseleeh, dambi siinih cabele, Yalli kaxxa faatoliiy, xiqli.

(18) Yalli qellitti ittam kee umbulluyyu ittam yaaxigiiy, maysoli, naggaara (umman-im elle faxximta ikkel haa Rabbi).



بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ ٱلنِّسَآءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا۟
ٱلْعِدَّةَ ۖ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ رَبَّكُمْ ۖ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنۢ بُيُوتِهِنَّ
وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّآ أَن يَأْتِينَ بِفَٰحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ ۚ وَتِلْكَ حُدُودُ
ٱللَّهِ ۚ وَمَن يَتَعَدَّ حُدُودَ ٱللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُۥ ۚ لَا تَدْرِى لَعَلَّ
ٱللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَٰلِكَ أَمْرًا ﴿١﴾ فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ
بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوا۟ ذَوَىْ عَدْلٍ مِّنكُمْ
وَأَقِيمُوا۟ ٱلشَّهَٰدَةَ لِلَّهِ ۚ ذَٰلِكُمْ يُوعَظُ بِهِۦ مَن كَانَ يُؤْمِنُ
بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ ۚ وَمَن يَتَّقِ ٱللَّهَ يَجْعَل لَّهُۥ مَخْرَجًا ﴿٢﴾ وَيَرْزُقْهُ
مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۚ وَمَن يَتَوَكَّلْ عَلَى ٱللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُۥٓ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ
بَٰلِغُ أَمْرِهِۦ ۚ قَدْ جَعَلَ ٱللَّهُ لِكُلِّ شَىْءٍ قَدْرًا ﴿٣﴾ وَٱلَّٰٓـِٔى يَئِسْنَ
مِنَ ٱلْمَحِيضِ مِن نِّسَآئِكُمْ إِنِ ٱرْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَٰثَةُ أَشْهُرٍ
وَٱلَّٰٓـِٔى لَمْ يَحِضْنَ ۚ وَأُو۟لَٰتُ ٱلْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَن يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۚ
وَمَن يَتَّقِ ٱللَّهَ يَجْعَل لَّهُۥ مِنْ أَمْرِهِۦ يُسْرًا ﴿٤﴾ ذَٰلِكَ أَمْرُ ٱللَّهِ أَنزَلَهُۥٓ
إِلَيْكُمْ ۚ وَمَن يَتَّقِ ٱللَّهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّـَٔاتِهِۦ وَيُعْظِمْ لَهُۥٓ أَجْرًا ﴿٥﴾

Suurat Attalaaqh

Madiinal obte
12aayat takke
65tosuurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Kee nabiyow! Agabu cabtaanam faxxan waqdii, ken cabá qiddat foocah gaca agabu kinnuk (mayangali lakal keenil orbe kalah ken caba), qidda loowaay dacrisa, yallay sin Rabbi kinnik meesita, ken mayyaaqina ken qarwak (baqoltih qarway elle sugeenik) kaadu sinnih awqe woonay baxxaqin umaane abeenih akke waytek, too edde yabnem Yallih madqooqi. Yallih madqooqik tatre numuu, nummah isi nafsi yudlumeh. Yalli wohuk wadir akkale waytam yayqussubem keeh mataaxiga.

(2) Eddeluk xayyooweenikii sinni widdirit (qiddâ mawqah waktit) keenil uduura sharqil timixxigeemil(meqe gexsitil), hinnay keenik baxsimaay raaqa sharqil timixxigeemil kaadu sumaaqisa siinil qadli-le namma num,kaadu sumaaqite mari sumaq gudduysay Yallah,woo Yalli sin elle amrisemii , Yallaa kee wadirsí ayro nummayse num kas-elle geyaama, Yallak meyesite numuh Yalli kaah abah ummaan ceyak mawqeyna.

(3) Kaadu kaah yaceeh rizqhi usuk akak cube waa kabuk. Kaadu Yallal kelite numuu usuk kaa duudah. Diggah yalli isi amri duudusé, nummah Yalli ummaaniimih uddur (caddo) abeh.

(4) Woo sin sayyok mayangalik yobboode agbii, ken qiddak wayya geyitteenik ken qidda sidiica alsa.kaadu mayangali baahe wayte sayyoh qidda tonna. Bagut-le agbih qiddah waktii, bagut lon xalay oobisaanama. Yallak meysita numuh, Yalli kay caagid kaah xobbacoysah addunyaay, akeeral.

(5) Woo edde yabba innemii, Yallih madqay oobiseh iyya siinil.Yallak meysite numuhuu, kaah duugah kay umaaneena, kaadu kaah yaynabeh galto.

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنتُم مِّن وُجْدِكُمْ وَلَا تُضَآرُّوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا۟
عَلَيْهِنَّ ۚ وَإِن كُنَّ أُو۟لَٰتِ حَمْلٍ فَأَنفِقُوا۟ عَلَيْهِنَّ حَتَّىٰ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۚ
فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَـَٔاتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ ۖ وَأْتَمِرُوا۟ بَيْنَكُم بِمَعْرُوفٍ ۖ وَإِن
تَعَاسَرْتُمْ فَسَتُرْضِعُ لَهُۥٓ أُخْرَىٰ ﴿٦﴾ لِيُنفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِۦ ۖ
وَمَن قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُۥ فَلْيُنفِقْ مِمَّآ ءَاتَىٰهُ ٱللَّهُ ۚ لَا يُكَلِّفُ ٱللَّهُ نَفْسًا
إِلَّا مَآ ءَاتَىٰهَا ۚ سَيَجْعَلُ ٱللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ﴿٧﴾ وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ
عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِۦ فَحَاسَبْنَٰهَا حِسَابًا شَدِيدًا وَعَذَّبْنَٰهَا
عَذَابًا نُّكْرًا ﴿٨﴾ فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَٰقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ﴿٩﴾
أَعَدَّ ٱللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۖ فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ يَٰٓأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ۚ
قَدْ أَنزَلَ ٱللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ﴿١٠﴾ رَّسُولًا يَتْلُوا۟ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ مُبَيِّنَٰتٍ
لِّيُخْرِجَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ مِنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ ۚ
وَمَن يُؤْمِنۢ بِٱللَّهِ وَيَعْمَلْ صَٰلِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا
ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًا ۖ قَدْ أَحْسَنَ ٱللَّهُ لَهُۥ رِزْقًا ﴿١١﴾ ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَ
سَبْعَ سَمَٰوَٰتٍ وَمِنَ ٱلْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ ٱلْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوٓا۟ أَنَّ
ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ ٱللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَىْءٍ عِلْمًۢا ﴿١٢﴾

(6) Sinnih elle aninnaan ikkel arac keenih aba liton duddal, kaadu ken elle ceyissoonuh ken mabiyaakina (woh cabten agabu kinnuk). Quukuta agabu yekkeenikii, masruf keenih aba bagut lon xalay oobissi haanam fan. Edde luk woo xaylo siinih yeyseexxeenikii, ken cawal keenih acuya kaadu malita sittin fanal meqeemil. Itta wayteenik gersittoy inak kalah tani kaah taysaxxay!

(7) Gaddali isi duddal yasrafay (quukay), kaadu le-rizqhi elle ceyte num (tu-dagoyta kinnuk) Yalli kaah yeceeh gidek yasrafay (quukay), Yalli inki nafsi madirkisa teetih yeceemik-sah, Yalli abele gibdâ lakal xabcá.

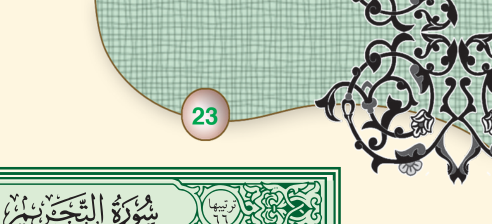
(8) Magidê magaalah maraay, isi Rabbih amrii kee kay farmoytiitih amrî cinal caddok taturtem. Edde luk ken fokkaqneh gibdi fokkaaqoh, kaadu ken digaalleh, aaxigewaan digaaláy gibdih.

(9) Eddeluk tammoyseenih sinni uma-taamah digaalá kaadu ken uma-taamah ellecabo baxaysu (kasaara) tekke.

(10) Yalli keenih makkiseh (massoyseh) gibdi digaalá, kee nummayseeh, kasitte-le maraw yallak meesita.nummah Yalli kassis siinil oobise. (qhuraan kinnuk)

(11) Kaadu siinil ruubeh farmoytay yakriye, Yallih aayatittey cakki baxxaqissa baatilik, nummayseeh meqe taamoomi taamite mara diteetak ifû fanah yayyaaquh,Yallal yeemeneeh, meqe taama taamite num, kaa culsah jannootay guba weeqaytitte kak gexxa, umman tet addal waarak, nummah Yalli kaah yeymeeqeh mattacayyo(rizqhi) jannatal.

(12) Yallii, Yallay qaranwak malciin gine, kaadu baaxok tet innah yan malciin gine,Yallih madqá ken fanal obta,ama siinih warisnem kah warisnem, diggaak Yalli ummaanimil dudda-li kinnim taaxagoonuh. Kaadu diggah Yalli nummah ummaanim ixxiga gatuk mariseh yanim taaxagoonuh.



Suurat Attacriim

Madiinal obte
12aayat takke
66to suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Kee nabiyow! Macah carammossaah isi nabsil Yalli koh xiqsiiseh yanim, isi agabih kacanu gurrusak? Yalli dambi cabti-li, xuwawli.

(2) Nummah Yalli madqeh siinih sin xiibaabih anfaddag kaffaara teetik taceenimil, Yalli sin cateyna, kaadu usuk yaaxigiiy, naggaara.

(3) Kassitey! Nabi isi agbuk baalî luk tutucca iyye waqdi walalah, edde luk is tama yab warisseeh, yalli woh kaa yuybulluye waqdi, Tu kak tet yiysixxigeeh, tuk waaliyeh. edde luk teetih warse waqdii woo xaagu, ah iyyi koh warseeh kaak itte. Yallay yaaxigiiy, adda yaaxigi kinni yoh warse yaanam iyye.

(4) Yallah fanah tuduureenikii, nummah sin nammayih sorkocobbaxitte qeegteh, kaadu titta kaal catteenikii (nabi kinnuk), diggah Yalli usuk kay cateyna kaadu jibriiliiy, moominiinik meqe mari kay cateyniiti, inkih tan malayka wohuk wadir kay cateyniiti.

(5) Diggah Kay Rabbih bictah, usuk sin cabek, kaah ciggiilisam (korisam) siinik yayseh yan agabu, muslimaatah yan agabuy, nummayseeh, oggoleeh, yuduureeh, rammiteeh, soomah iyya isinni Yallah, wasiifa(cabeetim kee gubuunu) kee baxuuwu.

(6) Kee nummayse maraaw! Reebisa sinni nafsi kee sinni mara, giray bocoh sinam kee xeet akak tanik, xagroh (dacayrih) tet amol tanih malaykay nacrur sinniy, cayla ley, ken elle farriimeenimil yalla make sinni, kaadu elle amrisimeenim aban.

(7) Kee koroosite maraw! A-saaku gar magurrusina, cagalah elle galtimtaanamaa, abak sugteenimi addunyal.

سُورَةُ التَّحْرِيمِ
آياتها ١٢ — ترتيبها ٦٦

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَآ أَحَلَّ ٱللَّهُ لَكَۖ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَٰجِكَۚ وَٱللَّهُ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ١ قَدْ فَرَضَ ٱللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَٰنِكُمْۚ وَٱللَّهُ مَوْلَىٰكُمْۖ
وَهُوَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْحَكِيمُ ٢ وَإِذْ أَسَرَّ ٱلنَّبِيُّ إِلَىٰ بَعْضِ أَزْوَٰجِهِۦ حَدِيثًا
فَلَمَّا نَبَّأَتْ بِهِۦ وَأَظْهَرَهُ ٱللَّهُ عَلَيْهِ عَرَّفَ بَعْضَهُۥ وَأَعْرَضَ عَنۢ بَعْضٍۖ
فَلَمَّا نَبَّأَهَا بِهِۦ قَالَتْ مَنْ أَنۢبَأَكَ هَٰذَاۖ قَالَ نَبَّأَنِيَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْخَبِيرُ
٣ إِن تَتُوبَآ إِلَى ٱللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَاۖ وَإِن تَظَٰهَرَا عَلَيْهِ
فَإِنَّ ٱللَّهَ هُوَ مَوْلَىٰهُ وَجِبْرِيلُ وَصَٰلِحُ ٱلْمُؤْمِنِينَۖ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ
بَعْدَ ذَٰلِكَ ظَهِيرٌ ٤ عَسَىٰ رَبُّهُۥٓ إِن طَلَّقَكُنَّ أَن يُبْدِلَهُۥٓ أَزْوَٰجًا
خَيْرًا مِّنكُنَّ مُسْلِمَٰتٍ مُّؤْمِنَٰتٍ قَٰنِتَٰتٍ تَٰٓئِبَٰتٍ عَٰبِدَٰتٍ سَٰٓئِحَٰتٍ
ثَيِّبَٰتٍ وَأَبْكَارًا ٥ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ قُوٓا۟ أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ
نَارًا وَقُودُهَا ٱلنَّاسُ وَٱلْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَٰٓئِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ
لَّا يَعْصُونَ ٱللَّهَ مَآ أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ٦ يَٰٓأَيُّهَا
ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَا تَعْتَذِرُوا۟ ٱلْيَوْمَۖ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ٧

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ تُوبُوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا عَسَىٰ رَبُّكُمْ
أَن يُكَفِّرَ عَنكُمْ سَيِّـَٔاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنَّٰتٍ تَجْرِى
مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ يَوْمَ لَا يُخْزِى ٱللَّهُ ٱلنَّبِىَّ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
مَعَهُۥ ۖ نُورُهُمْ يَسْعَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَٰنِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَآ
أَتْمِمْ لَنَا نُورَنَا وَٱغْفِرْ لَنَآ ۖ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٨﴾
يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِىُّ جَٰهِدِ ٱلْكُفَّارَ وَٱلْمُنَٰفِقِينَ وَٱغْلُظْ عَلَيْهِمْ ۚ
وَمَأْوَىٰهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿٩﴾ ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا
لِّلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ٱمْرَأَتَ نُوحٍ وَٱمْرَأَتَ لُوطٍ ۖ كَانَتَا تَحْتَ
عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَٰلِحَيْنِ فَخَانَتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا
مِنَ ٱللَّهِ شَيْـًٔا وَقِيلَ ٱدْخُلَا ٱلنَّارَ مَعَ ٱلدَّٰخِلِينَ ﴿١٠﴾
وَضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱمْرَأَتَ فِرْعَوْنَ إِذْ
قَالَتْ رَبِّ ٱبْنِ لِى عِندَكَ بَيْتًا فِى ٱلْجَنَّةِ وَنَجِّنِى مِن فِرْعَوْنَ
وَعَمَلِهِۦ وَنَجِّنِى مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١١﴾ وَمَرْيَمَ ٱبْنَتَ
عِمْرَٰنَ ٱلَّتِىٓ أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِن رُّوحِنَا
وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَٰتِ رَبِّهَا وَكُتُبِهِۦ وَكَانَتْ مِنَ ٱلْقَٰنِتِينَ ﴿١٢﴾

(8) Kee nummayse maraw! Uduura Yallâ fanah saytun madaarah, sin Rabbi sin umaaneena siinik duugele, kaadu sin culsele jannootay guba weeqaytitte kak gexxa ayróy Yalli nabii kee kaâ lih yeemene mara edde ayqunxe-waah, wacarroysewaah addat. Ken ifi keenik foocittee kee migdittel gexa, (tá-maqaanet anuk) iyyaanah; nee-Ginew neh duudusey ni-ifu margaqinay kaadu neh cabey ni-dambi, diggaak atu ummaan iimil dudda-li kinnitok.

(9) Kee tá nabiyow! Koros kee munaafiqhiinil ingicillaay, keenil igibdiy, keenik orbeyná jahannama, toh manxu umá gacsimeyna!

(10) Yalli koroosite marah Nuuc barraa kee luut barrâ ceelallo baxxaqise. Too namma barra Ni-naqoosak meqe namma naqsih gubat yeneeniih, ken nammay ganeenih (diinil). Woo namma naqasi Yallih digaalak tu-keenih ma xiqinna, kaadu iyyeenih ken nammayak (namma barrak) cula girá, cula marâ lih.

(11) Kaadu Yalli baxxaqiseh ceelallo yeemene marah Firqawni barra, itte waqdi, “yi rabbow yoh xisey ku-xaqul qari, jannat addal, kaadu itteh, “yoo naggos firqawnaa kee kay taamak, kaadu yoo naggos umeyniitih yan marak”.

(12) Kaadu Yalli baxxaqiseh ceelallo yeemene marah Maryam Qimraan baxáh caalat, teetiy isi sammo (sambo) dacrisse, Yalli jibriil amriseh diriqik moyya kak culta ikket fuffu teetik ixxic iyyeh, woo fufto tet maxaxat (maganat) culteeh wonna luk Qiisal tussukuqqe. Isi Rabbih qangor kee kay kitooba nummasseeh, Yalla oggola marak tiyak teyna tekke.



Suurat Al-mulki

Makkal obte
30 aayat takke
67[tô] suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

سُورَةُ المُلْكِ — ترتيبها ٦٧ — آياتها ٣٠

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

تَبَٰرَكَ ٱلَّذِى بِيَدِهِ ٱلْمُلْكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾ ٱلَّذِى خَلَقَ
ٱلْمَوْتَ وَٱلْحَيَوٰةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْغَفُورُ ﴿٢﴾
ٱلَّذِى خَلَقَ سَبْعَ سَمَٰوَٰتٍ طِبَاقًا ۖ مَّا تَرَىٰ فِى خَلْقِ ٱلرَّحْمَٰنِ مِن
تَفَٰوُتٍ ۖ فَٱرْجِعِ ٱلْبَصَرَ هَلْ تَرَىٰ مِن فُطُورٍ ﴿٣﴾ ثُمَّ ٱرْجِعِ ٱلْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ
يَنقَلِبْ إِلَيْكَ ٱلْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ﴿٤﴾ وَلَقَدْ زَيَّنَّا ٱلسَّمَآءَ
ٱلدُّنْيَا بِمَصَٰبِيحَ وَجَعَلْنَٰهَا رُجُومًا لِّلشَّيَٰطِينِ ۖ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ
ٱلسَّعِيرِ ﴿٥﴾ وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ۖ وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ
﴿٦﴾ إِذَآ أُلْقُوا۟ فِيهَا سَمِعُوا۟ لَهَا شَهِيقًا وَهِىَ تَفُورُ ﴿٧﴾ تَكَادُ تَمَيَّزُ
مِنَ ٱلْغَيْظِ ۖ كُلَّمَآ أُلْقِىَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَآ أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ﴿٨﴾
قَالُوا۟ بَلَىٰ قَدْ جَآءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ ٱللَّهُ مِن شَىْءٍ إِنْ أَنتُمْ
إِلَّا فِى ضَلَٰلٍ كَبِيرٍ ﴿٩﴾ وَقَالُوا۟ لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِىٓ أَصْحَٰبِ
ٱلسَّعِيرِ ﴿١٠﴾ فَٱعْتَرَفُوا۟ بِذَنۢبِهِمْ فَسُحْقًا لِّأَصْحَٰبِ ٱلسَّعِيرِ ﴿١١﴾
إِنَّ ٱلَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِٱلْغَيْبِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿١٢﴾

(1) Yalli nabah kay maqaané temeggeeh, kaay reedá isi gabat-le. Usuk kaadu ummaanimil qamal geyto-li kinni.

(2) Kaay rabaa kee manó gine sin yaqiyyiruh, siinik taamah yaysi yamixxiguh. Kaadu usuk caylaliiy, cabsuli kaal yuduure marah.

(3) Kaay malcina qaran gine sittak amol inki-gidel. Ma-tabla Yallih ginót uli fula, Wagitto gacisey edde tablee uli baqu?

(4) Wohuk wadir wagitto namma adda gacis, aduure-le koo fanah mabul uqunxuyyu iyyeh, kaadu usuk taqabba iyyeh.

(5) Yalli nummah, xiibiteh addonayâ qaran ifoytiitit (cutuk kinnuk) bilisneeh, woo ifoytit sheetoonâ geedano kaa abne axcuk kaadu keenih massosneh (makkisneh) girâ digaalá akeeral.

(6) Kaadu isi Rabbil koroosite mari leh jahannam digaalá, kaadu is manxu uma gaceyna. (Jahannam kinnuk).

(7) Usun teetit qambisiman waqdi, teetiy muxxak kaxxa xongoló yaabben.

(8) Jahannam xayyowtah taggiggiriqqeemit korosuh abta naqbih gibdah, hortitte tet addal elle qambisimtaamal ken essertah tet loynaytit (malayka), meesiise siinil ma-mattinnaa axcuk addonyal?

(9) Yeey, nummah nel yemeeteh meesiisé iyyan, tokkel kaa dirabbosneeh, Yalli uliimiy (tuy) oobise mali inne, isin tu-hinniton kaxxa finqat-tanó akke wayteenik.

(10) Kaadu aalamuk iyyaanah, numma naabbeeh, hinnay raaqisa mara akkinninoy nek iyyaanam, urta giráh mara akkuk manannino.

(11) Wonna-luk yeelemeenih sinni dambi (koroosannu kinnuk), edde luk xexxar yanay girâ marah Yallih racmatak.

(12) Diggah, ablekal sinni Rabbik meesita mari, dambi cabtii kee kaxxa galató-le.

وَأَسِرُّوا۟ قَوْلَكُمْ أَوِ ٱجْهَرُوا۟ بِهِۦٓ ۖ إِنَّهُۥ عَلِيمٌۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ﴿١٣﴾ أَلَا
يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ ٱللَّطِيفُ ٱلْخَبِيرُ ﴿١٤﴾ هُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ
ٱلْأَرْضَ ذَلُولًا فَٱمْشُوا۟ فِى مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا۟ مِن رِّزْقِهِۦ ۖ وَإِلَيْهِ ٱلنُّشُورُ
﴿١٥﴾ ءَأَمِنتُم مَّن فِى ٱلسَّمَآءِ أَن يَخْسِفَ بِكُمُ ٱلْأَرْضَ فَإِذَا هِىَ
تَمُورُ ﴿١٦﴾ أَمْ أَمِنتُم مَّن فِى ٱلسَّمَآءِ أَن يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ۖ
فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ ﴿١٧﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ
كَانَ نَكِيرِ ﴿١٨﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا۟ إِلَى ٱلطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَٰٓفَّٰتٍ وَيَقْبِضْنَ ۚ مَا
يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا ٱلرَّحْمَٰنُ ۚ إِنَّهُۥ بِكُلِّ شَىْءٍۭ بَصِيرٌ ﴿١٩﴾ أَمَّنْ هَٰذَا ٱلَّذِى
هُوَ جُندٌ لَّكُمْ يَنصُرُكُم مِّن دُونِ ٱلرَّحْمَٰنِ ۚ إِنِ ٱلْكَٰفِرُونَ إِلَّا فِى غُرُورٍ
﴿٢٠﴾ أَمَّنْ هَٰذَا ٱلَّذِى يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُۥ ۚ بَل لَّجُّوا۟ فِى عُتُوٍّ
وَنُفُورٍ ﴿٢١﴾ أَفَمَن يَمْشِى مُكِبًّا عَلَىٰ وَجْهِهِۦٓ أَهْدَىٰٓ أَمَّن يَمْشِى سَوِيًّا
عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٢٢﴾ قُلْ هُوَ ٱلَّذِىٓ أَنشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ ٱلسَّمْعَ
وَٱلْأَبْصَٰرَ وَٱلْأَفْـِٔدَةَ ۖ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٢٣﴾ قُلْ هُوَ ٱلَّذِى ذَرَأَكُمْ
فِى ٱلْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٤﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْوَعْدُ إِن كُنتُمْ
صَٰدِقِينَ ﴿٢٥﴾ قُلْ إِنَّمَا ٱلْعِلْمُ عِندَ ٱللَّهِ وَإِنَّمَآ أَنَا۠ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٦﴾

(13) Sinni maxcó qellissoonu, taybulloonu, Yalli sin alilwat tanim yaaxigi.

(14) Gineh yan Rabbi mannal aaxige waah qellissaanam kee taybulleenim? usuk xuwawli, adda yaaxigi kinnuk.

(15) Kaa kinni baaxó siinih sahhalossemik tet deraafel gexaay, kay rizqhi akuma, kaadu ugut kay fanah yakke.

(16) Sinni taamineenii qaraanal yan Rabbik? Baaxó siinil xuumusaamak is-tangayyeeh, amol siinik raqta waqdi.

(17) Hinnay, sinni taamineenii qaraanal yan Rabbik arraaqi-le caacay siinil ruubaamak. Yi-meesisso-le inna aaxigetton digaalá tablen waqdi.

(18) Yalli xiibiteh nummah, keenik naharsi mari sinni farmoytit dirabboyseemil. ken essecekkehik yi-assacokki manna telleeh? Ken bayisne waqdi.

(19) Mayablaanaa keenik amól tan haadá galwá fakta waqdii kee xambaqta waqdi takkem? tet tabbixeeh, dacrissam matan raddaamak Racmaanak sah, diggaak Usuk ummaanim yabaliiy, yaaxigi.

(20) Hinnak ah iyyaay a ni-mara kak ittaanaah, sin cattam? Koroosite mari tû bagul mayan sheetan keenit aba duquurisiyyak sá.

(21) Hinnak ah iyyaay, Yalli isi rizqhi siinik yibbixek siinih taceem? Nummaak caddok tatur kee cakkik giltaanamih bagul yeedeen.

(22) Foocah radak gexa num yayse innaa tirtóh hinnay massowwu iyyeh massa-le gitat gexa num yayseeh?

(23) Inxic nabiyow; Yalla kinni suge waytik sin gintem, Kaay deedalak sin gine, kaadu maabbaay, mabuulaay, sorkocô baxitte siinih gine, faatittaanam siinik dagoh Yallih niqmatak.

(24) Inxic nabiyow; Yalla kinni sin gintem baaxô bagul kaadu kay fanah gaaboysimetton cisaabah.

(25) Kaadu iyyaanah (koros kinnuk) axagni maa-waqadiiy numma-le mara tekkeenik?

(26) Ixxic nabiyow; kiyaama solta waqlah ixxiga Yallih garil tan cagalah, kaadu cagalah anu baxxaqqa-le meesiise kinniyo.



(27) Digaalá xayyowtem yablen waqdi, koroosite marak foocitte taameh, tah teetiy assaxeeruk sugteeni keenik iyyan.

(28) Inxic nabiyow; korosuk yoh warisa! Yalli yoo kee yollih yan mara qidek hinnay neh xuwaaweh nee udurruse yekkek, koros iyyi cateleeh qansarissa digaalák.

(29) Inxic nabiyow; usuk Racmaana kaa nummasneeh kaal kibalsitneh.xayuk aaxigetton digaalá obtuwayta waqdi baxxaqin finqih addat yan mari iyya kinnim nee kinnik sin kinnim.

(30) Inxic nabiyow; yoh warisay! sin lee baaxot fuuqunteh maacissek, iyyi siinih baaheleeh daritta leey gexxa?(num mabaaha yallak sá)

Suurat Al-qhalam

Makkal obte

52 aaayat takke

68[tó] suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) "Nuun"(edde faxem Yalli yaaxige) Yalli qhalam kee feeraysa mari feerassa haamal xiibite.

(2) Atu nabiyow ku-Rabbi koh yecee niqmatih sabbatah cabuli akke waytaamal xiibite.

(3) Kaadu diggah atu galtoy aggiriqqe sinni litoomul xiibite.

(4) kaadu diggah atu naba caalat maqaaneh bagul tanitoomul xiibite.

(5) Xayi waktit nabiyow atu ablettooh, usun ablelon .(koros kinnuk)

(6) Siinik cabuli kinni num abletton. (koo kinnik ken kinnim)

(7) Diggah ku-Rabbi usuk ixxigah yaysi, kay gitak makkooteh yan marat, kaadu usuk ixxigah yaysi kay gital massooweh yan marat.

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سِيٓـَٔتْ وُجُوهُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَقِيلَ هَـٰذَا ٱلَّذِى كُنتُم بِهِۦ تَدَّعُونَ ﴿٢٧﴾ قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِىَ ٱللَّهُ وَمَن مَّعِىَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَن يُجِيرُ ٱلْكَـٰفِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٨﴾ قُلْ هُوَ ٱلرَّحْمَـٰنُ ءَامَنَّا بِهِۦ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا ۖ فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِى ضَلَـٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٢٩﴾ قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَآؤُكُمْ غَوْرًا فَمَن يَأْتِيكُم بِمَآءٍ مَّعِينٍۭ ﴿٣٠﴾

سُورَةُ القَلَمِ

ترتيبها ٦٨ — آياتها ٥٢

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

نٓ ۚ وَٱلْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾ مَآ أَنتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ﴿٢﴾ وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ﴿٣﴾ وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾ فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ ﴿٥﴾ بِأَييِّكُمُ ٱلْمَفْتُونُ ﴿٦﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِۦ وَهُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُهْتَدِينَ ﴿٧﴾ فَلَا تُطِعِ ٱلْمُكَذِّبِينَ ﴿٨﴾ وَدُّوا۟ لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ ﴿٩﴾ وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ ﴿١٠﴾ هَمَّازٍ مَّشَّآءٍۭ بِنَمِيمٍ ﴿١١﴾ مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾ عُتُلٍّۭ بَعْدَ ذَٰلِكَ زَنِيمٍ ﴿١٣﴾ أَن كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ﴿١٤﴾ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ءَايَـٰتُنَا قَالَ أَسَـٰطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٥﴾

(8) Tonna kinnim teexegek isi diinil diggi xicaay moggolin dirabboysá.

(9) Atu salaccataah, usun kaadu salacca yaanam faxen.

(10) Kaadu moggolin, ummaan xiiba-mangoytay bayoytah yanih yab.

(11) Cami-mangoytay mangom gexa aysasommah sinam fanal. (ittal hayah)

(12) Maqaanê kalittó-mangoytaay, caddok taturliiy, dambi-mangoyta.

(13) Sorkcô baxi kafnan-li kufri mangah (kufri gibdah), tohuk lakal usuk ilmoyta.

(14) Usuk a weelot kah gacem, maali gaddaa kee xalay mangintah sabbata.

(15) Ni-aayoota (qhuraan) kaal tankirriye waqdi, ah naharsi marih hayyayyoona iyya.

سَنَسِمُهُۥ عَلَى ٱلْخُرْطُومِ ﴿١٦﴾ إِنَّا بَلَوْنَٰهُمْ كَمَا بَلَوْنَآ أَصْحَٰبَ ٱلْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا۟
لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ ﴿١٧﴾ وَلَا يَسْتَثْنُونَ ﴿١٨﴾ فَطَافَ عَلَيْهَا طَآئِفٌ مِّن رَّبِّكَ
وَهُمْ نَآئِمُونَ ﴿١٩﴾ فَأَصْبَحَتْ كَٱلصَّرِيمِ ﴿٢٠﴾ فَتَنَادَوْا۟ مُصْبِحِينَ ﴿٢١﴾ أَنِ
ٱغْدُوا۟ عَلَىٰ حَرْثِكُمْ إِن كُنتُمْ صَٰرِمِينَ ﴿٢٢﴾ فَٱنطَلَقُوا۟ وَهُمْ يَتَخَٰفَتُونَ ﴿٢٣﴾
أَن لَّا يَدْخُلَنَّهَا ٱلْيَوْمَ عَلَيْكُم مِّسْكِينٌ ﴿٢٤﴾ وَغَدَوْا۟ عَلَىٰ حَرْدٍ قَٰدِرِينَ ﴿٢٥﴾ فَلَمَّا
رَأَوْهَا قَالُوٓا۟ إِنَّا لَضَآلُّونَ ﴿٢٦﴾ بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿٢٧﴾ قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُل
لَّكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُونَ ﴿٢٨﴾ قَالُوا۟ سُبْحَٰنَ رَبِّنَآ إِنَّا كُنَّا ظَٰلِمِينَ ﴿٢٩﴾ فَأَقْبَلَ
بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَلَٰوَمُونَ ﴿٣٠﴾ قَالُوا۟ يَٰوَيْلَنَآ إِنَّا كُنَّا طَٰغِينَ ﴿٣١﴾ عَسَىٰ
رَبُّنَآ أَن يُبْدِلَنَا خَيْرًا مِّنْهَآ إِنَّآ إِلَىٰ رَبِّنَا رَٰغِبُونَ ﴿٣٢﴾ كَذَٰلِكَ ٱلْعَذَابُ ۖ وَلَعَذَابُ
ٱلْءَاخِرَةِ أَكْبَرُ ۚ لَوْ كَانُوا۟ يَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾ إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِندَ رَبِّهِمْ جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ
﴿٣٤﴾ أَفَنَجْعَلُ ٱلْمُسْلِمِينَ كَٱلْمُجْرِمِينَ ﴿٣٥﴾ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٦﴾ أَمْ
لَكُمْ كِتَٰبٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴿٣٧﴾ إِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَمَا تَخَيَّرُونَ ﴿٣٨﴾ أَمْ لَكُمْ أَيْمَٰنٌ
عَلَيْنَا بَٰلِغَةٌ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ ۙ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ ﴿٣٩﴾ سَلْهُمْ أَيُّهُم
بِذَٰلِكَ زَعِيمٌ ﴿٤٠﴾ أَمْ لَهُمْ شُرَكَآءُ فَلْيَأْتُوا۟ بِشُرَكَآئِهِمْ إِن كَانُوا۟ صَٰدِقِينَ ﴿٤١﴾
يَوْمَ يُكْشَفُ عَن سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى ٱلسُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٤٢﴾

(16) Xayi widdiril (waktil) bedu kaak heenno sanal.
(17) Diggah nanu ken niqiyyireh busaatin-le akah niqiyyire innah, xiibiten wak maaca waqlat tet yargaqoonuh.
(18) Yalli faxek maxaccî noonuuy,
(19) Edde-luk, tet mireh miré ku-Rabbih kabuuk usun xiinit anuk. (woh giráy tet carrisse)
(20) Wonna-luk is data gommod ceelak maacisse.
(21) Siitah kayam kaayeenih maacisen waqdi.
(22) Waqlal kuula darqi yargiqu-waa mara tekkeenik.
(23) Wonna-luk gexeenih, usun tutuc axcuk.
(24) Asaaku tet cule-waama siinil tu-dagoyti axcuk.
(25) kuuleenih, loowiteenimil xiqto-le mara sinni akka-luk.
(26) Wonna luk tet yublen waqdii, iyyeenih diggaluk nanu baditneh-nan. (nindilliyeh-nan)
(27) Wonna-hinna, nanu baxaysitneh ikkal tet kayrik.
(28) Keenik yayse num iyyeh, siinik maxacciyoo Yalli faxek mittaana innaa?
(29) Iyyeenih, ninni Rabbi saytunnosnah nan, kaah yaguude saytunaanah diggah, nanu nekkeh sugne uma mará.
(30) Wonna-luk gari garut keenik yufukune sitta assacakkuk (dareemu)
(31) Boolem nee! Diggah nanu caddok taturlee-la nekke iyyen.
(32) Ni-Rabbi teetik taysem nee ciggiilisam takkeh. diggaak nanu ninni Rabbit qaago (sangel) lino.
(33) Addunyâ digaalá Tonna. Diggah akeerâ digaalá wohuuk naba. woh aaxiginnoonuy waasimak yenen.
(34) Diggah Yallak meysitá, sinni Rabbih xaqul wahooba-le jannatittey maqaané-le lon.
(35) Muslimiin koros inna maay abna galtol?(mabna)
(36) Maca litoonuuh? Mannal madaqtaanaah?(muslimiin kee koros inkiimil galtele ittaanamal)
(37) Hinnay, elle barittan kitaabay qaraanak oobe litoonuu?
(38) Diggah isin faxinnaanim addak kak doorittoonuh.
(39) Hinnay xagnittey xiibal siinih diggosneh iyya nellih litoonuu qhiyaamah ayró fanah, diggaluk isin sinnih faxxaanam madaqtaanamal?
(40) Nabiyow ken esser (koros kinnuk) keenik iyya kinnim too madqah abba takkem.
(41) Hinnay agleytit loonuu? Baahoonay sinni agleytit nummal yaaba mara yekkeenik iyyaanamal.
(42) Qhiyaamah ayróy Yallih sarbay ni-sarba ceele wayta tamballayu waytaah, sujuud fanah edde seecimoonu waana, wonna-luk kaa aboonu maduudan.

(43) Intiita keenik rammittaah iroh fayya tet haanam maduudanaay, qunxaané ken buulta conxô gibdah. Diggah usun addonyal sujuuduh fanah seecimak sugen qaafiyatah nagay anuk, too waqdi sujuud abaanam cinak sugen kaxxa mariinoh.
(44) Tohuk wadir yoo kee axaagu (qhuraan) dirabboyse mara sittah cab nabiyow dagô goomul ken digaalennok kak aaxige waan kabuk.
(45) Keenih waqliseyyo (xokobbiseyyo), diggaluk yi-digaalá gibdih korosul.
(46) Hinnay, atu a-farmoh gudduusiyyal galtó ken essertaa, wonna luk usun magoyta elle tiqilsee mara yakkoonu.
(47) Hinnay, qellittaamih ixxiga ken xaqul (ruugul) maay tan? Wonna-luk usun kak yaktuboonu.
(48) Isi- Rabbih meklal isbir nabiyow, kullumti kataysah inna makkin naqabuu kee sabri sinnah. Isi -Rabbih seecé waqdi usuk qoxxitit anuk kullumti bagih addat (woh nabiy yuunus qaleyhî salaam)
(49) Kay Rabbih kabuk racmat kaa eleele wannay, qambisimak yen kullumti baguk baaxok booxal iliqtime numuh anuk.
(50) Tohuk lakal kay Rabbi kaa dooreh isi farmoh, edde-luk meqe marih num kaa abe.(ambiyyaa kee rusula kinnuk)
(51) Diggah kinnimii, koroosite mari xayyoowah, qhuraan yaabben waqdi, sinni intiitat Koo qawlusaanaah, yankiseenimit kaadu usuk diggaak cabuli iyyan koh-lon kuuxe waynaanah.
(52) Usuk (qhuraan kinnuk) ginô kassis akke waytek gersim hinna.(woh seehadaa kee ginni kinnuk)

Suurat Al-caaqhah

Makkal obte

52 aayat takke

69[tô] suurá

Fulte Racmattaay, Gunê racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Nummaatá. (Qhiyaamay cakkil takku wayta kinnuk)
(2) Qhiyaamay cakkil takku wayta macaay?

خَٰشِعَةً أَبۡصَٰرُهُمۡ تَرۡهَقُهُمۡ ذِلَّةٞۖ وَقَدۡ كَانُواْ يُدۡعَوۡنَ إِلَى ٱلسُّجُودِ وَهُمۡ سَٰلِمُونَ
﴿٤٣﴾ فَذَرۡنِي وَمَن يُكَذِّبُ بِهَٰذَا ٱلۡحَدِيثِۖ سَنَسۡتَدۡرِجُهُم مِّنۡ حَيۡثُ
لَا يَعۡلَمُونَ ﴿٤٤﴾ وَأُمۡلِي لَهُمۡۚ إِنَّ كَيۡدِي مَتِينٌ ﴿٤٥﴾ أَمۡ تَسۡـَٔلُهُمۡ أَجۡرٗا فَهُم
مِّن مَّغۡرَمٖ مُّثۡقَلُونَ ﴿٤٦﴾ أَمۡ عِندَهُمُ ٱلۡغَيۡبُ فَهُمۡ يَكۡتُبُونَ ﴿٤٧﴾ فَٱصۡبِرۡ
لِحُكۡمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُن كَصَاحِبِ ٱلۡحُوتِ إِذۡ نَادَىٰ وَهُوَ مَكۡظُومٞ ﴿٤٨﴾ لَّوۡلَآ
أَن تَدَٰرَكَهُۥ نِعۡمَةٞ مِّن رَّبِّهِۦ لَنُبِذَ بِٱلۡعَرَآءِ وَهُوَ مَذۡمُومٞ ﴿٤٩﴾ فَٱجۡتَبَٰهُ رَبُّهُۥ
فَجَعَلَهُۥ مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٥٠﴾ وَإِن يَكَادُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَيُزۡلِقُونَكَ بِأَبۡصَٰرِهِمۡ
لَمَّا سَمِعُواْ ٱلذِّكۡرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُۥ لَمَجۡنُونٞ ﴿٥١﴾ وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكۡرٞ لِّلۡعَٰلَمِينَ ﴿٥٢﴾

ترتيبها ٦٩ — سُورَةُ الحَاقَّةِ — آياتها ٥٢

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ٱلۡحَآقَّةُ ﴿١﴾ مَا ٱلۡحَآقَّةُ ﴿٢﴾ وَمَآ أَدۡرَىٰكَ مَا ٱلۡحَآقَّةُ ﴿٣﴾ كَذَّبَتۡ ثَمُودُ
وَعَادُۢ بِٱلۡقَارِعَةِ ﴿٤﴾ فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهۡلِكُواْ بِٱلطَّاغِيَةِ ﴿٥﴾ وَأَمَّا
عَادٞ فَأُهۡلِكُواْ بِرِيحٖ صَرۡصَرٍ عَاتِيَةٖ ﴿٦﴾ سَخَّرَهَا عَلَيۡهِمۡ
سَبۡعَ لَيَالٖ وَثَمَٰنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومٗا فَتَرَى ٱلۡقَوۡمَ فِيهَا صَرۡعَىٰ
كَأَنَّهُمۡ أَعۡجَازُ نَخۡلٍ خَاوِيَةٖ ﴿٧﴾ فَهَلۡ تَرَىٰ لَهُم مِّنۢ بَاقِيَةٖ ﴿٨﴾

(3) Maca koo tiysixxigeeh nabiyow qhiyaamay cakkil takku wayta?
(4) Dirabbosseh samuud deqsitta kedó (woh nabiy Saalic mara)kee Qaad deqsitta kedó (woh nabiy Huud mara)lubbi taatuki.(woh kiyaama)
(5) Wonna- luk samuuduh tu- gactek, Yalli caddok taturte xongolot ken finqise.
(6) Kaadu Qaadah tu-gactek, Yalli kaxxa xongolo-le caacayay caddok taturet ken finqise.
(7) Yalli kaa ruubeh keenil malcina baraay, bacra laqoy sitta katattay aggirriqqe sinnit, tokkel tet addal abaluk ten tamirtô buxuuxay tembexeeh, tonkommeh innah yinnikisse maray rabeeh, qangalaalat yani.
(8) Keenik numuy raaqeh tablê maay lito?

وَجَآءَ فِرۡعَوۡنُ وَمَن قَبۡلَهُۥ وَٱلۡمُؤۡتَفِكَٰتُ بِٱلۡخَاطِئَةِ ﴿٩﴾ فَعَصَوۡاْ رَسُولَ
رَبِّهِمۡ فَأَخَذَهُمۡ أَخۡذَةٗ رَّابِيَةً ﴿١٠﴾ إِنَّا لَمَّا طَغَا ٱلۡمَآءُ حَمَلۡنَٰكُمۡ فِي ٱلۡجَارِيَةِ
﴿١١﴾ لِنَجۡعَلَهَا لَكُمۡ تَذۡكِرَةٗ وَتَعِيَهَآ أُذُنٞ وَٰعِيَةٞ ﴿١٢﴾ فَإِذَا نُفِخَ فِي ٱلصُّورِ
نَفۡخَةٞ وَٰحِدَةٞ ﴿١٣﴾ وَحُمِلَتِ ٱلۡأَرۡضُ وَٱلۡجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةٗ وَٰحِدَةٗ ﴿١٤﴾
فَيَوۡمَئِذٖ وَقَعَتِ ٱلۡوَاقِعَةُ ﴿١٥﴾ وَٱنشَقَّتِ ٱلسَّمَآءُ فَهِيَ يَوۡمَئِذٖ وَاهِيَةٞ
﴿١٦﴾ وَٱلۡمَلَكُ عَلَىٰٓ أَرۡجَآئِهَاۚ وَيَحۡمِلُ عَرۡشَ رَبِّكَ فَوۡقَهُمۡ يَوۡمَئِذٖ ثَمَٰنِيَةٞ
﴿١٧﴾ يَوۡمَئِذٖ تُعۡرَضُونَ لَا تَخۡفَىٰ مِنكُمۡ خَافِيَةٞ ﴿١٨﴾ فَأَمَّا مَنۡ أُوتِيَ
كِتَٰبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ فَيَقُولُ هَآؤُمُ ٱقۡرَءُواْ كِتَٰبِيَهۡ ﴿١٩﴾ إِنِّي ظَنَنتُ أَنِّي مُلَٰقٍ
حِسَابِيَهۡ ﴿٢٠﴾ فَهُوَ فِي عِيشَةٖ رَّاضِيَةٖ ﴿٢١﴾ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٖ ﴿٢٢﴾
قُطُوفُهَا دَانِيَةٞ ﴿٢٣﴾ كُلُواْ وَٱشۡرَبُواْ هَنِيٓـَٔۢا بِمَآ أَسۡلَفۡتُمۡ فِي ٱلۡأَيَّامِ
ٱلۡخَالِيَةِ ﴿٢٤﴾ وَأَمَّا مَنۡ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ بِشِمَالِهِۦ فَيَقُولُ يَٰلَيۡتَنِي لَمۡ أُوتَ كِتَٰبِيَهۡ
﴿٢٥﴾ وَلَمۡ أَدۡرِ مَا حِسَابِيَهۡ ﴿٢٦﴾ يَٰلَيۡتَهَا كَانَتِ ٱلۡقَاضِيَةَ ﴿٢٧﴾ مَآ أَغۡنَىٰ
عَنِّي مَالِيَهۡۜ ﴿٢٨﴾ هَلَكَ عَنِّي سُلۡطَٰنِيَهۡ ﴿٢٩﴾ خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ﴿٣٠﴾ ثُمَّ ٱلۡجَحِيمَ
صَلُّوهُ ﴿٣١﴾ ثُمَّ فِي سِلۡسِلَةٖ ذَرۡعُهَا سَبۡعُونَ ذِرَاعٗا فَٱسۡلُكُوهُ ﴿٣٢﴾ إِنَّهُۥ
كَانَ لَا يُؤۡمِنُ بِٱللَّهِ ٱلۡعَظِيمِ ﴿٣٣﴾ وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلۡمِسۡكِينِ ﴿٣٤﴾

(9) Kaadu firqawnaay, kaak naharat korosuh suge maraá kee magaalol elle korsen mari (nabiy luut mará kinnuk) kaxxa dambi-luk yemeeten.

(10) Kaadu usun sinni Rabbih farmoyta cineenih, wonnaluk Yalli ken yibbixeh gibdi mabbuxuh (digaalá kinnuk)

(11) Diggah, nanu lee caddok taturte waqdi, sin nukkuqeh raaqisne doynikit.

(12) Abto kassiisih siinih abneeh, raaqissa ayti tet raqissam keeh.

(13) Tohuk lakat baantat inki adda fuuxa fuuxumta waqdii,

(14) Kaadu baaxó kee qaleelá le-aroocak tamukkuqeeh, inki atkah sittat tamuttukeeh bulá takke.

(15) Wohuk lakal woo ayró rada raddah (qhiyaama soltah)

(16) Kaadu qaran qanxixaah, usuk woo ayró boolaatah.

(17) Kaadu malayka deraafel akak gactaah, woo ayró ku-Rabbih qarshi malaykâ bacaar isi amol yakkuqe.

(18) Too ayró Yallî fooca sin makan, qellissaanamak tu-siinik qellite kalah.

(19) Wohuk lakal numuy le-kitab le-migdak kah yontocowwimeh tu-gactek, ibbixa yi-kitab ikriya iyya.

(20) Diggah anu asmatuk suge, diggaak anu inni cisaabat (galtot) garayuwaam.

(21) Tohuk gexaak usuk meqe manoy ruftóle-le.

(22) Jannatay fayya leh addal gaca.

(23) Jannatti mexexi xayih.

(24) Keenik iyyaanah, akumaay, aquba ruffû xica tatrusutten meqe taamáh sabbatah, taturte ayroorah addat.

(25) Le-kitab le-gurak kah yontocowwime numuh tu-gactek, maganey yi-kitab yoh antacawwime wannay iyya.

(26) Kaadu inkinnah maa-xaginniyo yicisab kinnim!

(27) Maganey addonyal abe rabi yi-manoh ellecabo akkinnay.

(28) Yi-maali yoh xiqem mali Yallih digaalák.

(29) Yi-duddaa kee reedá yok gexxeh.

(30) Iyyaanah jahannam malaykak; “abbixa kaay wonnaluk kay namma gaba fillat kaak axuwa silsilatat”.

(31) Wohuk-lakal jaciim deqsitta girá kaa culusa tet niqna tammoysam keeh.

(32) Wohuk-lakal silsilatay deddaarah (xexxaarah) malcina tabanih cusul yakket kaa culusa iyyan.

(33) Tamah akah kaat takkem diggah, usuk Yallay nabal aamanuk suge weemi.

(34) Kaadu tu-dagoyta yaskameenim sinam faxsiisak masuginna addonyal.



(35) Tohuk gexak mali usuk a-saaku takkel isil-xayiy digaalá isik waasa.
(36) Kaadu hebeltô maaqo mali girâ marak caxta qasaalayi akke waytek.
(37) Ama qasaalayi takmem matan dambi-leela akke waytek.
(38) Xiibitah an tableenimil.
(39) Kaadu able waytaanamal xiibita.
(40) Diggah qhuraan massakaxxa-le farmoytih maxco kinniimil.
(41) Kaadu usuk gad-abê maxco hinna, dagom kaal mataaminan.(qhuraan kinnuk)
(42) Kaadu usuk ginnili maxco hinna, dagom makassittaanaay, macubbussan qhuraan kee ginnili yaabih fanih baxsa.
(43) Usuk ginó gineh yan Rabbih kabuk oobe kitaaba.
(44) Kaadu nanu axce wayneemik tu-nel haamal,
(45) Nanu diggah, abbaxuk nen migdat kaa qanxaffe-luk.
(46) Wohuk wadir canti ramad kaak argaquk nen.
(47) Kaadu siinik ni-digaalák kaa reebisaamih dudda num mali.
(48) Kaadu diggah, qhuraan kassiisi Yallak meesita marah.
(49) Kaadu diggah nanu naaxigeh, siinik diggah ama qhuraan dirabboysa mara.
(50) Kaadu diggah ama qhuraan dirabboysaanam,korosul kaxxa nadaama akke-le. (qhiyaamah ayró)
(51) Kaadu diggah, usuk nummay asmat-le.
(52) Saytunnos! Ku-Rabbih migaaqay naba.

Suurat Al-Maqaarij

Makkal obte
44 aayat takke
70tó suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Kallacé, kallaceh (korosuk numuk teyni) keenil obtu wayta digaaláy raq sinni.

فَلَيْسَ لَهُ ٱلْيَوْمَ هَٰهُنَا حَمِيمٌ ٣٥ وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينٍ ٣٦ لَّا يَأْكُلُهُۥٓ
إِلَّا ٱلْخَٰطِـُٔونَ ٣٧ فَلَآ أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ٣٨ وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ٣٩
إِنَّهُۥ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ٤٠ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا تُؤْمِنُونَ ٤١
وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ٤٢ تَنزِيلٌ مِّن رَّبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ٤٣ وَلَوْ
تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ ٱلْأَقَاوِيلِ ٤٤ لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِٱلْيَمِينِ ٤٥ ثُمَّ لَقَطَعْنَا
مِنْهُ ٱلْوَتِينَ ٤٦ فَمَا مِنكُم مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَٰجِزِينَ ٤٧ وَإِنَّهُۥ لَتَذْكِرَةٌ
لِّلْمُتَّقِينَ ٤٨ وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنكُم مُّكَذِّبِينَ ٤٩ وَإِنَّهُۥ لَحَسْرَةٌ عَلَى
ٱلْكَٰفِرِينَ ٥٠ وَإِنَّهُۥ لَحَقُّ ٱلْيَقِينِ ٥١ فَسَبِّحْ بِٱسْمِ رَبِّكَ ٱلْعَظِيمِ ٥٢

ترتيبها ٧٠ — سُورَةُ المَعَارِج — آياتها ٤٤

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سَأَلَ سَآئِلٌۢ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ١ لِّلْكَٰفِرِينَ لَيْسَ لَهُۥ دَافِعٌ ٢ مِّنَ
ٱللَّهِ ذِى ٱلْمَعَارِجِ ٣ تَعْرُجُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ إِلَيْهِ فِى
يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُۥ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ٤ فَٱصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ٥
إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُۥ بَعِيدًا ٦ وَنَرَىٰهُ قَرِيبًا ٧ يَوْمَ تَكُونُ ٱلسَّمَآءُ كَٱلْمُهْلِ
٨ وَتَكُونُ ٱلْجِبَالُ كَٱلْعِهْنِ ٩ وَلَا يَسْـَٔلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ١٠

(2) Korosuh, waasé kak ane sinni digaaláy,
(3) Yallay fayya leeh nabna-leh kabuk tani keenik cattam matan.
(4) Malaykaa kee jibriil tawqeh Yalla fanah ixxi kak kontom alfih sanat yakke ayróh addat.
(5) Toysa isbir nabiyow qaxmeqe sabrih.
(6) Diggah, usun (koros kinnuk) digaalá der-iimiy akke waytah yablen.
(7) Kaadu nanuuy xayiimiy takku waytah tet nable.
(8) Qaran diyaayisen lakqoo kee nicaasih innah gaca ayró amah takkem.
(9) Kaadu qaleelá fikiikisen dagoorih inna takke ayró.
(10) Elle-xayi, elle-xayi essere waah, kacnoyti kacnoyta essere waa saaku.

يُبَصَّرُونَهُمْ ۚ يَوَدُّ ٱلْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِى مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍۭ بِبَنِيهِ ﴿١١﴾
وَصَٰحِبَتِهِۦ وَأَخِيهِ ﴿١٢﴾ وَفَصِيلَتِهِ ٱلَّتِى تُـْٔوِيهِ ﴿١٣﴾ وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ
جَمِيعًا ثُمَّ يُنجِيهِ ﴿١٤﴾ كَلَّآ ۖ إِنَّهَا لَظَىٰ ﴿١٥﴾ نَزَّاعَةً لِّلشَّوَىٰ ﴿١٦﴾ تَدْعُوا۟
مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١٧﴾ وَجَمَعَ فَأَوْعَىٰٓ ﴿١٨﴾ ۞ إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ خُلِقَ هَلُوعًا
﴿١٩﴾ إِذَا مَسَّهُ ٱلشَّرُّ جَزُوعًا ﴿٢٠﴾ وَإِذَا مَسَّهُ ٱلْخَيْرُ مَنُوعًا ﴿٢١﴾ إِلَّا
ٱلْمُصَلِّينَ ﴿٢٢﴾ ٱلَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ دَآئِمُونَ ﴿٢٣﴾ وَٱلَّذِينَ فِىٓ
أَمْوَٰلِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ﴿٢٤﴾ لِّلسَّآئِلِ وَٱلْمَحْرُومِ ﴿٢٥﴾ وَٱلَّذِينَ يُصَدِّقُونَ
بِيَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿٢٦﴾ وَٱلَّذِينَ هُم مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِم مُّشْفِقُونَ ﴿٢٧﴾ إِنَّ عَذَابَ
رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ ﴿٢٨﴾ وَٱلَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَٰفِظُونَ ﴿٢٩﴾ إِلَّا عَلَىٰٓ
أَزْوَٰجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴿٣٠﴾ فَمَنِ ٱبْتَغَىٰ وَرَآءَ
ذَٰلِكَ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْعَادُونَ ﴿٣١﴾ وَٱلَّذِينَ هُمْ لِأَمَٰنَٰتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَٰعُونَ
﴿٣٢﴾ وَٱلَّذِينَ هُم بِشَهَٰدَٰتِهِمْ قَآئِمُونَ ﴿٣٣﴾ وَٱلَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ
﴿٣٤﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ فِى جَنَّٰتٍ مُّكْرَمُونَ ﴿٣٥﴾ فَمَالِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ قِبَلَكَ مُهْطِعِينَ
﴿٣٦﴾ عَنِ ٱلْيَمِينِ وَعَنِ ٱلشِّمَالِ عِزِينَ ﴿٣٧﴾ أَيَطْمَعُ كُلُّ ٱمْرِئٍ مِّنْهُمْ
أَن يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ﴿٣٨﴾ كَلَّآ ۖ إِنَّا خَلَقْنَٰهُم مِّمَّا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

(11) Yalli sitta ken yaybulleeh, sitta yaaxigeeniih, sittah xiqaanam malon.umeyni sangeelah (korosta kinnuk) isi nafsih waddiimam qhiyaamah ayróh digaalák isi xaylot.
(12) Kaadu isi barraa kee isi toobokoyta.
(13) Kaadu kay kedoy kaa reebissah tanit.
(14) Baaxô bagul inkih enne ittaamat waddiimaamih sangel-le, tohuk lakal Yallih digaalák naggoowam faxa woo fidat.
(15) Kat ku-sangel arac malik diggah lazá deqsitta girá habuubugta.
(16) Is-arab siibá niqnâ gibdah.
(17) Is-fanah secta iimaanat derre cabeeh, Yallaa kee Yallih farmoytih amri cine mara.
(18) Kaadu sectah maalu kobxiseeh, Yallih cakki kak aceewee mara.
(19) Toh kah kinnim seehadayti ginniimay baakerliiy, qaraarakolih (qambâ xaglih) ginniimek sarra.
(20) Umam kaa xagtekiiy, qaxbaxxaagitaah, yaczuneh.
(21) Kaadu maqaané kaa xagteh gaddalitekiiy, kaxxa gabâ gibda-li.
(22) Salat abá koh raqtuh immay.
(23) Woh sinni salaatih baguk kate waa mara kinni.
(24) Kaadu usun yimixxige cakki maalut kak yan mara.
(25) Kallaca tumalii kee kallace waa tumalih.
(26) Kaadu galtoh ayró nummaysa mara. (qhiyaamah ayró kinnuk)
(27) Kaadu usun sinni Rabbih digaalák meesita mara.
(28) Tama meesih kah meesitaanam, diggaluk ken Rabbih digaalá yaamineenim mali (bag-gibda mali)
(29) Kaadu usun sinni sammooma (sambooba) dalwak dacrisa mara.
(30) Sinni gennaaqoh agabuu kee sinni say naqoosay ken gabá timlike akke waytek, wonna-luk diggah usun qeemu maloonuuy, yassacakken mara hinnon.
(31) Wonna-luk tamahak kalihim faxeeh, gorrise marii, woo mari usun caddok tatur-leela.
(32) Kaadu usun sinni amaanootaa kee sinni xagna dacrise mara.
(33) Kaadu usun sinni sumaaqittel soolaah, wohul diggi iyya mara.
(34) Kaadu usun sinni salat le-waktil dacrisa mara.
(35) Woo mari jannootah addal massakaxxa leeh, ruffu iyya.
(36) Koroosite mari maca-le nabiyow koo fanah edde yardeeniih, fillitte edde kadeedisaanam.
(37) Kok migdaa kee gura-le kabul horta hortah gaca mara kinnuk.
(38) Kulli seehadayti keenik sangee-laa, Yalli waara niqmat-le jannat is-culsam.
(39) Kat atu kah sangeltam tanim hinnak, diggah nanu usun yaaxigeenimik ken ginne. (woh daacoyta kinnuk)

(40) Wohuk gexak Yalli isi nafsil xiibite usuk ayrô mawqooqii kee ayrô kormaami Rabbi kinniimil diggah anu qamal geyto liyo.
(41) Keenik yayse mara ciggiilisaanamal hebeltô seehadayti keenik nek mayassaqqa, ken bayisnam fannek abe nee kaltam matan.
(42) Sinni baatilit giirisoonay ken ixxic kaadu sinni addunyal digritoonay ken ixxic ken ayróy kah xagnisimeenit ongoorowwu iyyaanam fan.(woh kiyaamah ayró)
(43) Magooqak sissikuk yawqen ayró, addunyal sinni yallittey xeet kee cooxuk tanih fanah tet yaqbadoonuh asassakuk kah gexak sugen innah.
(44) Intiita keenik meesih rammitak buraa kee qunxaané ken buulta, woh addunyal kah xagnisimak sugen ayró kinni. (qhiyaamah ayró kinnuk)

Suurat Nuuc

Makkal obte
28 aayat takke
71[tô] suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Diggah, nanu Nuuc rubneh kay mara fanah, ku-mara meesis iyyaanamal, qansarissa digaalá keenih tamaatek naharal.
(2) Nuuc iyyeh; yi- maraaw! Diggah anu siinih baxxaqqa-le meesiise kinniyo.
(3) Yalla inkittoysaay, kaak meesitaay, yamri oggola.
(4) Tohul sin dambitte siinih cabeleeh,sin wadirroyse-le yimixxige wakti fan. Diggah Yalli mekle wakti yemeetekii, mawadirroysima, isin woh yaaxige mará akkinnitoonuy asassakuk tenen iimaan kee oggol fanah.
(5) Nabiy nuuc iyyeh; yi-Rabbow diggah,anu inni mara kol yaamanoonuh baraay laqó seeceeh,

فَلَآ أُقۡسِمُ بِرَبِّ ٱلۡمَشَٰرِقِ وَٱلۡمَغَٰرِبِ إِنَّا لَقَٰدِرُونَ ٤٠ عَلَىٰٓ أَن نُّبَدِّلَ خَيۡرٗا مِّنۡهُمۡ وَمَا نَحۡنُ بِمَسۡبُوقِينَ ٤١ فَذَرۡهُمۡ يَخُوضُواْ وَيَلۡعَبُواْ حَتَّىٰ يُلَٰقُواْ يَوۡمَهُمُ ٱلَّذِي يُوعَدُونَ ٤٢ يَوۡمَ يَخۡرُجُونَ مِنَ ٱلۡأَجۡدَاثِ سِرَاعٗا كَأَنَّهُمۡ إِلَىٰ نُصُبٖ يُوفِضُونَ ٤٣ خَٰشِعَةً أَبۡصَٰرُهُمۡ تَرۡهَقُهُمۡ ذِلَّةٞۚ ذَٰلِكَ ٱلۡيَوۡمُ ٱلَّذِي كَانُواْ يُوعَدُونَ ٤٤

آياتها ٢٨ — سُورَةُ نُوحٍ — ترتيبها ٧١

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِنَّآ أَرۡسَلۡنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوۡمِهِۦٓ أَنۡ أَنذِرۡ قَوۡمَكَ مِن قَبۡلِ أَن يَأۡتِيَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ١ قَالَ يَٰقَوۡمِ إِنِّي لَكُمۡ نَذِيرٞ مُّبِينٌ ٢ أَنِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ وَٱتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِ ٣ يَغۡفِرۡ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمۡ وَيُؤَخِّرۡكُمۡ إِلَىٰٓ أَجَلٖ مُّسَمًّىۚ إِنَّ أَجَلَ ٱللَّهِ إِذَا جَآءَ لَا يُؤَخَّرُۚ لَوۡ كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ ٤ قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوۡتُ قَوۡمِي لَيۡلٗا وَنَهَارٗا ٥ فَلَمۡ يَزِدۡهُمۡ دُعَآءِيٓ إِلَّا فِرَارٗا ٦ وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوۡتُهُمۡ لِتَغۡفِرَ لَهُمۡ جَعَلُوٓاْ أَصَٰبِعَهُمۡ فِيٓ ءَاذَانِهِمۡ وَٱسۡتَغۡشَوۡاْ ثِيَابَهُمۡ وَأَصَرُّواْ وَٱسۡتَكۡبَرُواْ ٱسۡتِكۡبَارٗا ٧ ثُمَّ إِنِّي دَعَوۡتُهُمۡ جِهَارٗا ٨ ثُمَّ إِنِّيٓ أَعۡلَنتُ لَهُمۡ وَأَسۡرَرۡتُ لَهُمۡ إِسۡرَارٗا ٩ فَقُلۡتُ ٱسۡتَغۡفِرُواْ رَبَّكُمۡ إِنَّهُۥ كَانَ غَفَّارٗا ١٠

(6) Yi- seeco tu-keenih mosisinna kudmak sá.
(7) Kaadu diggah, anu umman keenih elle seecaamal dambi keenih cabtuh sinni feeraari sinni aytiitat heeniih (axcem yaabbeenimik) sinni sarat yumbududeeniih, (yoo yableenimik) koroosinnal yeedeeniih, kaxxa mariinoh kaxxa mariiniten iimaan oggoluk.
(8) Tohih lakal diggah, anu xongolo fayya haak keenih seece.
(9) Tohih lakal diggah, anu xongolo fayya keenih heeh, tutuccah tutucca keenih heeh.
(10) Keenik exceh sinni Rabbil cabsu essirita, diggah usuk mango cabsuli kinnik.

يُرْسِلِ ٱلسَّمَآءَ عَلَيْكُم مِّدْرَارًا ﴿١١﴾ وَيُمْدِدْكُم بِأَمْوَٰلٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَل
لَّكُمْ جَنَّـٰتٍ وَيَجْعَل لَّكُمْ أَنْهَـٰرًا ﴿١٢﴾ مَّا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴿١٣﴾
وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾ أَلَمْ تَرَوْا۟ كَيْفَ خَلَقَ ٱللَّهُ سَبْعَ سَمَـٰوَٰتٍ
طِبَاقًا ﴿١٥﴾ وَجَعَلَ ٱلْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ ٱلشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿١٦﴾
وَٱللَّهُ أَنۢبَتَكُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ نَبَاتًا ﴿١٧﴾ ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ
إِخْرَاجًا ﴿١٨﴾ وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٩﴾ لِّتَسْلُكُوا۟ مِنْهَا
سُبُلًا فِجَاجًا ﴿٢٠﴾ قَالَ نُوحٌ رَّبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِى وَٱتَّبَعُوا۟ مَن لَّمْ يَزِدْهُ
مَالُهُۥ وَوَلَدُهُۥٓ إِلَّا خَسَارًا ﴿٢١﴾ وَمَكَرُوا۟ مَكْرًا كُبَّارًا ﴿٢٢﴾ وَقَالُوا۟
لَا تَذَرُنَّ ءَالِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ
وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾ وَقَدْ أَضَلُّوا۟ كَثِيرًا ۖ وَلَا تَزِدِ ٱلظَّـٰلِمِينَ إِلَّا ضَلَـٰلًا ﴿٢٤﴾
مِّمَّا خَطِيٓـَٔـٰتِهِمْ أُغْرِقُوا۟ فَأُدْخِلُوا۟ نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا۟ لَهُم مِّن دُونِ
ٱللَّهِ أَنصَارًا ﴿٢٥﴾ وَقَالَ نُوحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى ٱلْأَرْضِ مِنَ ٱلْكَـٰفِرِينَ
دَيَّارًا ﴿٢٦﴾ إِنَّكَ إِن تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا۟ عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوٓا۟ إِلَّا فَاجِرًا
كَفَّارًا ﴿٢٧﴾ رَّبِّ ٱغْفِرْ لِى وَلِوَٰلِدَىَّ وَلِمَن دَخَلَ بَيْتِىَ
مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَـٰتِ وَلَا تَزِدِ ٱلظَّـٰلِمِينَ إِلَّا تَبَارًۢا ﴿٢٨﴾

(11) Yallal tuduureeniih, dambi cabti kaal esseritteenikii, sittal-lakleh rob-siinih ruube-le.

(12) Kaadu maaluuy xalay farakka siinih heele, kaadu siinih heele wahoobah yan garob (basaatin kinnuk) kaadu weeqaytitte siinih heele.

(13) Maca liton akah meesite waytaanam Yallih nabnak?

(14) Nummah caddo-caddoh sin gineh anuk Yalli.

(15) Matablaana elle gineh yan inna Yalli malcina qaran massoowak sittak amol.

(16) Kaadu alsá ken addal diifu abeeh, ayró ifa faanus abe.

(17) Kaadu Yalli sin yuysubukeeh, sin gineh baaxok aysubukiyyah (giniyyah).

(18) Tohih lakal teetit sin gacsaah, teetik sin yayyaaqe ayyaaqiyyah.

(19) Kaadu Yalli baaxó fidó siinih abe,

(20) Tet bagul gexxoonuh farakka-le gitittel.

(21) Nabiy nuuc iyyeh; yi -Rabbow diggah, usun yi-amri cineeniih, le-maaluu kee le-xalay finqak sah tu-kah osse wayta mará katayen.

(22) Kaadu usun malseenih kaxxa uma maláh.

(23) Kaadu sinni yallitteh qibaadá macabina sittak iyyen kaadu "Waddiiy, Suwaaqaay, Yaqhusuuy, Yaquuqh kee Nasri qibaadá macabina sittak iyyen.

(24) Kaadu nummah mango mara finqiseenihik ta-daalimiinih finqaksah tu- mossin iyye nabiy nuuc.

(25) Ken dambitteh sabbatah leet yunxuqsumeeniih, girá culsumen, tokkel usun Yallak kalah cateynit magennon.

(26) Kaadu Nuuc iyyeh ; yi- Rabbow baaxô bagul macabin korosuk inkituy mutucca- iyya.

(27) Diggah atu ken cabtekii, Ku-naqoosa makkoyse loonuuh, maxalan umeynay kaxxa koroosinna-le akke waytek.

(28) Nabiy nuuc iyyeh ; yi-Rabbow yooy yi-xaleynaay, yi-buxá moominiinih anuk cule maraay, moominiinih labuk sayih dambi cabaay, korosuh baatik-sa tu mossin.



Suurat Al-jinni

Makkal obte
28 aayat takke
72[tó] suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

آياتها ٢٨ — سُورَةُ الجِنِّ — ترتيبها ٧٢

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا ﴿١﴾ يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ ۖ وَلَن نُّشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ﴿٢﴾ وَأَنَّهُ تَعَالَىٰ جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا ﴿٣﴾ وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ﴿٤﴾ وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّن تَقُولَ الْإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ﴿٥﴾ وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ﴿٦﴾ وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنتُمْ أَن لَّن يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ﴿٧﴾ وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهُبًا ﴿٨﴾ وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ ۖ فَمَن يَسْتَمِعِ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شِهَابًا رَّصَدًا ﴿٩﴾ وَأَنَّا لَا نَدْرِي أَشَرٌّ أُرِيدَ بِمَن فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ﴿١٠﴾ وَأَنَّا مِنَّا الصَّالِحُونَ وَمِنَّا دُونَ ذَٰلِكَ ۖ كُنَّا طَرَائِقَ قِدَدًا ﴿١١﴾ وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّن نُّعْجِزَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ وَلَن نُّعْجِزَهُ هَرَبًا ﴿١٢﴾ وَأَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَىٰ آمَنَّا بِهِ ۖ فَمَن يُؤْمِن بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهَقًا ﴿١٣﴾

(1) Ixxic! Nabiyow Yallak wacyi-yol obsime diggaluk ginnik horta yakke mari qhuraan yok ankaciseeh, iyyeenih diggah nanu qajiibik (cakkumuk) yan qhuraan noobbe.

(2) Maqaanê fan yascasseeh, kaa nummasneeh, manasgalla ni-Rabbih qibaadat inkittu.

(3) Kaadu iyyeenih kinnimii, ni-Rabbih nabna fayyate, barra mahaysitinnaay, xalay mahaysitinna.

(4) Kaadu iyyeenih, kinnimii ni-tuugimayti Yallal anewaynuuy akke waynu haak suge.

(5) Kaadu diggah, iyyeenih nanu seehadaa kee ginni Yallal dirab heewaytam nekkele.

(6) Kaadu diggah, seehadak labha, ginni labhak magansitak teneeh, ginni conxó keenih osisak yen.

(7) Diggah, seehadâ koros tekkeleh isin kah tekkelen innah ginnow Yalli rabteemik num ugse weelem.

(8) Kaadu ginni iyyeh; diggah nanu qaran gufne fanneeh, gibdi dacrisáa (malayka kinnuk) kee dabiitittek kibbiimeh neh suge.

(9) Kaadu diggah, nanu luk sugne ahak duma qaraanak elle daffeyna arooca tet xaagu ankacisnuh, taway ankacisam faxa numuu, dabiitay kaa qambaala geele.

(10) Diggah, nanu (ginni butta kinnuk) manaaxiga baaxol yan marah faxximtem umaané kinnim kee hinnay ken Rabbi keenih faxem maqaané kinnim.

(11) Kaadu diggah meqe mari net yaniih, wohuk kalih mari net yanih.butta buttay sitta waytah sugne.

(12) Kaadu ginni iyyeh; diggah nanu nismiteh Yallat akke kala akke waynam baaxô bagul kaadu kudimit kaa taanise waynam nismiteh.(nek abam faxxa haamal)

(13) Kaadu diggah, nanu tirtó (qhuraan) noobbe waqdi kaa nummasneh wonna-luk isi Rabbi nummayse numuu, ma-meesita abe maaqaaneh daggoysiyyak kaadu abe umaaneh osisiyyak mameesitaay, dulmik ma-meesita.

وَأَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُونَ وَمِنَّا الْقَاسِطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَٰئِكَ
تَحَرَّوْا رَشَدًا ﴿١٤﴾ وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ﴿١٥﴾
وَأَلَّوِ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَاهُم مَّاءً غَدَقًا ﴿١٦﴾ لِّنَفْتِنَهُمْ
فِيهِ وَمَن يُعْرِضْ عَن ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ﴿١٧﴾ وَأَنَّ
الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ﴿١٨﴾ وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ
يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ﴿١٩﴾ قُلْ إِنَّمَا أَدْعُو رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ
بِهِ أَحَدًا ﴿٢٠﴾ قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ﴿٢١﴾ قُلْ إِنِّي
لَن يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِن دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴿٢٢﴾ إِلَّا بَلَاغًا
مِّنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ وَمَن يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ
خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ﴿٢٣﴾ حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ
مَنْ أَضْعَفُ نَاصِرًا وَأَقَلُّ عَدَدًا ﴿٢٤﴾ قُلْ إِنْ أَدْرِي أَقَرِيبٌ
مَّا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا ﴿٢٥﴾ عَالِمُ الْغَيْبِ فَلَا
يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا ﴿٢٦﴾ إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِن رَّسُولٍ فَإِنَّهُ
يَسْلُكُ مِن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا ﴿٢٧﴾ لِّيَعْلَمَ أَن قَدْ أَبْلَغُوا
رِسَالَاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ﴿٢٨﴾

(14) Kaadu iyyeh; diggah nanu garab muslimiinih kak yaniih, garab korosuh kak yan mara kinnino.yuslume marah tu-gactek, too mari meqe gita doorite mara.

(15) Kaadu koroosite marah tu-gactek, jahannam giráh bocó yakken.

(16) Kaadu Yalli iyyeh, meqe gital digga yaanamal mango leek ken afaquk nen.

(17) Wohul ken naqiyyirê gidah isi Rabbih kassitit (qhuraanat) derre cabe num, Yalli gibdi digaalá kaa culsa.

(18) Kaadu diggah, masaagid Yallih iimik tet addal inkittu ma-seecina Yallâ lih.

(19) Kaadu diggah, Yallih naqsi nabiy mucammad soole waqdii isi Rabbi aqbaduk, xayyooweh ginni kay amol sitta qoxxisak qhuraan kaak ankacisuh.

(20) Ixxic; nabiyow korosuk diggah, inni Rabbi aqbude cagalah agleytah inkittu kaat mahaa qibaadál.

(21) Ixxic; nabiyow keenik diggah,anu siinih duudam mayyu umaane siinik waasuh, kaadu maqaanek siinih baahu duudam mayyu.

(22) Ixxic; nabiyow diggah, Yallak inkitti yoo macataay, kaak kalah eleelita mara mageya.

(23) Axceh ikkal anu Yalli yoo edde amriseemih gudduysiyyaa kee yoo edde ruube farmooma sin gudduysam duuda, yallaa kee yallih farmoyta cintem diggaluk jahannam girá geeleeh, umman teetil waare-le.

(24) Edde yanin umaanek ma-katan (shirki kinnuk) digaalák elle xagnisimeenim ubullu haanam fan, too digaalá ken xagta waqdi aaxige-lon cateynak boola-leeh, ixxuk dagna-lem kinni mara.

(25) Koros nabiyow qhiyaama anni waqdi akke-lee itte? Too waqdi Yalli ixxic kaak iyye, elle xagnisinteenim xayim kinnim kee hinnay yi-Rabbi xerwakti kah abem anu maaxiga.

(26) Yalli qellittam yaaxagiiy, isih qellisem num mayaybulla,

(27) Yalli isi farmoh dooreeh, yikcine num akke waytek farmoytiitik.diggah isi farmoytah derree kee qarsak dacriseenit haa malaykak.

(28) Yallih farmoyti yaaxigê gidah, Yallih farmoytittey kaak duma rubsumte sinni Rabbih farmooma diggal gudduyseenim kaadu ken garil enni ittam Yalli marot yabbixe isi ixxigat kaadu kullim looweh ixximal wohuumuk tu-kaak maqellitta.



Suurat Al-muzzamil

Makkal obte
20 aayat takke
73[tô] suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Kee isi sarot yambadadow! (nabiyow)
(2) Sol-salaatah inkih yan bar dagom kaak koh raqtuh.
(3) Barak garab sol, hinnay dagom kaak cab.
(4) Hinnay kaat osis, qhuraan ikriy caatih cubbusak!
(5) Diggah,Nanu qilsi maxco kol oobisenno.(qhuraan kinnuk)
(6) Diggah, barti soolo sorkocô baxat xakabah gibdih, maxcô baxxaqqah aysuk raqta.
(7) Diggah laqo mango agxe lito,
(8) Nabiyow ku-Rabbih migaq cusaay, kaa fanah aggiriqiyyah iggiriq isi qibaadáh!
(9) Usuk ayrô mawqaa kee ayrô kormâ Rabbi, kaak-sá nummal yaqbuden Yalli mayanak keluh kaa haysit!
(10) Kaadu koros koo kee ku-diinik ittaamal isbiraay ken cab qaxmeqe cabtih!
(11) Kaadu yoo kee tessemeqqe dirableela tittal cabaay! Dagoo wakti keenih ab nabiyow!
(12) Diggah, ni-garil axoowaa kee jaciim deqsitta girá lon.
(13) Kaadu uma maaqoy katlak oobe-waytaa kee ken qansarissa digaalá-lon.
(14) Baaxoó kee qaleelá tangayye ayróy, qaleelá caxitta burta takke.

سُورَةُ المُزَّمِّل — ترتيبها ٧٣ — آياتها ٢٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمُزَّمِّلُ ﴿١﴾ قُمِ ٱلَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٢﴾ نِّصْفَهُۥٓ أَوِ ٱنقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ﴿٣﴾ أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ ٱلْقُرْءَانَ تَرْتِيلًا ﴿٤﴾ إِنَّا سَنُلْقِى عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ﴿٥﴾ إِنَّ نَاشِئَةَ ٱلَّيْلِ هِىَ أَشَدُّ وَطْـًٔا وَأَقْوَمُ قِيلًا ﴿٦﴾ إِنَّ لَكَ فِى ٱلنَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ﴿٧﴾ وَٱذْكُرِ ٱسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ﴿٨﴾ رَّبُّ ٱلْمَشْرِقِ وَٱلْمَغْرِبِ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَٱتَّخِذْهُ وَكِيلًا ﴿٩﴾ وَٱصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَٱهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ﴿١٠﴾ وَذَرْنِى وَٱلْمُكَذِّبِينَ أُو۟لِى ٱلنَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا ﴿١١﴾ إِنَّ لَدَيْنَآ أَنكَالًا وَجَحِيمًا ﴿١٢﴾ وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٣﴾ يَوْمَ تَرْجُفُ ٱلْأَرْضُ وَٱلْجِبَالُ وَكَانَتِ ٱلْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ﴿١٤﴾ إِنَّآ أَرْسَلْنَآ إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَٰهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَآ أَرْسَلْنَآ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ﴿١٥﴾ فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ ٱلرَّسُولَ فَأَخَذْنَٰهُ أَخْذًا وَبِيلًا ﴿١٦﴾ فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ ٱلْوِلْدَٰنَ شِيبًا ﴿١٧﴾ ٱلسَّمَآءُ مُنفَطِرٌۢ بِهِۦ ۚ كَانَ وَعْدُهُۥ مَفْعُولًا ﴿١٨﴾ إِنَّ هَٰذِهِۦ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَن شَآءَ ٱتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِۦ سَبِيلًا ﴿١٩﴾

(15) Diggah, nanu rubneh siinih fan farmoytay siinil sumaaqita (nabiy mucammad kinnuk), kah rubne innah firqawna fan farmoyta (nabiy muusa kinnuk).
(16) Tonnaluk firqawni too farmoyta cineeh, gibdi digaaláh kaa digaalle.
(17) Kaadu sinni nafsi mannal catetton, urru amqadoytit abta ayró angadditoonuh,(kiyaamah ayró kinnuk)
(18) Woo ayrot qaran edde qanxixa, Yallih xagani tekkeemiy raq sinni.
(19) Diggah tah sinaamah kassiisik, qakkaloowaah,isi nafsih maqaané faxe num isi Rabbih fanah gita yabbaxay Yallak meesii kee taaqatal.

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِن ثُلُثَيِ ٱلَّيْلِ وَنِصْفَهُۥ وَثُلُثَهُۥ وَطَآئِفَةٌ مِّنَ ٱلَّذِينَ مَعَكَ ۚ وَٱللَّهُ يُقَدِّرُ ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ ۚ عَلِمَ أَن لَّن تُحْصُوهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ ۖ فَٱقْرَءُوا۟ مَا تَيَسَّرَ مِنَ ٱلْقُرْءَانِ ۚ عَلِمَ أَن سَيَكُونُ مِنكُم مَّرْضَىٰ ۙ وَءَاخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِى ٱلْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِن فَضْلِ ٱللَّهِ ۙ وَءَاخَرُونَ يُقَٰتِلُونَ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ۖ فَٱقْرَءُوا۟ مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ ۚ وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَقْرِضُوا۟ ٱللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا ۚ وَمَا تُقَدِّمُوا۟ لِأَنفُسِكُم مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِندَ ٱللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا ۚ وَٱسْتَغْفِرُوا۟ ٱللَّهَ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌۢ ﴿٢٠﴾

ترتيبها ٧٤ — سُورَةُ المُدَّثِّرِ — آياتها ٢٠

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾ قُمْ فَأَنذِرْ ﴿٢﴾ وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ ﴿٣﴾ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ﴿٤﴾ وَٱلرُّجْزَ فَٱهْجُرْ ﴿٥﴾ وَلَا تَمْنُن تَسْتَكْثِرُ ﴿٦﴾ وَلِرَبِّكَ فَٱصْبِرْ ﴿٧﴾ فَإِذَا نُقِرَ فِى ٱلنَّاقُورِ ﴿٨﴾ فَذَٰلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمٌ عَسِيرٌ ﴿٩﴾ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ ﴿١٠﴾ ذَرْنِى وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ﴿١١﴾ وَجَعَلْتُ لَهُۥ مَالًا مَّمْدُودًا ﴿١٢﴾ وَبَنِينَ شُهُودًا ﴿١٣﴾ وَمَهَّدتُّ لَهُۥ تَمْهِيدًا ﴿١٤﴾ ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ﴿١٥﴾ كَلَّآ ۖ إِنَّهُۥ كَانَ لِءَايَٰتِنَا عَنِيدًا ﴿١٦﴾ سَأُرْهِقُهُۥ صَعُودًا ﴿١٧﴾

(20) Diggah nabiyow ku Rabbi yaaxigeh diggah atu sidiica afah heen barak namma afak dagna soltam kaadu kaak garabaay, kaak sidoc-haytoh afa soltam kok yaaxigeh, kaadu kollih tan butta kunnah soltam yaaxigeh, Yalli bar kee laqó caddoysah inkih yan bar soltaanam duude waytaanam siinik yeexegeeh, siinil yuduureeh, sahhaloysehik qhuraanak siinil xabbacoowinnaanim ikriya salaatal, lakmisa mari siinit geytimelem yeexegeeh, aki maray baaxol safaraah, Yallih rizqhi goransita siinit anelem yeexegeh. Kaadu gersi maray Yallih gitah korosut qeebi abá siinit anelem yeexegehik, siinil xabbacowtem kaak ikriya salaatal. Kaadu salat soolisaay, zaka acuya kaaduYallah meqe likaacih (amaakih) likaacisa. Sinni nafsih aysukuminnaanim maqaanék Yallih garil is-aysuk, galtoh nabuk tet geetton kaadu Yallat cabsu faxa, diggah Yalli cabsu mangooy, xuwaw mango.

Suurat Al-muddathir

Makkal obte
56 aayat takke
74[tó] suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Kee bududet yan nabiyow!

(2) Ugutaay sinam Yallih digaalák meesis!

(3) Kaadu isi Rabbi eyneb!

(4) Kaadu isi sara najaasak saytunnos!

(5) Kaadu Yallat agleyta haanam kee raqqate umaaneenak exxer!

(6) Kaadu maacin tassamagguh!

(7) Kaadu ku-Rabbih kacanu edde geytu waytaamal isbir!

(8) Baantá fooximtu wayta waqdi,(ugutuh)

(9) Tohumuu, too ayró gibdi ayró.

(10) Too ayró korosul xabcá mali.

(11) Anu dibuk gineh an numuy dibuk ginniimee kee yoo sittah cab nabiyow (waliid ibnul mughiira kinnuk)

(12) Kaadu mango maalu kah ecee num kinnuk.

(13) Kaadu kaallih geytimta xaylo kah ecee num kinnuk.

(14) Addonya fidisiyyah kah fidse num kinnuk.

(15) Tohih lakal sangeelak raaqa kaah ossam xalay kee maalu.

(16) A-sangeelik katay kaah mossak! usuk ni- qhuraanih aayoota angadduk suge.

(17) Kaa dirkiseyyo suytutticin qaley girák tani yawqeemit.



إِنَّهُۥ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ﴿١٨﴾ فَقُتِلَ كَيۡفَ قَدَّرَ ﴿١٩﴾ ثُمَّ قُتِلَ كَيۡفَ قَدَّرَ ﴿٢٠﴾ ثُمَّ نَظَرَ
﴿٢١﴾ ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ﴿٢٢﴾ ثُمَّ أَدۡبَرَ وَٱسۡتَكۡبَرَ ﴿٢٣﴾ فَقَالَ إِنۡ هَٰذَآ إِلَّا سِحۡرٞ
يُؤۡثَرُ ﴿٢٤﴾ إِنۡ هَٰذَآ إِلَّا قَوۡلُ ٱلۡبَشَرِ ﴿٢٥﴾ سَأُصۡلِيهِ سَقَرَ ﴿٢٦﴾ وَمَآ أَدۡرَىٰكَ
مَا سَقَرُ ﴿٢٧﴾ لَا تُبۡقِي وَلَا تَذَرُ ﴿٢٨﴾ لَوَّاحَةٞ لِّلۡبَشَرِ ﴿٢٩﴾ عَلَيۡهَا تِسۡعَةَ عَشَرَ
﴿٣٠﴾ وَمَا جَعَلۡنَآ أَصۡحَٰبَ ٱلنَّارِ إِلَّا مَلَٰٓئِكَةٗۙ وَمَا جَعَلۡنَا عِدَّتَهُمۡ إِلَّا فِتۡنَةٗ
لِّلَّذِينَ كَفَرُواْ لِيَسۡتَيۡقِنَ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ وَيَزۡدَادَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِيمَٰنٗا
وَلَا يَرۡتَابَ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡمُؤۡمِنُونَ وَلِيَقُولَ ٱلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٞ
وَٱلۡكَٰفِرُونَ مَاذَآ أَرَادَ ٱللَّهُ بِهَٰذَا مَثَلٗاۚ كَذَٰلِكَ يُضِلُّ ٱللَّهُ مَن يَشَآءُ وَيَهۡدِي
مَن يَشَآءُۚ وَمَا يَعۡلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَۚ وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكۡرَىٰ لِلۡبَشَرِ ﴿٣١﴾ كَلَّا
وَٱلۡقَمَرِ ﴿٣٢﴾ وَٱلَّيۡلِ إِذۡ أَدۡبَرَ ﴿٣٣﴾ وَٱلصُّبۡحِ إِذَآ أَسۡفَرَ ﴿٣٤﴾ إِنَّهَا لَإِحۡدَى
ٱلۡكُبَرِ ﴿٣٥﴾ نَذِيرٗا لِّلۡبَشَرِ ﴿٣٦﴾ لِمَن شَآءَ مِنكُمۡ أَن يَتَقَدَّمَ أَوۡ يَتَأَخَّرَ ﴿٣٧﴾ كُلُّ
نَفۡسِۭ بِمَا كَسَبَتۡ رَهِينَةٌ ﴿٣٨﴾ إِلَّآ أَصۡحَٰبَ ٱلۡيَمِينِ ﴿٣٩﴾ فِي جَنَّٰتٖ يَتَسَآءَلُونَ
﴿٤٠﴾ عَنِ ٱلۡمُجۡرِمِينَ ﴿٤١﴾ مَا سَلَكَكُمۡ فِي سَقَرَ ﴿٤٢﴾ قَالُواْ لَمۡ نَكُ مِنَ
ٱلۡمُصَلِّينَ ﴿٤٣﴾ وَلَمۡ نَكُ نُطۡعِمُ ٱلۡمِسۡكِينَ ﴿٤٤﴾ وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ
ٱلۡخَآئِضِينَ ﴿٤٥﴾ وَكُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوۡمِ ٱلدِّينِ ﴿٤٦﴾ حَتَّىٰٓ أَتَىٰنَا ٱلۡيَقِينُ ﴿٤٧﴾

(18) Diggah usuk isi nafsil cubbuseeh, massoyseh nabiy kee qhuraan xagitik iyyuwaam.

(19) Tokkel usuk abbarsimehik mannal massoyseeh a-uma xagit?

(20) Tohuk lakal abbarsimehik mannal massoyseeh a-uma xagitih mala?

(21) Tohuk lakal usuk cubbii kee malat qagteh,

(22) Tohuk lakal ceereeh fooca kaxxa ribiyyah ribe.

(23) Tohuk lakal cakkit derre cabeeh, kaxxa-mariiniteh.

(24) Iyyeh qhuraanak; ah tu-hinna mucammad naharsi marak baahe baab akke waytek.

(25) Ah tu-hinna seehadâ maxcó akke waytek iyye.

(26) Saqhar deqsitta girá kaa culseyyo teetit cararaah tet digaalá tammoysuh.

(27) Saqhar kinni girá maca koo tiysixxigeeh?

(28) Is dagaral cado macabtaay, lafa macabta carrisseh akke waytek.

(29) Is xagar carissaah, dattossah.

(30) Taban kee sagaal tet amol yan malaykak.

(31) Maabinnino girá dacrisa mara malayka akke waytek. Kaadu maabinnino ken ixxu koroosite marah aqayyaareey,kitab kah yontocowwe mari yasmitê gidih akke waytek,kaadu yeemene mari iimaan elle ossituuy,kitab kah yontocowwime maraa kee moominiin elle wayya-geyyite waytu, kaadu sorkocô baxat biyak-le maraa kee koros Yalli tahat ceelalloh maca faxee ittu. Tonnal Yalli isih faxe mara makkoysaah isih faxe mara tirri haah, ku-Rabbih qandé takkeh gide taaxigê matan kaa akke waytek. girá tu-hinna seehadah kassis takkem akke waytek.

(32) Koros elle takkale inna hinna, Yalli alsál xiibite.

(33) Bari derre caba waqdil xiibite.

(34) Maaci ifá waqdil xiibite.

(35) Diggah,is(girá) nabaamak tiyak teyná

(36) Seehadah meysissoh tani.

(37) Siinik faxe mari maqaanél taturay hinnay umaanél wadirrooway.

(38) Ummaan nafsi abiteemit axawah yan.

(39) Migdi mari koh raaquh.(moominiin kinnuk)

(40) Jannat addal sitta esseraanah.

(41) Umeenit cal.

(42) Saqhar deqsitta girá maca sin culusse keenik iyyan?

(43) Iyyaanah salat aba marâ lih salat abak masuginnino addonyal.

(44) Kaadu tu-mali askamuk masuginnino.

(45) Kaadu umaanet giirisa marâ lih giirisak sugne.

(46) Kaadu galtóh ayró dirabboysak sugne.(qhiyaamah ayró kinnuk)

(47) Asmat (rabi) net xikka iyyam fan.

فَمَا تَنفَعُهُمْ شَفَٰعَةُ ٱلشَّٰفِعِينَ ﴿٤٨﴾ فَمَا لَهُمْ عَنِ ٱلتَّذْكِرَةِ مُعْرِضِينَ
﴿٤٩﴾ كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنفِرَةٌ ﴿٥٠﴾ فَرَّتْ مِن قَسْوَرَةٍۭ ﴿٥١﴾ بَلْ يُرِيدُ
كُلُّ ٱمْرِئٍ مِّنْهُمْ أَن يُؤْتَىٰ صُحُفًا مُّنَشَّرَةً ﴿٥٢﴾ كَلَّا ۖ بَل لَّا يَخَافُونَ
ٱلْءَاخِرَةَ ﴿٥٣﴾ كَلَّآ إِنَّهُۥ تَذْكِرَةٌ ﴿٥٤﴾ فَمَن شَآءَ ذَكَرَهُۥ ﴿٥٥﴾
وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ ۚ هُوَ أَهْلُ ٱلتَّقْوَىٰ وَأَهْلُ ٱلْمَغْفِرَةِ ﴿٥٦﴾

ترتيبها ٧٥ — سُورَةُ القِيَامَةِ — آياتها ٤٠

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

لَآ أُقْسِمُ بِيَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ ﴿١﴾ وَلَآ أُقْسِمُ بِٱلنَّفْسِ ٱللَّوَّامَةِ ﴿٢﴾ أَيَحْسَبُ
ٱلْإِنسَٰنُ أَلَّن نَّجْمَعَ عِظَامَهُۥ ﴿٣﴾ بَلَىٰ قَٰدِرِينَ عَلَىٰٓ أَن نُّسَوِّىَ بَنَانَهُۥ ﴿٤﴾ بَلْ
يُرِيدُ ٱلْإِنسَٰنُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُۥ ﴿٥﴾ يَسْـَٔلُ أَيَّانَ يَوْمُ ٱلْقِيَٰمَةِ ﴿٦﴾ فَإِذَا بَرِقَ ٱلْبَصَرُ
﴿٧﴾ وَخَسَفَ ٱلْقَمَرُ ﴿٨﴾ وَجُمِعَ ٱلشَّمْسُ وَٱلْقَمَرُ ﴿٩﴾ يَقُولُ ٱلْإِنسَٰنُ يَوْمَئِذٍ
أَيْنَ ٱلْمَفَرُّ ﴿١٠﴾ كَلَّا لَا وَزَرَ ﴿١١﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ ٱلْمُسْتَقَرُّ ﴿١٢﴾ يُنَبَّؤُا۟ ٱلْإِنسَٰنُ
يَوْمَئِذٍۭ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ ﴿١٣﴾ بَلِ ٱلْإِنسَٰنُ عَلَىٰ نَفْسِهِۦ بَصِيرَةٌ ﴿١٤﴾ وَلَوْ أَلْقَىٰ
مَعَاذِيرَهُۥ ﴿١٥﴾ لَا تُحَرِّكْ بِهِۦ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِۦٓ ﴿١٦﴾ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُۥ
وَقُرْءَانَهُۥ ﴿١٧﴾ فَإِذَا قَرَأْنَٰهُ فَٱتَّبِعْ قُرْءَانَهُۥ ﴿١٨﴾ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُۥ ﴿١٩﴾

(48) Tohuk gexaak tu-keenih maxiqta shafaaqat abá marih shafaaqatta.

(49) A koros maca loonuuh, kassitit (qhuraanat) derre kah cabaanam?

(50) Gilsen dibookolih innah gacak,

(51) Lubaakak kuddeh iyya.

(52) Keenik kulli num faxah, fakut tan kitooba geyam.

(53) Tonna hinnay diggah, ellecaboh ayrók ma-meesitan.

(54) Diggah a-qhuraan kassiisi.

(55) Kaadu kaal qakkaloowam faxe num kas kaal geyah.

(56) Kas-elle geytam matan (qhuraanal) Yalli kah faxe num akke waytek. Usuk (Yalli) kak meesitoonu meesi caglitaah, dambi-cabti caglitah.

Suurat Al-qhiyaama

Makkal obte 40 aayat takke
75tô suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Diggah Yalli kiyaamah ayról xiibite.

(2) Kaadu diggah daremsimiyya mango nafsil xiibite. (rabi gamadal ugutoonu waanamah)

(3) Seehadayti (korosti) kay lafof gaaboyse weennom yakka-lee?

(4) Aleey! Gaboysenno, kay feeraarih amooma massosnam xiqnah anuk.

(5) Tonna hinnay, seehadayti isi foocal tanim dirabboysam faxah,

(6) Qhiyaamah ayró anni waqdii iyyeh esseraamal?(kah esseram anqasa)

(7) Mablá baditta waqdii,

(8) Kaadu alsá duugumta waqdii,

(9) Kaadu ayroó kee alsá gaabowta waqdii,

(10) Seehadayti woo ayró (qhiyaamah ayró kinnuk) anke kudnaah anke eleelitnaah iyya.

(11) Tonna hinna eleelitan rike matan.

(12) Woo ayró idya ku-Rabbih xaqu cagalah.

(13) Seehadaytuh woo ayró, yuysukumem kee wadirroysem warsintah taamak.

(14) Tonna hinna, seehadayti lafetluk, isi nafsil isih sumaaqita.

(15) Abeh yan uma-taamak faxe gar baahaamah kaah xiqtam mali.

(16) Nabiyow qhuraanat masgayyin isi arraba kaat tasassakuh.

(17) Diggah,nel yan kay gaabos,(ku-aliilil) kee kay kiraati (ku- arrabal)

(18) Kaadu nabiyow nanu kol kaa nakriye waqdi jibriil gitaak kay kiraati ankacisaay, tibbixic, tohuk wadir ikriy usuk kol elle ikriyyi heennal.

(19) Tohuk wadir diggah, nel-yan kay baxxaqsiyyi.

(20) Isin elle takkalen inna hinna (ugut ane waah galtó ane waytam takkalen) nummah addonya kicintoonuuh.
(21) Kaadu isin akeera cabtaanaah, teetih mataamittan.
(22) Foocittek-tu woo ayró (qhiyaamah ayró kinnuk) iftah.
(23) Isi Rabbih fan wagitta.(woh meqeyniiti)
(24) Kaadu woo ayró foocittek-tu ribbimtah.(woh umeyniiti)
(25) Kaxxa umaané teetit akke lem tasmiteh, diiron lafoofi edde iddigilli itta gibdah.
(26) Nummah rooci(coxxo) kaxkaxxo gufa waqdi,
(27) Iyyi kaa daylisaa iyyan?
(28) Kaadu diggah usuk (raba num)baxsa kinnim yasmiteh.(raba kinnim)
(29) Kaadu sarba sarbat makitta.
(30) Woo ayroó (qhiyaamah ayró) seehadâ warrayso ku- Rabbih fan takke.
(31) Yallih farmoytaa kee qhuraan ma-nummaysinnaay, ma-salaatinna.
(32) Takkay immay qhuraan dirabboyseeh, iimaanat derre cabe.
(33) Wohuk wadir isi marah fan kaxxa-mariinitak gexa.
(34) Finqi koh yan kaadu finqi koh yan.
(35) Tohuk wadir finqi koh yan kaadu finqi koh yan.
(36) Seehadayti foyyah annaak yanituwaam yakka-lee?(calayah)
(37) Seehadayti daacoyti tiffoy maxaxat caxaanak manannaa?
(38) Wohuk wadir dabloytak yekkeeh, Yalli kaa gineeh, kaa masssoyseeh, weelo kaa yeymeeqe.
(39) Kaadu namma gexoh kaa abé lab-num kee say-num kinnuk.
(40) Yallay toh abe rabtem yaynuwweemih qamal geyto-li hinnaa? (yeey kinnih)

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ ٱلْعَاجِلَةَ ﴿٢٠﴾ وَتَذَرُونَ ٱلْءَاخِرَةَ ﴿٢١﴾ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ ﴿٢٢﴾
إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ﴿٢٣﴾ وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍۭ بَاسِرَةٌ ﴿٢٤﴾ تَظُنُّ أَن يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ﴿٢٥﴾
كَلَّآ إِذَا بَلَغَتِ ٱلتَّرَاقِىَ ﴿٢٦﴾ وَقِيلَ مَنْ ۜ رَاقٍ ﴿٢٧﴾ وَظَنَّ أَنَّهُ ٱلْفِرَاقُ ﴿٢٨﴾ وَٱلْتَفَّتِ
ٱلسَّاقُ بِٱلسَّاقِ ﴿٢٩﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ ٱلْمَسَاقُ ﴿٣٠﴾ فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلَّىٰ
﴿٣١﴾ وَلَٰكِن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿٣٢﴾ ثُمَّ ذَهَبَ إِلَىٰٓ أَهْلِهِۦ يَتَمَطَّىٰٓ ﴿٣٣﴾ أَوْلَىٰ لَكَ
فَأَوْلَىٰ ﴿٣٤﴾ ثُمَّ أَوْلَىٰ لَكَ فَأَوْلَىٰٓ ﴿٣٥﴾ أَيَحْسَبُ ٱلْإِنسَٰنُ أَن يُتْرَكَ سُدًى ﴿٣٦﴾
أَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّن مَّنِىٍّ يُمْنَىٰ ﴿٣٧﴾ ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّىٰ ﴿٣٨﴾ فَجَعَلَ مِنْهُ
ٱلزَّوْجَيْنِ ٱلذَّكَرَ وَٱلْأُنثَىٰٓ ﴿٣٩﴾ أَلَيْسَ ذَٰلِكَ بِقَٰدِرٍ عَلَىٰٓ أَن يُحْۦِىَ ٱلْمَوْتَىٰ ﴿٤٠﴾

ترتيبها ٧٦ — سُورَةُ الإِنسَانِ — آياتها ٣١

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

هَلْ أَتَىٰ عَلَى ٱلْإِنسَٰنِ حِينٌ مِّنَ ٱلدَّهْرِ لَمْ يَكُن شَيْـًٔا مَّذْكُورًا ﴿١﴾
إِنَّا خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِن نُّطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَٰهُ سَمِيعًۢا
بَصِيرًا ﴿٢﴾ إِنَّا هَدَيْنَٰهُ ٱلسَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا ﴿٣﴾
إِنَّآ أَعْتَدْنَا لِلْكَٰفِرِينَ سَلَٰسِلَا۟ وَأَغْلَٰلًا وَسَعِيرًا ﴿٤﴾ إِنَّ
ٱلْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِن كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا ﴿٥﴾

Suurat Al-insaan

Madiinal obte

31 aayat take 76tô suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Nummah asmatah seehadaytul tatureh der-wakti dabaanak xagar kak xagaamak usuk tuh suge waak.
(2) Diggah nanu seehadaytu ginneh lab-num kee say-numuk yengele daacoytak, kaa naqayyaruh (mokkorruh) yabbeh yable num kaa abne.
(3) Diggah nanu tirtô gitaa kee makô gita kaah baxxaqisneh moomintuy faatita akkee kee korostay yangadde akke yakke immay.
(4) Diggah nanu korosuh aracat hayneh massosneh ogoogaay, silsilootay ibitte keenik edde debraana, kaadu teetit fillittee kee gaboobi ittat keenik yaxeeniih, saqiir deqsitta girát ken carrisan.
(5) Diggah meqe mari yaaqubeh gocoy

عَيۡنٗا يَشۡرَبُ بِهَا عِبَادُ ٱللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفۡجِيرٗا ﴿٦﴾ يُوفُونَ بِٱلنَّذۡرِ وَيَخَافُونَ
يَوۡمٗا كَانَ شَرُّهُۥ مُسۡتَطِيرٗا ﴿٧﴾ وَيُطۡعِمُونَ ٱلطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِۦ مِسۡكِينٗا
وَيَتِيمٗا وَأَسِيرًا ﴿٨﴾ إِنَّمَا نُطۡعِمُكُمۡ لِوَجۡهِ ٱللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنكُمۡ جَزَآءٗ وَلَا شُكُورًا
﴿٩﴾ إِنَّا نَخَافُ مِن رَّبِّنَا يَوۡمًا عَبُوسٗا قَمۡطَرِيرٗا ﴿١٠﴾ فَوَقَىٰهُمُ ٱللَّهُ شَرَّ ذَٰلِكَ
ٱلۡيَوۡمِ وَلَقَّىٰهُمۡ نَضۡرَةٗ وَسُرُورٗا ﴿١١﴾ وَجَزَىٰهُم بِمَا صَبَرُواْ جَنَّةٗ وَحَرِيرٗا
﴿١٢﴾ مُّتَّكِـِٔينَ فِيهَا عَلَى ٱلۡأَرَآئِكِۖ لَا يَرَوۡنَ فِيهَا شَمۡسٗا وَلَا زَمۡهَرِيرٗا ﴿١٣﴾
وَدَانِيَةً عَلَيۡهِمۡ ظِلَٰلُهَا وَذُلِّلَتۡ قُطُوفُهَا تَذۡلِيلٗا ﴿١٤﴾ وَيُطَافُ عَلَيۡهِم بِـَٔانِيَةٖ
مِّن فِضَّةٖ وَأَكۡوَابٖ كَانَتۡ قَوَارِيرَا۠ ﴿١٥﴾ قَوَارِيرَاْ مِن فِضَّةٖ قَدَّرُوهَا تَقۡدِيرٗا ﴿١٦﴾
وَيُسۡقَوۡنَ فِيهَا كَأۡسٗا كَانَ مِزَاجُهَا زَنجَبِيلًا ﴿١٧﴾ عَيۡنٗا فِيهَا تُسَمَّىٰ سَلۡسَبِيلٗا
﴿١٨﴾ ۞ وَيَطُوفُ عَلَيۡهِمۡ وِلۡدَٰنٞ مُّخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيۡتَهُمۡ حَسِبۡتَهُمۡ لُؤۡلُؤٗا مَّنثُورٗا
﴿١٩﴾ وَإِذَا رَأَيۡتَ ثَمَّ رَأَيۡتَ نَعِيمٗا وَمُلۡكٗا كَبِيرًا ﴿٢٠﴾ عَٰلِيَهُمۡ ثِيَابُ سُندُسٍ
خُضۡرٞ وَإِسۡتَبۡرَقٞۖ وَحُلُّوٓاْ أَسَاوِرَ مِن فِضَّةٖ وَسَقَىٰهُمۡ رَبُّهُمۡ شَرَابٗا
طَهُورًا ﴿٢١﴾ إِنَّ هَٰذَا كَانَ لَكُمۡ جَزَآءٗ وَكَانَ سَعۡيُكُم مَّشۡكُورًا ﴿٢٢﴾ إِنَّا
نَحۡنُ نَزَّلۡنَا عَلَيۡكَ ٱلۡقُرۡءَانَ تَنزِيلٗا ﴿٢٣﴾ فَٱصۡبِرۡ لِحُكۡمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعۡ
مِنۡهُمۡ ءَاثِمًا أَوۡ كَفُورٗا ﴿٢٤﴾ وَٱذۡكُرِ ٱسۡمَ رَبِّكَ بُكۡرَةٗ وَأَصِيلٗا ﴿٢٥﴾

(kamri) kobbaayay agle kak kaafuur kinnik.

(6) Ama-gocoyuy yaaqubeeniy kaafuur agleh edde yani, is daray yallih naqoosa kak taaqube, ayfuxxukiyyah tet yayfuxxu keeniih, faxxa heen kabul tet beyan.

(7) Ama-mari axbux (nadri) duudusaah, qhiyaamah ayróy umaané kak fixiixih tani Yallih digaalák meesitan.

(8) Kaadu maaqó yaskameenih tet kacanu luk tumaliiy, qayxixxuuy, seewaytu.

(9) Cagalah nanu sin kah naskamem Yallih foocih taaga, galtoo kee faatit siinik elle mafanna.

(10) Diggah nanu meesitnah ninni Rabbik gibdah fooci edde ribbiima (kamadima) ayró. (qhiyaamah ayró kinnuk)

(11) Wohih sabbatah Yalli ken reebisah woo ayróh umaanék, kaadu keenih yaceeh, fooci ifuu kee wallé. (farcat)

(12) Kaadu ken galteh yisbireenimih sabbatah jannat kee cariiril.

(13) Kay addal qaraakiyil kelitak, ayró mayablanaay, kaxxa xabca mayablan.

(14) Kay cooxih silaaló keenit xayyowtah ken silaalisak, kaadu ama cooxih mexexih mafaala xabbacoowiyyah keenih xabbacowta.

(15) Kaadu keenit meekisah jannatti urruy ken yakdume mingiilay lakqok tanii kee kobbaayitiy bililleelak (karaaritik) yani.

(16) Bililleelay lakqok taniy usun elle faxaanah gidel kiyaasiyyah kiyaaseeni.

(17) Kaadu kay addal ken yafqeenih gocoy galoosay agle kak zanjabiil kinnik.

(18) Kay addal tan daray, salsabil deqsittak yaaquben.

(19) Kaadu keenit meekitah jannatti urruy elle yanin innal waara, ken table waqdi luuluy fixiixiseeni ken takka-le.

(20) Kaadu jannatak faxe ikke wagitta waqdii, tableh niqmatay weeloysoonu duude waanaa kee kaxxa reeda.

(21) Anxaxin saray xabcin cariirik yanii kee gibdi cariirik yan sari ken xagaral yan.qado lakqok tan girdaadik (cagooluk) billiimaanaah, ken Rabbi ken yafqeh saytun maqab.

(22) Keenik iyyaanah diggah,tah galtó siinih tekke kaadu sin taama faatinte taama tekke.

(23) Diggah nanu ninnih kol oobisne nabiyow qhuraan oobisiyyah.

(24) Ku-Rabbih madqaa kee meklal isbiraay, keenik (korosuk) moggolin dambilik hinnay yangaddik.

(25) Kaadu ku-Rabbih migaq xag! Carraay, saaku.

(26) Kaadu barak tut kaah kummaataay, xer barat salat kaah ab.

(27) Diggah tama mari (koros kinnuk) sissik tiya (addunya) kicnoonuuh,qilsi ayró sinni foocal caban.(qhiyaamah ayró)
(28) Ken bayisnam fannekii, bayissi ken hayneh ken innah yan maray kayrih keenik yayse ciggiilisiyyah ciggiilisenno.
(29) Diggah tama suurá seehadah kassiisi. Isi nabsih maqaané faxe num,isi Rabbih gita yabbixe, iimaan kee meqe taamál.
(30) Isin faxxaanam manton caagiidak, Yalli faxeh akke waytek, diggah Yalli yaaxigiiy, naggaar kinni.
(31) Yalli isi naqoosak isih faxe mara isi racmat (jannat kinnuk) culsa, kaadu daalimiinih (korosuh) ken qansarissa digaalá massoyse girál.

Suurat Al-mursalá

Makkal obte 50 aayat takke
77tô suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Yalli tittâ lakleh rubbumtaamal xiibite, (tohum caacayaay, malaykaay, farmoytiiti)
(2) Kaadu gibdi caacayay hawwug iyyal xiibite.
(3) Kaadu fixiixisiyyah fixiixissaamal xiibite. (woh malaykaay, farmoytiitiiy, wohuk kalah enni ittaama)
(4) Kaadu baxsiyyah baxissaamal xiibite. (woh malaykaay farmoytiitiiy, qhuraan aayootay cakkii kee baatil fan baxissa)
(5) Kaadu malaykay wacyi Yallih anbiyaa kee farmoytiitil oobissal xiibite.
(6) Seehada Yallal malkit geewaytu hinnay meesisso keenih yakku Yallih digaalák.
(7) Diggah asmatah elle xagnisinteenim akke-le.
(8) Cutuk duuguma waqdii,
(9) Kaadu qaran qanxixaah,fakkiima waqdii,
(10) Kaadu qaleelá riira(bula)takke waqdii,

وَمِنَ ٱلَّيۡلِ فَٱسۡجُدۡ لَهُۥ وَسَبِّحۡهُ لَيۡلٗا طَوِيلًا ﴿٢٦﴾ إِنَّ
هَٰٓؤُلَآءِ يُحِبُّونَ ٱلۡعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ وَرَآءَهُمۡ يَوۡمٗا ثَقِيلٗا ﴿٢٧﴾ نَّحۡنُ
خَلَقۡنَٰهُمۡ وَشَدَدۡنَآ أَسۡرَهُمۡۖ وَإِذَا شِئۡنَا بَدَّلۡنَآ أَمۡثَٰلَهُمۡ تَبۡدِيلًا
﴿٢٨﴾ إِنَّ هَٰذِهِۦ تَذۡكِرَةٞۖ فَمَن شَآءَ ٱتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِۦ سَبِيلٗا ﴿٢٩﴾
وَمَا تَشَآءُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمٗا ﴿٣٠﴾
يُدۡخِلُ مَن يَشَآءُ فِي رَحۡمَتِهِۦۚ وَٱلظَّٰلِمِينَ أَعَدَّ لَهُمۡ عَذَابًا أَلِيمَۢا ﴿٣١﴾

سُورَةُ المُرۡسَلَاتِ

ترتيبها ٧٧ — آياتها ٥٠

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلۡمُرۡسَلَٰتِ عُرۡفٗا ﴿١﴾ فَٱلۡعَٰصِفَٰتِ عَصۡفٗا ﴿٢﴾ وَٱلنَّٰشِرَٰتِ نَشۡرٗا ﴿٣﴾
فَٱلۡفَٰرِقَٰتِ فَرۡقٗا ﴿٤﴾ فَٱلۡمُلۡقِيَٰتِ ذِكۡرًا ﴿٥﴾ عُذۡرًا أَوۡ نُذۡرًا ﴿٦﴾ إِنَّمَا
تُوعَدُونَ لَوَٰقِعٞ ﴿٧﴾ فَإِذَا ٱلنُّجُومُ طُمِسَتۡ ﴿٨﴾ وَإِذَا ٱلسَّمَآءُ فُرِجَتۡ
﴿٩﴾ وَإِذَا ٱلۡجِبَالُ نُسِفَتۡ ﴿١٠﴾ وَإِذَا ٱلرُّسُلُ أُقِّتَتۡ ﴿١١﴾ لِأَيِّ يَوۡمٍ أُجِّلَتۡ
﴿١٢﴾ لِيَوۡمِ ٱلۡفَصۡلِ ﴿١٣﴾ وَمَآ أَدۡرَىٰكَ مَا يَوۡمُ ٱلۡفَصۡلِ ﴿١٤﴾ وَيۡلٞ يَوۡمَئِذٖ
لِّلۡمُكَذِّبِينَ ﴿١٥﴾ أَلَمۡ نُهۡلِكِ ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿١٦﴾ ثُمَّ نُتۡبِعُهُمُ ٱلۡأٓخِرِينَ
﴿١٧﴾ كَذَٰلِكَ نَفۡعَلُ بِٱلۡمُجۡرِمِينَ ﴿١٨﴾ وَيۡلٞ يَوۡمَئِذٖ لِّلۡمُكَذِّبِينَ ﴿١٩﴾

(11) Kaadu Yallih farmoytit waqlimta waqdii,
(12) Maa- ayroóy kah uddursumeenim? (xagnisimeenim)
(13) Baxsí ayró, kah xagnisimeenim.(woh kiyaamah ayró)
(14) Kaadu seehadaytow maca koo tiysixxigeeh? Baxsi ayró kee tet gibdaabini macaay?
(15) Finqi yan woo ayró dirabboysáh. (qhiyaamah ayró kinnuk)
(16) Ma -finqisinninoo naharsi marak dirabboysá?
(17) Kaadu wadirsi mara ken kataysenno.
(18) Tonnah abba heenno umeyniitik. (koros kinnuk)
(19) Finqi yan woo ayró dirabboysáh. (qhiyaamah ayró kinnuk)
(20) Sin ma-gininninoo seehaday boola-le leek?(daacoyta kinnuk)

أَلَمْ نَخْلُقكُّم مِّن مَّآءٍ مَّهِينٍ ﴿٢٠﴾ فَجَعَلْنَٰهُ فِى قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿٢١﴾ إِلَىٰ قَدَرٍ
مَّعْلُومٍ ﴿٢٢﴾ فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ ٱلْقَٰدِرُونَ ﴿٢٣﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٤﴾
أَلَمْ نَجْعَلِ ٱلْأَرْضَ كِفَاتًا ﴿٢٥﴾ أَحْيَآءً وَأَمْوَٰتًا ﴿٢٦﴾ وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَٰسِىَ
شَٰمِخَٰتٍ وَأَسْقَيْنَٰكُم مَّآءً فُرَاتًا ﴿٢٧﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٨﴾
ٱنطَلِقُوٓا۟ إِلَىٰ مَا كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ﴿٢٩﴾ ٱنطَلِقُوٓا۟ إِلَىٰ ظِلٍّ ذِى ثَلَٰثِ
شُعَبٍ ﴿٣٠﴾ لَّا ظَلِيلٍ وَلَا يُغْنِى مِنَ ٱللَّهَبِ ﴿٣١﴾ إِنَّهَا تَرْمِى بِشَرَرٍ
كَٱلْقَصْرِ ﴿٣٢﴾ كَأَنَّهُۥ جِمَٰلَتٌ صُفْرٌ ﴿٣٣﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٤﴾
هَٰذَا يَوْمُ لَا يَنطِقُونَ ﴿٣٥﴾ وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ ﴿٣٦﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ
لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٧﴾ هَٰذَا يَوْمُ ٱلْفَصْلِ جَمَعْنَٰكُمْ وَٱلْأَوَّلِينَ ﴿٣٨﴾ فَإِن كَانَ
لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُونِ ﴿٣٩﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٠﴾ إِنَّ ٱلْمُتَّقِينَ فِى
ظِلَٰلٍ وَعُيُونٍ ﴿٤١﴾ وَفَوَٰكِهَ مِمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٤٢﴾ كُلُوا۟ وَٱشْرَبُوا۟ هَنِيٓـًٔۢا
بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾ إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٤٤﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ
لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٥﴾ كُلُوا۟ وَتَمَتَّعُوا۟ قَلِيلًا إِنَّكُم مُّجْرِمُونَ ﴿٤٦﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ
لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٧﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ٱرْكَعُوا۟ لَا يَرْكَعُونَ ﴿٤٨﴾ وَيْلٌ
يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾ فَبِأَىِّ حَدِيثٍۭ بَعْدَهُۥ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٠﴾

(21) Wonna- luk kaa ma-hanninoo sabhalal-le aracay bica-let?(saynumih maxax kinnuk)
(22) Yimixxige waktih fan Yallih garil.
(23) Wonna- luk kaa ginnam dudneeh, yayse dudda-lem nee.
(24) Finqi yan woo ayró dirabboysáh.
(25) Baaxó tabbaxi ma-abinninoo?
(26) Keenik nuwwaamaay, rabteemih inkih.
(27) Kaadu fayya-le qaleelá teetil mahanninoo diggi tet haytuh, kaadu coboy leey salfa-lek sin mafqinninoo?
(28) Finqi yan woo ayró dirabboysáh.
(29) Korosuk iyyaanah qhiyaamah ayró gexa jahannam giráh digaaláy dirabboysak sugteenih fanah.
(30) Gexaay, iraawita jahannam giráh qeeriy sidiica ludda-lê fanah.
(31) Ma -silaalisaay, giráh huurik xiqam malik.
(32) Diggah, is kaxxa qari gide yakke xinkilliq qambissa.
(33) Dat-caawin gaala celta.
(34) Finqi yan woo ayró dirabboysáh.
(35) Ta-ayró dirableelá yabtaamih dudda mali. (qhiyaamah ayró kinnuk)
(36) Yaabaanamih idni keenih mayacaan edde yawqoonuh.
(37) Finqi yan woo ayró dirabboysáh.
(38) Qhiyaamah ayró korosuk iyyaanah tah baxsi ayró, sin kee naharsi mara gaabosneh.
(39) Isin malá teelleenik, yol malsita yi-digaalák edde cattimtoonuh.
(40) Finqi yan woo ayró dirabboysáh.
(41) Diggah Yallak meesite mari silalwaa kee daroorih addal yan.(qhiyaamah ayró)
(42) Kaadu caxâ mixuk faxxa haanamih addal yanin.
(43) Keenik iyyaanah akumaay, aquba rufto-luk abbaasitten meqe taamah sabbatah addunyal.
(44) Diggah nanu tonnal galatna meqem abeynit.(moominiin kinnuk)
(45) Finqi yan woo ayró dirabboysáh.
(46) Yaalli korosuk iyyah addunyal salfa-lem akumaay tassa ixxica dago wakti, diggah isin umeyniitik, Yallat agleyta hayteenimih sabbatah.
(47) Finqi yan woo ayró dirabboysáh.
(48) Kaadu Yallah salat abaay kaah rammita keenik iyyeenik, salat kaah maabaanaay, kaah marammitan.
(49) Finqi yan woo ayró dirabboysáh
(50) A qhuraanay Yallih yab kinnih iyyal aamine weenikii, ma-kitaabaay, maa-yaabaay kaak wadir elle yaaminoonu waanam.



Suurat Annabá.

Makkal obte

40 aayat take 78tô suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Itta esseraanam macaay?(koros kinnuk)
(2) Naba xaagu, titta esseraanam.(woh qhuraan kee sooloh ayró)
(3) Woh usun titta elle waan xaagu.
(4) Wonna hinnay aaxigelon.
(5) Kaadu digga-luk, aaxigelon.
(6) Baaxó fidó ma-abinninoo ?
(7) Kaadu qaleelá kadeeditte (xiikol) ma-abinninoo?
(8) Kaadu namma gexoh sin ma-gininnoo?(labim kee sayiimih)
(9) Kaadu sin xin sin xagarih raacat (rofto) ma-abinninoo?
(10) Kaadu bar sartan ma-abinninoo?(kay ditet)
(11) Kaadu laqó quusi edde gorrissan wakti siinih ma-abinninoo?
(12) Kaadu digga-le malciin sin amol ma-xisinninoo?(malcina qaran kinnuk)
(13) Kaadu ifoytay hadiidigay cuumi- le ma-abinninoo?(ayró kinnuk)
(14) Kaadu oobisneh taxmuumik (qamburrek) taraaracinta lee.
(15) Teetit nayyaaquh amboo kee baaxók ubukku ittam.
(16) Kaadu garoobuy gaabuh yani. (bustanwa kinnuk)
(17) Diggah, baxsi ayró ginô fanal yimixxige wakti tekke.(qhiyaamah ayró kinnuk)
(18) Baanta fuxsinta ayró butta buttah tamaaten.(woh qhiyaamah ayró)
(19) Kaadu qaran fakkiimaah, edde afoofi yakke ayró.
(20) Kaadu qaleelá gexsimtaah edde bakar bakar takke.
(21) Digga-luk jahannam girá aracal qambaalá tekke.

سُورَةُ النَّبَإِ

ترتيبها ٧٨ — آياتها ٤٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ﴿١﴾ عَنِ النَّبَإِ الْعَظِيمِ ﴿٢﴾ الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ﴿٣﴾
كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٤﴾ ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٥﴾ أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَادًا ﴿٦﴾
وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ﴿٧﴾ وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ﴿٨﴾ وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا
﴿٩﴾ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ﴿١٠﴾ وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾ وَبَنَيْنَا
فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾ وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ﴿١٣﴾ وَأَنْزَلْنَا
مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾ لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ﴿١٥﴾ وَجَنَّاتٍ
أَلْفَافًا ﴿١٦﴾ إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ﴿١٧﴾ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ
فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا ﴿١٨﴾ وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ﴿١٩﴾ وَسُيِّرَتِ
الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾ إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾ لِلطَّاغِينَ
مَآبًا ﴿٢٢﴾ لَابِثِينَ فِيهَا أَحْقَابًا ﴿٢٣﴾ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا
﴿٢٤﴾ إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ﴿٢٥﴾ جَزَاءً وِفَاقًا ﴿٢٦﴾ إِنَّهُمْ كَانُوا
لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾ وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَّابًا ﴿٢٨﴾ وَكُلَّ شَيْءٍ
أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ﴿٢٩﴾ فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾

(22) Caddok tatur-leh elle gaceyná tekke. (koros kinnuk)
(23) Tet addal daffeya maráh anuk amurruqe wayta liggiditte.
(24) Tet addal xabcaay, aqubbu haanam mataman.
(25) Nabam laqin lee kee qasaalayi akke waytek.
(26) Keenih taguude galtó kinnuk.(ken uma-taamák gexaak)
(27) Diggah, uson fokkaaqok (cisaabak) meysitak suge weenimih sabbatah.
(28) Kaadu ni-ayoota dirabboysiyyah diraboyseenimih sabbatah.
(29) Ummaanim nesketteh(gaabosneh) kutbeh. (lawcal-macfuuzul)
(30) Tammoysa! Siinih osisnam mannu digaalák-sá, keenik iyyan.

إِنَّ لِلۡمُتَّقِينَ مَفَازًا ﴿٣١﴾ حَدَآئِقَ وَأَعۡنَٰبٗا ﴿٣٢﴾ وَكَوَاعِبَ أَتۡرَابٗا ﴿٣٣﴾ وَكَأۡسٗا دِهَاقٗا ﴿٣٤﴾ لَّا يَسۡمَعُونَ فِيهَا لَغۡوٗا وَلَا كِذَّٰبٗا ﴿٣٥﴾ جَزَآءٗ مِّن رَّبِّكَ عَطَآءً حِسَابٗا ﴿٣٦﴾ رَّبِّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَمَا بَيۡنَهُمَا ٱلرَّحۡمَٰنِۖ لَا يَمۡلِكُونَ مِنۡهُ خِطَابٗا ﴿٣٧﴾ يَوۡمَ يَقُومُ ٱلرُّوحُ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ صَفّٗاۖ لَّا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنۡ أَذِنَ لَهُ ٱلرَّحۡمَٰنُ وَقَالَ صَوَابٗا ﴿٣٨﴾ ذَٰلِكَ ٱلۡيَوۡمُ ٱلۡحَقُّۖ فَمَن شَآءَ ٱتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِۦ مَـَٔابًا ﴿٣٩﴾ إِنَّآ أَنذَرۡنَٰكُمۡ عَذَابٗا قَرِيبٗا يَوۡمَ يَنظُرُ ٱلۡمَرۡءُ مَا قَدَّمَتۡ يَدَاهُ وَيَقُولُ ٱلۡكَافِرُ يَٰلَيۡتَنِي كُنتُ تُرَٰبَۢا ﴿٤٠﴾

سُورَةُ النَّازِعَاتِ — ترتيبها ٧٩ — آياتها ٤٦

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلنَّٰزِعَٰتِ غَرۡقٗا ﴿١﴾ وَٱلنَّٰشِطَٰتِ نَشۡطٗا ﴿٢﴾ وَٱلسَّٰبِحَٰتِ سَبۡحٗا ﴿٣﴾ فَٱلسَّٰبِقَٰتِ سَبۡقٗا ﴿٤﴾ فَٱلۡمُدَبِّرَٰتِ أَمۡرٗا ﴿٥﴾ يَوۡمَ تَرۡجُفُ ٱلرَّاجِفَةُ ﴿٦﴾ تَتۡبَعُهَا ٱلرَّادِفَةُ ﴿٧﴾ قُلُوبٞ يَوۡمَئِذٖ وَاجِفَةٌ ﴿٨﴾ أَبۡصَٰرُهَا خَٰشِعَةٞ ﴿٩﴾ يَقُولُونَ أَءِنَّا لَمَرۡدُودُونَ فِي ٱلۡحَافِرَةِ ﴿١٠﴾ أَءِذَا كُنَّا عِظَٰمٗا نَّخِرَةٗ ﴿١١﴾ قَالُواْ تِلۡكَ إِذٗا كَرَّةٌ خَاسِرَةٞ ﴿١٢﴾ فَإِنَّمَا هِيَ زَجۡرَةٞ وَٰحِدَةٞ ﴿١٣﴾ فَإِذَا هُم بِٱلسَّاهِرَةِ ﴿١٤﴾ هَلۡ أَتَىٰكَ حَدِيثُ مُوسَىٰٓ ﴿١٥﴾

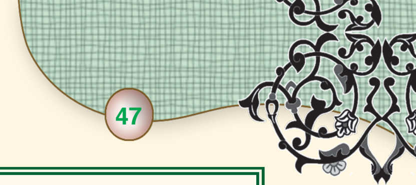
(31) Diggah, Yallak meesita mari asallam-le. (limayeenih)
(32) Basaatin (masno) kee qinab-lon.
(33) Kaadu kaquuna-ley fooduh tani lon.(inki qumri-le lon)
(34) Kaadu kobbaayay kibuk tani- lon. (kamriy kas mudewaa)
(35) Tet addal deedal maxcoo kee dirabboysiyyak tu-mayaabban.
(36) Tamah ku-Rabbik galatooy, acaway dudda-le kinni.
(37) Qaranwaa kee baaxooy, ken fanal enne ittaamih Rabbiy fulte racmatta- le. Kaâ luk yaabaanamih dudda lem matana.
(38) Ayróy jibriil kee malayka saffih solta, num keenik mayaaba Yalli idini kah yeceeh cakkit yaabá akke waytek.
(39) Toh nummah ayróy raq sinni. Ellecabô maqaane isi nafsih faxe num isi Rabbih fanah madaara yaallay iimaan kee meqe taamáh abittol!
(40) Diggah, nanu sin meesisneh xayi digaalál, seehadayti kay namma gaba tuysukumem yable ayróy, korosti maganey burtá akkinniyoy iyya.

Suurat Annaaziqaát

Makkal obte
46 aayat takke
79tô suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Yalli gibiduk siibal xiibita. (woh malaykay rooci gibduk siibta korosuk)
(2) Kaadu caalih tayyaaqiy,caalih tayyaaqel xiibita.(woh malaykay moominiin rooci caalih tayyaaqe)
(3) Kaadu giiruh giirisal xiibita.(woh malaykay Yallih amrih kay wacyi oobissaah tayyaaqe)
(4) Kaadu qalaylih qalalal xiibita. (woh malaykay Yallih amri tagdabuh qalalta)
(5) Kaadu Yalli isi amri tagdabol xiibita,(woh malayka)
(6) Tangayyi tangayyeh tan ayró rabetton. (toh naharsi baantá fuxsunta ayró)
(7) Nammey haytô baantá teetil katayta. (toh ummaanim edde tanuwweeh ugutta baantá)
(8) Woo ayró koros sorkocô baxitte meesittah.
(9) Ken intiita rammittah.
(10) Iyyaanah, diggah nee innaa gacsimelem rabneek sarra manoh?
(11) Rumutte lafoofi tikkineek wadiril?
(12) Is toysa baxaysitteeh, kasaaritte madaara iyyan.
(13) Cagalah is inki xongoló.(woh ugut baantá)
(14) Tonna -luk ginó inkih xin kalital gaabowta. (woh qhiyaamâ booxá kinnuk)
(15) Kol yemeetee nabiyow muusâ xaagi?



إِذۡ نَادَىٰهُ رَبُّهُۥ بِٱلۡوَادِ ٱلۡمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٦﴾ ٱذۡهَبۡ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿١٧﴾
فَقُلۡ هَل لَّكَ إِلَىٰٓ أَن تَزَكَّىٰ ﴿١٨﴾ وَأَهۡدِيَكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخۡشَىٰ ﴿١٩﴾ فَأَرَىٰهُ
ٱلۡأٓيَةَ ٱلۡكُبۡرَىٰ ﴿٢٠﴾ فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ﴿٢١﴾ ثُمَّ أَدۡبَرَ يَسۡعَىٰ ﴿٢٢﴾ فَحَشَرَ
فَنَادَىٰ ﴿٢٣﴾ فَقَالَ أَنَا۠ رَبُّكُمُ ٱلۡأَعۡلَىٰ ﴿٢٤﴾ فَأَخَذَهُ ٱللَّهُ نَكَالَ ٱلۡأٓخِرَةِ وَٱلۡأُولَىٰٓ
﴿٢٥﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبۡرَةٗ لِّمَن يَخۡشَىٰٓ ﴿٢٦﴾ ءَأَنتُمۡ أَشَدُّ خَلۡقًا أَمِ ٱلسَّمَآءُۚ بَنَىٰهَا
﴿٢٧﴾ رَفَعَ سَمۡكَهَا فَسَوَّىٰهَا ﴿٢٨﴾ وَأَغۡطَشَ لَيۡلَهَا وَأَخۡرَجَ ضُحَىٰهَا ﴿٢٩﴾
وَٱلۡأَرۡضَ بَعۡدَ ذَٰلِكَ دَحَىٰهَآ ﴿٣٠﴾ أَخۡرَجَ مِنۡهَا مَآءَهَا وَمَرۡعَىٰهَا ﴿٣١﴾
وَٱلۡجِبَالَ أَرۡسَىٰهَا ﴿٣٢﴾ مَتَٰعٗا لَّكُمۡ وَلِأَنۡعَٰمِكُمۡ ﴿٣٣﴾ فَإِذَا جَآءَتِ ٱلطَّآمَّةُ
ٱلۡكُبۡرَىٰ ﴿٣٤﴾ يَوۡمَ يَتَذَكَّرُ ٱلۡإِنسَٰنُ مَا سَعَىٰ ﴿٣٥﴾ وَبُرِّزَتِ ٱلۡجَحِيمُ
لِمَن يَرَىٰ ﴿٣٦﴾ فَأَمَّا مَن طَغَىٰ ﴿٣٧﴾ وَءَاثَرَ ٱلۡحَيَوٰةَ ٱلدُّنۡيَا ﴿٣٨﴾ فَإِنَّ ٱلۡجَحِيمَ
هِيَ ٱلۡمَأۡوَىٰ ﴿٣٩﴾ وَأَمَّا مَنۡ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِۦ وَنَهَى ٱلنَّفۡسَ عَنِ ٱلۡهَوَىٰ
﴿٤٠﴾ فَإِنَّ ٱلۡجَنَّةَ هِيَ ٱلۡمَأۡوَىٰ ﴿٤١﴾ يَسۡـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلسَّاعَةِ أَيَّانَ مُرۡسَىٰهَا
﴿٤٢﴾ فِيمَ أَنتَ مِن ذِكۡرَىٰهَآ ﴿٤٣﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ مُنتَهَىٰهَآ ﴿٤٤﴾ إِنَّمَآ أَنتَ مُنذِرُ
مَن يَخۡشَىٰهَا ﴿٤٥﴾ كَأَنَّهُمۡ يَوۡمَ يَرَوۡنَهَا لَمۡ يَلۡبَثُوٓاْ إِلَّا عَشِيَّةً أَوۡ ضُحَىٰهَا ﴿٤٦﴾

سُورَةُ عَبَسَ

ترتيبها ٨٠ — آياتها ٤٢

16 Kay Rabbi kaah seece waqdi, saytunnoowe daqaaray Tuwa deqsital.
17 Firqawna fan gex, diggah usuk caddok tatrehik kaak iyye.
18 Kaadu kaak ixxic; dambik saytunnowtaamih sangel maay- litoo?
19 Kaadu ku-Rabbî fan koo ascassuh sangel maay-lito edde kaak meesittuh?
20 Edde luk kaxxa astá kaa yuybulle.(muusa)
21 Edde luk dirabboyseeh cineh.(firqawni)
22 Wohuk lakal derre cabeeh (iimaanat) sissikuk gexe.
23 Tonna luk sinam kobxiseeh seeceh.
24 Anu sin Rabbiy inkih daga raaqa kinniyo iyye.
25 Edde luk Yalli kaa digaaleh ellecaboh iyye maxcaa[1]kee naharsi maxcal.[2]
26 Diggah, wohut cubbuseeh, kas yan Yallak meesita maráh.
27 Ginoh gibdim siini innaa? hinnay qaranaay? xisoh kaa xisek.
28 Kay amo fayya heeh kaa massoyseh.
29 Kaadu kay bar dattoyseeh, kay laqó yeyyeeqeh.(woh ayróh ifu- kinnuk)
30 Kaadu baaxó wohih lakal tet fidseh.
31 Teetik yeeyyeeqeh tet lee kee teetik tawqeemiy num kee lac akummu hayta.
32 Kaadu qaleelá daabiseh baaxot.
33 Sin kee sin saqih tuxxiqih.
34 Kaxxa gibda-li tamaate waqdii (woh qhiyaamah ayró nammay haytó baanta kinnuk.)
35 Num abba heem kassita ayró.
36 Kaadu jaciim deqsitta girá tambulluye saaku yable marah.
37 Caddok tature numuh tugactek,
38 Kaadu addonyâ mano muxxuse num akeerak,
39 Diggah, Jaciim deqsitta girá is-kay orbeyná.
40 Isi Rabbih foocih soolok meesiteeh, isi nafsi umaanê fayxik waase numuh tugactekii,
41 Diggah, jannat usuk kay orbeyná,
42 Koros koo essertah nabiyow, qhiyaamak soltima ma-waqdiiy axcuk?
43 Atu tet ixxigak litom mantu tet keenih warissuh.
44 Tet ixxigá ku-Rabbit taade.
45 Cagalah atu teetik meesita mara meesiise (kade) kinnito.
46 Diggah usun tet yablen ayro aadeewe (xokobbitewe) marih inna addonyal, carra akkiiy hinnay saaku akki sugeh yan marih inna akke waytek.

[1]*-Anu sin Rabbiy inkih daga raaqa .*
[2]*-Yok sah hebeltô Yalla siinik maaxiga.*

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

عَبَسَ وَتَوَلَّىٰٓ (١) أَن جَآءَهُ ٱلۡأَعۡمَىٰ (٢) وَمَا يُدۡرِيكَ لَعَلَّهُۥ يَزَّكَّىٰٓ (٣) أَوۡ
يَذَّكَّرُ فَتَنفَعَهُ ٱلذِّكۡرَىٰٓ (٤) أَمَّا مَنِ ٱسۡتَغۡنَىٰ (٥) فَأَنتَ لَهُۥ تَصَدَّىٰ (٦)
وَمَا عَلَيۡكَ أَلَّا يَزَّكَّىٰ (٧) وَأَمَّا مَن جَآءَكَ يَسۡعَىٰ (٨) وَهُوَ يَخۡشَىٰ (٩) فَأَنتَ
عَنۡهُ تَلَهَّىٰ (١٠) كَلَّآ إِنَّهَا تَذۡكِرَةٞ (١١) فَمَن شَآءَ ذَكَرَهُۥ (١٢) فِي صُحُفٖ مُّكَرَّمَةٖ
(١٣) مَّرۡفُوعَةٖ مُّطَهَّرَةِۭ (١٤) بِأَيۡدِي سَفَرَةٖ (١٥) كِرَامِۭ بَرَرَةٖ (١٦) قُتِلَ ٱلۡإِنسَٰنُ
مَآ أَكۡفَرَهُۥ (١٧) مِنۡ أَيِّ شَيۡءٍ خَلَقَهُۥ (١٨) مِن نُّطۡفَةٍ خَلَقَهُۥ فَقَدَّرَهُۥ (١٩) ثُمَّ
ٱلسَّبِيلَ يَسَّرَهُۥ (٢٠) ثُمَّ أَمَاتَهُۥ فَأَقۡبَرَهُۥ (٢١) ثُمَّ إِذَا شَآءَ أَنشَرَهُۥ (٢٢) كَلَّا لَمَّا
يَقۡضِ مَآ أَمَرَهُۥ (٢٣) فَلۡيَنظُرِ ٱلۡإِنسَٰنُ إِلَىٰ طَعَامِهِۦٓ (٢٤) أَنَّا صَبَبۡنَا ٱلۡمَآءَ صَبّٗا
(٢٥) ثُمَّ شَقَقۡنَا ٱلۡأَرۡضَ شَقّٗا (٢٦) فَأَنۢبَتۡنَا فِيهَا حَبّٗا (٢٧) وَعِنَبٗا وَقَضۡبٗا (٢٨)
وَزَيۡتُونٗا وَنَخۡلٗا (٢٩) وَحَدَآئِقَ غُلۡبٗا (٣٠) وَفَٰكِهَةٗ وَأَبّٗا (٣١) مَّتَٰعٗا لَّكُمۡ
وَلِأَنۡعَٰمِكُمۡ (٣٢) فَإِذَا جَآءَتِ ٱلصَّآخَّةُ (٣٣) يَوۡمَ يَفِرُّ ٱلۡمَرۡءُ مِنۡ أَخِيهِ (٣٤)
وَأُمِّهِۦ وَأَبِيهِ (٣٥) وَصَٰحِبَتِهِۦ وَبَنِيهِ (٣٦) لِكُلِّ ٱمۡرِيٕٖ مِّنۡهُمۡ يَوۡمَئِذٖ شَأۡنٞ
يُغۡنِيهِ (٣٧) وُجُوهٞ يَوۡمَئِذٖ مُّسۡفِرَةٞ (٣٨) ضَاحِكَةٞ مُّسۡتَبۡشِرَةٞ (٣٩) وَوُجُوهٞ
يَوۡمَئِذٍ عَلَيۡهَا غَبَرَةٞ (٤٠) تَرۡهَقُهَا قَتَرَةٌ (٤١) أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡكَفَرَةُ ٱلۡفَجَرَةُ (٤٢)

Suurat qabasá

Makkal obte

42 aayat take 80[tô]suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Fooca ribbi heeh derre cabe.(nabiy)
(2) Inti mali kaal yemeeteemih.
(3) Maca koo tiysixxigeeh usuk saytunnoowa way dambik?
(4) Hinnay kassitaah, woo kassit kaa yanfiqe way?
(5) Gaddalita numuh tugactekii, Yallal yaamineemik.
(6) Atu kaat tafkuneeh, agxitta.
(7) Kol tanim matan usuk saytunnoowe waamah. (aamine waamah)
(8) Sissikuk kol yemeete numuh tugactekii,
(9) Usuk Yallak meesitak. (woh inti mali kinnuk)
(10) Atu kaak kalih marat agxitta.
(11) Tamahak kat! diggaak tama suurá kassiisi
(12) Faxa num kaa kasah.(qhuraan kinnuk)
(13) Yalli yeynebe kitoobah addal yan. (woh qhuraanay lowcal macfuzul yani)
(14) Is fayya-le arac-leeh saytunnowteh.
(15) Taktube malaykah gabat tan.
(16) Nabna-le meqeyniiti.(woh malayka)
(17) Seehadayti abbarsimuk manxu koroosinnu leeh!
(18) Yalli macak kaa gineeh naharsi adda?
(19) Tiffoytak (daacoytak) kaa gineeh kaa caddoddoyseh.
(20) Wohih lakal gita kaah xabbacoyseh. (woh inâ bagih mawqa)
(21) Tohih lakal kaa qidaah edde magaq kaah abé.(woh kabri)
(22) Wohih lakal Yalli isih faxa waqdi kaa ugsa qhiyaamah ayró.
(23) Tonna-hinna nummah (guddunuh) Yalli kaak abá iyyem maabinna.
(24) Seehadayti isi maaqô fan cubbi luk wagitay.
(25) Diggah nanu lee cayxih caxne qamburrek.
(26) Wohih lakal baaxó qanxixuh qanxisne.
(27) Edde ambó teetit nuysubuke.
(28) Kaadu qinabaay,anxeexa.(saqi qayso)
(29) Kaadu zaytunuuy,tamiira.(nakila)
(30) Kaadu masnoonay (bustaanway) kiboh tani.
(31) Kaadu caxâ mixuu kee caxuwa. (qayso)
(32) Sin kee sin lacah tuxxiq takkê gidah.
(33) Qaddik tan xongoloy ayti waysissa tamaate waqdii.(qhiyaamâ xongolo)
(34) Too ayró num isi toobokoytak kuda.
(35) Kaadu isi inaa kee abbak kuda.
(36) Kaadu isi barra kee xaylok kuda.
(37) Woo saaku ummaan num keenik is duddu hayta agxe-le.
(38) Too ayró meqe marih foocitte iftah.
(39) Tasuuleeh wallittah.
(40) Kaadu woo saaku uma-marih foocittel obol yan,
(41) Ditii kee dité tet buulta.
(42) Woo marii, usun gibdi korosuuy, gibdi umeynitte.



Suurat attakwiir

Makkal obte

29 aayat take 81^tô^suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

1 Ayró xambaqsintaah diifi teetik kata waqdi.

2 Kaadu cutuk luuqa waqdi.

3 Kaadu qaleelá gexsimta waqdi.

4 Kaadu tabuni gaali loynamalita waqdi.(idqa gaalá kinnuk)

5 Kaadu dubaali gaaboysima waqdi.(wariggâ gibdah)

6 Kaadu badoowa (bad) ursumta waqdi giráh innah.

7 Kaadu nafsitte xibbansinta waqdi.(woh meqe mara meqe marâ luk, uma-mara uma-marâ luk massoysan waqdi)

8 Kaadu nuwwih yoogoqen awká esserinta waqdi.

9 Maa dambih qiddinteeh (tiggifimeeh) teetik axcuk.

10 Kaadu aben taamá elle tan kitooba xayyoysintaah, fakkimta waqdi.

11 Kaadu qaran siibima waqdi, le-aracak.

12 Kaadu jaciim deqsitta girá ursuntaah, hadiidigsinta waqdi.

13 Kaadu jannat xayyoysima waqdi.(Yallak meesita marah)

14 Too waqdii, nafsi yaaxigeh xayoysitem maqaanek umaanek.

15 Yalli laqó ifi kak qellita cutuukal xiibita.

16 Gexxaah isi aroocat qellittal xiibita.

17 Kaadu baral xiibita dité luk yamaate waqdi.

18 Kaadu maaci diifu baaha waqdil xiibita.

19 Diggah, qhuraan massâ kaxxa-le farmoytih maxca.(jibriil kinnuk)

20 Usuk cayla-le, qarshi-li garil (Yalla kinnuk) fayya-le arac-le.

21 Wokkel malayka kaa oggoltaah, wacyil amaanat-le.



سُورَةُ التَّكْوِيرِ — آياتها ٢٩ — ترتيبها ٨١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ﴿١﴾ وَإِذَا النُّجُومُ انكَدَرَتْ ﴿٢﴾ وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ﴿٣﴾ وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿٤﴾ وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ﴿٥﴾ وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ﴿٦﴾ وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ﴿٧﴾ وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ ﴿٨﴾ بِأَيِّ ذَنبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾ وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿١٠﴾ وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ﴿١١﴾ وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ﴿١٢﴾ وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ﴿١٣﴾ عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ﴿١٤﴾ فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ ﴿١٥﴾ الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ﴿١٦﴾ وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ﴿١٧﴾ وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ﴿١٨﴾ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿١٩﴾ ذِي قُوَّةٍ عِندَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿٢٠﴾ مُّطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ﴿٢١﴾ وَمَا صَاحِبُكُم بِمَجْنُونٍ ﴿٢٢﴾ وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ﴿٢٣﴾ وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿٢٤﴾ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ ﴿٢٥﴾ فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿٢٦﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ ﴿٢٧﴾ لِمَن شَاءَ مِنكُمْ أَن يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾

سُورَةُ الانفِطَارِ — آياتها ١٩ — ترتيبها ٨٢

22 Kaadu sin kataysa cabuli akke waamal xiibita.(nabiy kinnuk)

23 nummah Yalli xiibiteh nabi jibriil yubleemil yalli kaa edde gine weelol baxxaqa-le kabul.(woh ayro mawqa-le kabu)

24 Usuk hinna wacyil cillaaleli.(cinnaane-li/gabâ gibda-li) (nabiy kinnuk)

25 Kaadu (qhuraan) xiiriyime sheetaanih maxca hinna.(Yallih racmatak)

26 Toysá, anke gexxaanaah qhuraan dirabbosseenik?

27 Usuk (qhuraan) gersim hinna, Yallak kassiisih insii kee jinnih oobe kitab akke waytek.

28 Siinik nummâ katayyul massoowam faxah yan numuh kassiisi.

29 Isin faxxaanam matakka Yallay ginô Rabbih yani faxah akke waytek.

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنفَطَرَتۡ ﴿١﴾ وَإِذَا ٱلۡكَوَاكِبُ ٱنتَثَرَتۡ ﴿٢﴾ وَإِذَا ٱلۡبِحَارُ
فُجِّرَتۡ ﴿٣﴾ وَإِذَا ٱلۡقُبُورُ بُعۡثِرَتۡ ﴿٤﴾ عَلِمَتۡ نَفۡسٞ مَّا قَدَّمَتۡ
وَأَخَّرَتۡ ﴿٥﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡإِنسَٰنُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ ٱلۡكَرِيمِ ﴿٦﴾ ٱلَّذِي
خَلَقَكَ فَسَوَّىٰكَ فَعَدَلَكَ ﴿٧﴾ فِيٓ أَيِّ صُورَةٖ مَّا شَآءَ رَكَّبَكَ ﴿٨﴾
كَلَّا بَلۡ تُكَذِّبُونَ بِٱلدِّينِ ﴿٩﴾ وَإِنَّ عَلَيۡكُمۡ لَحَٰفِظِينَ ﴿١٠﴾ كِرَامٗا
كَٰتِبِينَ ﴿١١﴾ يَعۡلَمُونَ مَا تَفۡعَلُونَ ﴿١٢﴾ إِنَّ ٱلۡأَبۡرَارَ لَفِي نَعِيمٖ ﴿١٣﴾ وَإِنَّ
ٱلۡفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٖ ﴿١٤﴾ يَصۡلَوۡنَهَا يَوۡمَ ٱلدِّينِ ﴿١٥﴾ وَمَا هُمۡ عَنۡهَا بِغَآئِبِينَ
﴿١٦﴾ وَمَآ أَدۡرَىٰكَ مَا يَوۡمُ ٱلدِّينِ ﴿١٧﴾ ثُمَّ مَآ أَدۡرَىٰكَ مَا يَوۡمُ ٱلدِّينِ
﴿١٨﴾ يَوۡمَ لَا تَمۡلِكُ نَفۡسٞ لِّنَفۡسٖ شَيۡـٔٗاۖ وَٱلۡأَمۡرُ يَوۡمَئِذٖ لِّلَّهِ ﴿١٩﴾

ترتيبها ٨٣ — سُورَةُ المُطَفِّفِين — آياتها ٣٦

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَيۡلٞ لِّلۡمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾ ٱلَّذِينَ إِذَا ٱكۡتَالُواْ عَلَى ٱلنَّاسِ يَسۡتَوۡفُونَ ﴿٢﴾
وَإِذَا كَالُوهُمۡ أَو وَّزَنُوهُمۡ يُخۡسِرُونَ ﴿٣﴾ أَلَا يَظُنُّ أُوْلَٰٓئِكَ أَنَّهُم
مَّبۡعُوثُونَ ﴿٤﴾ لِيَوۡمٍ عَظِيمٖ ﴿٥﴾ يَوۡمَ يَقُومُ ٱلنَّاسُ لِرَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿٦﴾

Suurat Al-infitaar

Makkal obte

19 aayat takke 82tô suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Qaran qanxixa waqdi,
(2) Kaadu cutuk luuqa waqdi,
(3) Kaadu badwa sittal tanfuxxukumeeh, sittat tangale waqdi,
(4) Magooqak addâ sugtem iró ciggilsinta waqdi,
(5) Woo waqdi ummaan nafsi yaaxigeh yuysukumem kee udurrusem taamak. (korosta kinnuk)
(6) Kee seehadaytow maca koo duquurussaah ku Rabbiy cinda-lek?
(7) Kaay koo gineeh, koo massoyseeh soolo koo yeymeeqe.
(8) Isih faxxa hee weelol koo bicse. (gine)
(9) Tonna hinna, nummah gital matanin galtoh ayró dirabbossaanâ kah, (a-korosey)
(10) Diggah,siinit dacrisá tan.(malayka kinnuk)
(11) Yallih garil massakaxxa-le kutbe-aba sin taama dacrissam.
(12) Isin abba haytaanam taaxige.
(13) Diggah meqem aba mari(moominiin kinnuk) assamaq addal yan.(jannat kinnuk)
(14) Kaadu diggah umam aba mari(koros kinnuk) Jaciim deqsitta girah addal yan.
(15) Galtoh ayró tet culan.(qhiyaamah ayró kinnuk)
(16) Kaadu usun hinnon teetik cerritá.(inkinnah teetik mayawqan)
(17) Kaadu maca koo tiysixxigeeh galtoh ayró kinnim?
(18) Wohuk lakal maca koo tiysixxigeeh, galtoh ayró kinnim?
(19) Woh ayroy nafsi nafsih tu-xiqe waa kinniih, woo saaku amri Yalli-le.

Suurat Al-mutaffifiin

Makkal obte

36 aayat take 83tô suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Keexoo kee midaan daggoysáh finqaa kee digaala tan.
(2) Sinaamak keexitan waqdi dudsuta mara keexoo kee midaan.
(3) Kaadu usun sinaamah keexeenik hinnay sinaamah miidaanise yakken waqdi daggoysaanah.
(4) Ma-yasmitaanaa? woo mari diggah,ugutoonu waanam sinnik.(sinni magooqak)
(5) Nabah tan ayrot.
(6) Woh sinam soltu wayta ayró kinni ginô Rabbih foocal kay amrih.

كَلَّآ إِنَّ كِتَٰبَ ٱلْفُجَّارِ لَفِى سِجِّينٍ ﴿٧﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا سِجِّينٌ ﴿٨﴾ كِتَٰبٌ مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾ ٱلَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿١١﴾ وَمَا يُكَذِّبُ بِهِۦٓ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ءَايَٰتُنَا قَالَ أَسَٰطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾ كَلَّا ۖ بَلْ ۜ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾ كَلَّآ إِنَّهُمْ عَن رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُوبُونَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا۟ ٱلْجَحِيمِ ﴿١٦﴾ ثُمَّ يُقَالُ هَٰذَا ٱلَّذِى كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾ كَلَّآ إِنَّ كِتَٰبَ ٱلْأَبْرَارِ لَفِى عِلِّيِّينَ ﴿١٨﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾ كِتَٰبٌ مَّرْقُومٌ ﴿٢٠﴾ يَشْهَدُهُ ٱلْمُقَرَّبُونَ ﴿٢١﴾ إِنَّ ٱلْأَبْرَارَ لَفِى نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾ عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ يَنظُرُونَ ﴿٢٣﴾ تَعْرِفُ فِى وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ ٱلنَّعِيمِ ﴿٢٤﴾ يُسْقَوْنَ مِن رَّحِيقٍ مَّخْتُومٍ ﴿٢٥﴾ خِتَٰمُهُۥ مِسْكٌ ۚ وَفِى ذَٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ ٱلْمُتَنَٰفِسُونَ ﴿٢٦﴾ وَمِزَاجُهُۥ مِن تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾ عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا ٱلْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ أَجْرَمُوا۟ كَانُوا۟ مِنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾ وَإِذَا مَرُّوا۟ بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿٣٠﴾ وَإِذَا ٱنقَلَبُوٓا۟ إِلَىٰٓ أَهْلِهِمُ ٱنقَلَبُوا۟ فَكِهِينَ ﴿٣١﴾ وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوٓا۟ إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ لَضَآلُّونَ ﴿٣٢﴾ وَمَآ أُرْسِلُوا۟ عَلَيْهِمْ حَٰفِظِينَ ﴿٣٣﴾ فَٱلْيَوْمَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنَ ٱلْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾

(7) Nummah asmtah! umá marih kitab baaxok gubay ceya-lel yan.
(8) Sijjiin kinnim maca koo tiysixxigeeh?
(9) Kitaabay yunkuttubey gaba kak kaleeni.
(10) Woo ayró, finqi yan dirabboysáh.
(11) Woh galtoh ayró (qhiyaamah ayró) dirabboysa mara.
(12) Kaadu tet dirabbossam matan, ummaan caddok taturliy mango dambilih yani akke waytek.
(13) Ni–qhuraanih aayoota kaal yakriyen waqdi naharsi marih hayyâ yoona iyya,
(14) Tonna hinna, Yallih kitaabâ kal, buulteh ken sorkocô baxitte, abak sugen uma taamoomi (dambi kinnuk) qhuraan nummaysaanamak.
(15) Wonna hinnay diggah, usun(koros) woo ayro, sinni Rabbik rebsimaanah. (qhiyaamah ayro kinnuk)
(16) Wohuk wadir diggah, usun jaciim deqsitta girá cula mara kinnon.
(17) Wohuk wadir keenik iyyaanah, ah woo girah digaalay isin dirabboysak sugteeni.
(18) Nummaak diggaluk meqe marih (moominiin kinnuk) kitab jannatak fayya-le aracay qilliyyiin deqsital yan.
(19) Maca koo tiysixxigeeh qilliyyuun kinnim?
(20) Woh kitaabay yunkuttubeeh, gaba kak kaleeni.
(21) Yalli xayyoyseh yan malayka kaat boositta.
(22) Diggah, meqe mari assamaaqat yan. (jannat kinnuk)
(23) Qaraakiy amok wagitan sinni Rabbii kee usuk keenih massoyseemih fanah..
(24) Yassamaqqeenim keenik ken foocitteh wir kee nooril taaxige.
(25) Ken yafqeenih saafiik yan gocoyuy alifut yani.
(26) Ellecabo kak miski suruylek, tohiimih geytoh qalala mari qalalay.
(27) Kaadu kaat yasgalleenih tasniim deqsitta darak-tu
(28) Is(tasniim) jannatti daray Yalli xayyoyseh yan mari kak yaaqube.
(29) Diggah, isi taama yoysomme mari (koros kinnuk), yeemene maral asaaluk sugen addunyal anqasah.
(30) Kaadu keenil dardaran (xaqxaqan) waqdi, intiitaa kee miniina sittah casak sugen keenit aban xagitih.
(31) Sinni marah fan yandabben waqdi, sattaluk andabbuk yenen moominiinit aben xagaa kee anqasat.
(32) Kaadu moominiin yablen waqdi, diggah a mari makkoote mara axcuk sugen.
(33) Kaadu ama koros moominiin dacrisa marah anuk ma-rubsuminnon.
(34) Edde luk qhiyaamah ayro, yeemene mari korosul yasuuleeniih, anqasaanah.

عَلَى ٱلۡأَرَآئِكِ يَنظُرُونَ ﴿٣٥﴾ هَلۡ ثُوِّبَ ٱلۡكُفَّارُ مَا كَانُواْ يَفۡعَلُونَ ﴿٣٦﴾

ترتيبها ٨٤ — سُورَةُ الانشِقَاق — آياتها ٢٥

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنشَقَّتۡ ﴿١﴾ وَأَذِنَتۡ لِرَبِّهَا وَحُقَّتۡ ﴿٢﴾ وَإِذَا ٱلۡأَرۡضُ مُدَّتۡ
﴿٣﴾ وَأَلۡقَتۡ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتۡ ﴿٤﴾ وَأَذِنَتۡ لِرَبِّهَا وَحُقَّتۡ ﴿٥﴾ يَٰٓأَيُّهَا
ٱلۡإِنسَٰنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدۡحٗا فَمُلَٰقِيهِ ﴿٦﴾ فَأَمَّا مَنۡ أُوتِيَ
كِتَٰبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ ﴿٧﴾ فَسَوۡفَ يُحَاسَبُ حِسَابٗا يَسِيرٗا ﴿٨﴾ وَيَنقَلِبُ
إِلَىٰٓ أَهۡلِهِۦ مَسۡرُورٗا ﴿٩﴾ وَأَمَّا مَنۡ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ وَرَآءَ ظَهۡرِهِۦ ﴿١٠﴾ فَسَوۡفَ
يَدۡعُواْ ثُبُورٗا ﴿١١﴾ وَيَصۡلَىٰ سَعِيرًا ﴿١٢﴾ إِنَّهُۥ كَانَ فِيٓ أَهۡلِهِۦ مَسۡرُورًا ﴿١٣﴾
إِنَّهُۥ ظَنَّ أَن لَّن يَحُورَ ﴿١٤﴾ بَلَىٰٓۚ إِنَّ رَبَّهُۥ كَانَ بِهِۦ بَصِيرٗا ﴿١٥﴾ فَلَآ أُقۡسِمُ
بِٱلشَّفَقِ ﴿١٦﴾ وَٱلَّيۡلِ وَمَا وَسَقَ ﴿١٧﴾ وَٱلۡقَمَرِ إِذَا ٱتَّسَقَ ﴿١٨﴾
لَتَرۡكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٖ ﴿١٩﴾ فَمَا لَهُمۡ لَا يُؤۡمِنُونَ ﴿٢٠﴾ وَإِذَا قُرِئَ
عَلَيۡهِمُ ٱلۡقُرۡءَانُ لَا يَسۡجُدُونَ ۩ ﴿٢١﴾ بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ يُكَذِّبُونَ
﴿٢٢﴾ وَٱللَّهُ أَعۡلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾ فَبَشِّرۡهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾
إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمۡ أَجۡرٌ غَيۡرُ مَمۡنُونِۭ ﴿٢٥﴾

(35) Kulsa-le qaraakiyiy fayya-leh amok moomoniin wagittah sinni Rabbii kee usuk keenih yeceeh yan niqmat fanah jannatal.

(36) Koros addunyal abak suggute umaaneenaa kee dambittel galtimtee? Yeey, dudda-le galtoh galtimte.

Suurat Al-inshiqaaqh

Makkal obte

25 aayat take 84[tô] **suurá**

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Qaran qanxixa waqdi,(woh qhiyaamah ayró)

(2) Kaadu isi Rabbih ayti yaceeh, kay amri oggolam cakkik kaal tan.

(3) Kaadu baaxó xinkiyimtaah, farakka itta waqdi,

(4) Kaadu tet addat tanim qambissaah, foyyah raqta,

(5) Kaadu isi Rabbih ayti taceeh, kay amri oggoltam cakkik teetil tan.

(6) Kee a-seehadaytow diggah, atu isi Rabbih fanah agxeh agxité kinnito wonna luk kaat gareetto qhiyaamah ayró.

(7) Le-kitab migdak kah yontocowwe numuh tu gactekii,(moomintu kinnuk)

(8) Sahalik tan fokkaaqoh fokkaaqime-le sarriinoh.

(9) Kaadu isi marah fanah wallitak yandabbe (jannatal)

(10) Le-kitab kay xiiroonih derrek kah yontocowwe numuh tu gactekii,(korosta kinnuk)

(11) Sarriinoh finqaa kee baatih deerise-le (seece-le)

(12) Urta girá culele tet niqna tammoysuh.

(13) Diggah, usuk isi marih addal wallitak suge addonyal.

(14) Diggah,usuk aduure wayu waam yekkele isi Rabbih fan

(15) Yeey, Yalli kaa gacsele! diggah kay Rabbi kaa yabalih suge.

(16) Yalli korta ayrók ciggiila qasa caawil xiibite.

(17) Kaadu bar kee usuk gaaboyseemil (yaskatteemil) xiibite,

(18) Kaadu alsal xiibite, noori teetik duuda waqdi

(19) Diggah gurraak gurral koretton sinaamey.

(20) Tonna tekkek maca lon kah aamine waanam a-koros?

(21) Kaadu Qhuraan keenil yankirriyime waqdi, Yallah kah kummaate wanaah kah rammite waanam macalon?

(22) Tonna hinnay, koroosite mari dirabboysah.

(23) Yalli yaaxigeh usun ken sorkocô baxittet qellissi haanam.(qinaadi kee kufrik)

(24) Toysa nabiyow ken aytikumus qansarissa digaalál.

(25) Kinnih immay yeemeneeh meqe taamoomi abe mari, aggiriqqe sinni gaalto-le akeeral.



Suurat Al-buruuj

Makkal obte
22 aayat takke
85^(to) suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Yalli mafdagoogi-le qaraanal xiibite.

(2) Kaadu xagnisinte ayról xiibite.(woh qhiyaamah ayró)

(3) Kaadu sumaaqitée kee, elle sumaaqiteynal xiibite.

(4) Baaxó dageeh qanxise mari abbarsimeh.

(5) Bocot urta gibdi girá elle ursan.(yeemene mara edde carrisoonuh)

(6) Usun woo waqdi tet amol daffeyak yenen,

(7) Usun yeemene maral baahaanamal gaabowwu iyyeenih assalaalaquk sugen.

(8) Ken kah digaaleenim matan, Yallay mayso-leeh fayla-lel yeemeneenim akke waytek.

(9) Yallay qaranwaa kee baaxô mulki-le(kobor-le),kaaduYalli ummaanim yabali.(kaak qellittam matan)

(10) Diggah moominiinih tan labhaa kee sayyó girat carrise mari, tohuk lakat atoobee weenik, usun jahaannam digaalá lon. Kaadu ken carrissa digaalá lon.

(11) Diggah, yeemeneeh meqe taamoomi abe marii,jannatittey guba weeqaytitte kak gexxa-lon, toh kaxxa naggoowu.(asallama)

(12) Diggah, mabbux ku Rabbik kaxxam gibdih. (digaalah yabbixe waqdi)

(13) Diggah usuk ginó suge waytik qimbisaah, ken bayseek geeral ken gacisah.

سُورَةُ البُرُوجِ — ترتيبها ٨٥ — آياتها ٢٢

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلسَّمَآءِ ذَاتِ ٱلْبُرُوجِ ١ وَٱلْيَوْمِ ٱلْمَوْعُودِ ٢ وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ
٣ قُتِلَ أَصْحَٰبُ ٱلْأُخْدُودِ ٤ ٱلنَّارِ ذَاتِ ٱلْوَقُودِ ٥ إِذْ هُمْ عَلَيْهَا
قُعُودٌ ٦ وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِٱلْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ٧ وَمَا نَقَمُوا۟
مِنْهُمْ إِلَّآ أَن يُؤْمِنُوا۟ بِٱللَّهِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْحَمِيدِ ٨ ٱلَّذِى لَهُۥ مُلْكُ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ شَهِيدٌ ٩ إِنَّ ٱلَّذِينَ
فَتَنُوا۟ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا۟ فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ
عَذَابُ ٱلْحَرِيقِ ١٠ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمْ
جَنَّٰتٌ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ ۚ ذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ ٱلْكَبِيرُ ١١ إِنَّ بَطْشَ
رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ١٢ إِنَّهُۥ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ ١٣ وَهُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلْوَدُودُ ١٤
ذُو ٱلْعَرْشِ ٱلْمَجِيدُ ١٥ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ١٦ هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلْجُنُودِ
١٧ فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ١٨ بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فِى تَكْذِيبٍ ١٩ وَٱللَّهُ مِن
وَرَآئِهِم مُّحِيطٌۢ ٢٠ بَلْ هُوَ قُرْءَانٌ مَّجِيدٌ ٢١ فِى لَوْحٍ مَّحْفُوظٍۭ ٢٢

سُورَةُ الطَّارِقِ — ترتيبها ٨٦ — آياتها ١٧

(14) Kaadu usuk dambi-cabtiliiy, kacanu-li moomoniinih.

(15) Qarshi-le Rabbiy nabna-le.

(16) Isih faxxa haam abé.

(17) Qandê xaagi koo gufee nabiyow?

(18) Firqawnaa kee thamuud kinnuk.

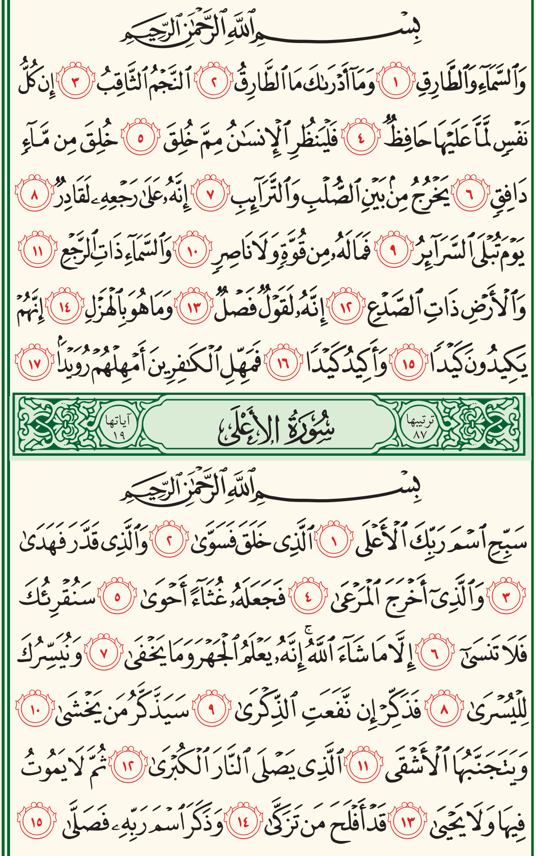
(19) Hinnay koroosite mari dirabboysiyyat yan.

(20) Yalli keenik derrek marot ken yabbixe.

(21) Koros kaa elle weelossa inna hinnay, usuk Qhuraanay nabna-le.

(22) Usuk daccarsime luucih addal yan.




بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلسَّمَآءِ وَٱلطَّارِقِ (١) وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلطَّارِقُ (٢) ٱلنَّجْمُ ٱلثَّاقِبُ (٣) إِن كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ (٤) فَلْيَنظُرِ ٱلْإِنسَٰنُ مِمَّ خُلِقَ (٥) خُلِقَ مِن مَّآءٍ دَافِقٍ (٦) يَخْرُجُ مِنۢ بَيْنِ ٱلصُّلْبِ وَٱلتَّرَآئِبِ (٧) إِنَّهُۥ عَلَىٰ رَجْعِهِۦ لَقَادِرٌ (٨) يَوْمَ تُبْلَى ٱلسَّرَآئِرُ (٩) فَمَا لَهُۥ مِن قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ (١٠) وَٱلسَّمَآءِ ذَاتِ ٱلرَّجْعِ (١١) وَٱلْأَرْضِ ذَاتِ ٱلصَّدْعِ (١٢) إِنَّهُۥ لَقَوْلٌ فَصْلٌ (١٣) وَمَا هُوَ بِٱلْهَزْلِ (١٤) إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا (١٥) وَأَكِيدُ كَيْدًا (١٦) فَمَهِّلِ ٱلْكَٰفِرِينَ أَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًۢا (١٧)

سُورَةُ الأَعْلَى — ترتيبها ٨٧ — آياتها ١٩

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سَبِّحِ ٱسْمَ رَبِّكَ ٱلْأَعْلَى (١) ٱلَّذِى خَلَقَ فَسَوَّىٰ (٢) وَٱلَّذِى قَدَّرَ فَهَدَىٰ (٣) وَٱلَّذِىٓ أَخْرَجَ ٱلْمَرْعَىٰ (٤) فَجَعَلَهُۥ غُثَآءً أَحْوَىٰ (٥) سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنسَىٰٓ (٦) إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُ إِنَّهُۥ يَعْلَمُ ٱلْجَهْرَ وَمَا يَخْفَىٰ (٧) وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَىٰ (٨) فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ ٱلذِّكْرَىٰ (٩) سَيَذَّكَّرُ مَن يَخْشَىٰ (١٠) وَيَتَجَنَّبُهَا ٱلْأَشْقَى (١١) ٱلَّذِى يَصْلَى ٱلنَّارَ ٱلْكُبْرَىٰ (١٢) ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ (١٣) قَدْ أَفْلَحَ مَن تَزَكَّىٰ (١٤) وَذَكَرَ ٱسْمَ رَبِّهِۦ فَصَلَّىٰ (١٥)

Suurat attaariqh

Makkal obte

17 aayat take 86^{tô} suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Yalli qaran kee mirél xiibite

(2) Kaadu maca koo tiysixxigeeh miré kinnim?

(3) Usuk bolok iyya cutuktay, diifut dite boohaysa.

(4) Hebeltô nafsi mayan dacrise tet amol yanih akke waytek.(malaykak)

(5) Seehadayti wagitay cubbusay akak ginniimem.

(6) Usuk ginniimeh leey kaqittak,(woh daacoyta)

(7) Numtin xiiron kee barrah aliilik fanak tawqe.

(8) Diggah tohuk kaa gine Rabbi kaa gacsaamal dudda-li. (rabeek lakal)

(9) Kassit! qellissa heenim iffowtu wayta ayro.(woh qhiyaamah ayró)

(10) Usuk cayla maliiy, cateyna mali.

(11) Yalli qaraanay qagaa-qagita rob-lel xiibite.

(12) Kaadu, baaxoy baqu-lel xiibite.

(13) Diggah Qhuraan yani deedalak baxissa maxcó.

(14) Kaadu usuk digir hinna.

(15) Diggah usun uma malah malsan nabiyih.(koros kinnuk)

(16) Kaadu wohuk gibdi malah anu keenih malsa.

(17) Koros qambaalis,ken qambaalis dagoh gide, keenil masassakin nabiyow.

Suurat Al-aqlaá

Makkal obte

19 aayat take 87^{tô} suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Kü Rabbiy kaxxa fayya leh migaq saytunnos!.

(2) Yallay gineeh massoysé.

(3) Kaadu Kaay mekle faxxa heem, tonna luk yescesse.

(4) Kaadu Kaay anxax qayso yeyyeeqe baaxok.

(5) Tohuk wadir kafteeh data ruma tet abe.

(6) Nabiyow koo akriyisenno (qhuraan), wonnaluk ma-hawwenta.

(7) Yalli faxem akke waytek, diggah usuk yaaxigeh tambulleem kee qellittam. (maxcoo kee taamak)

(8) Kaadu maqaanê gita koh xabbacoysenno.

(9) Kassis! kassis tu-xiqek,

(10) Yallak meesitah yan num kassite lek.(moomintu kinnuk)

(11) Kaadu gibdi umeyni kassitik axxeere-le.(korosta kinnuk)

(12) Kaay kaxxa girá cula.

(13) Wohuk wadir usuk tet addal ma-rabaay, muquk ma-yanuwwa.



(14) Diggah naggooweh isi nafsi saytunnoyse num.
(15) Kaadu isi Rabbih migaq cuseeh kaa inkittoyseeh, wonnaluk salaate num.
(16) Wonna hinnay isin addunyâ mano muxxussan.(akeerak)
(17) Akeera tayseeh, raqtaah waartah.
(18) Diggah tama sin kassisnem naharsi kitoobal tan.
(19) Toh nabiy Ibraahim kee nabiy Muusal obte kitooba.

Suurat Al-ghaashiyah

Makkal obte
26 aayat takke
88^{to}suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Koo gufeh innaa nabiyow buulah xaagi? (woh qhiyaama)
(2) Koros foocitte woo ayro taqunxeh digaalat.
(3) Is addunyal umaaneenâ taamittaah, girah addal digaalâ taqabta akeeral.
(4) Niqnah solak tan girá culta.
(5) Niqnâ gibdah facta darak tet yafqen.
(6) Usun maaqó malon uma caxay dariiq deqsitta akke waytek.
(7) Is magablussaay, qululuk xiqtam mali.
(8) Moominiin foocitte woo ayrô saytunih.(wir-itta)
(9) Addunyal abitte isi meqe taamat ruffu intaah, takcineh akeeral.
(10) Fayya-le jannatih addal.
(11) Uma yab kay addal ma-taabba.
(12) Kay addal gexxa dara tan.
(13) Fayya-le qaraakiy kay addal yan.
(14) Kaadu oobiseeniih, maaqabah massoysen kobbaayit kay addal yan.
(15) Kaadu Rooruh tan barkumaami (makaddid) kay addal tan.
(16) Kaadu fidut tan fidooda kay addal tan.

بَلْ تُؤْثِرُونَ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا ﴿١٦﴾ وَٱلْـَٔاخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰٓ ﴿١٧﴾ إِنَّ هَٰذَا لَفِى ٱلصُّحُفِ ٱلْأُولَىٰ ﴿١٨﴾ صُحُفِ إِبْرَٰهِيمَ وَمُوسَىٰ ﴿١٩﴾

ترتيبها ٨٨ — سُورَةُ الغَاشِيَةِ — آياتها ٢٦

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلْغَٰشِيَةِ ﴿١﴾ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَٰشِعَةٌ ﴿٢﴾ عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ﴿٣﴾ تَصْلَىٰ نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾ تُسْقَىٰ مِنْ عَيْنٍ ءَانِيَةٍ ﴿٥﴾ لَّيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِن ضَرِيعٍ ﴿٦﴾ لَّا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِى مِن جُوعٍ ﴿٧﴾ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ ﴿٨﴾ لِّسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ﴿٩﴾ فِى جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿١٠﴾ لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَٰغِيَةً ﴿١١﴾ فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾ فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾ وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾ وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾ وَزَرَابِىُّ مَبْثُوثَةٌ ﴿١٦﴾ أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى ٱلْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾ وَإِلَى ٱلسَّمَآءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾ وَإِلَى ٱلْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾ وَإِلَى ٱلْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾ فَذَكِّرْ إِنَّمَآ أَنتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾ لَّسْتَ عَلَيْهِم بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾ إِلَّا مَن تَوَلَّىٰ وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾ فَيُعَذِّبُهُ ٱللَّهُ ٱلْعَذَابَ ٱلْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾ إِنَّ إِلَيْنَآ إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُم ﴿٢٦﴾

(17) Ma-wagtaanaay ma-cubbusaana! gaali elle ginniimenna?
(18) Kaadu qaran elle fayyime inna?
(19) Kaadu qaleela elle dabsimteeh, karersimte inna?
(20) Kaadu baaxó elle fidsimte inna ?
(21) Toysa kassis! Nabiyow atu cagalah kassiisé kinnitok.
(22) Atu ken dirkise hinnito.
(23) Innah ikkal, iimaanat derre cabeeh, koroosite num,
(24) Yalli kaxxa digaalah kaa digaale-le.
(25) Diggah ken madaara nee fan akkele (rabeeniik lakal)
(26) Tohuk lakal diggah, ken fokkaaqo nel tan.(ken cisab kee galtó nel tan)

سُورَةُ الفَجۡرِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلۡفَجۡرِ ١ وَلَيَالٍ عَشۡرٖ ٢ وَٱلشَّفۡعِ وَٱلۡوَتۡرِ ٣ وَٱلَّيۡلِ إِذَا يَسۡرِ ٤ هَلۡ فِي ذَٰلِكَ قَسَمٞ لِّذِي حِجۡرٍ ٥ أَلَمۡ تَرَ كَيۡفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ٦ إِرَمَ ذَاتِ ٱلۡعِمَادِ ٧ ٱلَّتِي لَمۡ يُخۡلَقۡ مِثۡلُهَا فِي ٱلۡبِلَٰدِ ٨ وَثَمُودَ ٱلَّذِينَ جَابُواْ ٱلصَّخۡرَ بِٱلۡوَادِ ٩ وَفِرۡعَوۡنَ ذِي ٱلۡأَوۡتَادِ ١٠ ٱلَّذِينَ طَغَوۡاْ فِي ٱلۡبِلَٰدِ ١١ فَأَكۡثَرُواْ فِيهَا ٱلۡفَسَادَ ١٢ فَصَبَّ عَلَيۡهِمۡ رَبُّكَ سَوۡطَ عَذَابٍ ١٣ إِنَّ رَبَّكَ لَبِٱلۡمِرۡصَادِ ١٤ فَأَمَّا ٱلۡإِنسَٰنُ إِذَا مَا ٱبۡتَلَىٰهُ رَبُّهُۥ فَأَكۡرَمَهُۥ وَنَعَّمَهُۥ فَيَقُولُ رَبِّيٓ أَكۡرَمَنِ ١٥ وَأَمَّآ إِذَا مَا ٱبۡتَلَىٰهُ فَقَدَرَ عَلَيۡهِ رِزۡقَهُۥ فَيَقُولُ رَبِّيٓ أَهَٰنَنِ ١٦ كَلَّاۖ بَل لَّا تُكۡرِمُونَ ٱلۡيَتِيمَ ١٧ وَلَا تَحَٰٓضُّونَ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلۡمِسۡكِينِ ١٨ وَتَأۡكُلُونَ ٱلتُّرَاثَ أَكۡلٗا لَّمّٗا ١٩ وَتُحِبُّونَ ٱلۡمَالَ حُبّٗا جَمّٗا ٢٠ كَلَّآۖ إِذَا دُكَّتِ ٱلۡأَرۡضُ دَكّٗا دَكّٗا ٢١ وَجَآءَ رَبُّكَ وَٱلۡمَلَكُ صَفّٗا صَفّٗا ٢٢ وَجِاْيٓءَ يَوۡمَئِذِۭ بِجَهَنَّمَۚ يَوۡمَئِذٖ يَتَذَكَّرُ ٱلۡإِنسَٰنُ وَأَنَّىٰ لَهُ ٱلذِّكۡرَىٰ ٢٣

suurat Al-fajri

Makkal obte

30 aayat takke 89[tô] suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Yalli maacal xiibite.

(2) Kaadu tabna baral xiibite.(woh qarfah alsak naharsi tabna bara)

(3) Kaadu ummaanimik nammay takkem (xibbaan) kee alluudal xiibite.

(4) Kaadu bari yamaate waqdii kee dardara waqdil xiibite.

(5) Tohiimih addat kas-le numuh xiiba tanii? yeey, tanih.

(6) Ma tablannaa! nabiyow ku Rabbi Qaadak akah abenna ?

(7) Usun Iram deqsittâ kedoy kaxxa caylaay fayya-le xisne-luk ten.

(8) Tet celtam kak ginniime wayte kedó baaxol.

(9) Kaadu ma tablannaa! Nabiyow ku Rabbi Samuud deqsita maray, qaleela oreeh, qarwah haysitek abem Waad deqsita daqaaral?

(10) Kaadu Firqawnay xiikooluy (kadeeday) sinam edde digaala-lek kah abe inna?

(11) Usun caddok tatre mara baaxol.

(12) Edde luk tet addal umaane yeymeggen.

(13) Ku Rabbi keenil caxeeh, oobiseh lafet le digaala.

(14) Diggah, ku Rabbi dacrisah ken taama.

(15) Seehadaytuh tu gactek kay Rabbi kaa yiqiyyireeh (mokkoreeh), kaah yemqeeh kaa hatkisekii, yi Rabbi yoh yemqeh iyya.

(16) Kaadu kaa yiqiyyireeh, Isi quusi (rizqhi) kaal ceysekii, yi Rabbi yoo yuyqunxeh iyya.

(17) Tu elle tanim tonna hinna a-seehadaytow, qayxixxuh ma-tamqaanaay kaa ma- tassakaxxaanâ kah.

(18) Kaadu tu-dagoyti askamiyya sitta ma-faxsissan (ma-lallabtan).

(19) Kaadu nagrâ maalu takmen, gibdi makmoh.

(20) Kaadu maalu kicintoonuh, kaxxa kacanuh.

(21) Tonna hinna, baaxó kaxxa angoyyah tangayyeeh, bululsimiyyah bululsimta waqdi,

(22) Kaadu nabiyow ku Rabbi yamaateeh, malayka massa-massah(saffi-saffih) gacta,

(23) Kaadu woo ayro jahannam bahsimaah (woh qhiyaamah ayro), woo ayro seehadayti kassitah iimaan kee meqe taamay addunyal cineh suge,woo kassit kee nadaama maca kaah xiqtaah? Tu-kaah maxiqta.

24 Maganey! inni manoh maqaané uysukumeh suginniyoy iyya.
25 Woo saaku Yallih digaalah innah tan digaalah, inkitti ma-digaala.
26 Kaadu Yallih axawih innah yan axawah inkitti ma-yaxaa.
27 Kee satta iyye nafsow. (yallih cusiyyaa kee iimaanat)
28 Isi Rabbih fan uduur oggolak akcanuk usuk koh yeceem, usuk kumeqe taama kok oggoleeh, raabiteh.
29 Toysa Yi naqoosay meqey moominiinih tanih loowot cul.
30 Kaadu keenilluk Yi jannat cul.

Suurat Al-balad

Makkal obte
20 aayat take 90[tô] suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

1 Diggah, xiibitah-an ta-baaxól. (makkal)
2 Atu a baaxol dabqih yani kinnito. (nabiyow)
3 Kaadu xaltanii kee xaleenimil xiibita.
4 Nummah seehadaytu taqabih kaa ginne addunyal rabba iyyam fan.
5 Usuk yakkalee inkitti is- duude waam?(a-korosti)
6 Mango maalu bayse iyyá tirtirah.
7 Usuk yakkalee inkitti is- able waam? (yalli kaa yableh)
8 Namma inti kaah ma-hanninoo edde yabaluh?
9 Kaadu arrabaa kee namma sokto (arrobta) kaah ma hanninnoo?
10 Kaadu kaah ma-baxxaqisinninoo namma gita?(umaanee kee maqaanê gita)
11 Dook (daabak) macah tature wee?(woh akeerâ gibdaabina kinnuk)

يَقُولُ يَٰلَيۡتَنِي قَدَّمۡتُ لِحَيَاتِي ﴿٢٤﴾ فَيَوۡمَئِذٖ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَهُۥٓ أَحَدٞ ﴿٢٥﴾
وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُۥٓ أَحَدٞ ﴿٢٦﴾ يَٰٓأَيَّتُهَا ٱلنَّفۡسُ ٱلۡمُطۡمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾ ٱرۡجِعِيٓ
إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةٗ مَّرۡضِيَّةٗ ﴿٢٨﴾ فَٱدۡخُلِي فِي عِبَٰدِي ﴿٢٩﴾ وَٱدۡخُلِي جَنَّتِي ﴿٣٠﴾

سُورَةُ البَلَدِ

ترتيبها ٩٠ — آياتها ٢٠

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

لَآ أُقۡسِمُ بِهَٰذَا ٱلۡبَلَدِ ﴿١﴾ وَأَنتَ حِلُّۢ بِهَٰذَا ٱلۡبَلَدِ ﴿٢﴾ وَوَالِدٖ وَمَا وَلَدَ
﴿٣﴾ لَقَدۡ خَلَقۡنَا ٱلۡإِنسَٰنَ فِي كَبَدٍ ﴿٤﴾ أَيَحۡسَبُ أَن لَّن يَقۡدِرَ عَلَيۡهِ
أَحَدٞ ﴿٥﴾ يَقُولُ أَهۡلَكۡتُ مَالٗا لُّبَدًا ﴿٦﴾ أَيَحۡسَبُ أَن لَّمۡ يَرَهُۥٓ أَحَدٌ
﴿٧﴾ أَلَمۡ نَجۡعَل لَّهُۥ عَيۡنَيۡنِ ﴿٨﴾ وَلِسَانٗا وَشَفَتَيۡنِ ﴿٩﴾ وَهَدَيۡنَٰهُ
ٱلنَّجۡدَيۡنِ ﴿١٠﴾ فَلَا ٱقۡتَحَمَ ٱلۡعَقَبَةَ ﴿١١﴾ وَمَآ أَدۡرَىٰكَ مَا ٱلۡعَقَبَةُ ﴿١٢﴾
فَكُّ رَقَبَةٍ ﴿١٣﴾ أَوۡ إِطۡعَٰمٞ فِي يَوۡمٖ ذِي مَسۡغَبَةٖ ﴿١٤﴾ يَتِيمٗا ذَا مَقۡرَبَةٍ
﴿١٥﴾ أَوۡ مِسۡكِينٗا ذَا مَتۡرَبَةٖ ﴿١٦﴾ ثُمَّ كَانَ مِنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَتَوَاصَوۡاْ
بِٱلصَّبۡرِ وَتَوَاصَوۡاْ بِٱلۡمَرۡحَمَةِ ﴿١٧﴾ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلۡمَيۡمَنَةِ ﴿١٨﴾ وَٱلَّذِينَ
كَفَرُواْ بِـَٔايَٰتِنَا هُمۡ أَصۡحَٰبُ ٱلۡمَشۡـَٔمَةِ ﴿١٩﴾ عَلَيۡهِمۡ نَارٞ مُّؤۡصَدَةُۢ ﴿٢٠﴾

سُورَةُ الشَّمۡسِ

ترتيبها ٩١ — آياتها ١٥

12 doô kinnim maca koo tiysixxigeeh?
13 Woh filla yafdigeenimi (naqasu currusaanama),
14 Hinnay maskamay qulul edde gibdi ayróh addat abaana ,
15 Xayi qayxixxut rammad xakabuh
16 Hinnay tu-maliy burtal yanit aban maskama.
17 Wohuk lakal yeemeneeh, sabril titta farriimeeh, xuwaawal titta farriime marih num yekkek.
18 Woh migdi mara.(moominiin kinnuk)
19 Kaadu ni-aayootal (qhuraan) koroosite mari, usun guri mara.
20 Usun keenil alfimte girah addat yanin.



بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلشَّمۡسِ وَضُحَىٰهَا (١) وَٱلۡقَمَرِ إِذَا تَلَىٰهَا (٢) وَٱلنَّهَارِ إِذَا جَلَّىٰهَا (٣)
وَٱلَّيۡلِ إِذَا يَغۡشَىٰهَا (٤) وَٱلسَّمَآءِ وَمَا بَنَىٰهَا (٥) وَٱلۡأَرۡضِ وَمَا طَحَىٰهَا
(٦) وَنَفۡسٖ وَمَا سَوَّىٰهَا (٧) فَأَلۡهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقۡوَىٰهَا (٨) قَدۡ
أَفۡلَحَ مَن زَكَّىٰهَا (٩) وَقَدۡ خَابَ مَن دَسَّىٰهَا (١٠) كَذَّبَتۡ ثَمُودُ
بِطَغۡوَىٰهَآ (١١) إِذِ ٱنۢبَعَثَ أَشۡقَىٰهَا (١٢) فَقَالَ لَهُمۡ رَسُولُ ٱللَّهِ
نَاقَةَ ٱللَّهِ وَسُقۡيَٰهَا (١٣) فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمۡدَمَ
عَلَيۡهِمۡ رَبُّهُم بِذَنۢبِهِمۡ فَسَوَّىٰهَا (١٤) وَلَا يَخَافُ عُقۡبَٰهَا (١٥)

ترتيبها ٩٢ — سُورَةُ ٱللَّيۡلِ — آياتها ٢١

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلَّيۡلِ إِذَا يَغۡشَىٰ (١) وَٱلنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ (٢) وَمَا خَلَقَ ٱلذَّكَرَ وَٱلۡأُنثَىٰٓ (٣)
إِنَّ سَعۡيَكُمۡ لَشَتَّىٰ (٤) فَأَمَّا مَنۡ أَعۡطَىٰ وَٱتَّقَىٰ (٥) وَصَدَّقَ بِٱلۡحُسۡنَىٰ (٦)
فَسَنُيَسِّرُهُۥ لِلۡيُسۡرَىٰ (٧) وَأَمَّا مَنۢ بَخِلَ وَٱسۡتَغۡنَىٰ (٨) وَكَذَّبَ بِٱلۡحُسۡنَىٰ
(٩) فَسَنُيَسِّرُهُۥ لِلۡعُسۡرَىٰ (١٠) وَمَا يُغۡنِي عَنۡهُ مَالُهُۥٓ إِذَا تَرَدَّىٰٓ (١١) إِنَّ عَلَيۡنَا
لَلۡهُدَىٰ (١٢) وَإِنَّ لَنَا لَلۡأٓخِرَةَ وَٱلۡأُولَىٰ (١٣) فَأَنذَرۡتُكُمۡ نَارٗا تَلَظَّىٰ (١٤)

Suurat Ashshamsi

Makkal obte
15 aayat take 91tô suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Yalli ayróo kee tet wallaqental xiibite.
(2) Kaadu alsál xiibite, teetil katayta waqdi.
(3) Kaadu laqól xiibite, is dite kalta waqdi.
(4) Kaadu baral xiibite, usuk baaxó buula waqdi ditet.
(5) Kaadu qaran kee qaran xise Rabbil xiibite.
(6) Kaadu baaxóo kee baaxó fidse Rabbil xiibite.
(7) Kaadu nafsii kee nafsi massoyse Rabbil xiibite.
(8) Toysá teetih baxxaqiseh tet tuh umaanee kee tet tû maqaane edde tanim.
(9) Nummah, naggooweh tet saytunnoyse num.
(10) Kaadu nummah, baxaysiteh tet yubkune num umaanet.
(11) Dirabbosseh Thamuud Yallih farmoyta(nabiy saalic), umaanet isi caddok taturteemih sabbatah.
(12) Kaqte waqdi tet gibdi umeyni alá yasguuduh.
(13) Yallih farmoyti saalic keenik iyyeh;Yallih alâ umaaneh maxaginaay,tet arakih ayró teetih caba.
(14) Kaadu tohul kaa dirabboyseeniih, tet yusguudeeniih, ken Rabbi digaalá aliffa keenil hee ken dambih.Woo digaalá keenil massoyseh. (num keenik ma-raaqinna woo digaalák)
(15) Yalli keenil baaheemik ciggiiluh kak meesitâ mali.

Suurat Alleyli

Makkal obte
21 aayat take 92tô suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Yalli baral xiibite, bari ditet baaxó buula waqdi,
(2) Kaadu laqól xiibite, is diifut baaxó baxxaqqa hayta waqdi,
(3) Kaadu labtii kee saytiyá gine Rabbil xiibite.
(4) Diggah sin taama baxaa baxsa-le (sissinih).
(5) Yalli acuya iyyem yeceeh, Yallak meesite numuh tu-gactek,
(6) Kaadu maqaane nummaysek,(jannat kinnuk)
(7) Toysa kaah xabbacoysenno maqaanê gita.
(8) Kaadu cillaaliteeh, Yallak gaddalime numuh tu-gactek,
(9) Kaadu maqaane dirabboysek(jannat kinnuk),
(10) Toysa kaah xabbacoysenno umaanê gita.
(11) Usuk girat rada waqdii,kay maali tu-kaah maxiqa.
(12) Diggah massah yan(tirtô) gita baxxaqisnam, nel tan.



(13) Kaadu diggah ellecabô dabqii (akeera) kee naharsi dabqil (addunyal) enni ittam inkih nanu lino.
(14) Toysa, urtah hadiidigta giral sin meesiisa.
(15) Tet cultam matan gibdi umeyna akke waytek.
(16) Kaay nabiy dirabboysaah, iimaanat derre cabá.
(17) Teetik axxersimele Yallak kaxxam meesita num.
(18) Kaay isi maalu yacee, is-saytunnoysâ gidih.
(19) Inki num mali kay xaqul uli (hebeltô) maqaaney galattowta.
(20) Kinnih immay, usuk tamah kah abem fayya iyya Rabbih foocih fayxi.
(21) Diggah, usuk galtot ruffu axcele sarrah. (jannat culuwaa saaku)

Suurat Adducá

Makkal obte

11 aayat take 93tô suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Yalli wallaqental xiibite.
(2) Kaadu bari diteh muduugi yakke waqdil xiibite.
(3) Nabiyow kü Rabbi koo cabe weeh, koo anqibe weemil.
(4) Kaadu diggah, wadirsitto (akeera) naharsittok (addunyak) koh tayseemil.
(5) Diggah, ku Rabbi maqaane koh aceeleeh, ruffu edde axcetto sarroh. (akeeral)
(6) Qayxixxuh koo magennaa?geeh kaadu arac koh abeh.
(7) Kaadu tu-igma numuh koo geeh, barissa koo mahannaa?aaxige waak sugtem.
(8) Kaadu tu malih koo geeh, gaddalissa koo mahannaa?
(9) Toh teexegek, qayxixxu le cakkik ma-gutqin.
(10) Kaadu kallaci-abeh tu-gactek, kaa ma-xiiriyin meqe qangara kaal gacis.

لَا يَصْلَىٰهَآ إِلَّا ٱلْأَشْقَى ﴿١٥﴾ ٱلَّذِى كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١٦﴾ وَسَيُجَنَّبُهَا ٱلْأَتْقَى ﴿١٧﴾ ٱلَّذِى يُؤْتِى مَالَهُۥ يَتَزَكَّىٰ ﴿١٨﴾ وَمَا لِأَحَدٍ عِندَهُۥ مِن نِّعْمَةٍ تُجْزَىٰٓ ﴿١٩﴾ إِلَّا ٱبْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِ ٱلْأَعْلَىٰ ﴿٢٠﴾ وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ﴿٢١﴾

ترتيبها ٩٣ — سُورَةُ الضُّحَىٰ — آياتها ١١

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلضُّحَىٰ ﴿١﴾ وَٱلَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ ﴿٢﴾ مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ﴿٣﴾ وَلَلْءَاخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ ٱلْأُولَىٰ ﴿٤﴾ وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰٓ ﴿٥﴾ أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَـَٔاوَىٰ ﴿٦﴾ وَوَجَدَكَ ضَآلًّا فَهَدَىٰ ﴿٧﴾ وَوَجَدَكَ عَآئِلًا فَأَغْنَىٰ ﴿٨﴾ فَأَمَّا ٱلْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ﴿٩﴾ وَأَمَّا ٱلسَّآئِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿١٠﴾ وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿١١﴾

ترتيبها ٩٤ — سُورَةُ الشَّرْحِ — آياتها ٨

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ﴿١﴾ وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ ﴿٢﴾ ٱلَّذِىٓ أَنقَضَ ظَهْرَكَ ﴿٣﴾ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ﴿٤﴾ فَإِنَّ مَعَ ٱلْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٥﴾ إِنَّ مَعَ ٱلْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٦﴾ فَإِذَا فَرَغْتَ فَٱنصَبْ ﴿٧﴾ وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَٱرْغَب ﴿٨﴾

(11) Ku Rabbi koh abe maqaaneh tu-gactek, teetit walalaay Kaa elle faatit!

Suurat Ashsharci

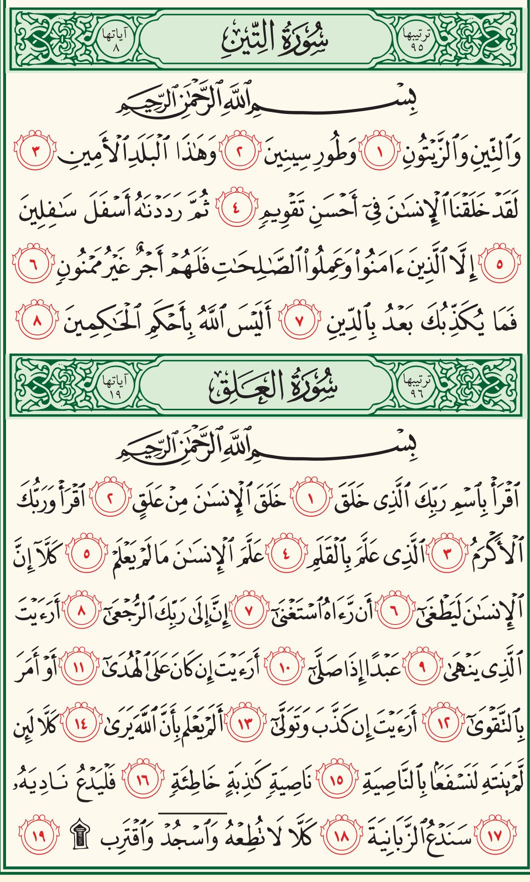
Makkal obte

8 aayat take 94tô suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Alil koh farakka ma-hanninoo? (nabiyow islaaminaa kee nubuwwatal)
(2) Kaadu quuka kok moobisinninoo?
(3) Quukay xiiron kok yiyqilisee.
(4) Kaadu fayya koh mahanninoo ku-xagar (galab) xago?
(5) Kaadu diggah gibdâ luk xabca tan.
(6) Diggah gibdâ luk xabca tan.
(7) Toysa isi caagid tagdube waqdi, qibaadal diggow.
(8) Ku Rabbih garil taniimih sangel cagalah. (jannat kinnuk)





Suurat-Attiin

Makkal obte

8 aayat take 95[tô] suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

1 Yalli xiibiteh tiin kee zaytuun deqsitta namma caxal.
2 Kaadu qaley Tuuri siina deqsittal xiibite.
3 Kaadu a baaxoy saay-lel xiibite. (Makka kinnuk)
4 Nummah ginneh seehadaytu tayse weelol.
5 Wohuk wadiril kaa gacisneh, guba tanok gubah.
6 Takkay ikkah, yeemene maray meqe taamoomi abe, aggiriqqe wayta galto-le.
7 Tahak wadir, galtoh ayroh dirabboysiyyat (qhiyaamah ayro)maca koo bahtaah? (A-seehadaytow)
8 Yalli mekelli haytaamak meklah yaysi hinnaa? Yeey, kinnih.

Suurat Al-qalaqh

Makkal obte

19 aayat take 96[tô] suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

1 Ikriy nabiyow ku-Rabbiy gine migaaqal.
2 Seehadaytu dabloytak gine Rabbi kinnuk.
3 Ikriy! kaadu ku-Rabbi kaxxa cinda-lik.
4 Yallay barse kalamat elle yaktuben gurra.
5 Barseh seehadaytu, aaxaguk suge weem.
6 Nummah, diggah seehadayti umaanet caddok taturah.
7 Gaddalitem isik yable waqdi.
8 Diggah madaara ku Rabbî fan takke nabiyow.
9 Nabiyow tableh innaa a-numuy waasa? (abu-jahal kinnuk)
10 Yallih naqsi (nabiy macammad) salat aba waqdi salaatak?
11 Yoh warisey usuk tirto bagul yenek a-salaatak waasâ num,
12 Hinnay Yallak meysil amrisa num yekkek. (wohuk anninnal kaa waasaah)
13 Yoh warisey nabiyow awaase qhuraan dirabboyseeh, iimaanat derre cabek.
14 Maaxiginnaa? Diggah Yalli usuk abba haam yablem.
15 Tonna hinna, xiibitah-an amahak kate week gommô kaa abbixenno.(abu-jahal kinnuk girat kaa gasyenno)
16 Kay gommoy, dirabley, hoxa-leh tani.
17 Usuk kaa qokla marah deerisay.
18 Seecenno girá dacrissa malaykah
19 Tonna hinnak kaa moggolinaay, salaatah kummat kaadu xayyow isi Rabbit.



سُورَةُ القَدْرِ — ترتيبها ٩٧ — آياتها ٥

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِنَّآ أَنزَلۡنَٰهُ فِي لَيۡلَةِ ٱلۡقَدۡرِ (١) وَمَآ أَدۡرَىٰكَ مَا لَيۡلَةُ ٱلۡقَدۡرِ (٢)
لَيۡلَةُ ٱلۡقَدۡرِ خَيۡرٞ مِّنۡ أَلۡفِ شَهۡرٖ (٣) تَنَزَّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ
فِيهَا بِإِذۡنِ رَبِّهِم مِّن كُلِّ أَمۡرٖ (٤) سَلَٰمٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطۡلَعِ ٱلۡفَجۡرِ (٥)

سُورَةُ البَيِّنَةِ — ترتيبها ٩٨ — آياتها ٨

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

لَمۡ يَكُنِ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنۡ أَهۡلِ ٱلۡكِتَٰبِ وَٱلۡمُشۡرِكِينَ مُنفَكِّينَ
حَتَّىٰ تَأۡتِيَهُمُ ٱلۡبَيِّنَةُ (١) رَسُولٞ مِّنَ ٱللَّهِ يَتۡلُواْ صُحُفٗا مُّطَهَّرَةٗ (٢)
فِيهَا كُتُبٞ قَيِّمَةٞ (٣) وَمَا تَفَرَّقَ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ إِلَّا مِنۢ
بَعۡدِ مَا جَآءَتۡهُمُ ٱلۡبَيِّنَةُ (٤) وَمَآ أُمِرُوٓاْ إِلَّا لِيَعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مُخۡلِصِينَ
لَهُ ٱلدِّينَ حُنَفَآءَ وَيُقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤۡتُواْ ٱلزَّكَوٰةَۚ وَذَٰلِكَ دِينُ
ٱلۡقَيِّمَةِ (٥) إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنۡ أَهۡلِ ٱلۡكِتَٰبِ وَٱلۡمُشۡرِكِينَ
فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَآۚ أُوْلَٰٓئِكَ هُمۡ شَرُّ ٱلۡبَرِيَّةِ (٦) إِنَّ
ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ أُوْلَٰٓئِكَ هُمۡ خَيۡرُ ٱلۡبَرِيَّةِ (٧)

Suurat Al- qhadri

Madiinal obte
5 aayat takke
97[tô] suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Diggah, nanu kaa(Qhuran) oobisneh muxxo le barat.(leylatul qhadri bar kinnuk ramdaanak)

(2) Maca koo tiysixxigeeh nabiyow muxxo-le bar?

(3) Woo baray muxxo-le kuúm (alfi) alsak yayseh.

(4) Obam obtah woo barat malaykaa kee jibriil, sinni Rabbih idnil ummaan imih meklay Yalli mekle luk, woo liggidih addal.

(5) Woo bari saayaay nagaaya, maaci macissî yam fan.

Suurat Al-bayyiná

Madiinal obte
8 aayat takke
98[tô] suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Kitab elle oobe mara (yahuud kee nasaara), kee Yallat agleyta haa marak, koroosittem baxxaqqa geyyi haanam fan edde sugen koroosinnak kata mara makkinnon.

(2) Woh Yallih farmoyta macammaday saytun kitooba (Qhuran) yakriye.

(3) Tet (qhuraan) addal nummâ xaagittee kee qadlil tan amrittey massal tani tan.

(4) Ma-baxsiminna kitab akah yontocowwime mari(yahuud kee nasaarak), baxxaqqa(nabiy kee qhuraan) keenih temeetek wadir akke waytek.

(5) Ma-amrisiminnon Yalla inkittoysaanam akke waytek, diini kaah caglisa mara tikki iyyeenih baatil diinittek islaam diinî fan kelitak. Kaadu elle amrisimeenim malon salat soolisaanam kee zaka yaceenim akke waytek, woh massa-le diini.

(6) Diggah Kitab elle oobe mara kee Yallat agleyta haa marak, koroosittem, jahannam girah addal yan, teetil waarak, woo mari usun ginô gacta ginó.

(7) Diggah yeemeneeh meqe taamoomi abe mari, woo mari usun ginok tayse ginó.

جَزَآؤُهُمۡ عِندَ رَبِّهِمۡ جَنَّٰتُ عَدۡنٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ خَٰلِدِينَ
فِيهَآ أَبَدٗاۖ رَّضِيَ ٱللَّهُ عَنۡهُمۡ وَرَضُواْ عَنۡهُۚ ذَٰلِكَ لِمَنۡ خَشِيَ رَبَّهُۥ ٨

ترتيبها ٩٩ — سُورَةُ الزَّلْزَلَةِ — آياتها ٨

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا زُلۡزِلَتِ ٱلۡأَرۡضُ زِلۡزَالَهَا ١ وَأَخۡرَجَتِ ٱلۡأَرۡضُ أَثۡقَالَهَا
٢ وَقَالَ ٱلۡإِنسَٰنُ مَا لَهَا ٣ يَوۡمَئِذٖ تُحَدِّثُ أَخۡبَارَهَا ٤
بِأَنَّ رَبَّكَ أَوۡحَىٰ لَهَا ٥ يَوۡمَئِذٖ يَصۡدُرُ ٱلنَّاسُ أَشۡتَاتٗا
لِّيُرَوۡاْ أَعۡمَٰلَهُمۡ ٦ فَمَن يَعۡمَلۡ مِثۡقَالَ ذَرَّةٍ خَيۡرٗا
يَرَهُۥ ٧ وَمَن يَعۡمَلۡ مِثۡقَالَ ذَرَّةٖ شَرّٗا يَرَهُۥ ٨

ترتيبها ١٠٠ — سُورَةُ العَادِيَاتِ — آياتها ١١

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلۡعَٰدِيَٰتِ ضَبۡحٗا ١ فَٱلۡمُورِيَٰتِ قَدۡحٗا ٢ فَٱلۡمُغِيرَٰتِ صُبۡحٗا
٣ فَأَثَرۡنَ بِهِۦ نَقۡعٗا ٤ فَوَسَطۡنَ بِهِۦ جَمۡعًا ٥ إِنَّ ٱلۡإِنسَٰنَ
لِرَبِّهِۦ لَكَنُودٞ ٦ وَإِنَّهُۥ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٞ ٧ وَإِنَّهُۥ لِحُبِّ
ٱلۡخَيۡرِ لَشَدِيدٌ ٨ ۞ أَفَلَا يَعۡلَمُ إِذَا بُعۡثِرَ مَا فِي ٱلۡقُبُورِ ٩

(8) Ken galto ken Rabbih xaqul qhiyaamah ayro qadni deqsitta jannootay guba weeqaytitte kak gexxa, umman kay addal waarak. Yalli meqe taamoomi keenik raabiteh kaadu usun kaak raabiteenih keenih abe konnaba, woh isi Rabbik meesite marih galto.

Suurat Azzalzaláh

Madiinal obte

8 aayat take $99^{\text{tô}}$ suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Baaxó isi angoyyih tesgeyyime waqdi,

(2) Kaadu baaxó isi quuka tayyaaqe waqdi.(tet addal enni ittam kinnuk)

(3) Kaadu seehadayti is lem macaa iyya?

(4) Woo ayro(qhiyaamah ayro) warissah is isi xaagu. (maqaanek, umaanek tet bagul tikki ittem)

(5) Diggah, ku Rabbi tet amriseemih sabbatah.

(6) Woo ayró sinam soolô ballaaqak taduureh fixiixih anuk, ken taamoomi ken yaybulloonuh ken elle galtoonuh.

(7) Maqaanek qunxa xuuneytâ qilsah gide abe num, wohih galto able- le.

(8) Umaanek qunxa xuuneytâ qilsah gide abe num, wohih galto able- le.

Suurat Al-qaadiyaat

Makkal obte

11 aayat take $100^{\text{tô}}$ suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Xiibiteh Yalli tarde faarisiy fuftoh fuf ittal.

(2) Kaadu xukuuqunut xinkilliq tayyaaqil damali gurrah,

(3) Kaadu qaduwwi maacat wararal usun garcit anuk,

(4) Kaadu ardat sawar(fulle) tayyaaqil,

(5) Kaadu woo ardat isi macaxu naqboyti macaxih addal macsiisal xiibite.

(6) Diggah, seehadayti isi Rabbih niqmat yangaddi.

(7) Kaadu diggah, usuk wohul isil sumaaqité.

(8) Kaadu diggah, usuk maaluh gibdi kacanu-li.

(9) Kaadu mayaaxigaa! seehadayti kaa qambaltam magooqat enni ittam Yalli yayyaaqu waa waqdi cisab kee galtoh?



(10) Kaadu alilwat qellisimak sugtem (maqaanek,umaanek) baxxaqimtu waytam mayaaxigaa?

(11) Diggah ken Rabbi ken kee ken taamoomik woo ayro adda yaaxigi kinni.

Suurat Al- qhaariqá

Makkal obte

11 aayat take 101[tô] suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Taaguri. (lubbi taaguri qhiyaama kinnuk)

(2) Taaguri macaay?

(3) Maca koo tiysixxigeeh nabiyow taaguri kinnim?

(4) Seehadá fixixxe laahintih (ufuy-malih) inna takke ayró.

(5) Kaadu qaleelá fakfaken suufih (woh illi xagooru) inna takke ayró.

(6) Maqaanê miizaan kak yiqilseeh yan numuh tu-gcatek,

(7) Usuk rufto-le mano-le jannatal.

(8) Miizaan haliffi akak iyye numuh tu gactek ;

(9) kay orbeena haawiya deqsitta girá

(10) Maca koo tiysixxigeeh nabiyow is kinnim?

(11) Is giray gibdi niqna-le.

Suurat Attakaathur

Makkal obte

8 aayat take 102[tô] suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Maaluu kee xaylô mangal sittal tirtirissaanam Yallih taaqatak sin agxisseh.



وَحُصِّلَ مَا فِي ٱلصُّدُورِ ﴿١٠﴾ إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌۢ ﴿١١﴾

سُورَةُ القَارِعَةِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ٱلْقَارِعَةُ ﴿١﴾ مَا ٱلْقَارِعَةُ ﴿٢﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْقَارِعَةُ ﴿٣﴾ يَوْمَ يَكُونُ ٱلنَّاسُ كَٱلْفَرَاشِ ٱلْمَبْثُوثِ ﴿٤﴾ وَتَكُونُ ٱلْجِبَالُ كَٱلْعِهْنِ ٱلْمَنفُوشِ ﴿٥﴾ فَأَمَّا مَن ثَقُلَتْ مَوَٰزِينُهُۥ ﴿٦﴾ فَهُوَ فِى عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٧﴾ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَٰزِينُهُۥ ﴿٨﴾ فَأُمُّهُۥ هَاوِيَةٌ ﴿٩﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا هِيَهْ ﴿١٠﴾ نَارٌ حَامِيَةٌۢ ﴿١١﴾

سُورَةُ التَّكَاثُرِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

أَلْهَىٰكُمُ ٱلتَّكَاثُرُ ﴿١﴾ حَتَّىٰ زُرْتُمُ ٱلْمَقَابِرَ ﴿٢﴾ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣﴾ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ ٱلْيَقِينِ ﴿٥﴾ لَتَرَوُنَّ ٱلْجَحِيمَ ﴿٦﴾ ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ ٱلْيَقِينِ ﴿٧﴾ ثُمَّ لَتُسْـَٔلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ ٱلنَّعِيمِ ﴿٨﴾

(2) Rabi sin elelliiy magooqa guffu haytaanam fan.

(3) Tonna hinnay sarrah aaxigetton!(rabi lakal)

(4) Kaadu nummah sarrah aaxigetton!ellecaboh ayroh digaala siinil obta waqdi.

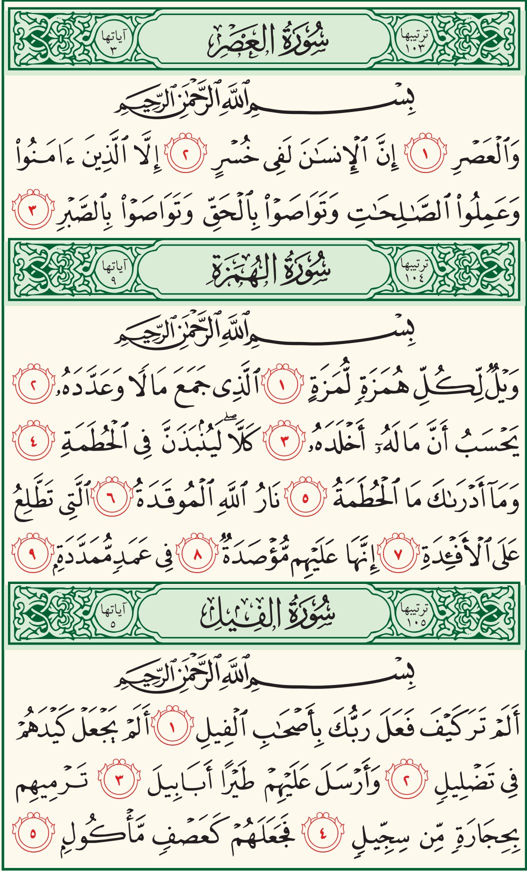
(5) Tonna hinnay asmat-le ixxigah aaxaginnitoonuy edde taniinimik waasimak tenen

(6) Yalli xiibiteh diggah, jaciim deqsitta girá ablettoonumuh.

(7) Kaadu diggah tet ableliton asmat-le mablah.

(8) Kaadu diggah esserimeliton woo ayró, ummaan maqaaney siinil taturtel.





سُورَةُ العَصْرِ — ترتيبها ١٠٣ — آياتها ٣

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَصْرِ ﴿١﴾ إِنَّ الْإِنسَانَ لَفِي خُسْرٍ ﴿٢﴾ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ﴿٣﴾

سُورَةُ الهُمَزَةِ — ترتيبها ١٠٤ — آياتها ٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾ الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ﴿٢﴾ يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ﴿٣﴾ كَلَّا لَيُنبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ﴿٤﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ ﴿٥﴾ نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ ﴿٦﴾ الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ ﴿٧﴾ إِنَّهَا عَلَيْهِم مُّؤْصَدَةٌ ﴿٨﴾ فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ﴿٩﴾

سُورَةُ الفِيلِ — ترتيبها ١٠٥ — آياتها ٥

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ﴿١﴾ أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ﴿٢﴾ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ﴿٣﴾ تَرْمِيهِم بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ﴿٤﴾ فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ ﴿٥﴾

Suurat Al-qasri

Makkal obte
3 aayat takke
103^{tô} suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

1. Yalli waktil xiibite.
2. Diggah, seehadayti finqat yaniimil.
3. Yeemene maray meqe taamoomi abeeh, cakkil sitta farriimeeh, sabril sitta farriime koh raaquh.

Suurat Al-humazát

Makkal obte
9 aayat takke
104^{tô} suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

1. Baati tan, ummaan cami-liy sinam ilqah.
2. Kaay maalu gaaboyseeh lowalloowe.
3. Diggah usuk isi maali is-waarisu waam yakkale addunyal.
4. Tonná hinnak kat! xiibiteh Yalli anum gasyimeleemih cotamá deqsitta girát (bokookisá).
5. Maca koo tiysixxigeeh nabiyow cotamá kinnim?
6. Is Yallih giray ursumteeh hadiidigsinte.
7. Teetiy sorkocobbaxitel bukku itta.
8. Diggah is keenil alfimteh. (kaluqqu itte)
9. Makaadooday ruubumut tanih addat. (usun teetik awqe waanâ gidah)

Suurat Al-fiil

Makkal obte
5 aayat takke
105^{tô} suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

1. Ma-tablannaa nabiyow! Ku-Rabbi dakanu-lek akah abenna
2. Ken uma-mala finqa maabinnaa ?
3. Kaadu ma-ruubinnaa keenil haadá butta buttah?
4. Xeetiy cararte kallak yani keenil qambissa.
5. Kaadu ken abeh yonkomme caffay ruma yekkeh inna.



Suurat Qhureyshi

Makkal obte
4 aayat takke
106tô suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

1 Qhureyshi luk sugte qaada ma-qajibsittaanaa!

2 Ken qaada gilal kee cagay arhô safar kinni. (Yalli keenih yecee amaan kee niqmata)

3 Toysa a-qarih Rabbi (kaqbá kinnuk) inkittoysoonay qibaadá kaah caglisoonay.

4 Yallay qululuk ken yoskomeeh, conxok amaan (saay) keenih yecee.

Suurat Al-maaquun

Makkal obte
7 aayat takke
107tô suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

1 Numuy galtoh ayró dirabboysah caalat yoh warisey?

2 Woh qayxixxu le-cakkik gibdi gutqoh gutqa numu.

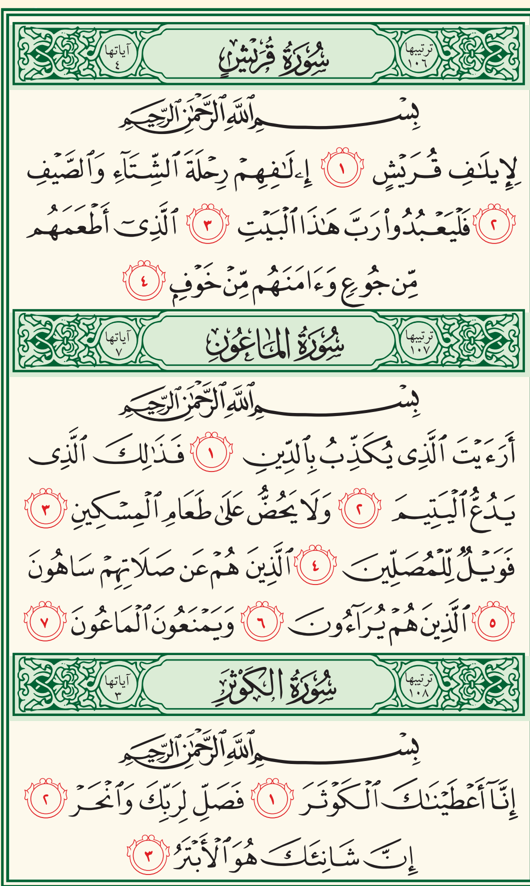
3 Kaadu tu-mali adoobisaanam isih ma-faxaay, ma-faxsiisa.

4 Salat-abah digaalá tan

5 Usun sinni salat waala maray le-waktil kaa abewa

6 Usun yoo bulá-le mara.

7 Kaadu cine waanam, cina mara gacsah. (mingiilaa tekkek, akam tekkek)



Suurat Al-kawthar

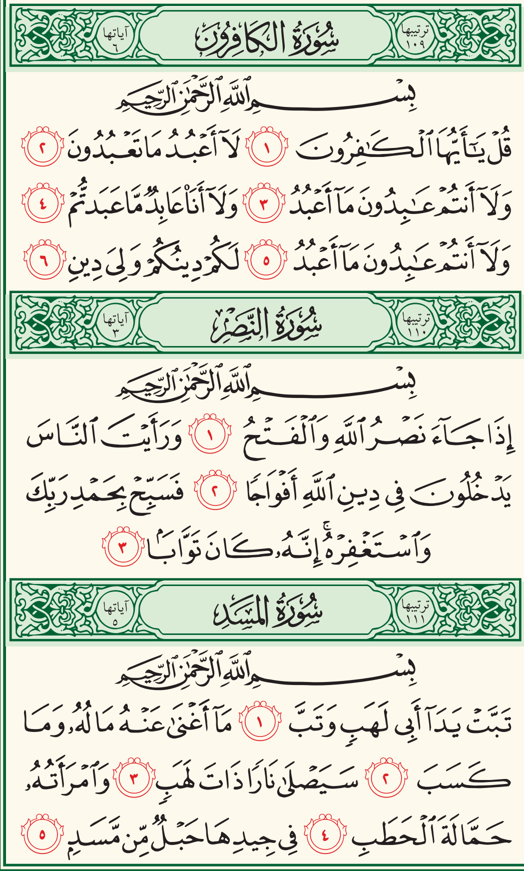
Makkal obte
3 aayat takke
108tô suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

1 Diggah nanu koh neceeh nabiyow mango maqaane (kawthar weeqaytu).

2 Edde luk ab salat kee masgaada, cagalah isi Rabbih.

3 Diggah koo niqib usuk samad mali.



سُورَةُ الكَافِرُونَ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

قُلۡ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡكَٰفِرُونَ ١ لَآ أَعۡبُدُ مَا تَعۡبُدُونَ ٢ وَلَآ أَنتُمۡ عَٰبِدُونَ مَآ أَعۡبُدُ ٣ وَلَآ أَنَا۠ عَابِدٞ مَّا عَبَدتُّمۡ ٤ وَلَآ أَنتُمۡ عَٰبِدُونَ مَآ أَعۡبُدُ ٥ لَكُمۡ دِينُكُمۡ وَلِيَ دِينِ ٦

سُورَةُ النَّصۡرِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا جَآءَ نَصۡرُ ٱللَّهِ وَٱلۡفَتۡحُ ١ وَرَأَيۡتَ ٱلنَّاسَ يَدۡخُلُونَ فِي دِينِ ٱللَّهِ أَفۡوَاجٗا ٢ فَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّكَ وَٱسۡتَغۡفِرۡهُۚ إِنَّهُۥ كَانَ تَوَّابَۢا ٣

سُورَةُ المَسَدِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

تَبَّتۡ يَدَآ أَبِي لَهَبٖ وَتَبَّ ١ مَآ أَغۡنَىٰ عَنۡهُ مَالُهُۥ وَمَا كَسَبَ ٢ سَيَصۡلَىٰ نَارٗا ذَاتَ لَهَبٖ ٣ وَٱمۡرَأَتُهُۥ حَمَّالَةَ ٱلۡحَطَبِ ٤ فِي جِيدِهَا حَبۡلٞ مِّن مَّسَدِۭ ٥

Suurat Al-kaafiruun

Makkal obte
6 aayat takke
$109^{\text{tô}}$ suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Koroosite marak ixxic a-nabiyow kee a-koroseey!

(2) Marammitaay, maqbuda isin kah rammittaanaah taqbudeenimih.

(3) Kaadu isin rammitaah, yaqbude mara hinniton anu kah rammitaah aqbude Rabbi.

(4) Anu kaadu marammitaay, maqbuda isin kah rammitteeniih tuqbudeenim (yallak kalah tanim kinnuk).

(5) Kaadu isin rammitaah, yaqbude mara hinniton anu kah rammitaah aqbude Rabbi.

(6) Isin sinni diini Litoonuuh, anu inni diini liyo.

Suurat Annasri

Makkal obte
3 aayat takke
$110^{\text{tô}}$ suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Yallih qokol (cató)kee fakim(makki fakim) Yamaate waqdi,

(2) Kaadu seehadá Yallih diinit butta buttah culah table waqdi,

(3) Ku-Rabbi saytunnos kaa faylisak kaadu dambi cabti kaal esser, diggah usuk madaara mangó kinni kaâ fan yuduure marah.

Suurat Al-masad

Makkal obte
5 aayat takke
$111^{\text{tô}}$ suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

(1) Abu lahab namma gabay finqitey, kaadu usuk finqiteh.

(2) Kaah xiqtem mali kay xayloo kee kay maaluk edderri heem.

(3) Kaxxa ura-le giray hadiidigta Culele.

(4) Kaadu kay barray bocó takkuqih tani, girá kaâ luk culele.

(5) Cambok yan akat tet fillat yan edde diggalsimtuh jahannam girah addal.

Suurat Al- ikhlaas

Makkal obte
4 aayat takke
112^{tô} suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

1 Ixxic nabiyow; usuk Yalla inkittu kinni, agleyta mali.

2 Yalli cagalah fanah akak caagî dooweyna faxxa haanamah.

3 Yalli maxalinnaay, Kaa xaltem matan.

4 Kaadu makkinnaay, mayan inkittuy kaa ceelaah kaa qeedaala.

Suurat Al- falaqh

Makkal obte
5 aayat takke
113^{tô} suurá

Fulte Racmattaay, Gunê racmtta-le Yallih Migaaqal Qimbisa.

1 Ixxic nabiyow; maaci Rabbi magansita.

2 Usuk ginni heemih umaanek.

3 Kaadu gibdi dite-le barih umaanek, usuk culah yan waqdi isi dite luk.

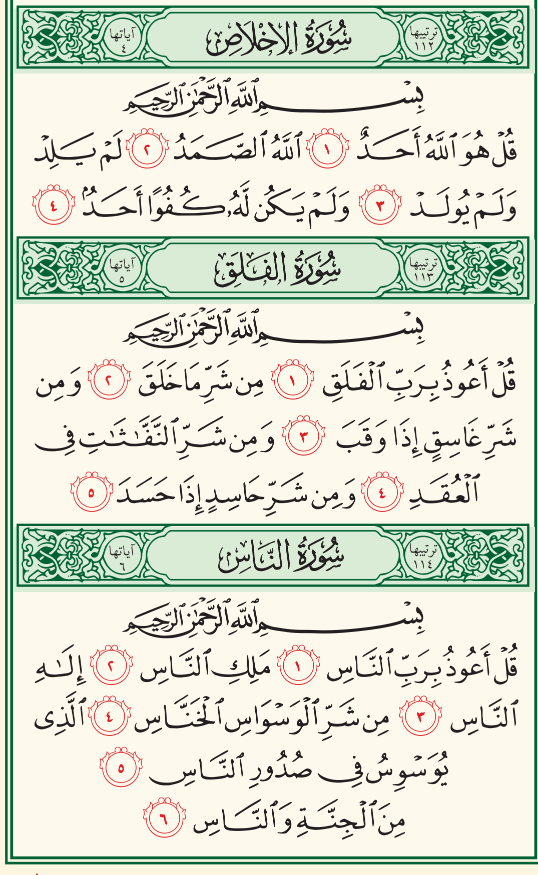
4 Kaadu kuntuubul baabah tuf-tufó abtah tan sayyóh umaanek koo magansita.

5 Kaadu kuuxe waynanli kuuxe waynan aba waqdih umaanek koo magansita.

Suurat - Annaas

Makkal obte
6 aayat takke
114^{tô} suurá

Fulte Racmattaay, Gunê Racmatta-Le Yallih Migaaqal Qimbisa.



1 Ixxic nabiyow; seehada gine Rabbi magansita.

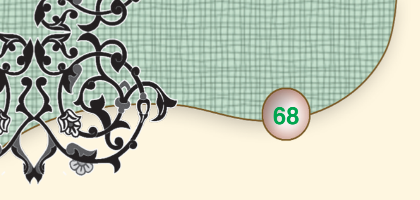
2 Seehadah amoytay ken yamlike magansita.(Yalla kinnuk)

3 Seehada kah rammittaah, taqbude Yalla magansita.

4 Waswaseynah yan sheetanay, Yallih cusiyyak garcitan waqdi sinam waswasaah, Yalla cusan waqdi qellitah umaanek koo magansita.

5 Kaay seehadâ sorkocô baxittet waswasaa kee umaane culsa.

6 Jinni umeynaa kee seehadah umeynak tan a-waswasa.



Muslimti monol raq sinni esseroora

1 muslimti yallih inkittiino annikkek beyaah? Akak beyam yallih kitaabay,kay nabih sonnatay diggale yalli iyyeh: ﴿ إِنۡ هُوَ إِلَّا وَحۡيٞ يُوحَىٰ ﴾*(usuku isi nabsih fayxih mayaabayaa yallak kaal obtem akkewaytek)* [annajmi:4]
woh sacaabaa kee tatreh yan meqe mara yalli ken taama yakcanay elle yifhimen innal.

2 itta elle wayneemik macal naduuree? Yallih shariiqataay moko sinni fan gacna, wohu garkuraa yallih kitab kee yallih farmoytih sunnata salat kee nagayna kay amo tanay yalli iyyeh: ﴿ فَإِن تَنَٰزَعۡتُمۡ فِي شَيۡءٖ فَرُدُّوهُ إِلَى ٱللَّهِ وَٱلرَّسُولِ ﴾ {*tul itta wayteenikii yallih kitab kee kay farmoytih sunnatih fan gaca*} [annisaa:59]
kaadu yallih nabi (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*soxe sin kalta nammam sinlih cabe katatteenik woh yallih kitab kee kay nabih sonnataa*).maalik muwatta-al baahe xaagu

3 soolo saaku naggowtam ma buttaay? Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*yi ummatta malcina taban kee sidiica buttah kurruumele inkih gira mara inki butta koh raqtuh,toh ma buttay yallih farmoytaw iyyen?usuk iyyeh too waqdi yoo kee yi kataysis katayte butta*) acmad baahe xaagu·
cakki yallih farmoyta kee kay kataysis elle sugteemi naggoowiyya kee taamah oggol faxxek Nabii gita kataataay ossotina edde mahaysin.

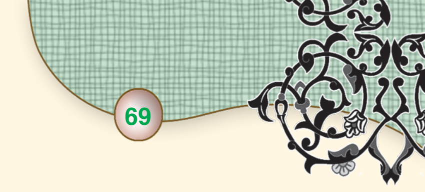
4 meqetaama elle oggolimta shartih tanim macaay? Shuruutuh tanim: **1) yalla inkitoysaanah kaal yamineenimi:** Yallat Agleyta hee numuk taama moggolinta. **2)caglisiyya:** woh taama yallih fooca edde faxak abaama. **3) nabi** (Salat kee nagayna kay amol tanay) **katayanama:** woh taama yallih rasuuluk elle temeetennal abaanama yallih qibaada matakka nabi elle kataate weenik,ta sidiicaamak tii raaqek taama moggolimta, yalli iyyeh: ﴿ وَقَدِمۡنَآ إِلَىٰ مَا عَمِلُواْ مِنۡ عَمَلٖ فَجَعَلۡنَٰهُ هَبَآءٗ مَّنثُورًا ﴾{ *yalli isit agle heemarak meqem akkaluk aben taamaa finqa keenik aba*} [alfurqhaan:23]

5 diini maraatib macaay? Kay maraatib sidocu: islaamaay,imaanay,icsaana.

6 islam macaay,kaak rakiibo magideey? Islaamaa usuk yallah santiitimaanama, kay inkitiinot kaadu kah rammitaama,kaadu yallat agle haanam kee kaat agle haa marak waalih gacaanama. islam rakiibo: konooy takke yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) galab kak xageh isi maxcol: (*islaam koonamal kurrum: yallak sah cakkih yaqbudeenim ane waytaamal sumaaqitaanama,macammad kay farmoyta kinnimil sumaaqitaanama, salat soolisaanama,zakaat yaceenimi,cajji abaanama ramadaan alsa soomaanama*).bukhaari kee muslim itta elle geyte xaagu·

7 iimaan macaay kay rakiibo magideey? Iimaanaa:usuk,kalbi diggoosiyya,kaadu arraaba maxco,kaadu dagar taama,taaqatat osaah maqsiyatat dagoowah, yalli iyyeh: ﴿ لِيَزۡدَادُوٓاْ إِيمَٰنٗا مَّعَ إِيمَٰنِهِمۡ ﴾{*lon iimaanat iimaan ossitaana gidih*}.[alftci:4]
kaadu yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*iimaan malcina taban kee tuh af yakke, muxxutak raqtam laa ilaaha illalaah,rammatam gitak umam kalaanama wacarriyii imaanak afak teena*). muslim baahe xaagu·
Woh diggosam muslimti isi nafsik yableh yan sattay{anfakaakaqa}maqane muxxo edde leh tan udduuruwat yallih taaqatal,kaadu maqsiyat abah yan widdir, isi nabsik yableh yan taanu yalli iyyeh: ﴿ إِنَّ ٱلۡحَسَنَٰتِ يُذۡهِبۡنَ ٱلسَّيِّـَٔاتِ ﴾ {*maqaane umaane dugtah*} [huud:114]

Iimaan rakiibo leceey takke: yallih farmoyti galab kak xageh isi moxcol: (*yalla nummaysaanamaay kaadu kay malaykootaay kay kitoobaay kay*



farmoytitiiy Ellecaboh ayroy umaanee kee maqaane yallak taniimil nummassaama). **bukhaari baahe xaagu.**

8 laa ilaaha illaa allaah iyyaanam macaay? qibaada yallak kalih marah cakkik tanim yangaddeenimi kaadu is dubuk yallah cakkik tanim yaalimeenimi.

9 yalli nellih yanii? nellih yanih isi ixxigataay isi mabbotuuy isi mabuluuy isi dacayritiiy isi marotuuy isi duddataay isi fayxit,hinnammay kay nabsih tu gactekii isi ginot mayangala,kay ginok tu kaat maro mahayta.

10 yalli intih yanbulliyem bictaa? yalli addunyal anbulliye waamal muslimiin itta geyteh, **kaadu diggah muuminin yalla yableenih elle caboh ayroh gaaboynaa kee jannatal** ,yalli iyyeh: ﴿وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ ﴿٢٢﴾ إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ﴾{***foocittek garab woo ayro ifah yalla fan wagitta***}.**[alqhiyaama:22-23)]**

11 yallih migaaqittee kee kay weeloola yaaxigeenimik fayda macaay? diggah yalli isi ginol naharak fardi abemiiy kaa yaaxigeenimi, sahda kaa teexegeki cakki qibaadah kaa aqbudelon yalli iyyeh: ﴿فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنبِكَ﴾ {***ixig diggah yallaksa yalli ane waam, isi zambik cabsu esserit***},**[mucammad:19]** yallih racmatta farakka lem taaxigeem koo qaagissah, kaadu kay digaalah gibda taaxigem koo meysissah kaal kaak koo meysissa niqmat dubuk tecem kaa kinnim taaxigem kaa faatitaanam kaal waajib abta.

Yallih migaaqitte kee kay weeloolat qibaada abaanamat faxaanam: tet ixxiga digga haanamaay, kaadu tet maqna yafhimeenimiiy, kaadu elle taamitaanama.

yallih migaaqittee kee yallih weeloolak garabat yallih naqasi edde weeloysimek fayla elle geya wohu ixxigaay racmattaay qadli. garabak teenat kay naqasi edde weeloysimek kaa elle qaybisan wohu yalla kinniyoo kee dirkisiyaay kaxxa mariino.، kaadu yallih naqasi weeloolay edde kaa faylisaanah edde amrisima le wohu naqoosinnaay qaagitiyyaay acteejiyya aqunxuyiyaay esseriyaay tonna celtaama. takkay immay yalli tama weeloolat maweeloysima, yallih ginok yalli kacanuh kah laftam usuk kicnah yan weeloolat weeloysimeh yan mara, kaadu keenik kaa lekkel naqabuh lafitak raqtaama usuk niqbah yan weeloolat weeloysimeh yan mara.

12 yallih meqe migaaqitte macaay? Yalli iyyah: ﴿وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا﴾(***Yalli meqe migaaqitte lek elle kaah seecaay kaa elle kallaca***) **[al^aqraaf:180]**
diggah yallih farmoytak dabqteh (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) usuk iyyeh: (***diggah yalli saglataban kee sagla migaqle.booluy tiya sinni,tet looweh yan num jannat cula***) **Bukhari kee muslim itta elle geyte xaagu**

Teetik loowo sidiicam tascasse: **1)** tet qangara loowaanaah tet loowaanam. **2)** tet maqnaa kee is tascassem yaaxigeenimi,kaadu teetil yaamineenimi.yalli [**naggaara**] iyyeki yallak amritteetah inkih rammitah,too amritteeta inkih diggah yalli elle faxennal takkeemih taaga. **3)**Yalla teetit kallacaama,ceelalloh iyyaamahaa:yasturow yoo ustur,cindalow yoh cuy yalli iyyeh: ﴿وَهَبْ لِي مُلْكًا لَّا يَنبَغِي لِأَحَدٍ مِّن بَعْدِي ۖ إِنَّكَ أَنتَ الْوَهَّابُ﴾{***nabi suleymaan iyyemii yilakal numuh aceewaytuwayta reeda yoh ucuy atu diggah mattacayyole rabbi kinnito***}.**[saad:35]**

yallih qhuraanih aayootaa kee rasuul sunnatay diggalek adda tabba iyye numuu, yallih migaaqitte gaaboosam xiqah:

migaaqa	yascasseemi
Allaah	Gino inkih taqbudem faxximta rabiiy, akah rammitaanaah,akah yarkiqeenih akah yasjudeenih, qibaada inkih kaah caglisaana.
[1] Arracmaan	Usuk migaqaay yallih racmatta farakkaleeh gino inkih dudda yascasse,kaadu usuk migaaqaay yalli caglita kinni,yallak kalih-im elle mugaqsimtam maxiqta.
[2] arraciim	Mominiinih racmataah zambi keenih caba,addunya kee akheral kaa qibaadah gital tirra ken hee kaadu usuk elle caboh ayro jannatal ken konnabisah.
[3] Alqafuwwu	Toh kaay zambi duugaay kaadu cabah kaadu elle midigaala kay naqasi digaala asteeheluk sugaamah.
[4] Algafuur	Usukuu zambilik zambi buulah kaa elle mayafiddicaay kaa elle madigaala
[5] Alghafaar	Usuk migaqay yalli isi naqasuuy zambi abeeh cabsu esseritah mangom cabam yascasse
[6] Arra-uuf	Naba xuwawle rabbi woo xuwaw addunyal gino inkih geyta, elle caboh ayro dubuk moominiin geyta
[7] Alcaliim	Isi naqoosah digaalat asissike waa xiqtoliy ken digaalam duudak, wonnahinnay inkinnah keenih cabah cabsu essereenik
[8] Attawwaab	Usuk isih faxa maraha isi noqoosak tooba fan ken gacsah,kaadu keenik oggolah
[9] Assittiir	Usukuu isi naqasuh dambi buulaah isi ginoh fanal fadaacat kaa maaba, usuk isi naqasuk kicnih isi nabsi usturraay isik kalih mara usturraay isi qawrat usturra haam
[10] Alghaniyyu	Usuk gaddaliiy isi naqoosak faxam maliiy woh kah kinnim wadir sinni duddaleeh kaadu kay weeloolaay wadir sinni duddaleeh ,gino inkih kaak tu faxxa,kaadu kay niqmat kee kay catotak yacteejen
[11] Alkariimu	Mango khayri leeh,naba mattacayyole,isih faxem isih akah faxe marah yace, isih elle faxe innal kallacoonay kallacewoonay,kaadu zambi cabbaay qaybi buulah
[12] Al-akram	Cindiinot elle cabo guffahee rabi,tohut is ceele inkinnah mali,khayri inkih kaale gabu,moominiiniy isi muxxoh galtiyah,kaat darre cabe marat mayasissikaay,isi qadlih ken cisaabisa
[13] Alwahhaab	Mango mattacayyo leeh gaba gacsa elle maqambaala,tu edde kok mafaxa,maqaane kallactek yace
[14] Aljawaad	Mango acwaleeh,isi ginoh ossah,kaal yeemeneh yan mariiy kay mattacayyo kee kay muxxok tayse afto lon
[15] Alwaduud	Isi awliya kicnah kaadu keenit is yakciniseh zambi cabsu kee meqem abittol,ken yakcineeh ken taama oggolah,baaxo bagul oggol keenih haa
[16] Almuqtiiy	Isih faxa marah yace isi ginok isih faxem isi buulok isi awliyah isi mattacok tayse afto yace usuk ummaanimih le ginoo kee le weelo yace
[17] Alwaasiq	Farakkale weeloola leeh kay faylak amo num magacsa farakkale nabnaa kee amoytinole, farakkale cabsuu kee xuwawle,kaadu farakkale muxxoo kee maqaanele
[18] Almucsin	Yalli isi nabsi kee isi migaaqittee kee isi weeloolay isi abtootat duddale qaxaleeh,kaadu ummaanimiy gineh yani yeymeeqeeh ginoh yemeqeh

[19] Arraaziqh	Gino inkih yarzuqhe rabbiiy,gino ginaamak afal ken rizqhi yikiddireh woh duudusam yussukuqqeh faxe widirit takkay
[20] Arrazaaqh	Usuk migaqaay yalli mango rizqhi isi ginoh yacem yascassey, yallay saytunnoowe kaa essere kalah ken yarzuqheh ,hinnamay,maqsiya abaanamah ken yarzuqheh
[21] Allatiif	Usuk yaaxigeeh nagay ambulle waytam,qiltulem kaal maqellitta. Isi naqoosa eleelisah maqaanee akak cube waan ganbiy qeltulek.
[22] Alkhabiir	Kay ixxiga mariseh qellitaamih addat tambullem akah marisse innah
[23] Alfattaac	Kaay isi buuloolah mulki kee isi xuwawaay isi rizqhih buuloolak isih faxem fakah,kay naggaarinnaa kee kay ixxiga elle tan innal
[24] Alqaliim	Kay ixxigay marisse tanbullem kee qellittam kaadu taturteemiiy edde naniimiiy tamaatu waytaama.kaak qellittam matan
[25] Albarru	Usuk isi ginoh aba maqaanet farakkale,yaceeh kay maqaane loowo num maduuda hee xaganat nummale ,kaay isi naqasuh zanbi cabaah mayso kaah yaceeh kaa dacrisaah kaak dogom oggolaah dadlisah.
[26] Alcakiim	Usuk faxximtam faxximta ikket haa naggaara,biciseemit cooca macultaay mako macults
[27] Alcakamu	Usuk isi ginoh fan qadlit mekla, keenik num mayazuluma,usuk isi kitaabay nabnale oobiseh,garkure yakke ken fanal
[28] A-shaakir	Kaah rammiteh yan num faylisaah saarisah,taamal galtisah dago way maqaane faatitaanam addunyal ossatinale elle caboh ayrol galtole
[29] A-shakuur	Kay naqoosak dogo taama kay garil dadaltah,kaadu galto keenih dirribisah,yalli naqasu faatitimak maqnaa abah yan faatitil galtisaamay abe meqe taama kaak oggolaah
[30] Aljamiil	Usuk isi migaaqitteey isi weeloolaay isi abtootat caglah qaxmeqe,ummaan qaxay kay ginot yani kaay saytunnoweeh fayyalek yan
[31] Almajiid	Kaay qaran kee baaxol itrooy cindaay nabnaay fayyale
[32] alwaliyyu	isi gino faxxaamat sooloh yan kaadu isi reeda gexsiisah kaadu isi awliyah cateena qiku yakke
[33] Alcamiidu	usuk migaaqitteey weeloolaay abtootay elle faylisamale,kaadu usuk faylale ruftoo kee naqabul, kaadu gibdaa kee xamcal,usuk fayla kee saare caglitah cakkisitah woh akah kinnimii ummaan duddat weeloy simeemih taaga
[34] Almawla	Usuk rabbiiy reeda leeh giftaay cateenaay qikeena kinni isi awliyah
[35] Annasiiru	Usuk isih faxe mara qikah isi catot kaadu usuk cate marak taysem matanaay,usuk gacsiiseh yan mara taysiseem matan
[36] Assamiiqu	Usuk kay mabbaay ummaan yaabay antaabe waah yantaabet maroh yan wonna hinnay ummaan xongoloolay fayya intay ramma intay kaadu usuk isi kallaca numuh yaceeh
[37] Albasiiru	Usuk kay mabla ennataamat maroh tan qellittay tanbullay
[38] A-shahiidu	Usuk isi ginok amo wagtaah,isi nabsih inkittiinoo kee qadlih sumaaqiteh,kaadu moominiin nummaysah kaa inkittoyseenik sumaaqitah, kaadu isi farmoytitte kee isi malaykah sumaaqitah
[39] Arragibu	Isi gino abtam yableh kaadu ken taamoomi loowah,maqayah yan numih wagitto kaak mataturta ,kaadu sorkoco baxat ussucubba heem takke way
[40] Arrafiiku	Yalli isi abtootit mango xamcale, kaay saytunnoowe isi gino kee isi amrissiyyat mayasissikaay wakaay tu oobisa,isi naqoosa luk xamcat gexsitaah, dude waanamat ken mamrisaay,kaay saytunoowe isi naqasuy xamcini kicnah

[41] Al-ghariibu	Usuk isi ixxigaa kee isi qamal geytot isi ginol inkih xayih, kaadu isi xuwaw kee isi catot kay naqoosay taaminel xayih, woh lih isi qarshik amol yan kay nabsi kay ginot mayangal
[42] Al-mujiibu	Usuk xaaqita marih xaaqooy kallacita marih kallaci oggola kay ixxigaa kee naggaarinnal elle faxannal
[43] Al muqhiitu	Usuk ukumma uqubba haanam gineeh toh isi gino maadisam yussukuqeh, kaadu usuk ukumma uqubba haanam kee isi naqoosah taamoomi dagiino maleh dacrisa
[44] Alcasiibu	Usuk xiqtole kay naqoosa faxxahaytem diinimiiy addunyah inkih,kaal yeemeneh yan mariiy kay xiqtok naba afto lon,kaay saytunnoowe addunyal abeenimih cisab keenik aba
[45] Almuminu	Nummayse kinni,isi farmoytit kee ken katayeh yan mara ken nummal keenih sumaaqitak ,kaadu ken nummal soolisah yan astooti,ummaan saayay addunaya kee akheeral yani usuk yace,usuk kaal yeemene mara azlumee kee digaalee kee sooloh ayroh wariggak saay ken aba
[46] Almannaanu	Mango mattacayyo leeh,naba maqaane leeh ,isi ginoh maqaane duudusa
[47] Attayyibu	Usuk saytuniih ummaan qaybi kee boolak naggooweh,kaadu usuk qaxmaaqaanee kee dudday caglale,usuk isi ginol mango khayrile kaay saytunnoowe taamoomi kee sadakat calaalik taniih temqeeh kaa edde cagliseenim akke waytek moggala.
[48] Al-shaafi	usuk sorkoco baxaa kee dagar leh tan dalka ursa,kay naqoosah gabat tanim mali usuk keenil bicseh akke waytek,qaffoysiyyah tu gactek dubuh kay gabat yan
[49] Alcafiizu	Usuk dacrisah kay naqoosaa kee ken taamoomi isi muxxoh,yalli loynisaah dacrisaah isi gino inkih isi qamal geytot
[50] Alwakiilu	Usuk yussukuqqeh ginna hemih ginoo kee gexsis,kaadu usuk yussukuqqeh ane wayak ken abuu usun faxaanam keenih abu,usuku qeku yakke kaal yeemeneeh kaal qekiteh yan marah taama abekekkah ,rizqhi gurrisaway kay faatitiyat kaa faylisak faxaanam geenik gamadal ken mokkorek meklaa raabitaanah
[51] Alkhallaaqhu	Yallay fayyale mangom ginam yascasse migaaqa,kaay saytunnoowe gino ginak mara,ta weeloy nabah tanil elle mara
[52] Alkhaaliqhu	Duma elle gine ween gurral gina rabbi ummaanim
[53] Albaari	Usuk geysiiseh yiqhiddireh madqem ginok,kaadu manol tet yeyyeqeh
[54] Almusawwir	Usuk isi gino abeh isih keenih elle doorra hee weelol kay naggaarinuuy kay ixxigaay kay xuwaw elle tan innal
[55] Alqaziimu	Usuku isi nabsiiy isi migaaqiteey isi weeloolat wadirsima nabnale, wohih taagah kay ginok raqmali kaa yassakaxeenih kaa yaynabeenih, kaadu kay amri kee kay waaso yassakaxeenimi
[56] Arrabu	Usuk isi gino yaynabeeh dadlisak dadlisa isi maqanet, usuk isi awliyah sorkoco baxa maqaanet saytunnoosa,usuk gino abeey reedantuuy gifta
[57] Alqhahhaaru [58] Alqhaahiru	Isi naqoosa rammiseeh isi ginooy naqoosiseh ,keenik fayya axcuk,woh kaay maysoleh fillitte rammitteh kaadu foocitte gommoh gacte, Mangom ramsiisa rabbi
[59] Almuhayminu	Ummanimiil soolaah dacrisaah sumaaqitaah moroh yan rabbi
[60] Alqaziizu	Usuk ummaan maysole caylale mayso leeh kaak taysem matan,waasiyyi maysoleeh catoh num mafaxa, rammisiyyal maysoleeh kay izni maleh tangayyem matan

[61] **Aljabbaaru**	Arac xagta fayxile,ummaan gino kaah rammittaah,kay nabnah taqunxiyeeh, kay madqah santitimtah,usuk tadigilem gaadisah baacoyta gaddaloysaah gibdaabina xabbacoysaah, biyaakite num kee mokkorime num catah
[62] **Al mutakabbiru**	Kaay nabnale ummaan boolaa kee umaanek fayyay iyye,kaadu isi naqoosa yazlumeemik fayyale,isi ginok kaa yiqsiye mara rammisah,usuk kaxxaamat weeloysimah,wohul kaa anaakara num digaalah yaggileh
[63] **Alkabiiru**	Usuk nabah isi nabsihiiy,isi weeloolaay isi abtootat,kaak nabam matan wonna hinnamay ummaanim,kaak kalih imiiy kay nabnah focal qunxah
[64] **Alcayiyyu**	Kay foocih nabnaa kee kay amoytiinih kaxxiina ceela wacrriy le.yallih wacariyii cindaa kee meqem abittoy mattacayyooy nabnawwacriyi.
[65] **alcayyu**	usuk waartaah duddale mano leeh. waariyyay nahar sinniih elle cabo sinni,ummaan mano kay gabuk tan
[66] **Alqhuyyuum**	Usuk isi nabsih soolaah isi ginok gaddaliteeh kaadu usuk ummaanimiiy qaran kee baaxol tani sooliseeh usun inkih kaak tu faxan
[67] **Alwaarisu**	Usuk gino bayteek lakal dubuk raaqeena,ummaan imiy tet lem tanbaxe waqdi kay fangacta,kaadu ummaan imiy ni gabat taniiy amaanatay ayrok teena kaa fan gacele
[68] **Addayyaan**	Gino inkih kaah santiitinteeh kaah rammitte,kay naqoosa abtaamal ken galtise maqaane tekkek dirribisah,umaane tekkek digaale kee hinnay cabe yakke
[69] **Almaliku**	Usuk amrii kee waasooy maysole, kaadu usuk isi gino isi amrii kee isi abtootat gexsiisa,hebelto num muxxo mali kay reedaa kee kay dacayrih amol
[70] **Almaaliku**	Numuk kaat tabe wayteeh tan reeday cakkisitale gino gine way kaaksa num luk suge wee reedale kaadu elle caboh reeda gino bayta way usuk luk raaqa
[71] **Almaliiku**	Kay reedah weeloy cagalah tani yascasse migaaqa,maliik iyyan qangaraa malik iyyan qangarak fulale
[72] **Assubuucu**	Umman qaybii kee boolak saytunnooweh, woh kah kinnim usuk duddaa kee qaxmaqaaney caglah tan weeloola leemih taiga
[73] **Alqhudduus**	Ummaan boolaa kee ummaan qaybik saytunnooweh faxe gurral takkay, woh kah kinnimiiy diggah usuk dibuk duddale weeloolay wadir sinni ceelalloh tu kaal matamaata.
[74] **Assalaamu**	Ummaan boolaa kee qaybik isi nabsiti isi weeloolataay isi migaaqitteey isi abtootat nagoweh kaadu ummaan naggoow iyyi addunyaa kee elle coboh ayro kay gabuk yan
[75] **Alcaqhqhu**	Usuk waaga mali isi migaaqittet isi weeloolat isi inkittiinot cakkih qibaada kaah dabaqtaah kaaksa qibaada cakkisittam matan
[76] **Almubiin**	Kaak temeetem baxxaqqale kay inkittiinotuuy kay naggaarinnataay kay xuwaawat meqe gita qaddooseh isi naqoosah kataataana gidah kaadu mokole gitatitte qaddooseh kaadu waaliyaana gidah
[77] **Alqhawiyyu**	usuk caglah tan geytoy duddaleh tan fayxiluk le
[78] **Almatiinu**	Usuk qamal geytoo kee cayli duddale, kaadu abah yaniimit gibdaabini kaa meeleela
[79] **Alqhaadiru**	Ummaan imih qamal geyto leeh qaran kee baaxol taniimik yaffarem mali kaaduuy umman imi yaqhiddireh
[80] **Alqhadiiru**	qhadiir iyyan qangara qhaadir maqnale, takkay immay qhadiir yaanamaa yallay fayya leh faylah fula le
[81] **Almuqhtadiru**	Usuk migaaqay yascasee yallay fayyaleh qamal geyto mango,woh faxah yanim duudissiyyaa kee giniyya kay ixxigal elle warray tennal
[82] **Alqalyyu**	Usu fayya le isi nabsit kaadu rammisiyyaa kee abbahah yaniimit fayyale

[83] **Alaqlaa**	ummaan imi kay reeda kee kay kasbisiyyih gubat tan, Kay amol tu matan inkinnah
[84] **Almutaqaal**	Ummaanim kay fayyah focal rammitteh inkinnah kay amol tu matan hinnammay ummanim kay gubaa kay kasbisiyyaa kee kay reedah gubat tan
[85] **Almuqhaddimu**	Usuk ummanim tatrusaah le aracat haa kay fayxii kee kay naggaarinni elle yani innal ,isi ginok tu tul tatrusa kay ixxiga kee kay muxxo elle tani innal
[86] **Almu-akhiru**	Usuk tu le aracal oobisaah faxem tatrusaah faxem udurrusah isi naggarinnat isi naqoosak digaala udurrusah kal yatoobeeniih yaduureenim takkeemih taagah
[87] **Almussaqqiru**	Usuk tu kah tan gidee kee leh tan arac kee cabtah tan raatak osse kee edde hee yakke tu fayya axcee kee addah axce take, kay naggarinnaa kee kay ixxiga elle tan innal
[88] **Alqhaabidu**	Usuk rooci yayaaqeh isi ginok isih faxeemek rizqhi yargiqeh kay naggarinna kee kay qamalgeyto elle tan innal ken edde mokkoruh
[89] **Albaasitu**	Usuk isi xuwaw kee isi gabah maqaaneh isi naqoosal rizqhi farakka haa‹wohut ken mokkorak kay naggarinni elle yan innal‹omaane abe numuh isi namma gaba fidissi haa kaal yaduureeni gidih
[90] **Alawwalu**	Kaak afal tu musuginna‹hinnammay ummaan gino usuk gine wak tekke‹kaay saytunnooweh tu gacteki‹kay mano qimbo mali
[91] **Alaakhiru**	Kaak wadiril tu matan,waartu waytam kaa ummaanimiiy baaxol tani inkih tanbaxeh ,wohih lak madaara kaa fan takke,kay mano elle cabo mali
[92] **Azzaahiru**	Ummaanimik amol raaqaah kay amol raqtam matan ummaanim rammisaah moroh edde yan
[93] **Albaatinu**	Kaak xayim matan kay xayana ummaanimit moroh tan,isi ginoh intik qelliteh addunyal.
[94] **alwitru**	Usuk inkittuy agleyta sinni dibuk yaniih is ceele mali
[95] **Asseyidu**	Usuk caglinta giftiinole is ginol usuk keenik reedantuy keenik rabbi usun kay ginooy kay naqoosa
[96] **Assamadu**	Usuk giftay duddale giftiinole kay gino faxxa haytaamah kaa fan gacta kaak faxaanamih mangah taagah.usuk xaqmisaah xaqamto mafaxa.
[97] **Alwaacidu** [98] **Alacad**	Usuk inkittinole ummaan dudday wadir sinnit,wohut agleyta mali.kay bislem matan.woh waajib nel abta qibaada dibuk kaah abaanam agle meleh
[99] **Al-ilaah**	Cakkik yaqbuden rabbi,qibaada cakkisitah dibuk agleyta maleh

13 Yallih migaaqitte kee kay weeloolak baxsi macaay? Yallih migaaqittee kee kay weeloolat magansitee kee xiibite yakkeenim xiqtaamat tangaleh. takkay immay ken nammayih fanat mango baxaabaxsi yan: amo gexak raqtam: **naharsittiy:** [naqoosiyya] kee [kallaciiy] yallih migaaqittete xiqtah,kay weeloolat maxiqta. naqoosinnak ceelalloo.[qabdul kariim] axcuk muggaaqisanam.takkay immay [qabdu karam] migaq maxiqa,[al karam] yaanam yallih weelo kiniimih taaga.
Kallacik ceelalloo [cindaloow] yaanama,takkay immay [yallih cindaaw] yaanam maxiqta.
Nammaahaytii: yallih migaaqittekiiy yallih weeloola yayyaqen: wohuk ceelalloo, fule xuwaw lik xuwaw weelo akah yayaaqen innah, kay weeloolah tu gactekii migaaqitte kak mayayaaqan, qarshil massoowiyya iyyan weelok massowe migaq mayayyaaqan.
Sidaccaytii:yallih abtootak kay migaaqitte mayayaaqan:.wohuk ceelalloo Naqbi abtootah [yanqibi]iyyan migaq mayayaaqan, weeloolah tu gactek kay abtok

yayyaaqeenih: ,naqbi weeloo yallah dabqisnah woh akah kinnimiiy [naqbi]kay abto kinniimih taagaa.

14 Malaayikal yaamineemin macaay? usun yaniinim diggah nasmiteemi,kaadu diggah yalli isi qibaadah ken gineeh kay amri yagduboonuh.
﴿عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ٢٦ لَا يَسْبِقُونَهُۥ بِٱلْقَوْلِ وَهُم بِأَمْرِهِۦ يَعْمَلُونَ﴾ *(Yallih naqoosay yalli nabna kah yece maxco kaak mayaakumaanaay,kay amril taamitan)* **[al^anbiya:26-27]**
keenil yaamineenimil mangom katayta: 1)usun yaniinimil yaamineenim. **2)** migaq kaak naaxigeemil naamineemi ceelalloh jibriili. **3)** ken weeloolak naxigeemil naaminemi ken ginoh nabnah inna. **4)** ken taamoomiy cagliteenil naamineemi, ceelalloh rooci yayyaaqe malaka.

15 qhuraan macaay? qhuraanaa yallay nabanaleh yaaba, kay kawisiyyat qibaada tan, yallak oobeeh kay fan gacele,usuk guddunuh edde yaabeh carfii kee xongololuk, jibriil yallak (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) kaak yoobbeh, tohuuk lakal jibriil macammad gudduuseh, yallak nagayna ken amol tanay, qaraanak obba inte kitooba inkih yallih yaaba.

16 qhuraanal maay naadiyeeh dibuk yallih rasuulih sunnat cabba hayneh? Tohum maxiqta,yalli sunnatal taamitanaamal nee amriseh isi maxcol saytunnoweeh fayya iyye rabbi: ﴿وَمَآ ءَاتَىٰكُمُ ٱلرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَىٰكُمْ عَنْهُ فَٱنتَهُوا۟﴾*(Yallih farmoyti baaheemil taamitnah kak waasima iyyemik wasimanah)* **[alcashri:7)** nabii sunnat qhuraan baxxaqisak temeete, kaadu diini addah fakoot tet sinnim mageytima,wohuk ceelallo salaata, yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: *(obbiya diggah qhuraan kee kay bisle sunnat yol obte,cayye num qarkaytoh amol gacca iyyeh iyyam xayyowteh ama qhuraan kataatay kay addal calaali takkem calaalisaay kay addal caaraam takkem caraamisa)* **abu daawuud baahe xaagu·**
acadiisik maqna:woo num woh kah iyyem qhuraanat idiyaay sunnat cina iyya gidi.

17 Farmoytitil yaamineenim macaay? Digga le nummah yalli ummaan ummatah farmoytay keenik yani keenih rube.
Yalla dubuk yaqbudoonuh ken seecaay kaadu kaak kalih imiy yaqbudeenil yakfuroonuh, usun diggah nummaleelaay nummaysimaanah, usun massooweeh nabnaleeh maqaane le mara, yallak meysi kee amaanatle mara, kaadu isih tirto bagul yaniih sinam tirisah yan mara, kaadu usun diggah farmo gudduseenih, ginok muxxole mara,diggah usun kaadu saytunnoowe mara,ubukka iyyeenimiiy rabba iyyaanam fan yallat agle haanamak.

18 SHafaaqatta maagide takkeeh sooloh ayro? Is mangoh immay amogexak raqtam:
Nahrsitti: inkih naba shafaaqatta: is takkem sooloh ayro yalli ken fan mekalam soolol kontom alfih sanat qambaaleeniik laka, to waqdi nabi macammadaay (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) isi rabbih garil keenik yashfiqeeh ken fan meklam kaa essera, tama shafaqaattaa dubuk ni gifta nabi macammad (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) Caglite, isi faylale sooloy akah xagnimeh suge.
Nammayhayti: jannatti baabih faksisiyyah aba shafaaqatta,naharak tet baabih fakim essertam ni nabi macammad (*Salat kee nagayna kay amol tanay*),ummattak naharat kay ummatta culta.
sidicayti: gira fan ruuban marah aba shafaaqatta tet cule woonuh.
fareyhayti: yalla inkittoyse maray maqsiyat abeeh gira culeh teetik yawqoonuh takke shafaaqatta. **konoyhayti**: jannat marak tu darajat fayyahoonu takke shafaqaatta.
leceyhayti:sinaamak garabah cisab maleh jannat culoonuh takke shafaaqatta.

malcinhayti: yakfure marak garabak digaala daggowtuh takke shafaaqatta,isii dubuk ni nabi caglita isi abbah saqalah abu taalibik digaala dagowtuh abah iyya.

bacarhayti: yalli isi xuwawat kay inkitiinol rabe marak tu girak yayyaaqe nummasa num magacsa,to waqdii isi xuwaawat jannat ken culsa

19 Cato hinnay shafaaqatta nuwwa marak esseraanam xiqtaa? Yeey xiqtah,shariiqa sinam elle cataanamat qagsiseh,yallay saytunnooweeh fayyaye iyyeh ﴿وَتَعَاوَنُواْ عَلَى ٱلۡبِرِّ وَٱلتَّقۡوَىٰ﴾ (*maqaanee kee yallih meysil cato ittah tika*) **[almaa6ida:2]** kaaduuy yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*tobokoyti toobokoyta catam fan yalli kaa catah*) **muslim baahe xaagu·**

Shafaaqattah tu gacte kaa tekkekii tet muxxo nabaah wohumuu sinaamah meqem gorrisiyya,yalli iyyeh: ﴿مَّن يَشۡفَعۡ شَفَٰعَةً حَسَنَةً يَكُن لَّهُۥ نَصِيبٌ مِّنۡهَا﴾ (*meqe shafaaqat sinaamah abeh yan numuu woo shafaaqatak aftole sooloh ayro*) **[annisaa:85]** yallih farmoytii (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*ittah ishfiqaa galto elle geetoonuh*) **bukhari baahe xaagu·**

Shafaaqatta maa sharuut le: 1) catoo kee hinnamay shafaaqat manol yan numuk esseran,rabeh yan num shafaaqat esseranam kallaci xiqsitta rabe num kaa kallace numih kallaci mayaabba,yalli iyyeh: ﴿إِن تَدۡعُوهُمۡ لَا يَسۡمَعُواْ دُعَآءَكُمۡ وَلَوۡ سَمِعُواْ مَا ٱسۡتَجَابُواْ لَكُمۡ﴾ (*rabe mara kallactaanamah kallaci siinik mayaabban yabben way siinih agdubuk manannon rabe num tu mannah essertaanaah*) **[alfaatir:14]**

usuk isih manol yan numih dooqak yatceeje waqdi, diggah usuk raba saaku kay taama taggiriqqeh kaah aban dooqak kaa maddah tan galto kaah raqtuh,kaadu dooqak kalah tanimii,yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*sahdayti rabek kay taama taggiriqqeh sidiicam koh raqtuh immay wohum:aggiriqe sinni sadakataay,tuxxiqle ixxigaay,meqe baxya yalla kaah kallacaa*) **muslim baahe xaagu·**

2) kaak iyyaanam yafhimeemi. **3)** tu esseran num garil yan num yakkeemi. **4)** usuk qamal kah geyam takkemi. **5)** woh addunyah caagid takkeemi. **6)** kaah xiqtaamaay biyak edde ane sinni takkeemi.

20 Aleeliyyi maagidel kurruumaah? Nammakkel kurruuma: **naharsiti:** xiqa eleelitiyya: usuk sidoc yakke: **1)** yalla kay migaaqitte kee kay weeloolat aleelitaanama. **2)** aben meqe taamak tut yalla aleelitanama.wohuk ceelalo gabla elle alfimte sidaaca numih masala. **3)** meqe muslimtuy manol yaniih garil yaniih xaaqim yalli akak oggolam yakkaleenih xaaqot yalla aleelitaanama.

nammehaytii:caraamuk yan aleelitiyya:

usuk nammay yakke: 1) yallih nabii (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) kee hinna immay yallih waliyyi yalla lekkel lon aracat yalla esseraama: wohuk celalloo yallaw ku nabi koo lekkel le aracat koo esserita,hinnammay cuseen koo lekkel le aracat koo esserita,yallih nabi (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) yallih garil nabaa arac lem digga, kaadu meqe mari yalla lekkel naba arac lem digga, takkay immay yallih farmoytih saacaba sinaamak meqem fayxih aysuk baaxo qabartee way maleelitinnon yallih nabi (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) yalla lekkel leh yan aracat yalla, kay nabih kabri ken fanal anuk، hinnammay yallih farmoytih abbah saqal qabbas yalli kay taam yakcinuk kay dooqat yalla aleeliten.

2) yallih naqasi faxah yanim nabil]xiibitak hinnammay waliyyil xiibitak yalla esseraama,wohuk ceelalloo yallaw koo esserah agiddaanimi ku waliyyi hebeltoytal xiibitak,hinnammay ku nabbiyyi hebeltoyti cakkih kol leemil xiibita iyyanama,woh

akah kinnimii gino ginol abta xiiba waaso leemi,wohuu yallih xaqul waasoh lafitak raqta wohih lakal diggah naqasi taaqat abaamah Yallih amol cakkih lem mali.

21 Elle caboh ayrol yaamineenimik maqna macaay? Asmatle nummah is akkelem yaaxiigeemi, wohut cultam rabaay kay lakat tanim kabri mokkorooy kay digaalaay kay niqmataay, gayset aban fooxiisiyyaay,sinam isinni rabbih abta soolooy, kutub fixiixiyyaay,mizaan oobisanamaay, siraataay, nabi doraay, shafaaqattaay,wohih lakal sinam jannat fan akkiiy hinnammay gira fan akkiiy tamahal inkih yaamineenimi.

22 illa caboh ayrok kaxxa astooti macaay? Yllih nabi (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (***diggah soolo matakka teetik afal tabna astooti akke kalah galab xageh qeeriiy dajjaalaay aliiy[daabba]ayro ayro kormak tawqeemiy qiisa ibni mayram oobiyyaay yaajuj kee maajujuuy ayro sidiica milaagowiyyaay ayro mawqa milagoowiyyaay ayro culma milaagoowiyyaay qarab baaxol yakke milaagoowiyyaay woo astootik elle cabo yamanak tawqe giray gaaboynah arac diiriyak sinam beyta***).**muslim baahe xaagu**.

23 Lafit le mokkooroy sinam xaqxaqtu waytam macaay? Nabi (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (***adam ginniimeemiy elle caboh ayro soltaamih fanat dajjaalak lafitta mokkoro matna***) **muslim baahe xaagu**. dajjaal adamak raddeemik numuk teenay elle caboh bar yamaatu waay qarsal kaafirtu yaanamih badule woo bedu ummaan moominti kawsah, dajjaalak migdi inti gonna leeh laqaymuume qinabih baxa celta, Naharaak yawqe waqdi meqe num kinniyo iyyaah wohuuk lakal nabi kinniyo iyya, wohuuk lakal yalla kinniyo iyya,sinam lekke yamaateh kaa kaataatana gidah keenih seecah too waqdi usun kaa diraboosaanah kay maxcoo kaal gacsan toway usuk keenik gexaah usun edderra heenim kaa katayta gabat tu luk mamaacisan, wohuuk lakal geersi mara lekke yamaateeh keenih seecaah kaa kataatana gidih seeco kaak oggolaanah kaa nummaysaanah toway usuk qaraanak roobit iyyaah roobitah baaxok ubuk iyyaah taabukeh sinam lekke yamaateeh giraa kee lee luk yamaate, kay gira xamcin leey kay lee gira.

Moomintuk faxximtam yalla maggansitaama kay mokkorok ummaan salaatih elle cabol, moominti dajjaal kaa matrek suuratal kahfik qinbo kaal kawsay, kaadu kay angaarawak waaliyaama muslimti kay mokkoroh meysih,yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (***dajjaal yoobbe num kaak yaxxeereemi,yallal siinih xibiitu waah diggah num moomintu isi akkaluk kaa fan yamaateeh,usuk kaat abah ceeloh taagah kaa kataata***). **abu daawuud baahe xaagu**.

Usuk baaxol morootom ayro sugaah woo ayrok ayro liggidi innaay, kaadu ayro alsi gide takke,kaadu ayro ayyam innah, raqqa inta ayro ayroora gide take, hebelto baaxooy caba mali cule kalah, makka kee madiina koh raqtuh, tohuk wadir qiisa (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) qaraanak obaah dajjaal qidah.

24 giraa kee jannat taaniimi innaa? Yeey tanih yalli sinam ginekkah ken gine, jannat kee gira tambaxem hinna,yalli isi muxxoh jannatah gine marale, kaadu isi qadlih girah gine marale, ummaan maral yalli ken akah ginem keenil xabbacooysa.

25 qhadaral yaamineenimik maqna macaay? Asmatle nummah ummaan maqaanee kee ummaan umaane akak kol takkem yallih meklaa kee yallih qhadar

kinnim taaxigeemi,kaadu yalli diggah isih faxem aba, yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (***diggah yalli kay qaran kee kay baaxol yan maara inkih digaalaamah ken akah digaalam zulmi hinna, keenih xuwaawinnay yallih xuwaw ken taamak keenih aysuk yen, acinnitoy ucud qaleh innah tanim dahabak yallih taagah yalli kok oggolak mana qhadaral eemennaay koo gufteh tanim kok hoxe waytam ixiggaay kok hoxxem koo aleele waytam ixigga haytam fan,anna kalih innal rabinnitoy gira culak ten***) **acmad kee abu daawuud bahte xaagu·**

qhadaral yaamineenim afaram katayta: 1) yalli ummaanim addafakoot luk addafakoot maleh yaaxigemil taaminemi. **2)** yalli woh inkih lucul macfuuzul fiiriseemil taamineemi,yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (***yalli firiseh ginol takku waytam qaran kee baaxo ginaamak dumal kontom alfih liggida***) **muslim baahe xaagu·**
3) yallih fayxiy faxekke gufusu waah tu edde gareye waytaamal yaamineemi,kay qamal geytoy hebeltoh im edde kalalite sinni yalli faxem takkeeh usuk faxe weem matakka. **4)** yalli ummaanim gineeh kaaksa tanim kay gino kinniimil yaamineemi.

26 gino qamal geytoo kee faxoot kee fayxiiy numma nummah tani lee? Loonuh, sahdayti foxoot kee fayxii kee dooritiyya leh immay yallay fayyale fayxik makorsita, yalli iyyeh:﴿وَمَا تَشَآءُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ﴾(*isin tu mafaxxan yalli faxeh akke waytek*) **[al^insaan:3]**
yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (***taamita ummaan mari yalli akah ken ginem keenil xabbacooselek***) **bukhaari kee muslim itta elle geye xaagu·**
Yalli kas kee maabbooy mabul neh akah yeceem maqem kee umam ittak baxisna gidi,kas le numuy garqa abbaheeh to hiih lakal amah yalli yol firiseemi iyya yanii?! woh axcinnay sinam kaak oggolak mana, hinnamay elle digaalimak yeneeh kaadu kaak axcuk yeneenim ama digaala yalli kol fiirise,anu abem qhadarak yol tekke iyyam kaah maxiqta, wohum diraboysiyya xiqsitta, yalli iyyeh:
﴿سَيَقُولُ ٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ لَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَآ أَشْرَكْنَا وَلَآ ءَابَآؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِن شَىْءٍۚ كَذَٰلِكَ كَذَّبَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ﴾
(Axcelon yallat agleyta hee mari yalli faxinnay nee kee ni abbobti yallat agleyta haak mananno kaadu hebeltoh im caraamisak mananno yalli faxinnay,tonnah keenik naharsi mari dirabboyseh usun akah dirabboysen innah) **[al^anqaam:148]**

27 Icsaaninna macaay? Yallih nabi (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) esserimeh icsaanak,too waqdi iyyeh: (***yalla taqbudeemi kaa tableh innal woh xiiqe waytek usuk koo yablem aaxaguk kaa taqbudeemi***) **muslim baahe xaagu·**
Icsaan diini maraatibiy sidoc takkek amot raaqa.

28 Yalla inkittoysaanam maakeenakkel kurrumtaah? Sidiicakkel kurrumta: **1)rubuubiyyah inkitoysiyya:** woh yalla kay taamoomil kaa inkittoysaanama,wohuk ceelaallo ginooy rizqhiiy aynuwwisiyya tonnah taniimi, koros amah aalimuk ten yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) nabi akkekah. **2) uluuhiyyah inkittosiyya:** wohuu qibada yallah caglisaanama wohuk ceelallo slaataay sadakataay nazri tonnah tannimi,yalli farmoytit akah ruubeeh kutub akah oobisem qibaada kay naqoosa kaa caglissa gidi. **3) yallih migaaqitte kee weeloola inkittosiyya**: wohum yallaa kee yallih rasuul yallah dabqiseh yan meqe migaaqittee kee fayyale weeloola yallah dabqisaanam qhuraan kee cadiisil akah temeete innah makkoysekkah cinnekkah hinnamay manna leeh manna celtaah yallih weelok axce kal.

29 waliyyi iyyaay ? moomintuy meqey yallak meysita yalli iyyeh:

﴿أَلَآ إِنَّ أَوۡلِيَآءَ ٱللَّهِ لَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ ۝٦٢ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَكَانُواْ يَتَّقُونَ﴾ *(obbiya diggah yallih awliyah amol meysi matan kaadu usun marookitan usun yeemene maray yallak meysitak yene)* **[yuunus:62-63]**
kaadu yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: ***(anu waliyyi mayyu yalla akkewaytek wohih lakal yeemene meqe mara akke waytek,)*** **bukhaari kee muslim itta elle geyte xaagu·**

30 yallih farmoytih kataysis yalli ken taama yakcanay raq sinniih cakkih nel loonum macaay? Raq nek sinnim ken nakcineemiy,yalli ken yakcanay yalla keenih xaaqimnaamaay,ninni sorkoco baxaa kee ninni arraaba naga keenik abnaamaay, usun lon muxxo fixiixisnaamaay, kaadu ken fanat yekkeh yan kookaxawat yaabe waynaamaay, usun hoxe waa mara hinnon,takkay immay usun meqem faxootuh angiicilluk yeneeniih cakki elle yan innal abto akak temeete num namma galto leeh, wohuk hoxe num inki galtole luk yen meqem fayxik, usun woo hoxak cabsu lon yallih xaqul muxxutuy umaanek edde radeenim keenik dugta lon,keenik num numuk muxxoh fulale ,inkih muxxutak raqtam tabana numu usunuu abu bakaraay kay lakal qumaaraay lakal qusmaanay lakal qaliiy lakal talcaay zubeyriiy qabduracmaan ibni qofuuy saqad ibni abi wakkasay saqiid ibni zayidiiy abu qubeyda ibnul jarraaca. tohih lakal inkih tan muhaajiriiniiy tohih lakal muhaajiriin kee ansaarak badri gaadut yengele maraay tohiih lakal ansaarak raqqa iyye maraay tohiih lakal yallih farmoytih kataysiisik raqqa teemi.yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (***yi kataysis maxaafina [maqaytimina] yinabsi gabata kak yan rabbil siinih xiibitammay siinik numuk teeni ucud qaleh gide dahabak yallih taagah yaceemih yi kataysis taceemik gennaqta meleelaay genaqta hinnay qaxa meleelan,***) **bukhaari kee muslim elle itta geyte xaagu·**
kaadu yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (***yi kataysis xaafeh yan numuu yalli isi recmattak kaa yayxeeray malaayikaa kee inkih yan marih abaaro keenil tanay***)
tabaraani baahe xaagu·

31 yllih farmoyti fayla yalli kaah yaceeh yan caddik tatrusnam xiqtaa? Waaga mali nigifta macammad (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) yallih ginok aysuk raaqaah muxxo luk raaqam takkay immay kay fayla yalli ellecabe caddok tatrusnam mexiqta nasaara qiisa ibni maryam (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) fayla caddok kah tatrussenih woh kah kinnimi ni nabi (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) wohuk nee waaseh isi maxcol: (***yi faylat matatrina nasaara qiisa ibnu maryam faylat akah taturtennah diggah anu yallih naqasu, inxica: yallih naqasuuy yallih farmoyta***) **bukhaari baahe xaagu·**

32 yahuud kee nasaara teemeneh inna? Yahuud kee nasaara kee wohuk kalih diinitte kataateh yan mari islaam diini cabba heenih,tohum koroosite mara usun kataataan diini qaraanak oobe diinih gacsa way,kaadu elle suge diini ni nabi macammad (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) rubsumeek wadiril islaamite wayya hee num yalli elle suge diini kak moggolaay usuk elle caboh ayro kasaara marat loowima,yalli kah iyye innah: ﴿فَلَن يُقۡبَلَ مِنۡهُ وَهُوَ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ﴾ muslimti yukfure marih kufrinna sorkoco baxal isik diggoose wayyaay,hinnammay ken diini baatil kinnimit waaga yeellek koroositah,woh akah kinnim yalla kee nabi koroosinnah keenil abte madqa cineenimih taaga,yalli iyye: ﴿وَمَن يَكۡفُرۡ بِهِۦ مِنَ ٱلۡأَحۡزَابِ فَٱلنَّارُ مَوۡعِدُهُۥ﴾ *(yallih farmoytal ukfurra iyye mari ken xagani gira)* **[huud:17]**

yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (***macammad nabsi gabat akak yan rabbil siinih xiibitammay yoo yaabbu waa num mayan ummattak yahuudiita takku nasraaniita takku to hiih lakal yol aaminekkah rabek gira kataysa yekkeh koh raqtuh***) **muslimti baahe xaagu**.

33 kaafirtu yazlumeenim xiqta? Qadli raqmali yallay saytunnowe fayyale iyyeh: ﴿إِنَّ ٱللَّهَ يَأۡمُرُ بِٱلۡعَدۡلِ وَٱلۡإِحۡسَٰنِ﴾(*diggah yalli amriseh qadlii kee meqem abittol*) **[annacli:90]** zulmi caraamak yan yalli iyyeemih taagah: (***diggah anu zulmi inni nabsil caraam abeeh,kaadu sin fanal caraam abek itta mazlumina***) **muslim baahe xaagu**.

Yanzulume num cane gacsiitah isi yazlume numuk sooloh ayro yallih farmayti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (baacoyta may taaxigeenih? iyyeenih: baacuyti ni fanal garsi kee uwwa sinni numu, too waqdi iyyeh: yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay): ***diggah baacoyti yi ummattak sooloh ayro salat kee soomuuy zakaat luk yamaate takkay immay numuk teena xaafeh yamaateh numuk teenal deedal hee sugaah numuk teenak maalu yokmeh sugaah numuk teenak qabal caxeh sugaah numuk teena yoogoreh suga too waqdi usuk abbahee maqaane woo marah kak meklan,kay maqaane gaba kalla hayteh woo marih cane aracal raqtek,ken zanbi beyya haanah kay amol haanaa to hih lakal girat kaa qidan***) **muslim baahe xaagu**. woo ayro cane gacsi saqi fanataay raq mali.

34 bidqa macaay? Ibnu rajab yalli kaah racmatay iyyeh:bidqa yaanamat faxanam diinit suge wayteemiy qusbih bicteeh daliiliy teetil yascasse mali. hinnammay shariiqat daliiliy yascasse leh tanimiiy bidqa maxiqsitta.

35 diinit meqe bidqaa kee uma bidqaa tanii? qhuraan kee yallih farmoytih sunnat diinit takke bidqa ilaaqak temeete,woo bidqaa diinit suge wayteemiy qusbih biciseeni, yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (***ni taama elle ane sinni innal taama abe num kay taama kaal taduure***) **bukhaari kee muslim sitta elle geyte xaagu**.

kaadu yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (***diggah ummaanimiy diinit qusbih bicte bidaqa,ummaan bidqaa hoax***) **abuu daawuud baahe xaagu**.

Kaadu imam maalik yalli kaah racmatay shariiqat bidqatih maqnak iyyeh: islaam diinit suge wayteemiy qusba bicse numu woh meqemih abluk to num yallih farmoyti diini inkih magudduusinna iyye, woh akah kinnimiiy yalli iyyeheemih taaga: ﴿ٱلۡيَوۡمَ أَكۡمَلۡتُ لَكُمۡ دِينَكُمۡ وَأَتۡمَمۡتُ عَلَيۡكُمۡ نِعۡمَتِي﴾ (*asaaku sin diini siinih duuduseh kaadu inni maqaane siinih duuduseh*) **[alma^ida:3]**

Yallih farmoytih (Salat kee nagayna kay amol tanay) kay cadiswak tu bidqa faylisak temeeteeh woo bidqa faxitam islaam diinil sugteh taniimiy hawwentimteh yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) sinam edde kassiisaanam faxsiise,kay maxcol akah temeetennah: (***islam diinil meqe sunnatay hawwentimteh sugte kassiiseh yan numuu tet galtoo kee kay lakal teetil taamitta iyya marih galto inkih le woo marih galtok tu kate kalah***) **muslim baahe xaagu**.

Qumar maxco too maqnal temeete: ah manxu meqe bidqaay wohut faxitem taraawic salaata woo salat diinit suge salaataay yallih nabi (Salat kee nagayna kay amol tanay) elle faxsiiseeh kaadu isih sidiica bar ken luk salaate,tohuk lakal fardi takkeemih meysih cabe,kay lakal qumar yalli kaa yakcanay abeeh sinam akah gaabooseh.

36 Munaafikyyi maakenakkel kurruumaah? Nammakkel kurruuma:

1) sorkoco baxi nifaakay naba wohuu islaaminna yaybulleeh koroosinna qellisah, too nifaakinni diinik num yayaaqeh,kay kataysa kaak raaqe cinak kaal rabek

koroosinnal raba.yalli iyyeh: ﴿إِنَّ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ فِي ٱلدَّرۡكِ ٱلۡأَسۡفَلِ مِنَ ٱلنَّارِ﴾ (*diggah munaafikiin orbeena girak iqiya*) **[annisaa:145]**
munaafikiin weeloolak tuu yallaa kee yeemeneh yan mara ganaanaah moominiin ilaqaanaah,muslimiinil koros cataanaah, meqe taamay abaanat addunya faxtan
2) taama nifaakay qunxa woo nifaak isi kataysa islaminnak mayayyaaqa,takkay immay toobite week kaxxa nifaakat kaa qidaamih meysile qunxa nifaakih kataysah weeloolak tut yaabek diraabat yaabaah, xagana heek xagana makaah, yinqibek deedalat yaabaah, he qahdi yaggileeh, kaa elle yeemeneenim ganah, wohih taagah yallih farmoytih kataysiis yalli ken taama yakcanay,taama nifaakinnak meysitak yenen, mulaykah abbaah baxi yalli kaah racmaty iyyeh:yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) kataysiisik soddomut matre inkih sinni nabsih nifaakak meysitak yenen. kaadu ibraahim atteymi yalli kaah racmatay iyyeh: inni maxcoo kee inni taama ittal mawagtiyo dirabboose num akkeemik mesiteh akke waytek. kaadu casanul basri yalli kaah racmatay iyyeh: nifaakinnak meysita num mayan moominta akkae waytek kaadu nifaakinnak saay geytem matan munaafikta akke waytek ,kaadu qumar cuziyfak iyyeh: yalli ken yakcaanay.yalla kol haak yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) munaafikiinit yi galab maay xageeh? cuzefa iyyeh: ku galab maxaginna ku lakalaay num masaytunnoosa.
37 yallih garil lafittaah nabam ma zanbiiy? Yallay fayyalet agleyta haanama, yalli kah iyye innah: ﴿إِنَّ ٱلشِّرۡكَ لَظُلۡمٌ عَظِيمٞ﴾ (*diggah yallat agleyta hanaam naba zulmi*) **[luqhmaan:13]**
kaadu yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) esserime waqdii zanbik. maa zanbi nabaah? iyyeh: (***yallay koo ginet agleyta haytaama***) **bukhaari kee muslim itta elle geyte xxagu.**
38 shirki maagidel kurruumaah? nammakkel kurruumaah: **1)** kaxxa shirkiiy islam diinik yayyaaqe kaa abe num cabsu mageya elle rabek yallih maxco akah intennah, ﴿إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَغۡفِرُ أَن يُشۡرَكَ بِهِۦ وَيَغۡفِرُ مَا دُونَ ذَٰلِكَ لِمَن يَشَآءُ﴾ (*yalli isit agleyta hee numuh diggah macaba,to huuk raqqatem isih faxe marah cabah*) **[annisaa:48]**
kaxxa shirki affara ikkel kurruuma: [a] dooqa kee esserol agleyta kaat haanama. **[b]**niyaa kee fayxil agleyta kaat haanamaay woh meqe taama kaak kalih marah abaanama. **[c]** kataatiyyat agleyta haanama woh tu taaxago kataataanama yalli calaali abem caraamisan waqdi, kaadu usuk caraamu abem calaalisan waqdi. **[d]** kacanut agleyta kaat haanama woh numuk teena takcineemi yalla kah kicintonnah.
2) qunxa shirki kaa abe num islaam diinik mayayyaqa. usuk nammakkel kurruuma: **[a]** yanbulli: maxcot axawah yanu,wohuk ceelaallo yalla kalih maral xiibitaanamaay yalli faxe atu faxxe iyyaanamaay.yalla kee hebltoyta suge wannay, hinnammay abtot axawah yanay wohuk ceelallo tu isit takraanama[sinnit yaxuyeenim]umaane kaak edde waasimee kee amukkuqe takke gidih, kitooba isit Takraama inti meysih, hadaytittee kee migaaqitte qangooruy baaxooxak tul yaabben wak umam yol akkeleh meysitaama. **[b]** qellite woh niyaa kee fayxit yallat agleyta haama,wohuk ceelallo yoo bulaa kee migaq fayxi.
39 kaxxa shirkii kee qunxa shirkik baxsi macaay? Ken nammay elle baxsimaanamak tuu:kaxxa shirki abeeni addunyal islam diinik yawqeeh elle caboh ayro girah addal waara,qunxa shirkih tu gactekiiy kaa abeeni addunyal koroosinna kaal ma madqaanaay, elle caboh ayro girat mawaara. kaadu kaxxa shirkih tu

gactekii taamoomi inkih finqisa,qunxa shirkih tu gactekii dubuk edde cule tama finqisa. tokkel itta elle weenim raqta,wohuu qunxa shirki cabsu mali inna kaxxa shirkih innah akak toobite weenik,hinnammay usuk kaxxa zanbitteeh innah yallih fayxih gubat raaqaa?,tamannak faxennal yanay usuk gibdiimii.

40 qunxa shirki kaa abbekkah aftabulee hinnammay abeenik wadir is duktamle? Yeey ,yoobulak aftabii aban taamat yallih fooca faxaanama,dogo yoobulah aftabi dooqa yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*sinaamey ashirkik waasima, diggah usuku xuunek karbactok qeltuh lafit luk raaqa*,too waqdi kaak iyyeenih: anninal kaak waasimnam dudnaah usuk xuunek karbactok qeltuh lafit luk raaqek yallih farmoytaw? *Iyyeh: inxica yallaw koo magansitna agleh tu kot haynaamak aaxaguk kaadu aaxige waynaamak cabsu koo esseritna*) **acmad baahe xaagu**.

Yallak kalih imil aban xiibah dugiyyah tu gactekii diggah yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*laat kee quzzal xiibite num laa ilaaha illaa allaah iyyay*) **muslim kee bukhaari itta elle gayte xaagu**. Laat kee quzza yaanamaa yalla kalih imiiy koros aqbuduk tene.

Haadayti tu yol baahelek duugiyyaah tu gactekii diggah yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*haadayti faxak sugeh yanimik gacseh yan num diggah yallat agleyta hee,* iyyeenih: tahak duugiyyi macaay? iyyeh :intaama: *yallaw ku maaqaneeksa maqaane matan,ku haadaytuuksa haadayti mayan,koksa rabbi mayan*) **acmad baahe xaagu**.

41 kufri maakeenakel kuruumaah? nammakkel kurruuma:

1) kaxxa koroosinnaay islam diinik yayyaaqe,usuk koonakkel kurruuma: **[a]**diraboosiyyi koroosinna **[b]** nummaysak kaxxiinah aban koroosinna **[c]** agay waagak aban koroosinna. **[d]** darre cabiyyi koroosinna. **[e]** nifaakinni koroosinna.

2)qunxa koroosinna: usuk maqsiyat koroosinna, islaam diinik mayaayaaqa,wohuk ceelallo muslimtu qidaanama.

42 nazrik cukmi macaay? Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) nazri abaanaam yinqibeh iyyeh:(usuk maqaane mabaaha,) bukhaari baahe xaagu,

Tamaahaa cagla nazri yallah aban waqdi,nazri yallak kalih imih abaanamah tu gactekii,ceelaalloh kabrih abee kee waliyyiih abe yakkeenim caraamuk tan,kaadu kaa duudusaanam maxiqta

43 kalluwalle kee cutuk beyaay ginnili fan gexaanam maa cokmi leeh? Toh caraamu, tuxxiq keenit garrisak ken fanah gexeeh takkay immay qellittam naxigel ken nummayse week morootom ayroh salat kaah moggolima.yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeemih taagah: (*kalluwalle ginnili fanah tu esserak yemeete num morootom barih salat kaak moggolima*) **muslim baahe xaagu**.

Kaadu ken fan gixxayyek qellittam naxigel ken nummassa heek diggah koroositeh yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeemih taagah: (*kalluwalley cutuk beyaay ginnili fan gexeeh usun iyyeenim nummaaseh yan num yallih nabi macammadal* (Salat kee nagayna kay amol tanay) *obteemil diggah koroositeh*) **abu daawuud baahe xaagu**.

44 Rade rob cutuuka bahte yaanam kaxxa shirki akkiy tonnamay qunxa shirki akki yakkem mawaqdiiy? rob cutukti baahe asmatah yallih fayxi edde anekkah iyyaanam kaxxa shirki,rob yallih fayxih yemeetemmay yalli agiddan cutuk sababah kaa baahe agiddan cutuk yunbuliye waqdi yemeete iyyekii toh caraamu qunxa shirki, toh akah kinnimiiy daliil sharqiiy cissiiy diggale qakli ta sidiicaamak

tu sababah hee waytem sabab heemih taaga,hinnammay cagay kee giilalaay kaadu rob edde rada widdir tascasse yaanam xiqtah.

45 Raq sinnimiy muslimiin amoytitte muslimiinil le macaay? Keenik yaabbeenimiiy kaadu ken yateeqeenimi faxah faxe waah,usun zulmi abaanamah saduh keenil gacaanam maxiqta,kaadu ken ma abarraay taaqatak gaba keenik murgufna,maqaanee kee qaafiyataay tirtooy massowuh dooqa keenih abna, ken taaqataa yallih taaqatak nable yallih maqsiyat nee amrise weenik,hinnammay maqsiyatat amrisen ken tekkek wohul ken taaqat caraamaay wohuk kalih innal ken taqat raqmali maqanel yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh:(***amoytak obbiyaay kaah rammit xiiron kok yaagure way maalu kok beya way,obbiyaay rammit***) muslim baahe xaagu.

46 yalli amrii kee waasot maca faxeeh iyyanam xiqtaa? Yeey xiqtah, imaan kee taamaa kay fayxi kee teetit aban kanaaqatih ixxigat xakbise week,cakkil hinnammay wohuh ixxiga moominti cakkil diggoowaamih ossotina kaah takke ,takkay immay yallah santiitamaanah wohut faxem essere waanam duddale qibaadaa kee yallaa kee kay naggaarinnul yaamineenimih asta toh sacaaba yalli ken taama yakcanay elle sugen gurra

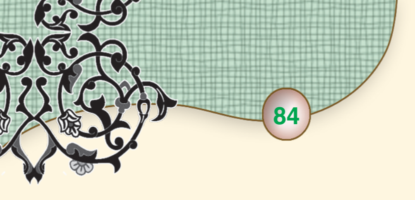
47 aayatak maqna macaay? ﴿مَّآ أَصَابَكَ مِنۡ حَسَنَةٖ فَمِنَ ٱللَّهِۖ وَمَآ أَصَابَكَ مِن سَيِّئَةٖ فَمِن نَّفۡسِكَ﴾ (Yalli casanatat faxem niqmata sayyi-atat faxem mokkoro tah inkih yallih fayxih takke niqmat, yallal kah kelseenimiiy tet tecem kaa kinniimih taaga, mokkoro akah ginem leh yan naggaarinna is too naggaarinnih gabuk kay maqaane xiqsitta,yallih abtoota inkih maqaane yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (***maqaane inkih ku namma gabah addat tan umaane ku gabuk matan***) muslim baahe xaagu.

Naqoosah abto is yallih gino toh luk is naqoosa abtah taniimi, yalli iyyeh: ﴿فَأَمَّا مَنۡ أَعۡطَىٰ وَٱتَّقَىٰ ٥ وَصَدَّقَ بِٱلۡحُسۡنَىٰ ٦ فَسَنُيَسِّرُهُۥ لِلۡيُسۡرَىٰ﴾ *(Yeceeh yallak meysite numuh tugactekii, yalli acuya'yeemi kak rebsima iyyeemi, kaadu maqaane nummaysekii, woh yallih qangaraay yallih farmoytih qangara, kaah xabbacoysenno maqaane gita)* [alleyli:5-7]

48 hebeltoyti shahiid axcem maay xiqtaah? Hebeltoyti shahiid iyyaanama usuk jannatti numu iyyaanamih inna,ahlussunnah mazhabaa muslimiinik hebeltoyti jannati numu axciiy gira numu iyyaanam maxiqta,koh raqtuh yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) galab akak xage mara jannatti mara axce kee gira mara axce kak yakke mara woh akah kinnimiiy addatino qellitamih tagaah kaadu sahdayti elle rabeemih addatino axige waynaamih taaga, taama kak yaanam raba wak elle suginnaan inna sorkoco baxat tanim yalli yaaxige takkay immay meqem abe numuu meqe galto qaaginna umam abe numuh digaalak meysitna.

49 aggiddan muslimtak korosta yaanam xiqtaa? Maxiqta muslimtuk korosta axcee kee yallat agle hee axcee kee munaafiktu axce yakkeenim wohul tascassem kaal ambuliye waytek,kaadu akke kaliyyi kaal geytime waama kay sorkoco baxat tanim yallal cabna.

50 kaqbak kalih imil mermeeritanam xiqtaa? Baaxo bagul edde mermeeritaanam xiqta arac mayan kaqba koh raqtuh,kaadu faxe nabna leemih kaqbat missoysaanam xiqta arac mayan, diggah teetik kalih imit woh aynabuk mermeerita num yalla yiqsiyeh.



Sorkoco baxi taamoomi

yalli sorkoco baxa gineh amoyta kaa abe,dagar inkih kay qande abe,amoyti yemqekaa tekkek qande tamqeh,yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: *(diggah dagarat cadoyta tan,is temqek dagar inkih yamqe, kaadu is toomek dagar inkih yaame,toh sorko cobaxa)* **bukhari kee muslim itta elle geyte xaagu.**

Sorkoco baxiiy iimaan kee yallih meysik araca,hinnay koroosinnaay nifaakaay yallat agleyta haanamak araca,yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*yallih meysi akket tan isi sorkoco baxal ascassuk sidiica adda*) **muslim baahe xaagu.**

►**Iimaanaa asmataay maxcooy** taama,sorkoco baxi asmataay arraaba maxcooy, sorkoco baxaa kee dagar taama.sorkoco baxii yaamineeh nummaysah, shahaada arraabal yayyaaqeh, tohuk lakal sorkoco baxi isi taamah taamita,kacanu takku meysi takku qaago takku, arraaba yallih galab xagoo kee qhuraan kawsiyyah tangayye, kaadu dagar sujuud kee rukuuquuy meqe taamay yallal sinam xayyossah abtoh yangayye. dagar sorkoco baxa kataata sorkoco baxat aninaanim dagaral tambuliiye faxennal tanay.

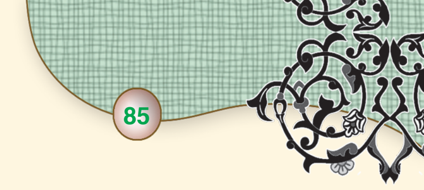
►**sorkoco baxi taamoomit fanxam:** is taamoomiiy sorkoco baxat taniih, kaadu kaat axawah tan, woo taamoomik nabuk raqtam yallal yaamineenimi,usuk sorkoco baxi addat yan, aalimiyyaa kee santiitimiyyaay nummaysiyyi kaak yan, amah luk kacanuuy meysiiy qaagooy madaaraay tawakkuluuy,xiiqiiy asmataay, rammitiyyaay too bislem inkih yallih naqasih sorkoco baxat gactaama

►**sorkoco baxi taamoomik ummaan taamak saduh sorkoco baxi biyaakittek biyaakak teeni yan**,yalla caglisaanamak saduh yoobula tan , kaadu asmatak saduh agay waaga tan, kacanuk saduh naqabi yan…. Tammannah taniim ninni sorkoco baxa nasmaaqeemik garcinnek zanbitte ittak bagul kaal gactaah kaa bayissah yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: *(yallih naqasi hoxak teena hoxek kay sorkoco baxat tata ximmo gacta,akak kateeh yallal cabsu esseriteeh madaara kay fan abekiiy duugumtah,zanbit qagitekii ximmo ossimtah,kaadu sarkoco baxa bulla haytam fan toh raanay yalli galab akak xage qhuraanal* ﴿كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ **trmizi baahe xaagu.**

Yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*zambi sorkoco baxal tutuh yamaate falkat* is wakaay *qungayti kah gacannah woo zanbi yaaqubeh yan sorkoco baxat tata ximmo kaat gacta woo zanbi cina sorkoco baxat qado ximmo gacta,sorkoco baxi namma weelol gaca tiyak teena qadoo qidih qado xaah innah gac hebelto zanbi kaal baaham mali qaran kee baaxo tanim fan, nammeyye datgalinih afah yan galaasih bisi, maqaane mayassakootaay umaane mayassacakka isi nabsi fayxik yooqobem akke waytek)* **muslim baahe xaagu.**

►**Yallih naqasul sorkaco baxi qibaadatih ixxiga dagar taamah ixxigak amot raqta**,toh akah kinnimiiy sorkoco baxi qibaada buxux dagar taama teetik tawqeeh, tet kibtaah tet duudussaah tet mexexu[miru]yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: *(diggah yalli wagtam siinik ceeloola hinnaay maalu hinnaay siinik wagtam sorkoco baxaa kee taamoomi)* **muslim baahe xaagu.**

Sorkoco baxi ixxigaa kee cubbusiyyak dabaaqa,wohih taagah sahda fanat yallih garil muxxut edde yakkem sorkoco baxat iimaan kee asmataay yalla caglisaanama tamannah tanim elle salalinnaan imi,casanul basri iyyeh yalli kaah racmatay: yallal siinih xiibitammay abuu bakar yalli kaytaama yakcanay keenik akah yookomem salat kee som taaga hinna keenik akah yookomemi kay sorkoco baxat iimaanak salalteemi.



►**sorkoco baxi taamoomi dagar taamoomik mangoomul muxxutak raqta:** **1)**sorkoco baxi qibaadah cooca[cooci]dagar qibaada yaggilem takkeh,yoobulay taamat cultah inna. **2)** sorkoco baxi taamoomi is buxuxu,qangara hinnay angoyyay sorkoco baxak awqe waytek kol moloowinta. **3)** sorkoco baxi taamoomi jannatal fayya inta arooca edde geyanamak sababa,wohuk ceelallo muslimti intit addunya taqunxiiyeemi. **4)** sorkoco baxi taamoomi qilisaah gibdah dagar taamoomik. [ibnul munkadir yalli kah racmatay iyyah: morootom liggida inni nabsi luk ingiicilleh massowwa yoh intam fan. **5)** sorkoco baxi taamoomi raat qaxmaqaaneh aysuk raaqta, wohuk ceelallo yallih taaga aban kacanu. **6)** sorkoco baxi taamoomi galtoh aysuk raqata,abuddarda yalli kay taama yakcanay iyyeh: inki saaqtih cubbusiyyi bar salaatah soolaanamak aysuk raqta. **7)** sorkoco baxi tamoomi dagar tasgayyem teeti. **8)** sorkoco baxi taamoomi dagar qibaadah galto aynabiiy daggaoysiiy bayse takke ,tohuk ceelallo salaatat yallah rammitaama. **9)** sorkoco baxi taamoomi dagar qibaadah aracat gactam bictah, wohuk ceelallo,maal alle waak sadaka niyat haanama. **10)** sorkoco baxi taamoomih galto elle cabo mali wohuk ceelallo xiiqi. **11)** sorkoco baxi taamoomih galto gexak raqta, dagar sooliiy affari yakke wak taamak. **12)** sorkoco baxi taamoomiiy dagar taamak afal takkeh kaalih takkeh.

Sorkoco baxi mango gurral dardara dagar taami taamak naharal:

1) sorkoco baxi yansocoocobeemi: woh sorkoco baxat naharak cubbusiyyi gaca waqdi. 2) **cubbisiyyi** sorkoco baxat dabqa waqdi. 3) dagar walala: woh namma kalbi taama abo cabol namma kalbitaama. 4) fayxi woh abtol yrgiqeemi. 5) diggale fayxi:woh abto sorkoco baxal yargiqeemi. tama konooyuk **naharsi sidoc** maqaanel galto maliiy umaanel zanbi mali,fereyhaytuh tu gactek maqaanel inki maqaane kaah tankuttube umaanel tu kaal matankuttuba,konoyhayti maqaaneh abtol galtole umaaneh abtol zanbile abe waamah,woh akah kinnim qamal geytoluk aban fayxi qamal kah geyaanam tanim kinnim diggosah, yallay saytunnooweeh fayyale iyyeh ﴿ إِنَّ ٱلَّذِينَ يُحِبُّونَ أَن تَشِيعَ ٱلۡفَٰحِشَةُ فِي ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾ *(umaane yeemeneh yan marih fanal fixixxam yikcineh yan mari qansarissa digaala lon)* **[annuur:19]**
kaadu yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh abu bakar baahe xaagul: (*namma muslimti seef luk ittat yangoorowenik qiden num kee qide num inkih gira mara, too waqdi exceh yallih farmoytaw qide num nexeegehik qeden num maca baaheeh? yallih farmoyti* (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) *iyyeh:usuk isi kataysah qidim loowiteemih taaga*) **bukhaari baahe xaagu.**

Umaane loowitta heeh cabek toh affarakkel kurrumta: 1) **yallih meysih tet cabek** galto elle le. **2) sinam meysih cabek** zanbi kaal yan woh akah kinnim umaane cabaanam qibaada woh yallah takkem raqmali. **3) tet fan guddussam abekkah efferih cabek** usuk yirgiqe niyal zanbita. **4) tet fan guddussam abbaheeh yeffereh cabek** usuk faxem kaah akke waytek zanbi abe numih innah kaal tankuttube,woh akah kinnim diggale fayxiy taamak duudaanam kaaluk abbaheenik too num umaane abe numih inna _tama tatre cadisil akah taturtennah_taamaa kee fayxi tengelek abto faxe way takkay elle digaalimah,umaane inkadda abe numu wohuk lakal duudinnaan wak tet abam niyaatek usuk umaane baguk kate sinni numu, loowiteemil digaalimah woo taamat qagite waamah.

►sorkocobaxi taamoomik tu:

►**Niya:** is fayxiiy loowitiiy, tet sinnim taama matamqaay moggolimta,yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*taamoomi cagalah niyat takke,ummaan num cagalah niyaatemle,*) **bukhaari kee muslim itta elle geyte xaagu.**

Ibnu mubaarak yalli kaah racmatay iyyeh: dogoo taamay niya taymageey, mango taamay niya daggossa, kaadu fudeeyli iyyeh yalli kaah racmatay: yalli cagalah kok faxam ku niyaay ku fayxi, taama yallah takkeki yalla caglisiyya xeqsitta, woh taama yallah takkeemiiy kaaksa afto num edde aalle waama, taama yallak kalih imih tekkek yoobulaay nifaak xiqsitta.

Fayda: sahda inkih baye mara ixxigale mari koh raaquh, ixxigale mari inkih baye mara taamita mari koh raaquh, taamita mari inkih baye mara yalla caglise mari koh raaquh, naharsi taamaa ummaan naqasuy yalla yateeqem faxa niya bartaama, wohuk lakal niya taamat yaymaaqeemi nummaa kee yalla caglisaanamak addatino yifhimeek lakal, niya sinni taama taqabi, niyay yalla caglisiyya sinni yoobula, yalla caglisiyyat iimaan diggoose weenik abam finqa.

Taamoomi sidiica innal tan: **1) maqisiyatitte**: umaanet meqe niya haytam woo meqe niya maqaaneh tet mokorissa hinnammay maqsiyaa luk,uma niya haysitek tet zanbi dirribimah**. 2) calaalih taniimi**: calaalih aninnanimiti inki niya edde ane kee hinnammay mango niya edde ane, woo calaalit maqaane niyate kaa tekekk yalla fan kaa xayyossa. **3) taaqatitte:** is niyat axawah tan tamquy galto dirribuh gacta[1],yoobula edde faxtek maqsiyataay qunxa shirki kaxxa shirki guftam takkeh, usuk sidiica focale: 1) usuk qibaada abah yan wak yoobulaksa tu edde loowite wek toh yallat agle haanamaay to qibaada finqa.

2)yallah abak suge taamat yoobula cultek,woo qibaadat elle cabo kak qimbol xissime waytek,ceelallo kak sadaqhata, qimbo kak oggolimtaah elle cabo kak baytah kaadu elle cabo qimbol kak xissimta qibaada tekkeki wohuk ceelallo salaata is namma gurrah tan: [a] yobula isik waasam: toh taamal bahtam mali. [b] yoobulat satta iyyek qibaada inkih kaak bayta.

---

[1] Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*maqaane lowiteh abewe num yalla lekkel dudda le maqaaneh kah tankuttube,lowitta heeh abe ka tekkek yalli islekkel tabna maqaaneh kah yaktubeh,malcina booluy wohuk mango dirribuh kah osisa, umaane lowiteh abe we num yalli is lekkel duddale maqaane kaah yaktube, tet lowiteh abe kaa tekkek yalli inki umaneh kaal yaktube,*) **bukhaari kee muslim itta elle geyte xaagu.** kaadu yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*a ummatih ceelallo affara numih ceelo: numuy yalli ixxiga kee maalu kah yece eh usuk isi ixxigat taamitah isi maalu edde faxxima ikket kaa ha, kaadu numuy yalli ixxiga kah yeceeh maalu akah acewe numu usuk iyyah:anum lem luk sugiyoy usuk edde abam abak en,yallih farmoyti* (Salat kee nagayna kay amol tanay) *iyyeh:to nammay galtok inki gide lon,kaadu numuy yalli maalu kah yeceeh ixxiga akah acewe usuk isi maalut digrah yalli elle faxewe innal yace, kaadu numuy yalli ixxiga kee maaluk tu kah aceewee numu usuk iyyah:a numuh yecem yoh aciinnay usuk edde abam abak en.yallih farmoyti* (Salat kee nagayna kay amol tanay) *iyyeh:tama nammay zanbik inki gide lon)* **tirmiizi baahe xaagu.** tama cadisil nammayye kee fereyye maxco dudda heenimii abeenih wohuu heenih yanin niya kee faxootuy maxcol keenik yonbolle: (*anum lem luk suginniyoy usuk edde abam edde abak en*) ummaan kataysa le kataysat xakbisen maqaane galto akke kee zanbi akke. ibnu rajab iyyeh: (*ken nammay inki galto le*) inta maxco cadisil tascassem: usun galtoh inki gide lon dirribu maleh aben taamal ,dirribu lem taamite num, lowite numuy abe wee hinna, usun ummaan innal inki bis aallinnonuy ankuttubuk ten tabna maqaane, maqaane loowiteh abe wee numuh woh qhuraan kee cadisil akah temeetenna hinna.

3) yoobula taamak gaba kalek lakal tekkek toh suwaawuruy taamak kalam maliy taamita numuk kalam mali, qellittah tan yoobula tanih raq sinnim tet yaxigenih akak wasimaanama.

hinnamay abah yan meqe taamat addunya faxekii kaak meqe galtoo hinnammay zambik kay niya elle aninnaan innaay toh sidiica weelole: **1)** meqe taama akah abam caglak addunya tekkek,wohuk ceelallo salaat sinam absiisa num akah absiisam dubuk maal tekkek,tohul zanbile yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: *(yallih fooca edde faxtaanah yanin qilmi bariteh yan num akah baritem dubuuk addunya teekeki solo saaku jannatak suruy megaya),* **abu daawuud baahe xaagu·**

2) yallih fooca kee addunya inkih edde faxak abeki, too numuk yalla caglisiyya kee iimaan kaak boolale wohuk ceelallo cajji gexah yan num Akah gexam tellemoo kee cajji tekkek,kay galto yalla caglisiyyi akkinnaanih gide.

3) taama caglah yallah abaah takkay immay aba taamat cato kaah takke gidih tu elle beetekii kay galto duddaleeh,beetamal galto kaak matankusa,yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*diggah tu elle betta haanamak aysuk raqtam yallih kitab barsaanama*) **bukhaari baahe xaagu·**

Ixig taama yallah caglisak abah yan mari ittak muxxutak raaqa:

1) gubi araca:wohu taaqat abaamaa galtoh qaagak hinnammay digaalak meysitak.

2) gudeh araca:woh taaqa abaama yallih amri oggolakaay kaa elle faatitak.

3) dagah araca: woh taaqat abaama yallay saytunnooweey fayyaleh kacanuuy, massakaxxaay,assanabiyyaay meysih,tohuu,nummaase marih araca[1]

►**yallal yaduureenimi**: raqmali monol yaniinim fan,zanbit radaanam sahdaytuk, yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*sinam inkih hoxxah,hoxa marak taysem yallal yaduure mara*) **tirmiizi baahe xagu·**

Kaadu yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*zanbi abe wannitoonuy yalli ama addunyak sin kalla heeh zanbi abaah yallal cabsu gorrisaah akah caba mara baahak yen,)* **muslim baahe xaagu·**

Yallal sarra adurenno kee zanbi amok kate waanam,hoax, sheetan sahda malcina daabak daabak teenat qidam gibbata, naharat tan tiyat qidam yefferek lakat tan tiyal taba, woo daaboobii: **1)** yallat agle hayiyyaa kee koroosinni daaba. **2)** woh yefferek diinit ane waytam ossaanam kee yallih farmoyta (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) kee kay kataysisih katayyo cabti. **3)** woh duude week kaxxa zambittet kaa qida. **4)** woh duude week qunxa zanbit kaa qida. **5)** woh duude week calaalih tanim yaymageemit kaa qida. **6)** woh duude week galto elle dagoh tan taaqat kaa agxisa galtoh fulale taaqat cabba heeh. **7)** woh duude week ginnii kee sahdayti shetaanu kaal yasillite.

---

[1] yallay saytunnooweey fayyale iyyeh: ﴿ وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَىٰ ﴾(***nabi muusa yallih angaarawat akah yisisikemi yalli kaa yakcine gidi,dubuk yallih amrih oggol hinna***) **[taaha:84]**
xaltanih yemqe mari ittak muxxutak raaqan: gubii arca: keenih akah yamqem ken maqsiyatih digaalah meysii kee keenih aba maqaaneh galtoh gorana. gudeh araca:keenih akah tamqem yallih taaqaa kee quxiinal koo yessenebeenimih meqem gacsaa kee ane wayak addunyal aniina sabab kok yekkeenimih taaga,dagah araca: keenih akah tamqem yalli kot abeh yan amirisiyyih assakaxxa kee keenih tamquh yallah abte kacnu.

maqsiya nammakel kurrumta:

1) naba zanbitte: is qhuraan kee cadisil digaal akak temeetem akki addunya bagul, hinnammay akheeral meysiso amaatiiy,yallih naqabuuy hinnammayyallih racmattak axxeexiyyaay hinnammay iimaan sinna tohuk tu elle temeeteemi.

2) qunxa zanbitte: wohuu warrayteemik raqqateemi.

Qunxa zanbitte kaxxa zanbitteh korissam tanih wohuk amo gexak raqtam:qunxa zanbik raaqe cinaanamaay,hinnammay qagqagsee kee burutee kee elle fallamiteekii [hidoowah] abe umaane aybulle yakkemi.

akkinnaan zanbik yallal yaduureenim meqeh woh martaama[waqaltaama]ayro ayro kormaak bukku tam fan, hinnammay rooci kaxkaxxoh amma iyyam fanah,yallal nummah yuduure numih galtoo abbahee umaane maqaneh kaah korsa woo umaane mangah qaran maaddaamah.

Yallal yadaareenim shuruut le oggolimtuh: 1) zanbi amok kataanama 2)warrayteemil nadaamitaanama 3) diggah zanbil adaare waama,zanbi sahdayti cakkit axawah yenek ken cakki keenih gacsam raq mali.[1]

Yallal yaduure mari affarannal yan:

1) numuk teeni meqe gital gaca qumrik elle cabo fan, abe zanbit maqagitaay dagar yaabissoh kaal mayamaata,adam baxi edde radam raqsinnim akke waytek, tahaay yallal aduuriyyak massoyna,too num maqaanel yookome numu tama yallal aduuriyyi toobata nasuca xiqsitta,tamah abe dagar sattale.

2) mango taaqal massoowe numu takkay immay zanbittey edde radale loowitih maaba immay elle mokkorimah, teetik tut radinnanih widdir isi nabsi sahitah kaadu yandimeh diggah teetit yoo qidda haytaamak waasimeyyo iyya, tamahaa isi sahite nabsi.

3) yallal yaduure widdir fanah massoowa numu,tohuk lakal nabsi fayxi kaak tayse zanbittek tut radah,tohlih taaqatal diggayya,wohlih mango zanbittey nabsi fayxi akah lukuuy qamal akah geyak akak yaxxeereh, dogoo widdiiray kay nabsi fayxi kaa koborta widdir le, tohuk lakal yandimeh,woo zanbik yallal yaduuruh isi nabsi, xagnisah tamahaa isi esserah yan nabsi, too numuk elle cabo kaak meysile aduureyoo kee sarra abeyoh amol gacaamih taagah, yallal aduurekkah rabam takkeh, taama kak yaanam elle caboh elle suginnaanimi.

4) yallal yaduureeh widdir fanah massoowa numu, tohih lakal loowitak zanbittet yaduureh yallal aduureyyot isi dagar yaabise waak, abeh yanimiil qaade waak toh mangom umaanet is faysa nabsi to num elle caboh umaaneh meysile.

► **numma:** usuk ummaan sorkoco baxi taamoomak buxuxu numma iyyan maxco laca maqna tascasse: **1)** nummale maxco **2)** fayxi nummaay [yalla caglisiyya] **3)** nummale loowiti. **4)** loowiteenim duudasaanamih numma. **5)** nummale taamay addaa kee iro inki bisu kakle,wohuk ceelallo salaatat yallak aban meysi. **6)** diini

---

[1] yallih farmoytak (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) xaagiseenih: (taama kitooba yallih garil sidoc takke:kitoobak teenat yalli tu mawaa,tiyak teenal tanjiimik tu ma caba,sidocaytul yan zambi cabsu mali.cabsu sinnim yallat agle haanama yalli iyyeh: ﴿ إِنَّهُۥ مَن يُشۡرِكۡ بِٱللَّهِ فَقَدۡ حَرَّمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِ ٱلۡجَنَّةَ وَمَأۡوَىٰهُ ٱلنَّارُ ﴾ *yalli tu edde wee sinni kitaabaa yallih naqasi isi nabsit abah yan zulmi is kee isi rabbih fanat taniimik,toh yalli isih faxek kaah cabah,yalli tu akak cabe sinni kitaabaa,yallih naqoosa ittat abtah tan zulmi cane raqmali tama zambik,*) **acmad baahe xaagu diggasinni·**

tikka yam inkih abaanamih numma, tohuu amol raqta darajay aysuk raqta, wohuk ceelallo yallak meysi kee qaagitiyyaay yalla assanabbiyyat aba numma, kaadu addunya kay intit tuqunxuyeemiiy,kacanule oggoluuy,yallal kibal hayiyyaay,yalla akciniyyaay raqqateh tan sorkoco baxi taamoomi.
Warray teemit nummat welsime num diggale nummale,yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*nummal digga xica,numma maqaane fanah,koo beytaah ,maqaane jannat fan ko beyta, num,numma yaceemik makataay,usuk numma yacem gabbata,yalla lekkel diggah nummali yaanam kaah unkuttubba intam fan*) **bukhaari kee muslim itta elle geyte xaagu.**
Cakki akah qaddoowee wee numuy cakki goranat yallal numma yaceeh nabsi fayxi akak cabba heeh, too cakki gufah mangih,gufe week yalli kay quzri yableh.
Dirab nummal saduh yan, dirab afaak sorkoco baxaak arraaba fan ugutaah tet bayisaah, wohuuk lakal dagaral tabaah kay taama bayisaah,arraabak maxcooca kah baysennah, dirab maxcoocaay taamoomaay weeloolaa inkih kaak gufah,finqi inkih kaa kobrah.
►**kacanu:** iimaaninnat tan tami [xaqam] maqaane yallaay yallih farmoytaay yeemene mara yakcineenimit geytimta,yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh :(*sidiicam edde geytimte numuu wohutuu,iimaaninna tami maqaane geya :kicnaamak yalla kee yallih farmoytih kacani amo beyak raaqaama, yakcine num yallaak kalih imih akcine waama, koroosinnal yaduurem yalli kaa akak catek sarra yanqibeemi, girat kaa qidaanam akah niqbinnah*) **bukhaari kee muslim itta elle geyte xaagu.**
Kacni caxa sorkoco baxat uysukubbaay yallah caglisiyya kee nabi katayyoh leek efeqqa tet heenik mango miraru bahtaah yakmeenim ummaan wak luk sugta yallih iznih toh affarannal tan: **1)** yallih kacanu toh iimaanak buxuxu. **2)** yallah yakcineenih yallah yanqibeenim raqmali[1]. **3)** yalla lih tu yakcineenimiy wohuu yallih kacanuy raq sinnit agleyta haanama, wohuk ceelallo yallat agle hee mari isi yallitte akah yakcinen inna,tohuu yallat agleyta hayiyyak buxuxu. **4)** raq sinni kacanu: wohuk ceelallo xaltanii kee xayloo kee lee kee qaysoh aban kacanu… tama kacnii xiqah,yalli koo yakcinem faxxek ku intit addunya taquxuyay, yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh:(*addunya ku intit taquxiyay yalli ko yakcanuh*) **ibnu maaja baahe xaagu.**

---

[1] sinam naqabuu kee kacanul sidiica gurrah yanin:
[a] caglah yan kacanuy naqabu sinniih yakcinen mara, usun numma moominiini wohuk ceelallo nabiyyitte kee nummayse mara too marak amol raqtam nigifa macammad (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) kee kay agbuu kee kay xayloo kee kay kataysiisi. [b] cagla naqabuh yanqiben mara tohumu koros kee yallat agleyta hee maraay kee munafikiini [c] tul yakcineeniih tul yanqiben mara,woh moominiinik zanbileela, lon iimanah ken yakcineeniih edde raden umaaneh ken yanqibeenih.
Koros yakcineeniih ken qokolaanam nammannal tan: 1) diini korraqiyyat koo qiddaama,wohuu ken diinih ken takcineeh ken qokoltama. 2) caraamak taniih diinik koo ayyaaqe sinnimi wohuu addunyah ken yakcineeniih ken qokolaanam.
Qeebih nellih ane sinni korosuh aban meqe gexsoo kee keenih aban naqabu cede wayle ama nammayih fan baxsaanam raqmali,qadli kee gexso kenih yamqeenim sorkoco baxi kacni edde ane waak xiqtah,wohuk ceelalloo keenik boola le numuh racmataanam kee meqe qangara keenik iyyaanama keenih xuwaawaanama yalli iyyeh wohul
﴿ لَّا يَنْهَىٰكُمُ ٱللَّهُ عَنِ ٱلَّذِينَ لَمْ يُقَٰتِلُوكُمْ فِى ٱلدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُم مِّن دِيَٰرِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوٓاْ إِلَيْهِمْ ﴾ *ken yanqibeeniih keenil saduh gacaanama rikeh taniimiy yalli edde amriseh yaniimi yalli iyyeh*:
﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَتَّخِذُواْ عَدُوِّى وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَآءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِٱلْمَوَدَّةِ ﴾ qadlii kee meqe gexso kenlih abaanam bictah ken niqbukuuy kacanu keenih aalle waak,yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) maadina yaahuud luk akah abennah.

►**kibaala:** wohuu sorkoco baxa yallat yaxuyeenimiiy kibaal kaal haanama, faxaanam geyoonuu faxe waanam keenik waasimtuh, yallat meqe niya haak faxxatimtah tan sababitte abak.

Sorkoco baxa yallat axaye waanam towciid boolaay, sababitte cabaanama kasak boola,kibaal yallal haanam abinak taakumeh wohuu asmatak miru,

kibaal sidiicakkel kurruuma: 1) raqsinni kibaala: yallak kalih mari duudewaamal yallal kibaal haama,wohuk ceelallo lakimak [dalka] urusiyya.

2) caaramak yan kibaala :usuk nammakkel kurruuma: [a] kaxxa shirki :woh inkih kibaal sababittel haanama,is dubuk tu xeqtaah tu kaltam yakkaleenimi1

[b] qunxa shirki :numuk teenal qekitaama rizki taagah, [gaqamoyta]usuk dubuk tu yoh xiqele sorkoco baxat heekkah.

3) xiiqah :isik kalih numuk duudah yanim yoh aba iyyaah kaal qekitaama,wohuk ceelallo tellemo takkay immay yallal kibaal heeh kol kibaal hee iyyam maxiqta, iyyam faxximtam amah kol cabe iyyaama.

►**faatiitiyya: wohuu yallih niqmatih raat** kay naqasul yanbuluyeemi sorkoco baxal iimaaninnaay arraabal faatitiyya dagaral qibaada. faatitiyyi edde yakkem sorkoco baxaay arraabaay dagara,kaak maqna yallih niqmata kay taaqatal asissaama.

►**xiiqi** [sabri] **usukuu weeqa yallak kalih marah warse musiibat qansaruk gexxaamah,dubuk yallal weqsimaama.** yalli iyyeh: ﴿ إِنَّمَا يُوَفَّى ٱلصَّٰبِرُونَ أَجْرَهُم بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴾ *(caglah xiq gee mari meqe galto cisab maleh geya)* **[azzumar:10]**

kaadu yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: *(xiq gorrise numuh yalli xiq yace,xiiqik tayseh tan acway farakkale yalli numuh maacinna)* **Bukhaari kee muslim sitta elle geyte xaagu.**

Kaadu qumar yalli kay taama yakcanay iyyeh:hebelto mokkoroy edde mokkorime mayyu, yalli affara maaqaane edde yoh heeh akke waytek,mokkoro diinit yok akke wayteeh ahak nabuk yol oobe wayteeh ,yallak raabitiyya edde wee weeh,galtoh qaago teetil geyya haam.

---

1 Yallal kibaal haanam kee sabibitte abaanam ittat maay booddaah? woh mangonnal tan: **1)** ane sinni tuxxiqih bahti:usuk sidiicannal yan: **[a]** asmat leh yan sababa wohuk ceelallo rahim baxi fayxih abaanama, asabab cabaanam cabuuy kibaalat loowo mali.

[b] asmat sinni sababitte:takkay immay mangih tet cabeenik takkem matan wohuk ceelallo sakayi sinnim bacaril aban safara, toh abaanamaa kibaalat loowo mali,sakayi yakkuqeenim kaak raqmali, yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) madiina gexe widdir sakayi haysiteeh gita kaah yascasse num haysite, [c] sababittey faxxakke koo gofse lem takkale tambulle digga edde ane kal wohuk ceelallo ekkella ham abah yan num gaqamboyta goranah,toh kibaalak koo matayyaaqa,hinnay orobsit cabaanam kibaalat axaw mali.qumar yalli kay taama yakcanay iyyeh: kibaalite buqre abba haah yallal kibaalita.

2) tanim daanisaanamaa: calaalak yan xagoot geeh yan num buulutam kibaalak kaa mattayyaaqa, eddeey buxale num yekkek yallih nabi (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) bini nadiirik kaah raaqeh yan nakhiil xaamak yeneeh,isi buxah marah liggidim raaqisak yen.bukhaari kee muslim itta elle geyte xaagu.

3) oobewee tu kaloot waasaanama:tu kaloot waassa sababitte cabaanam kibaalak sharti hinna, wohuk ceelallo birti kamisiy macaxu kaak waassa gidih saritaama, kaadu rukuubut gulub haanama,tohul inkih yallal kibaal haam abe sabab hinnay, yallak kaal oobinnaanim raabitaama.

4) oobeh yan tu kalootih kalti:usuk sidiicakkel kurruuma: **[a]** diggah tu kaloot kaltaama: lee bakar akah kaltannah,tah cabaanam kibaalah maloowinta. **[b]** kol obtem kok kalem takkaleemi : wohuk ceelallo xuur abaanama,woh abaanam kibaalat maboodda, yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) isih daylimeeh daylimaanamat sinam amriseh. **[c]** aban sabab akkaloyla yakkeemi: wohuk ceelallo qaafiyatah anuk gira isil haama lakmise [biyaakite]waagidih,tamah abaanam kibaal duddiway yascasse.

sabri sidiica darajaat yakke:gubaay: wohuuy naqabu luk weeqa cabaanama.
Gude: oggol luk weeqa cabaama. **Daga:** wohuu kaal obteh tan mokkorol yalla faylisaama. is yuzlume num abaare numuu cane gacsiteh, masbirinna.
xiq namannah yan: 1) dagar xiiqi: akkel, edde yabnam kaa henna.
2) rooci xiiqi: nabsi faxxa haamak aban xiiqi[1]
Umman imiy yallih naqasi addunyal geyya haam nammaamak matawqa:
[a] kay nabsi faxam tekkek toh xiiq faxxa yalli cakki kak yacoonuh faatiitiyya kee yallih maqsiyatat tu akak geysiise waak.
[**b] nabsi faxe waah yaniimi woh sidiicakkel kurrumta:1)yallih taaqatal xiiq geyaama,akaak raqsinniimii** fardi abaama,kaadu kaak **kacanu lem** sunna abaama. **2) yallih maqsiyatak aban xiiqi raqsinnimmi** kaak caraamu cabaama,kaadu kaak **kacanu leem** naqabu lem cabaama.**3) yallak kaal obteemik xiiq yaalleemi kaak raqsinnim** arraaba weeqak daguraama, kaadu sorkoco baxa macah yol tekkek yallih qhadarih naqabuk daguraama,kaadu dagar yalli akcinisinnaanimit kaataatisaamak dagraama, booge takku sara isinnik yargiqeenim takku kaadu xaboona isinnik yaagurenim takku kaadu ta mannah taniimi.kaadu **kacanu leem** yallih qhadar sorkoco baxal raabitaama.
gaddaliy yalla faatitaa kee baacoytay xiiq lek iyyi muxxutaah? Gaddali isi maalu yallih taaqatat tamsiisek hinammay wohih taagah buulek, usuk baacoytak aysuk raaqa,kaadu wonna hinnammay isi maaluk mangom calaalih aninaanimit heek baacoyti kaak aysuk raaqa,yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (yakme numuuy faatita sooma numuy yasbire bisle) **acmad baahe xaagu·**
►**Raabiti: yalli kaah yaceemit kanaaqa geyaamaay wohut yaadiyeemi**,raabit yakkem tu kaa eleltek sarra,yallak obtem raabitaanama yallal xayyooweh yan marak fayyale darajootak tiyak teena,raabit kacanu kee kibaal miru,yalla kallacitam kaal obte umaanek kaak kalih raabitil saduh matan.
►**rammiti: yalla yaynabeenih kaadu kaah yaddigilleenimi**, cuzeyfa iyyeh: nifaak rammitiyyak nagaytika,too waqdi kaak iyyeenih nifaak rammitaiyyi macaay? iyyeh:dagar rammitah tableemiiy sorkoco baxi rammit edde ane kalah, kaadu cuzeyfa iyyeh: isinni diinik naharak waytoonu waytaanam yallah rammitaanama, yallih rammit edde enna iyya qibaadak galto rammit akkinnaanih gide takke,wohuk ceelallo salaata yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) salat aba numuk iyyem:abe salaatak garab akkiiy ferey heele af akkiiy konooy heele af akkii……. taban heele af akke waytek tu mali,hinnamma aba salaatak tu geewaam takkeh,toh yallah rammitaanamak tu edde ane waytaamih taaga.
►**qaagiti: yallih xuwaaway farakkale qaagitanama**,wohul saduh tanimiiy yallak qaago yargiqemi,yallat qaagitak aban taamaa kaak meysitak aban taamak amo gexak raqta,woh akah kinnimiiy,usuk meqe niya yallat haanam nagrissa,yalli iyyeh: (*yi naqasi yok assucubinaanim kaah aba*) **muslim baahe xaagu·**

---

1 -woo xiiq bagi faxam kee sanbo faxxaamak aban xiiq tekkek qiffat xiqsita,qeebi uddur aban xiiq tekkek agiirinta[ligdo]xeqsita,cer anxuqiyyat aban xiiq tekkek cilmi xiqsita,kaa lih aben yaabih uqrat aba xiiq tekkek sirri xiqsita, addunyah sangeelik aban xiiq tekkek zuhdi xiqsita,addunyak geyan dogoomuk aban xiiq tekkekii kanaaqat xiqsita.

qaagit nammannal yan: **daga raaqa qaagiti**:wohu meqe taama abah yallak galto qaagitaama,qeysha yalli tet taama yakcanay inteh:yallih farmoytaw ﴿وَٱلَّذِينَ يُؤْتُونَ مَآ ءَاتَوا۟ وَّقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ﴾ abaanah yanin taama sorkoco baxat yallak meysitak abaana yalli akak iyyem garqaah dalwa abaah khamri yaaqube numu innaa yallak usuk meysitak? yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: siddiik baxay tonna hinna, woo marii salat abaah,soom abaah sadakat yace mara woh luk yalli isik oggole waamak meysita mara toh meqem abi ﴿أُو۟لَٰٓئِكَ يُسَٰرِعُونَ فِى ٱلْخَيْرَٰتِ﴾ (maqaanet yasissike mara) **[almuuminuun:61] tirmiizi baahe xaagu·**

guba raaqa qaagiti: zanbi abeenay yallal yaduureeh kaak cabsu qaagita.zanbi abeenay abe zanbik gace waah yalla fan aduure waah yallih xuwaawah qaagitah tu gacteki nabsi fayxikkah qaagit maxiqsitta anumuu ilaqle kaak afat yan numuuy faylale, moominti maqaanee kee yallak meysi yasgalle, munaafiktiiy umaanee kee meysi way ysgalle.

►**meysi: woh hammiy xagarat cula umam yot akkale meysih,** umam isit akkelem digga heeki toh meysi xiqsitta, kaak saduh tanim saay meysitiyyi qaagok saduh mayanay kaxxa meysitiyyah ko yace, qaago kak tamaatem fayxi,raq sinnim sidicam yasgalleenim toh kacanu kee meysi kee qaago,ibnul qhayyim iyyeh: sorkoco baxi yalla fan abah yan gexol hadayti bisle ,kacni kaak moyya,meysi kee qaago kaak namma gali, yallih meysi sorkoco baxat dabaaqah gactek,nabsi fayxih arooca kaak carrissah addunya kacanu kaak xiiriyah.

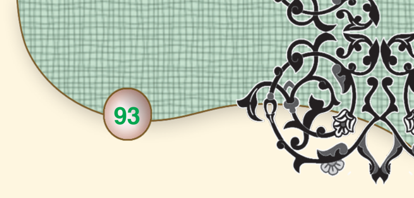
raq sinni meysi: raq sinnimit ko tamisissah caraamuh tanimik ko raqissa.

kacanule meysi: is kacanu leemit ko tamisissah,naqabu leemik ko raaqissa.

Yalla kalih imik aban meysi mangonnal tan:**1) naba shirki**:usuk uqrale meysiy qibaadah abaana,tamah raqsinnim dibuk yallah takkeemi, wohuk celallo yallat agleyta ha marih yallittek meysitaanama umam nel baahele kee faxe waynam nek abeleh. **2) qunxa shirki**:woh raqsinnim cabe kee hinnammay caraamuk tanim abe sinam meysih yakkenimi **3) xiqta meysi**: wohuk celallo yangulak meysitaama.

►**zuhdi**: **usuk fayxiy leh iyya aysinnaamih fanah haanama**,addunyah sangele waanama sorkoco baxa kee xagarah ruffale,tetih aban fayxi hammi kee rooka taymagge, addunya kacni ummaan hoxak amoh raaqa,tet yanqibeenim ummaan taaqatak sababa, addunayah sangel way isi sorkoco baxak tet tayyaaqemi gabak tet tayyaaqem hinna sorkoco baxi takayruh edde anuk woh iggima le marih zuhdi. yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh:(fayla lem meqe maaluy meqe numih gabat gace) **acmad baahe xaagu·**

Baacoyti Maalu –luk kona weelo le: **1)** maali beytok kudama kaah le naqabu kee kay sharrik abah yan meysih tama num zaahid xiqsita. **2)** kaa geyamah ruffu mayyay kaxaa naqabuh kaa maniqbi ta num oggole xiqsita. **3)** maalu waamak geyaamah lafta kaah leh yan fayxih, takkay immay kaah leh yan fayxih goranah edde uguttu mayya,geekiy beetah ruffu iyya,weeki kah mataqbaay kaxxam magonnisa, ta num qhaaniq xiqsita. **4)** kaa akah gorrisewaam leh yan efferiy fayxi kaah luk ,taqabi luk kaa elle geyanna aaxigennay gorrisak kaa yen,ta numuy tartarsimeena xiqsita. **5)**maalu gorrisam raq kak aalle sinni numu, tohuk celallo qulule numuy maaqo wee,qarrade numuy sartan wee ,to num mudtarri xiqsita.



Caati- walala

Qabdalla- migaqle numu **qabdun nabi** migaqle numut yongoorowe, qabdalla anumih migaq isi sorkoco baxat mafaxinnaay, iyyeh:yallak kalih imih noqoositaanam mannah takkeeh? tohuk lakal **qabdun nabilih** yaabeh yallak kalihim maay taqbudeeh kaak axcuk?!

toowaqdi **qabdu nabi** kaal gacseemihii baleey anu yallak kalih im maqbuda, anu muslimtuuy yalla dubuk aqbude.

too waqdi **qabdalla** kaak iyyeh: hay tah maa migaaqaay,nasaara migaaqitte ceela **qabdul masiic** kah iyyan innah, woh ken garil ceele waynu mali,usun qiisa yaqbudeenimih taagah yallak nagayna kay amol tanay, kumigaq yabbe numuu atu nabi taqbudem kok yakkale, ah muslimti nabih le qakidat hinna, kaak raqsinnim macammad (Salat kee nagayna kay amol tanay) yallih naqasuuy yallih farmoyta kinnim diggoysaama.

too waqdi **qabdun nabi** iyyeh:takkay immay nabi macammad (Salat kee nagayna kay amol tanay) bani adamak inkih yayseeh farmoytiitik giftah raaqa, nanu amigaaqal akah muggaqsinnam barkat kee yallih xaynah fayxi,nabi yallih garil le aracih taaga,kaadu nabik (Salat kee nagayna kay amol tanay) shafaaqa esseritnaamih taaga, wohut akkewaynu kot ceele waytay, yitoobokoytih migaq qabdul cuseeni, wohuk afal yabba qabdurrasuul xiqsitak suge,ama migaaqittel muggaqsimaanam dumaak sugteemiiy sinam fanat fixixxeh, ni abbobti tamannal neh sugteeh caagiida nel maagibdisin, ah isih xabcin caagidiiy kaadu diini isih xabcinih.

qabadalla iyyeh: ah isih munkaray naharsi munkarak laftah,wohuu yallak kalihimih duude waytam yallak kalihim esseraama, woo esseraanam nabi macammad (Salat kee nagayna kay amol tanay) takku, kaak addah raaqa meqe mara takku, wohuk ceelallo cuseen takku yalli kay taama yakcanay hinnammay kaak kalih mara takku, tamahaa towciidiy yalli nee elle amrisee kee laa ilaaha illallaah maqnak saduh taniimi.

esserok tu kol heeyyo ama caagid gibdam koh baxxaqsimta gidih, ama migaq kee kaa celtaamaal muggaqsimaanamih elle cabo koh qaddowta gidih,tamahat loowitam mayyu cakki kataatanam akke waytek,deedal baxxaqisaanaah akak waasimanah, maqaanet amrisimaanah, umaane waasaanam akke waytek, cato edde gorrisaanam yallaay elle qekitaanam yalla,caylaa kee qamal gey yallay fayyaa kee nabnaleh dabaqta,takkay immay wohuk afal yallih maxcot koo kassiisa:

﴿إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ ٱلْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَن يَقُولُواْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا﴾ *(yallal yeemene mari maxcoh lem mali,yalla kee rasul fan keenih seeceenik ken fan kura gidih noobbeeh oggolleeh iyyaanamaksa)* **[annuur:51]**

kaadu kay maxco: ﴿فَإِن تَنَٰزَعْتُمْ فِي شَيْءٖ فَرُدُّوهُ إِلَى ٱللَّهِ وَٱلرَّسُولِ إِن كُنتُمْ تُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْأٓخِرِ﴾ *(Tul sitta wayteeniki yalla kee kay farmoytih fan gacisa numma nummah yalla kee elle caboh ayro nummaysa mara tekkeenik)* **[annisaa:59]**

qabdalla iyyeh:atu yalla inkittoysaah yallaksa cakkil yaqbudeenim ane waytaamal sumaaqiteh inteh tenekii tet maqna yoh baxxaqissam maay dudda?

qabdun nabi iyyeh**:** yallih inkitiinoo yalli yanim nummassaah, qaran kee baaxo gineeh,usuk yaynuwweeh qidaah gino inkih kay amrih taniih,usuk yarzukiiy ummaan imik adda yaaxigiiy qamal geytoli kinnim nummaysaanama.

qabdalla iyyeh:yallih inkittiino tahat taadiyeemil firqawna kee kay maraay kaadu abu jahal yalla inkittoyse mara akkuk yenen,woh akah kinnim usun amaa atu intem maagiminnon mango mushrikiinih innah,**firqawnuy** rabbi kinniyo iyye isi sorkoco

baxat yalli yanim nummaysak yeneeh, ginoh amri yallih gabat yanim aaxaguk yen, wohuk daliil yallih maxco: ﴿ وَجَحَدُواْ بِهَا وَٱسۡتَيۡقَنَتۡهَآ أَنفُسُهُمۡ ظُلۡمٗا وَعُلُوّٗاۚ ﴾ *(sorkoco baxah aaxaguk yengeddeenih zulmii kee fayyo fayxih)* **[annamli:14]**
firqawnuk ama nummaysiyyi nagay yunbullem bad kaa yanxaquwaam yuble waqdi.
Takkay immay asmatle towciidiy farmoytit akah rubsumteeh kutub akah obsimteeh, qhorayshi akah qiddimtem tohuu dubuk yallah qibaada caglisaanama, qibaada kak yaanamaa:ummaan maxcooca kee taamoomiy tanbullay qellittay yalli ikcinna oggolla heeh iyyak amo gacsale migaq kinni, ilaah iyyaanamak maqna [laa ilaaha illa laah] yaqbuden rabbiy qibaada caglita mayan kaaksah.
qabdalla iyyeh**:** nabi nuuc naharsittuh kak yan farmoytitii,akah rubsumtem maay taaxigeeh baaxo bagul?
abdun nabi iyyeh**:** yallat agleyta hee mara yallih inkittiino fan seecaah ummaan agleytay yallat haana caboonuh keenih seecaana gide.
qabdalla iyyeh: nuuc mari yallat agleyta haanamat maca ken bahteeh?
qabdun nabi iyyeh: maaxiga!
qabdalla iyyeh: yalli nabi nucuu kay marah fan kaa akah ruubem usun meqe marih assakaxxiyyat caddok tatreenimih taaga:woo meqe marii waddiiy, suwaaqaay, yaguusuuy,yaquukuuy nasri.
qabdun nabi iyyeh: atu akket yok intam faxxamaa waddi kee suwaqaay kalah yan mari meqe marih migaaqittekkah koros umeenitih migaaqitte hinnanna?
qabdalla iyyeh**:** kinnih tamah meqe marih migaaqittey nuuc mari yallah hsiteeh, qarab ken katatteh,wohuk daliil ibnu qabbaasak yemeete xaagu yalli kay taama yak canay usuk iyyeh *:(nuuc mari aqbuduk sugeh yan xeet kee cooxuu sarra qarabat tabte, Waddih tu gacteki kalbi xiqsitta kedoy doomatal jandal xiqsitta baaxol sugte, kaadu suwaaqah tu gacteki huzeel xiqsitta kedo luk ten,yaguusuh tu gacteki muraad xiqsitta kedo kaa luk teneeh ken lakat bani kuteyfi xiqsitta kedo kaa luk ten sabak juruful tene, yaquukuh tu gacteki hamadaan xiqsitta kedo kaa luk sugte, nasrih tu gacteki cimyar kedokuu zil kilaaq gulub kaa luk suge, warray temi nabillah nuuc marakaa meqe marih migaaqitte,usun raben waqdi shetan ken marak iyyemi usun daffeynah luk sugen aroocalaa ken ceelot hayten xeet kee coox soolissaay keenil muggaaqisa iyye, abeenih immay ken maqbudinnon, woh abe mari rabeeh qilmi hannewime geeralaa too xeet kee coox yuqbudeenih)* **bukhaari baahe xaagu.**
qabdun nabi iyyeh**:** ah qajabah yan yaabak tanih tan!
qabdalla iyyeh: amahak lafita qajab koh ascassuwaa,taaxagu faxximtam,nigifta macammad elle cabo nabi kinni yalli kaa elle ruubemi yalla cabsu esseritaah kaa **aqbudukuuy kaqbat mermeritakaay safaa kee marwa fanat saqyi abakaay, cajji abakaay sadakat yaceeh yan mara** takkay immayaa isinnii kee yallih fanat ginok baali haak yenen, axcuk yeneenim: keenik fanxam yallal nee xayyoysaanam kee kaa lekkel neh yashifiqeeni gidi, wohuk ceelallo malaayka kee qiisaay meqe marak tu yalli macammad (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) ken fanah ruubeeh ken abba ibraahim (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) diini keenih yaqusbuusuh,kaadu keenih warisuh axaynaa kee a-iqtiqhaad dubuk yalli caglitah yan cakkiy gersi mari cakkisitewaah iyya, usuk gino dubuk abeeh agleyta sinniiy, kaaksa tarzukem matan,malcina qaran kee malcina ardi kee keenil enna intam inkih kay naqoosa, inkih kay amri kee kay caylih gubat

yanin, wonna hinnay ken yallittey yaqbudeenih yaniinihii yaqtirifeenih is yallih mulkii kee kay gexsoh gubat taniim.

qabdu nnabi iyyeh: ah kaxxam gibdi yaabay qajibik yanih yanikii daliil elle maay yaniih?

qabdalla iyyeh: amahal mango daliil yaniih tiyak teena yallih maxco

﴿ قُلْ مَن يَرْزُقُكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَٱلْأَرْضِ أَمَّن يَمْلِكُ ٱلسَّمْعَ وَٱلْأَبْصَٰرَ وَمَن يُخْرِجُ ٱلْحَىَّ مِنَ ٱلْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ ٱلْمَيِّتَ مِنَ ٱلْحَىِّ وَمَن يُدَبِّرُ ٱلْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ ٱللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴾

(qaran kee baaxol sin tarzukeeh ma abba kee mabla tamlikeeh,rabbateemik nuwwam tayyaaqeeh nuwwamak rabtem tayyaaqeeh,amri gexsissam iyyaay keenik inxic too waqdi toh yalla kok axcelon,too waqdi keenik inxic hay macah yallak mameysitaanaah) **[yuunus:31]**

Kaadu yallih maxco: ﴿ قُل لِّمَنِ ٱلْأَرْضُ وَمَن فِيهَآ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٤﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٨٥﴾ قُلْ مَن رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ ٱلسَّبْعِ وَرَبُّ ٱلْعَرْشِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٨٦﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٨٧﴾ قُلْ مَنۢ بِيَدِهِۦ مَلَكُوتُ كُلِّ شَىْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٨﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ قُلْ فَأَنَّىٰ تُسْحَرُونَ ﴾

(*Baaxo kee baaxol tanim lem iyyaay teexegenik keenik inxic, lem yalla kok axce lon hay makasittaana, keenik inxic malcina qaran kee nabnale qarshih rabbi iyyaay keenik inxic, toh yalla axce lon,hay yallak mameysittaanaa keenik inxic, ummanimih amri gabat kak yaniih umaanek ko cattaah usuk kol baahe umaanek cattimtam duude kak waytam iyyaay yaaxige mara tekkeenik keenik inxic, toh yalla axce lon, baab elle aben mara macah takkeenih keenik inxic*) **[almuuminuun:89]**

Yallat agleyta haa mari cajjil Axcuk yenen :yirabbow oggoliyyah koo oggolleh, agleyta sinni rabbow koo oggolleeh, inki agleytay lito akke waytek, kaa tamlikeeh usuk lem tamlikeh.

qhorayshi mushrikiin ginoh amri yallih gabat yanim yeelemeenih, toh islaminnat ken maculsinna, usun malaayikaa kee anbiya kee awliya shafaaqat kee yallih xayna wohut faxaanama, qabala kee ken maalu calaali abtem tohu,wohih taagah doqaa kee nazriiy masgaada kaadu catoo kee raqqa inte qibaada inkih yalla caglisaanam raq sinnim kin.

qabdun nabi iyyeh: tawcid yalli yanim yaalimeenim kee ginoh amri kay gabat yanim yaalimeenim akke waytek, atu kah intannah tawcid akak iyyanam macaay?

qabdalla iyyeh: tawcidiy farmoytit yalli akah rube, mushrikini aalime cinte yalla dubuk yaqbudeenim qibaada tikka tam kaak kalih imih abe waanama,wohuk ceelallo doqaay nazriy masgaadaay catottaay kalah raqqa inte qibaada.

Ta tawcidik maqna la ilaaha illallaah iyyanama,yalla kak yaanam qhorayshi mushrikin lekkel tama qibaada akah aban rabbi,usuk malaykaytu yakkay nabi yakkay waliyyi yakkay caxa takkay kabri takkay ginni takkay,usun yalla yaanamataa gino abeenay yarzukiiy gexsiise edde mafaxitinnon, usun diggah yaaxigeenih ah dubuk lem yalla kinnim akah taturtennah ,nabi salat kee nagayna kay amol tanay tawciid qangara laa ilaaha illallaah kaadu tet maqnal taamitaanamal ken seecuh yemeete, dubuk arraabak tet yayaaqeeni gidi hinna.

qabdun nabi iyyeh**:** atu intam faxxam: qhorayshi mushrikiin laa ilaaha illaa allaah maqnah ixxigat mango niwiddirih muslimiainik aysuk raqaanaanna.

qabdalla iyyeh: yeey toh taniimiiy biyakle, iggima luk ten korosu yallih farmoyti aqangarat faxtam yalla dubuk yaqbudeenimiiy kaak kalah raqqataamaay yaqbudenil

yakfureeniih keenik yaxxerenim kinnim aaxaguk yenen, yallih farmoyti laa ilaaha illaa allaah inxaca keenik iyye waqdi iyyeenim: ﴿أَجَعَلَ ٱلْـَٔالِهَةَ إِلَٰهًا وَٰحِدًا ۖ إِنَّ هَٰذَا لَشَىْءٌ عُجَابٌ﴾ (*yallitte inki yallah gacsaanam nummah kaxxa qajaba*) **[saad:5]**

nummaysaanah anih ginoh amri yallih gabat yanim iggima luk ten koros ah aaxaguk ten wak qajabak tanim islam kinninoh iyyah yan maray usun aaxaguk yeneenim aqangarah maqna aaxige sinni, hinnay yakkaleenim aqangara arraabak iyyanah yaniinim sorkoco baxal tet maqna daffeesekkah,keenik ixxigah issa iyya num yakkalemiiy aqangarah maqna gino abtam matan tarzukem matan gexsissam matan yallaksah iyyanam yakkalen qhorayshi korosuy iggima leh iyya laa ilaaha illallaah maqnat akak aysukraqtah tan marat khayrih tanim mali.

qabdun nabai iyyeh: takkay immay ANU yallat agleyta maha, hinnay inkinnah sumaaqitah gintah tarzukeeh tu duddah tu kaltam dibuk yallay agleyta sinni kinni,nabi macammad (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) isi nabsih tu maduuda tu teetik makala, qali kee cussen kee qabdul kaadir hinnay,takkay immay zanbili kinniyo,meqe mari yallih garil meqe aracle, usun yalla lekkel lon meqe aracih taagah shafaaqat ken esserita.

qabdalla iyyeh: taturru inteemil kol gacisuwa,yallih farmoyti salat kee nagayna kay amol tanay qeebi idde abe mari ama atu intem yeeleme mara,usun yaqbuden xeet kee cooxu tu magexsissam aaxaguk yenen,nanu usun yalla lekkel lon aracat shafaaqat keenik fanne.

Amahal dalil koh bahneh qhuraanak taturteh taniimil.

qabdun nabi iyyeh: takkay immay aayoota elle obtem xeet kee coox aqbuduk yen mara, nabiyyitte kee meqe mara mannah xeet kee cooxut massossaanaah?

qabdalla iyyeh**:** ahak afal itta elle geynem ama xeet kee cooxuk baali[garab]meqe marih migaaqal muggaqsintem,nabi nuuc uddurul kah tekke innah,koros edde faxxem mali keenik shafaaqataksa yalla lekkel luk yenen aroocah,wohuk dalil yallih maxco ﴿وَٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَآ إِلَى ٱللَّهِ زُلْفَىٰٓ﴾ (*yalla luk awliya haysiteh yan mari axcuk yenen ken akah naqbudem mannu yallal nee xayyoosana gidi akke waytek*). **[azzumar:3]**

nabiyyitte kee waliytte xaa kee caxxat macah massossaanaah iyyaanamah tu gactekii? kok innah: nabi macammad elle rubsume korosutu awliya kallaca mari yen,wohu yalli ah akak iyye mara:

﴿أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ ٱلْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُۥ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُۥٓ ۚ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا﴾ (*usun kallacaanah yanin mari yalla lekkel xayyoowaana gidih anaakarah yan mara kay racmatta qaagitaanaah kay digaalak meystaanah, diggah ku rabbih digaala kak meysitan digaala*) **[al^siraa:57]**

Kaadu keenik qiisa kee qiisah ina kallaca mari yan yalli iyyeh:

﴿وَإِذْ قَالَ ٱللَّهُ يَٰعِيسَى ٱبْنَ مَرْيَمَ ءَأَنتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ ٱتَّخِذُونِى وَأُمِّىَ إِلَٰهَيْنِ مِن دُونِ ٱللَّهِ﴾ (*qiisaw yoo kee yina uqbuda maay inte sinaamak yallih aftoh*) **[alma^ida:116]**

Kaadu keenik malayka kallaca mari yan yalli iyyeh:

﴿وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ أَهَٰٓؤُلَآءِ إِيَّاكُمْ كَانُوا۟ يَعْبُدُونَ﴾ (*yalli inkih ken gaboosa saaku malaykak iyyah amari sin aqbuduk maay yenen*) **[saba:40]**

cubbusey taturte ayootal xaa kee caxxa yuqbude mara kee meqe mara kee nabiyyitte kee malayka kee awliya yuqbude maral yalli inkih koroosinnu keenil

madqe ken baxaabaxsekal, kaadu nabi macammad (Salat kee nagayna kay amol tanay) inkih qeebi keenit abe ittak ken baxaabaxsekkah tohul.

qabdun nabi iyyeh: takkay immay koros woo marak tuxxiq faxak yenen,yoh tu gacta kaa tekkekii tu xiqtaah tu kaltaah ummaanim gexsissam yalla kinnimil sumaaqitah,woh kaaksa numuk mafaxa,meqe mari gabat lem mali,hinnammay yalla lekkel shafaaqah keenit qaaga.

qabdalla iyyeh: ku maxcoo kee koros maxco inkittooy baxsa mali,wohuk dallil yallih maxco: ﴿ وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَٰٓؤُلَآءِ شُفَعَٰٓؤُنَا عِندَ ٱللَّهِ ﴾ *(yallak kalih imiiy tu kale sinniih tu xiqe sinni yaqbuden, tamari yallih garil shafaaqatta neh aba mara iyyan).* **[yuunus:18]**

qabdun nabi iyyeh: takkay immay anu yallaksa num maqbuda,ken eleelitaanaah ken kallacaanam qibaada hinna!

qabdlla iyyeh: essero kol hayuwa yalli qibaada kaah caglisaanam fardi kol abeeh woh kol le cakki kinnim taalimee, isi maxcol akah iyye innah:

﴿ وَمَآ أُمِرُوٓاْ إِلَّا لِيَعْبُدُواْ ٱللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ حُنَفَآءَ ﴾ *(mamrisiminnon yalla inkittoysaanam akke waytek diini kaah caglisa mara tikki iyyeenih baatil diinittek islam diinih fan gacca iyyeenih akke waytek)* **[albayyina:5]**

qabdun nabi iyyeh:yeey toh fardi yol abeh.

qabdalla iyyeh:yalli fardi kol abem yoh baxxaqissam faxa,wohuu qibaada yallah cagli saanam kinnuk?

qabdun nabi iyyeh: a esserot faxxam kok maaxiginniyok yoh iffoosey.

qabdalla iyyeh:yoo ankacis koh baxxaqisuwaak, yalli iyyeh:

﴿ ٱدْعُواْ رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلْمُعْتَدِينَ ﴾ *(yalla kallaca elle taqbe waak uqral abak, usuk diggah kallacit caddok tatra mara makicna)* **[al^aqraaf:55]**

hay doqa yallah aban qibaada kinnii hinnaa?

qabdun nabi iyyeh: aleey kinnih is qibaadak buxuxu cadiisil akah temeete innah (qibaada kak yaanam doqa) abu daawuud baahe xaagu.

qabdalla iyyeh: doqa yallah aban qibaada kinnim teelemek, tohih lakal bar kee laqo meysitak qaagitak faxxah tan caagid yalla kallacitteeh,tohiih lakal too caagidih nabi akki malaykaytu akki meqe numuuy kabrit yani kallactek too qibaadat yallat agleyta haytee mahanto?

qabdun nabi iyyeh: yeey heeh,ah meqe yaabay qado.

qabdalla iyyeh: geeri ceelallo koh qagsah,wohuu yallih maxco teexegek

﴿ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَٱنْحَرْ ﴾ *(salat kee masgaada yallah ab)* **[alkowsar:2]**

ta amri yallak oggolteeh masgaada kaah abtekii amasgaada kaah abat qibaadah loowimtaa maloowimtaa?

qabdun nabi iyyeh: yeey toh qibaada.

qabdalla iyyeh: yalli gineemih tusguudekiiy nabi takku ginni takku yallalih aqibaadat yallat agleyta haytee Mahannito?

qabdun nabi iyyeh: yeey tah shirki kinnim waaga mali.

qabdalla iyyeh:anu ceelalloh doqaa kee masgaada koh baahe,woh akah kinnimi maxcoh qibaadoodik fula luk raqtam doqaay abtoh qibaadoodik fula luk raqtam masgaada,wohu qibaada ken nammayat taadiye yaanam hinnay, wohuk mangoh wohut cultam nazriiy xiibaay yalla magansitaanamaay cato kaat faxaanamaay kalah

raqqa inta qibaada, takkay immay yallat agleyta hee maray qhuraan elle oobe malaayikaa kee meqe maraa kee xaa kee caxxa aqbuduk yeneenii aqbuduk mananon?

qabdun nabi iyyeh: yeey woh abak yenen usun.

qabdalla iyyeh: usun keenih abak yenen qibaada doqaa kee masgaadaa kee maggansitiyyaa kee catotta gorrisiyyaay ken alelittiyyak ten, toh akke woytekii yallih noqoosa kinnonuuh kay caylih gubat yaniiniih amri gexsissam kaa kinnim aalimuk yenen, takkay immay ken kallaceenih ken aleeliten usun lon arcat shafaaqatta gorrisak ta haay nabam qadoomu.

qabdun nabi iyyeh: qabdallaw atu nabi shafaaqatta deedala intaah naga kak takkee?

qabdalla iyyeh: baleey anu teetik deedala maxca waali teetik makka,hinnammay inkinnah yabbaa kee inni inaa kay nado aba shafiqiiy shafaaqat akak oggolinta ni nabi (Salat kee nagayna kay amol tanay) kay shafaaqat qaagitah,takkay immay (*ummaan shafaaqat lem yalla*) [azzumar: 44] **yalli akah iyyennah:** ﴿قُل لِّلَّهِ ٱلشَّفَٰعَةُ جَمِيعًا﴾ (*shafaaqatta matakka yalli izni aceekkah*) [albaqhara:255] **yalli akah iyyennah:** ﴿مَن ذَا ٱلَّذِي يَشۡفَعُ عِندَهُۥٓ إِلَّا بِإِذۡنِهِۦ﴾ (*numuh shafaaqat abaanam madudumta yalli kah oggolekkah*) [alanbiyaa:28]

yalli akah iyyennah: ﴿وَلَا يَشۡفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ٱرۡتَضَىٰ﴾ yalli tawcidik kalihim moggola.

yalli akah iyyennah: ﴿وَمَن يَبۡتَغِ غَيۡرَ ٱلۡإِسۡلَٰمِ دِينٗا فَلَن يُقۡبَلَ مِنۡهُ وَهُوَ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ﴾ (*islam diinik kalih diini haysitam faxa mari yalli woh keenik moggolaay elle caboh ayro wo mari khasaarite mara*). [alqimraan:85]

Shafaaqat inkih yallih im tekkek,kay izni sinnim akke waytek,yallih nabi kee kalah raaqa mari numuh shafaaqat abaanam duude weenik yallih izni sinnim, yallih iznii ka inkittoysa mara kalih marah akke weekii neh baxxaqimtam shafaaqat inkih yallih im kinniimi,anu yalla ken esseritaah axcemii:yi rabbow nabih shafaaqatak yoo ma baxaysinaay kay shafaaqatta yoh acuy.

qabdun nabi iyyeh: itta elle geynamaa num alle waah yanim kaa esseraanam madudda nabi (Salat kee nagayna kay amol tanay) yalli shafaaqatta kaah yece, yalli kah yecem kay imi wohih taagah kay im kaa esserram neh xiqtaah woh shirki maxiqsitta.

qabdalla iyyeh:kinnih ah nummah yan yaabak ten yalli amahak koo waasewaannay yalli iyyeh: ﴿فَلَا تَدۡعُواْ مَعَ ٱللَّهِ أَحَدٗا﴾ (*yalla luk num makallacina*) [aljinni:18] shafaaqat esseraanam doqa xiqsitta , woo shafaaqat nabih tecem yallaay isik kalih mara esseraanamak faxe mara takkay koo waassem yalla,kaadu shafaaqatta nabi kalih marah tontocowweh,digga le xaagul temeetem malayka kee ablugekkah rabe urru kee awliya inkih tashfiqem,atu shafaaqat yalli keenih yeceeh ken essereyyo maay intaah? toh intek meqe mara yaqbudeenimil tudureh woh yalli isi kitaabal warseemi,baley intekiiy shafaaqat yalli keenih yeceeh ken esseriteyyo intekiiy too ku maxco deedala.

qabdun nabi iyyeh: takkay immay anu yallat agleh tu maha, meqe mara aleelitaanam shirki maxiqsitta.

qabdalla iyyeh: yalli shirki dalwak muxxi caraamisem maay taaxigeeh, kaadu kaa cabe waam taalime?

qabdun nabi iyyeh: yeey toh aalimeh, woh yallay nabna leh yaabal qaddowteemi.

qabdalla iyyeh:atu yalli caraam abe shirki yallat mahaa intek,woo shirkiy edde rade wayte yoh baxxaqisey.

qabdu nabi iyyeh:shirki yaanam xaa kee caxxa yaqbudeeniih tet esseritaanah keenik meysitaanama.

qabdalla iyyeh: xaa kee caxxa yaqbudeenimik maqna macaay? qhorayshi koros woo xeet kee coox gintaah tarzukeeh tet kallaca marih amri gexsissam akka luk yeneenim maay takkaleeh?! usun woh mayakkalan koh akah warsennah.
qabdun nabi iyyeh: kaadu anu woh makkala,hinnammay caxxaa akki xaa akki xisney kabri amol tani akki loowitak kallaceeh masgaada kah abek yallal nee xayyossaah tet barkatat yalli umaane nek waasa axcuk,xaa kee caxxi qibaadat faxam tamaha.
qabdalla iyyeh: nummat yabte,takkay immay tah sin abto xeet kee kabri amol tan xiso kaadu atu intaway: shirki xaa kee caxxa yaqbudeenimi! dubuk xaa kee caxxa yaqbudeenimi intam maay faxxaah? meqe mara eleelitaanaah ken kallacaanam shirkit macultam maay takkaleeh?
qabdun nabi iyyeh: yeey tamah axcem faxak sugeemi.
qabdalla iyyeh:hay atu anket tan too mango aayootay yalli anbiyaa kee meqe maraay malaykal kibaalitaanam caraamu kinnim elle warse, woh abe maral koroosinnu elle madqe, duma koh akah warsennah daliil luk.
qabdun nabi iyyeh: takkay immay malaykaa kee anbiya kallaca mari wohih taagah makfurinnon, takkay immay ah yukfureenim malayka yallih say xayloy qiisa yallih baxa iyyen waqdi, nanu qabdulkaadir yallih baxaay zeynab yallih baxa maxcinno.
qabdalla iyyeh: yalli baxale yaanamah tu gactekiiy woh korosinnay rikeek yani yalli iyyeh: ﴿ قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ۝١ ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ ۝٢ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴾ acad yaanamaa: isceele mali yaanama. assamad yaanamaa:faxaanamah eleelitan rabbi. tah yengedde numu yukfureh,ama suuratak elle cabo yab angaddewaamah.
yallay fayyale iyyeh: ﴿ مَا ٱتَّخَذَ ٱللَّهُ مِن وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُۥ مِنْ إِلَٰهٍ ۚ إِذًا لَّذَهَبَ كُلُّ إِلَٰهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَا بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ﴾ *(yalli baxa mahaysittinnaay,kaallih nammayheele yalli mayan,woh takkeemil ummaan yalli isi gino beetak yen, tiitiyak mayso beyam faxak yen)* **[almuuminuun:91]**
yalli namma kufrih fan baxseh kaadu amahak dalil (allaat) meqe num kinnuk kay kallacit yukfure mariiy kaa yallih baxa maabinnon,tonnah ginni qibaadat yukfure mariiy tonnah yallih xaylo ken maabinnon,affara mazhabih qolomaa islam diinik korraaqe numih madqah baabal iyyeenimih muslimti yalli baxa le iyyek yukfureeh, yallat agle heek kaadu yakfureh,ama namma qaynat ittak baxseenih.
qabdun nabi iyyeh: takkay immay yalli iyyeh: ﴿ أَلَآ إِنَّ أَوْلِيَآءَ ٱللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴾
(yallih awliya meysii kee rooka mali) **[yuunus:62]**
qabdallah iyyeh: nanu yalli iyyem cakki kinnimil naamineh, takkay immay awliya yaqbudenim tanim hinnaay nanu deedala kak inna yalla lih ken yaqbudeenim, kinnih immay raq kok sinnim ken takcineeh ken katattah karaamat lonum taalimemi, awliya karaama tangaddem matan bidqa mari koh raaquh,yallih diini ama nammaamak fanat raaqa, namma hoxak fanat tan tirtooy, namma deedalak fanat yan cakki .
qabdun nabi iyyeh: qhuraan elle oobe koros yalli inkittu kinniimih sumaaqitak manannon,macammad (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) yallih farmoyta kinnim dirabboseenih, elle caboh ayro yengeddeenih, qhuraan dirabboseenih, baab kak iyyen, neh tu gactek yalli inkittu kinniih macammad (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) kay farmoyta kinnim sumaaqitna, qhuraan nummasnah elle caboh ayrol naamineh salat kee som abnah nee kee woo mara mannah massossaanaah?
qabdalla iyyeh: takkay immay tikkata qoloma fanal tittinway mayan num yallih farmoyta tul nummassaay tul dirabbossa heekii toh korstay islaaminnat culewe

kinniimi, kaadu qhuraanak tul yeemeneeh tu yengeddek ,wohuk celallo tawcidil yeemeneh salat yengeddek, hinnammay tawcid kee salat tanim yeelemeeh zakaat raq sinnim yengeddek,hinnay tuturru intem inkih yeelemeh som yengeddek hinnammay tuturru intem inkih yeelemeh cajji raq sinnim yengeddek, yallih farmoytih uddur sinam cajjih santitiime weenimih taagah yalli aayat oobise: ﴿وَلِلَّهِ عَلَى ٱلنَّاسِ حِجُّ ٱلۡبَيۡتِ مَنِ ٱسۡتَطَاعَ إِلَيۡهِ سَبِيلٗاۚ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ ٱلۡعَٰلَمِينَ﴾ *(yalli raq sinniimiy sinam edde amriseh xiqtole mari kay qari cajjih gexaanam, woh cinen ken tekkekii yalli baadak gaddaliteh yan rabbi)* **[alqimraan:97]** ugut ayro yengeddekaa tekkek koroosite num kinniimil qoloma itta geyteh, wohih taagah yalli isi kitaabalaa tul yeemeneeh tul yukfureh yan num diggah kaafirtu kinnim baxxaqiseh, Yalli islam diinil inkih yaamineenimil nee amriseh,diinik tu beeh tu cabe num yukfure numu atu tul yaamineeniih tu cabaanam kufri kinnim taalimee?

qabdun nabi iyyeh:yeey woh aalimeh woh yalli qhuraanal qaddoseemi.

qabdalla iyyeh: yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) tul nummaaseeh salat raqsinnim yengeddeeh, hinnay ugut ayrok kalihim inkih yeelemek affara marih mazhabih qoloma usuk kaafirtu kinnimil itta geyteeh, qhuraan wohut yaabem teeleme koo tekkek tawciid naba fardiy yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) luk yemeete kinnim ixig, tawciidi salat kee zakaataay cajjik nabuk raaqa, mannah takkaleeh sahdayti amahak tu yengeddek kah yakfurem yallih farmoyti bahha heemil inkih taamita way, tawciidiy yallih farmoytit inkih diinih luk sugte yengeddek akah akfure waam! Subcaanallaah! ataama manxu iggimay qajabak tani!

kaadu cubbusey yallih farmoytih waklentit bini caniifa xiqsitta kedoy yamaama kak yan baaxol tenet qeebi aben waqdi, woo mari yallih farmoyti manol anih (Salat kee nagayna kay amol tanay) yuslumeen, yalli inkittuuy macammad kay farmoyta kinnim sumaaqiteenih salat kee azaan aba marak yenen.

qabdun nabi iyyeh: takkay immay museylima nabi kinnim sumaaqitak yenen neh tu gactek macammad (Salat kee nagayna kay amol tanay) lakal nabi mayan inna.

qabdalla iyyeh: takkay immay isin meqe mara anbiyak takku malaykak takku sacaabak takku fayya ken hayteeniih yallay qaran kee baaxo gineeh caddot ken hayten,sahdaytu yallih farmoytih caddot hee num yukfureeh kay maaluu kee kay qabal calaal yekkeh, yalli inkittuy macammad (Salat kee nagayna kay amol tanay) kay farmoyta kinnim sumaaqitaah salat abam tu kaah xiqe waytekii, yallih caddot sahdaytu haa numu amadqa raq kak mali,kaadu qali yalli kay taama yakcanay girat cararise mari inkih muslimin kinnino axcuk yenen, usun qali kataysisih yeneeniih qilmi sacaabak barten, takkay immay isin qabdulkaadir kak tablen ikkek usun qali abluk sugen, sacaaba ken qidaanam kee ken kufuril mannah itta geenih? atu sacaaba muslimiinik koros intam may takkaleeh?! hinnay atu mannal takkaleeh yassakaxxen giftat lon iqtikaad tu makalaay,qalit abana iqtikaad kufri kah yakkem?

kaadu iyyaanah: dumi mari akah yukfurem mali shirkii kee yallih farmoytaa kee qhuraan dirabboysaanam kee ugut ayro yangaddeenim yesgelleenim akke waytek, ummaan mazhabih qoloma islam diinik akah korraqaanamak mangom warisseeh, wohuk tu abah yan mari tuk able sinniimi, wohuk ceelallo yalla ceerissa qangaray numuk arraabak tawqe sorkoco baxi edde ane waak, hinnammay digir kee furkacatah iyyah yan qangara.

kaadu yalli aayat elle oobiseh yan mari: ﴿قُلْ أَبِاللَّهِ وَآيَاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنتُمْ تَسْتَهْزِئُونَ ۝ لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُم بَعْدَ إِيمَانِكُمْ﴾ amari yalli yeemeneeniik sarra kufrinna elle madqe,usun yallih farmoytalih tabuuk qeebih elle gexeenih yanin ikkel furkacatah iyyen qangaral.

kaadu iyyaanah: banii israa-iiliiy islaamaninna kee qilmii kee meqe mariino aalluk muusak iyyenimi: ﴿اجْعَل لَّنَا إِلَٰهًا﴾ yalli keenik gabbaaqeh (*yalla neh hay usun yalla kah lon innaah*) **[al^aqraaf:138]** kaadu yallih farmoytih ascaabak garab akah iyyen innah:seefitte edde takarra caxa neh hayis usun akah lon innah, yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) xiibiteh tamah banii israa-iil akah intenna kinniimil. ﴿اجْعَل لَّنَا إِلَٰهًا﴾

qabdun nabi iyyeh: takkay immay banii israa-iil kee yallih farmoyta caxa essere mari wohuh makfurinon.

qabdalla iyyeh:banii israa-iil kee yallih farmoyta essere mari woh maabinnon, abaanamal akfuruk yenen,yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) waaseh yan marii woh oggole wayya heeh woo caxa usuk ken waasek sarra haysitinnonuy akfurak yenen.

qabdun nabi iyyeh:takkay immay kalah waagisam liyo, woh usaama zeed baxih kissata yalli ken tama yakcanay

Laa ilaaha illallaah iyya num qide waqdi yallih farmoyti woh kaak yessecekkeeh kaak iyyeh: (usaamaw laa ilaah illalaah iyyek sarra kaa qiddee?) **bukhaari baahe xaagu**. kaadu yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) maxco: (*amrisemeh sinam qidduh laa ilaaha illallaah inxicca iyyaanam fan.*) **muslim baahe xaagu**. atu intam kee namma cadiisih fan mannal itta geyaah gita yooh escessey mascassa yalli koh yacuk.

qabdalla iyyeh:mumaxigih tan yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) yahuudut qeebi abeeh seewah kenbee usun laa ilaaha illallaah axcuk, kaadu kay sacaaba banii caniifa xiqsitta kedot qeebi aben usun yalli inkittu macammad kay farmoyta kinniimih sumaaqitak salat abak, kaadu too bisle qali yalli kay taama yakcanay cararise marri. atu ugut ayro yengedde num yukfureh kay qabal calaali kinnim taalimeh,usuk laa ilaaha illallaah iyya way.

Islaam rakiibok tu yangadde num yakfureeh kaa qidaanam taalimeh laa ilaah illallaah iyya way,mannal tu kah xiqe waytaah diini luddittek tu yangade waqdi, tawciidiiy yallih farmoytitteh diinik buxux kee amoh raaqa yangadde waqdi tu kaah elle xiqtam mannaay?!atu ama cadiisittek maqna teexegem yot macelta.

Usaamah cadiisih tu gactekiiy:usuk islaamiteh iyye num akah qidem laa ilaah illallaah woo num akah iyyemiiy isi qabal kee maaluh meysite waqdi iyyem yekkele, islamtu kinniyo iyye numuu kaa qide waanam faxximta koroosinni kaak baxxaaqimam fan,yalli iyyeh: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا﴾ (*yallal yeemeneh yan maraw jihaadah gexxan waqdi cubbusa islam kinni mara kee akke waa mara*) **[annisaa: 94]** aayat tascasemiiy islaaminna yuybulle numukuu isinni gaba yabbixeeniih kaa cubbusaanama, tohih lakal korosta kinnim qaddowtekiiy kaa qidaanama, yalli cubbusa iyyeemih taagah ﴿فَتَبَيَّنُوا﴾ laa ilaaha illallaah axcinnaan num qide wannoonuyuu cubbusa yaanamat raqtam aalluk mana.

kaadu nammay heele cadiisih maqnaa taa akah innennah tawciid kee islaminna yuybulle numuu isinni gaba kak yabbixeenim raq mali, islaminna taggilem kaal tumbullek koh raqtay immay, wohuk daliiliiy yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyye:

(laa ilaaha illallaah iyyek sarra kaa qiddee) bukhaari baahe xaagu. kaadu iyye: *(sinam qidaamat amrisimeh laa ilaaha illalaah iyyaanam fan)* **muslim baahe xaagu**.
kaadu khawaarijik ah intem kaa: *(ken elle gennaanikkel ken qida)* **bukhaari baahe xaagu.**
Qibaadaa kee yallih galabxagiyyah sinaamak fula luk yeneenih anih sacaaba isinni qibaadat bursutak yenen ken qibaada yablen waqdi, usun qilmi kak barteenim sacaaba shariiqak mokot gexaanam keenik tumabulle waqdi laa ilaaha illallaah kee qibaada mangaa kee muslimiin kennino rabak ken macatinna.

qabdun nabi iyyeh: macantaah yallih farmoytak digga luk yemeete xaaguuy sinam sooloh ayroo adam eleelittah kay lakal nuucuuy nuuc lakal ibraahimiiy kay lakal muusaay muusa lakal qiisaay usun inkih siinih dudnam mannu iyyan, macammad (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) elelitta haanam fan, tamahaa yallak kalihim eleeli taanam shirki hinnam tascasse.

qabdalla iyyeh: tahaa kok cede wayaa nuwwa numuy ku garil yani duudah yaniimil kaa eleelittam tanim kinnim managadda yalli kah iyyennah:
﴿ فَٱسۡتَغَٰثَهُ ٱلَّذِى مِن شِيعَتِهِۦ عَلَى ٱلَّذِى مِنۡ عَدُوِّهِۦ ﴾ nabilla muusaa kay num cato kaat faxe qaduwwih yan num kaallih yoome waqdi, num qeebi booxal kay kataysis duddah taniimil cato kah faxannah,nanu nangaddem awliya kubuurah amol abtan kallacii kee aleelittiyya, kaadu hinnay usun elle ane waan ikkel, yallaksa usun duude waanamat ken eleelitaanama, sooloh ayro sahada anbiya eleelitta, keenik faxaanam yalla kallacaanama cisab yakku soolo gibdaabinak jannati mari yastirice gidih, tamahaa addunyaa kee akheeral inkih xiqtah,meqe numuuy ku ruugul yaniih ku yab yaabbe doqa yoh aba intam, sacaaba yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) monol yen waqdi kaa akah esserak yenen innah, rabeek wadirih tu gactekii kay kabri amma yeenih esserak manannon, hinnammay meqe maray tatre kabri lekkel yalla kallaca mara yessecekkeenih.

qabdun nabi iyyeh: macanta ibraahim kissatak girat kaa qideenih jibril kaah garayeh faxxam maay lito kaak iyye waqdi? kok faxam mayyu kaak iyye, jibril eleelitaanam shirki akkinnay yok faxxam maay lito ibraahimik axcuk mana!.

qabdalla iyyeh: away atu inte yab naharsi wak inte yab ceelah yanimmay, jibriil iyyeh intam digga mali, ama yaab digga luk sugaamalaa jibril isih dudaamal kaa catam faxe yalli kaak akah iyyennah: ﴿ عَلَّمَهُۥ شَدِيدُ ٱلۡقُوَىٰ ﴾ *(macammad (Salat kee nagayna kay amol tanay) barissem kaxxa caylali)* **[annajmi:5]** woh jibriil. jibriil yalli izni kaah yeceemil affaruk mana ibraahim edde qidak sugen gira kee tet garil enna intam baaxo kee qaleelak ayro mawqa akkiy hinnay ayro kormal qide yakkem, ahak ceelallo gaddalih yan numuy calwayleh yan numuk mago koh cayuwaa iyye faxxem edde abitta gidih,woo num woh cinnaheeh yisbirek yalli rizkiiy muxxut num kaal elle aalle sinni kaah yacem fan,ah kee sinam edde aleelitan qibaada kee yallat shirki hayiyyay atu awak abta ittal tamaatem kinnii?!

ixig yi toobokoytaw naharsi maray nigifta nabi macammad (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) elle rubsume shirki keenik ni dabaanih marak addah raaqa woh taybullem sidiicaama:

inikhayti: dumi mari yallat agleyta haak mananno yassamaqen widdir koh raaquh, gibdaabini widdirih tu gactekiiy yalla qibaadat caglisak yenen wohuk daliil yallih maxco: ﴿ فَإِذَا رَكِبُواْ فِى ٱلۡفُلۡكِ دَعَوُاْ ٱللَّهَ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ فَلَمَّا نَجَّىٰهُمۡ إِلَى ٱلۡبَرِّ إِذَا هُمۡ يُشۡرِكُونَ ﴾ *doonik koreeniih caacayti keenil heekiiy dubuk yalla xaaqimak yenen,yasillimeeniih barri guffa haan waqdi yallat agleyta haak yenen)* **[alqankabuut:65]**

kaadu yallih maxco:

﴿ وَإِذَا غَشِيَهُم مَّوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُم مُّقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ ﴾ *(baddi kormal ken buulla haytekiiy iraw innah yalla dubuk xaaqiman, barri gufeenikiiy nammakkeh gacan qibaada elle faxximtannal abewaa maray zambit radaah hinnay inkinnah koroosite mara yakken yallih astooti tangaddem matana ummaan ganoliy yukfure akke waytek)* **[luqhmaan:32]**

yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) qeebi edde abeh yan mushrikiiniiy yallaa kee kaak kalih mara kallacak yenen yassamaaqen waqdi, gibdaabini waqdih tu gactekiiy yalla dubuk kallacak yenen, isinni giftitte habbaalak yenen, ni dabaanih mushrikiinih tu gactekiiy yallak kalih-im kallacak yenen yassamaqqoonay yassaammoonay, keenik numuk teenal gibdaabini haa waqdi iyyah:cuseenoow, yallih farmoytaaw, ah taaxigem ankel taniih?

nammay hayti: naharsi mari yalla lih yallal xayi mara kallacak yenen, nabi akki, waliyyi akki, malayka akki, gacca yek xaa kee caxxay yalli iyyem ogoltah kaa aqsiyewa, ni dabaanih mari yalla lih kallacaanam yallih gitak makkoote mara, meqe mara akkiiy caxxaa kee xaay yalla aqsiye sinni kallaca mari aysuk raaqa, yallih gitak makkoowem akak yable mara kallaca marak.

sidocyti: nabi dabaanih mushrikiiniiy ken shirki tawciid uluuhiyya xiqsita tawciidit aadiyuk yen, ken shirkii woh qibaada shirki usun tawciid rubuubiyyat shirki mahannon, awaqdi tan mushrikiinih inna hinnay, ken shirki mangih rubuubiyyah shirki uluuhiyyat kah yakkennah,wohuk ceelallo monoo kee rabi annaak tekkeemikkah yalli abem hinna, kaadu gino annaak ginnimtekkah yalli magininna iyyan…...

elle caboh giffaye caagidiy taturratem elle tafhimu waytanna koh warisuwaa, wohu ittinway mayana tawciid raqsinniimiiy sorkoco baxat kaa haanam kee arraabak kaa iyyaanaah,kay asbaabih abtoo dagar taama, tohuk tu raqtek muslimtu maxiqsita, tawciid yeexegeeh elle taamite weekiiy korostay qinaadi le yakke, sheytaan kee firqawni inna.

amahat mango mari yagliteeh iyyaanam: amah taniimi immay abto akak madudna, ni baaxoo kee ni marih garil tamah xiqtam akke waytaamih taagah, ken sharrih meysih ken lih gexsinnaah ken ceetaalisnam raqle tiya henna.

Amaskinti maaxiginna mango kufrih abbobti cakki yeexegeenih kaak kah raaqeenim matan quzri lino akke waytek, yalli kah iyyennah:

﴿ اشْتَرَوْا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَن سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴾ yallih (*aayoota dogoomuh yeylemmen too waqdi kay gitak waaseenih,manxu uma taamaay usun abeenim*) **[towba:9]**

tambulle taamah tawciidil taamite num maqna kak aaxigekkah kaadu sorkoco baxat daffeesekkah toh munaafiktu, usuk inkinnah yan kaafirtuk gacah yalli iyyeemih taagah: ﴿ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرْكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ ﴾ (*diggah munaafikin dabqi girak guba*) **[annisaa:145]** cubbussek amah sinam arraabat qaduk koh ambulle le, **abletto cakki aaxagih elle taamitewaa num** addunya isik daggowtaamah meysih qhaaruun innah, hinnay migaq yok gexeleh aba meysi takku haamaan innah, hinnay reeda yok gexeleh aba meysi takku firqawni innah, kaadu **abletto cakkik tambulleemil taamitaah qellittam caba num** munafikiin innah, sorkoco baxat kaak tanim kaa essertekii aaxaguk masuga.

Takkay immay raq kok sinnim yallih kitaabak namma aayat tafhimeemi:

Naharsittoh aayataay: taturte aayata woh yallih maxco: ﴿ لَا تَعۡتَذِرُواْ قَدۡ كَفَرۡتُم بَعۡدَ إِيمَٰنِكُمۡۚ ﴾ teexegekiiy yallih rasuul lih ruumut qeebi abeh yan marak garab digir kee furkacat ceelak iyyen qangarah taagah yukfureenim koh baxxaqimtah, kufrit yaabee kee, taamite yakke mari maali dagnah meysi kee migaq yok bayele kee sinamlih muquk raaqa gidih,lafitak raaqa kufri qangara furkacatah iyya numuk, woh kah kinnim mangih furkacatah yaaba num woo yab sorkoco baxak mayayaaqay sinam yaysusuule gidih arraabak iyya,hinnammay ginok aba meysi akkiiy ken gabat taniimih sangeelih kufri qangarat yaabee kee elle taamiti yakke numuh tugactekiiy usuk sheetan abeh yan xagna nummaaseh: ﴿ ٱلشَّيۡطَٰنُ يَعِدُكُمُ ٱلۡفَقۡرَ وَيَأۡمُرُكُم بِٱلۡفَحۡشَآءِۖ ﴾ (*sheetan baacat sin xagnisaah,umaanet sin amrisah*) **[albaqhara:268]**

kay meysissok meysiteh: ﴿ إِنَّمَا ذَٰلِكُمُ ٱلشَّيۡطَٰنُ يُخَوِّفُ أَوۡلِيَآءَهُۥ ﴾ (*sheetan meysiisama isi waliyittey isih kobreh yani*) **[alqimraan:175]**

yallih xagna manummaysinna: ﴿ وَٱللَّهُ يَعِدُكُم مَّغۡفِرَةٗ مِّنۡهُ وَفَضۡلٗاۗ ﴾ (*yalli cabsu kee muxxole mattacayyoh sin xagnise*) **[albaqhara:268]**

caylale rabbi meysissok ma mesitinna: ﴿ فَلَا تَخَافُوهُمۡ وَخَافُونِ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ﴾ (*keenik ma meysitinay yok meesita yeemene mara tekkeenik*)) **[alqimraan:175]**

Aweelot welsime num yallih waliyyi yakkem faxximtannaa hinnammay sheytan waliyyi yakkem faxximta?! nammay heele aayataa yallih maxco:

﴿ مَن كَفَرَ بِٱللَّهِ مِنۢ بَعۡدِ إِيمَٰنِهِۦٓ إِلَّا مَنۡ أُكۡرِهَ وَقَلۡبُهُۥ مُطۡمَئِنُّۢ بِٱلۡإِيمَٰنِ وَلَٰكِن مَّن شَرَحَ بِٱلۡكُفۡرِ صَدۡرٗا فَعَلَيۡهِمۡ غَضَبٞ مِّنَ ٱللَّهِ وَلَهُمۡ عَذَابٌ عَظِيمٞ ﴾

(*yeemenek sarra yallal yukfureh yan numuu sorkoco baxat imaaninna luk caylah edde qiden num koh raaquh, takkay immay kufrinnat sorkoco baxi satta akak iyye num yallih naqabi keenil yaniih kaadu nabnale digaala lon*) **[annacli:106]**

amarak yalli yuqzurem mali sorkoco baxat imaaninna luk caylah edde qiden num koh raaquh koroosinnat, tama numuuk kalih mari koroositeenih usun woh akah abaanam meysi takku, sangel takku, sinam luk abah yan gexesitih taaga takku, baaxoo kee ramad kee maaluh leh yan kacanu takku,furkacatah abu,aayat tascasseh,sahadaytu madirkisina yab kee abtol kaa dirkisaanam koh raqtuh, sorkoco baxat taniimih tu gactekaa tekkekiiy num koo elle madirkisa, kaadu yalli iyyeh: ﴿ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمُ ٱسۡتَحَبُّواْ ٱلۡحَيَوٰةَ ٱلدُّنۡيَا عَلَى ٱلۡأٓخِرَةِ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴾ (*addunyal woo digala keenit akah tekkemiiy akheerak addunya kacanuh lafteenimih taaga,yalli diggah yukfure mara tirra maha*) **[annacli:107]**

iqtikaad kee iggimaay diini naqabuuy kufri kacanih taaga hinna digaala keenit akah tekkem,diggah wohuk sababaa addunyal geenih yanin maglabaa akheerak yiysiiseenimih taaga.

Yalli maqaane gital tirra koo hayuk ahaak wadiril yallal tatoobeeh,kaal tandabbeeh,edde tantom cabtam koh manbullinna, caagid gibdih akah toobennah.

qabdun nabi iyyeh:yallaw cabsu koo esseritaah kol atoobeeh, ku inkitiinoh sumaaqitah, macammad (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) ku farmoyta kinniimih sumaaqitah, yallak kalih imiy aqbuduk sugga excel inkih akfureh,taturteemik yallak cabsu esseritaah, tawciid kee meqe qakiidatal digga yoo haam kaat ongoorrowwa axcem fan, kaadu yalla essera yot abteh tan fayul meqe galtoh koo galtiyam, diini kak yaanam fayu, kaadu anu elle sugennaay yoo elle tessecekkel,woh yimigaaqay qabdunnabi xiqsita kinnuk, koh warsaamahaa inni migaaqaa **(qabdur racmaana)** korse kaadu uma

qakiida yi sorkoco baxat luk sugeey wonnal yallat angoorowiniyoy sarrah tu yok amquk maninna,wohul yoo tessecekkeemih gadda koh gacsa. elle caboh esseroh koo esseram sinam mangih edde raddah tan umaanek galab yoh xagtam kok faxa.

qabdalla iyyeh: woh meqe yaabak ayti yoh cuy:

*qhuraan kee cadiisik itta elle weenim fitnat kee maqna kak korsiyyah woo maqna yallaksa num kak aaxige waam kataataanamak cubbi gey, ku weelo qilmit arac xagga hee marih weelo takkay,woo mari cedu yaffareemik iyyaanah :

﴿ ءَامَنَّا بِهِۦ كُلٌّ مِّنْ عِندِ رَبِّنَا ﴾ (*kaal neemeneh ummaanim yallak teemete*) **[alqimraan:7]**

itta elle weenimikii yallih farmoyti salat kee nagay kay amol tanayi iyyeh: (*agaay waaga akak litom cabaay tismiteemil akak kor*) **acmad kee tirmizi bahte xaagu·**

kaadu yallih farmoyti salat kee nagay kay amol tanayi iyyeh: (*calaal kinnim kee caraamu kinnim akak cede waanamak waalih gace num isi diinii kee isi xagar dagreh,wohut rade num caramut radah*) **bukhaari kee muslim itta elle geyte xaagu·**

kaadu yallih farmoyti salat kee nagay kay amol tanayi iyyeh: (*zanbii kak yaanam sorkoco baxat taaqureeh sinam kok tablem niqbtoomu*) **muslim baahe xaagu·**

kaadu yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh (*isi nabsii kee isi sorkoco baxa esser sidiicadda iyye birri akak yaanamaa:nabsi satta akah iyyaama,zambi kak yaanamaa: ku nabsit daabimteeh ku sorkoco baxat gacam gacte sinam tannaay wonna kok intaamah.*) **acmad baahe xaagu·**

* cubbi gey nabsi fayxi kataataanamakyalli tohuk sinam kadihik isi maxcot:

﴿ أَرَءَيْتَ مَنِ ٱتَّخَذَ إِلَٰهَهُۥ هَوَىٰهُ ﴾ (isi nabis fayxi yallah haysite num tublee) **[alfuqhaan:43]**

* cubbi gey sinam tummabuluh gooriyaanam kee abbobti elle sugte gita kataataanamak, toh abaanamaa num kee cakki fanat gacta,cakki moomintuk baateemih bisle,num isik baatem gennaan waqdi kay imi, yalli iyyeh:

﴿ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ٱتَّبِعُوا۟ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ قَالُوا۟ بَلْ نَتَّبِعُ مَآ أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ ءَابَآءَنَآ ۗ أَوَلَوْ كَانَ ءَابَآؤُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْـًٔا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴾

(*yukfure marak yallak obtem kataata iyyen waqdi usun iyyaanah,nanu kataynuwaynam nabbobti elle sugteh tan imi, ken abbobti kasak tu luk suge waytaah gitak mokol gexeenih sugaanamah*). **[albaqhara:170]**

*cubbi gey koros ceelot gacaanamak, toh ummaan umaanek amoh raqta yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*num ceeloh edde gacinnaan marih numu*) **abuu dawuud baahe xaagu·**

*cubbi gey yallak kalih maral kibal haytaamak, yalli iyyeh: ﴿ وَمَن يَتَوَكَّلْ عَلَى ٱللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُۥٓ ﴾ (*yallal kibal hee numuu yalli kaa xiqah*) **[attalaaqh:3]**

*ginok akkinnan num yallih maqsiyatat koo amrisek kaak moggolin,yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*gino taaqat mali yallih maqsiyatat amriseenik*) **tirmizi baahe xaagu.**

*cubbi gey yallat uma niya haanamak, yalli cadisil qhudsil iyyeh: (*anu yinaqasi yoh hannaan niyah inna kaah akkeyyo*) **muslim kee bukhaari itta elle geyte xaagu·**

* cubbi gey tu isit takraanamak oobekkah tan bala yok waasele akkiy obteh tan bala yok akkuqeleh akki.

*cubbi gey kitooba isit takraanamak inti kot rade wayta gidih, toh shirki kinniimih taagah,yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*tu isit takre numuu yalli tohul kaa caba*) **tirmizi baahe xaagu·**

* cubbi gey barkat xeet kee coox kee raatittee kee xisoosat gurrisaanamak toh shirki.

*cubbi gey haadaytu kee tu abee kee able takke waqdi umaane yol akkelek, toh diggah shirkik,yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*haadaytuk meysitaanam shirki iyye sidiicadda*) **abuu daawuud baahe xaagu**.
*cubbi gey baab abeenit kee cutuk beya nummasaanamak ,usun iyyaanam agiddan cutuktak meqem akkeleeh agiddan cutuktak umam akkele,tohul ken nummaasanam shirki woh akah kinnimiiy qellittam yallaksa taaxigem matan.
*cubbi gey rob bahtam agiddan cutukta axce agiddan udduru axce yakkeenimik, woh shirkik, rob yallaksa bahtam matana.
* cubbi gey yallak kalih imil xiibitaanamak,elle xiibitaanam faxem takke way woh shirki,yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*yallak kalih imil xiibite num diggah yukfureeh yallat agleyta heeh*) **acmad baahe xaagu**.
wohuk ceelallo nabil xiibitiiy,amaanat kee zimmat kee manol xiibitaanama.
* cubbi gey daban kee caacayaay,ayrooy,xamcaay laqna ahak tu qaytimaanamak [xaafaanamak], toh qaytimaanamaa[xaafaanama]ken gine rabbi qaytimaanam [xaafaanam] xiqsitta.
* cubbi gey faxe waytam kot boodda waqdi agiddaanimi akkinnay amah akkuk mana iyyan qangarak, too qangara sheytan taama miraacissaah, yallih qhadaral saduh gaciyyi teetit yan, takkay immay inxic:amah yallih qhadaraay, yalli isih faxem aba inxic.
* cubbi gey qhabuur masaagidih haysitaanamak, masgiidiy qhabri addat akak yanil salat abaanam maxiqta, qeysha yalli tet taama yakcanay inteh:yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) rabi qeero tammoseh yan waqdi iyyeh: (*yahuud kee nasaaray isi anbiyootah qhabuur masaagidih haysittel yallih laqnat oobay,woh akah iyyem sinam woh abtaamak waasimta gidi. inteh:woh axce waamalaa kay qhabri masgiidih haak yenen*) **bukhaari baahe xaagu**, kaadu yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*siinik dumi mari anbiyaa kee meqe marih qhabuur masaagiidih haysiten,isin qhabuur masgiidih mahaysitina anu tohuk sin waasah.*) **abuu qawaana baahe xaagu**.
* cubbi gey yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh axcuk dirableela bahta cadiisittey yallih farmoytaa kee kay ummatak meqe mara eleelita inta cadiisitte nummasaanamak, too cadiisittey diraabah baaheenik tu (anu yalla lekkel liyo aracat yoo aleelita, anu yalla lekkel diggah naba arac liyo) kaadu (tuh cayla way teenik qhubuurut yan mara eleelita) kaadu (yalli ummaan waliyyih qhabrih amol malaykaytuy sinam caagid yagdube haa) kaadu (siinik numuk teeni xaat meqe niya haysitek tu kaah xiqak yen) tamannah tan dirableela cadiisitte mangoh.
* cubbi gey diinih aban qaffaydak,wohuk ceelallo mawluda nabii kee israa kee miqraajah aban qaffayda, tamah qusbih bicteemi yallih farmoytak daliil elle mayan, sacaabay kay kacanuh nek lafitta maabinna, kaadu maqaaneh dacrisiyyah nek lafitta axcuk raaqan, amahat khayri sugaamal tet abtot nek aakamuk yenen.

Yalli inkittu kinniimih sumaaqa

a qangarah addat namma makaado tan:

Inikhayto: (yalli mayan), wohu qibaada cakkisitah yan rabbi yallaksa mayan iyyaanama. **Nammayhayti (yallakasah)**, wohu cakkik tan qibaada akah dabaqtam dubuk yalla iyyaanam.

Yallay saytunnoweh fayyale iyyeh: ﴿وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِۦٓ إِنَّنِى بَرَآءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ إِلَّا ٱلَّذِى فَطَرَنِى فَإِنَّهُۥ سَيَهْدِينِ﴾ *(ibraahim isi abbaa kee isi marak iyyeh: isin taqbudeenimik anu bari kinniyo, yallay anewayak yoo abe aqbudeeh usuk yoo tirra heele)* **[azzukhruf:26-27]**

Dubuk yalla yaqbudeenim xiqtam mali qibaada kaah caglisak akke waytek, tawcid madiggoowa **nammam yesgelleh akke waytek, wohu yalla dubuk yaqbudeenim kee shirkii kee kaa abah yan marak bari yakkeenimi**.

Duma warraye maqe marak raaqe yaabal temeeteh **jannati maftac laa ilaaha illallaah qangara, ama qangara** axcinnaan num jannati baab kaah fakkimam cakkisitaa? wahab ibni munabbih yallih kaah racmatay kaak iyyeenim: (laa ilaaha illallaah) jannatti maftac hinnaa? kinnih iyye, takkay immay ummaan maftac moddinle, moddinle [boddin] maftac bahtekii koh fakkimele, woh akke waytekii koh mafakkiima.

Yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) mongo cadiisittey ittat gacca inta wak ama miftacih moddin baxxaaqissa temeeteh; wohuk ceelallo yallih farmoytih (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) maxco (laa ilaaha illallaah yalla caglisak iyye num….), (sorkoco baxal diggoosak…..), (sorkoco baxal tet daffeesak iyye num…..) kaadu tonnah raqteh tan cadiisittel, ama cadiisitte jannatti culma edde takartem laa ilaaha illalaak maqna yaaxigeenim kee rabba iyyanam fan tetil diggoowanam kee, is tascasseh taniimih rammitaanama.

Addillay koboxxeh tanik sharqi tu taaxago teyyeqem shuruutuy raq sinni kee, akke kalah taniimiy raqtam faxximta kaak teyyeeqe, laa ilaah illalaah iyyan qamgara jannatti maftac takkuh iyyeh yan numuh tu xiqtuh, **ama shuruutu** maftacak moddini[boddiini]; isi :

❶ **ixxiga**: Ummaan qangar maqnaleeh, raq sinnim naxigeemi (laa ilaaha illaa allaah) iyyanamak maqnah ixxigay iggima edde ane sinni yaaxigeenimi, isi yalla kalih im yalla takkem maduuduntam taybulleeh qibaada dubuk kaah dabaqtam taybulle, yallaksa cakkih yaqbudeenim matan, yalli iyyeh: ﴿إِلَّا مَن شَهِدَ بِٱلْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ (*aaxaguk cakkil sumaaqita num koh raaquh*) **[azzukhruf:86]**

kaadu yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*raba wak yallaksa cakkih yaqbudeenim matanim* ***aaxaguk*** *rabe num jannat cula*) **muslim baahe xaagu**

❷ **diggoosiyya:** Is tascassem digga haama, woh akah kinnim is agay waagaa kee akkaloyla kee, kinni hinna oggolewaytaamih taagah, hinnay raq sinnim is garuqle diggal xissimteemih taagah, yalli mominiin weelo warisak iyyeh:

﴿إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا۟ وَجَٰهَدُوا۟ بِأَمْوَٰلِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلصَّٰدِقُونَ﴾

(*nummah yeemene mari usun yallaa kee kay farmoytal yeemene mara agay waaga sinnukuuy isinni dagar kee isinni maalut yallih taagah yingiicille mara, too mari nummah nummassem keeni*) **[alcujuraat:15]** Ama qangara arraabak dubuk iyyaanam xiqtam mali sorkoco baxal diggooseenih akke waytek, too digga ane waytekii toh cagalah munaafiqhinna, yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*yalli inkittu kinniimih sumaaqitaah anu kay farmoyta kinniyoomuh sumaaqitaah tamahal* ***agay waaga***

***sinnuk** yallat yangooruwaa naqasi **mayan jannat culek koh raqtuh immay**)* **muslim baahe xaagu**

❸ **oggolu:** Ixxiggaay digga haytek lakal, ama nammaamak raat geytimam faxximta, wohu ama qangara tescesseh taniimii sorkoco baxa kee arraabah inkih oggolaanam, tawcid seeco cineeh oggolewee num usuk korosta, akah cinam amo nabna takku hinnay qinaadih takku hinnay casad takku, yalli amo nabnah cinte korosuk iyyem: ﴿ إِنَّهُمْ كَانُوٓا۟ إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا ٱللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ ﴾ *(yalli inkittu keenik iyyan wak amo nabna keenit radak ten)* **[assaafaat:35]**

❹ **santiitimiyya**: Tawciid santiitimiyyay cina edde ane sinnile tamah digga hoonu faxximtaamay, iimaaninna abinal geysiisiyyay yaybulle, woh elle qaddowtam yalli aba iyyeemil taamitaanamaay usuk akak waaseemik waasimaanama, yalli akah iyyennah: ﴿ وَمَن يُسْلِمْ وَجْهَهُۥٓ إِلَى ٱللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ ٱسْتَمْسَكَ بِٱلْعُرْوَةِ ٱلْوُثْقَىٰ وَإِلَى ٱللَّهِ عَٰقِبَةُ ٱلْأُمُورِ ﴾ *(yallah santiitime numu wohut meqem abak laa ilaaha ilallaah iyyan qangara nagay kataate ummaanimih elle cabo yallih gabat tan, tamahaa cina sinni santiitimiyya)* **[luqhmaan:22]**

❺ **nummaysiyya**: Dirab edde ane sinni nummah tet nummaysaama, sorkoco baxah diraabboosak dubuk arraabak iyya num toh munaafiqhtu, wohuk daliil yalli munaafiqhiin ilaaqak iyye maxco: ﴿ يَقُولُونَ بِأَلْسِنَتِهِم مَّا لَيْسَ فِى قُلُوبِهِمْ ﴾ *(Araabak iyyan sorkoco baxat allewaanam)* **[alfatci:11]**

❻ **kacanu:** Mominti aqangara kicnih, tet addat tanim kicnih, tetil taamitah yan mara kicnih, yallih naqasi yalla kicnaamih asta yalli kicnam isi nabsih foxootuk foocat haama, yallaa kee yallih farmoyta yikcine mara yakcineemi, keenih wiilteemih wiilaama, yallih farmoyta (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) kataataah kay raatih lakal gexaah kay tirto oggolaama.

❼ **caglisiyya:** Tet maxcot yallih foocaksa tu faxe waama, yalli iyyeh: ﴿ وَمَآ أُمِرُوٓا۟ إِلَّا لِيَعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ حُنَفَآءَ ﴾ kaadu yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh :*(yalli giral caraam abe laa ilaaha illaa allaah yallih fooca edde faxak iyye num.)* **bukhaari baahe xaagu.**

Macammad yallih farmoyta kinniimih sumaaqa

Rabe numut qhabril mukkoro takkeeh **sidiicam kaa esseran**, woo esserol gacisam geek naggoowah, gacisam geeweeki finqitah, woo esserok tiyak teena ku nabi iyyaay iyyan essero wohul gacsaanam ummaan num maxiqa yalli addunyal anih macammadun rasuul allaah iyyan qangaral taamitaanamal yalli massose num akke waytek, kaadu qhabril digga kaa heeh arraabal kaak massooseh akke waytek, woo qangara elle caboh ayroy maal kee xaylo tu xiqe sinni tu kaah xiqta.

Ashuruut isi:

❶ **Nabi macammad** (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) **aba iyyeemil kaa yateeqenimi:** Yalli kay taaqatal nee amriseh iyyemi: ﴿ مَّن يُطِعِ ٱلرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ ٱللَّهَ ﴾ *(yallih farmoyta yateeqe num diggah yalla yeteeqe numu)* **[annisaa:80]**

kaadu iyyeh: ﴿ قُلْ إِن كُنتُمْ تُحِبُّونَ ٱللَّهَ فَٱتَّبِعُونِى يُحْبِبْكُمُ ٱللَّهُ ﴾ *(macammadow inxic yalla tikcineenik yoo kataata yalli sin akcinelek)* **[alqimraan:31]**

jannat culaanamaa yallih farmoyta yateeqenimit axawah tan, yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: *(yi ummatta inkih jannat culele cine num koh raaquh.iyyeenih: Yallih farmoytaw cintam iyyaay? Iyyeh: yoo yeteeqe num jannat culaah yoo yiqsiye num diggah cine numu)* **bukhaari baahe xaagu**, yallih nabi yikcine num kaa yateeqem raq

mali, taaqat kacni miru kinnimih taagah, is kacni astay taamal yaybulleeni.

❷ **Usuk iyyeemil kaa numaysaanama**: Yallih farmoytak temeetemik tu diraabose numu nabsi fayxih diggah too num yalla kee yallih farmoyta dirabbose numu, **woh akah kinnim nabi** (Salat kee nagayna kay amol tanay) **hoxaa kee diraabat radam akkewaytaamih taaga**, yalli iyyeh: ﴿وَمَا يَنطِقُ عَنِ ٱلۡهَوَىٰٓ﴾ (*nabsi fayxih mayaaba*) **[annajmi:3]**

❸ **Usuk akak waaseemik yaxxeereenimi:** zanbik inkih naba zanbik qimbisak woh shirki, naba zanbitte kee sinaam finqissal xaqxaqakaay, qunxa zanbitte kee yalli yinqibeemit aadiyuk, **muslimti isi nabiyyih kacanuk aallinnaan gide iimaan kaah osam,** iimaan kaah oseki yalli meqe taama kaa yakciniseeh, koroosinnaa kee yallih taqaak awqiyyaa kee maqasiyat kaa yanqibise.

❹ **Yalla aqabude waama usuk isi nabiyyih arraabal ruubem koh raqtuh:** Ane sinni qibaada bicsaanam caraamuk tan, yallih farmoytak amaatewayteemit yalla yaqbudeenim maxiqta. Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*ni amri elle ane sinni taamal taamite numu kay taama kaal taduure*) **muslim baahe xaagu**

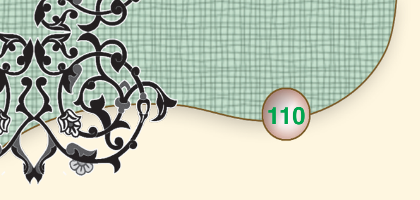
►**Fayda**: ixig nabi (Salat kee nagayna kay amol tanay) yakcineeniih usuk baahem yakcineenim raq malim, yallih farmoyti baahemik tu yinqibe num elle taamitaamah yakfureh, dubuk yan kacni xiqam mali hinnay **raq sinnim ummaanimk kacanuh kaah lafitak raqaama isi nabsi takke way,** tu yikcineh yan numu woh kataatah yallih farmoyta nummah yikcine numu asta kaal tanbulleh kaa kataataah kay sunnat maxco kee taamal inkih kataataah usuk aba iyyem abaah usuk akak waaseemik yaxxeereeh usuk luk yen adabal geytimaah yagibdiyay xammacoway yakcinay yanqibay, **woh akah kinnim kataatiyya kee taaqat kacni mereru** kinnimih taagah ken sinnimi kacni numma maxiqsita.

Yallih farmoytih kacni mango astootileeh wohuk tu:

Mangom kay galab xagaanaah kaal yasilliyenimi, tu yikcine num yikcineemih galab mangom xaga.

Kaadu: **kay angaarawah maxhaxaanama**, ummaan kacnoyti isi kacnoytih angaarawah maxhaxah. **kaadu: kaa yassakaxxeenimi kay galab xagan wak**, iscaaqh iyyeh yalli kaah racmatay: yallih farmoytih kataysis kay lakal kay galab xageeniki wariggitak yaneenih weeqak yenen. kaadu**: kaa tinqibem yanqibeeniih** kaah wiilteemih wiilaanah kay sunnat yakhelefeeh bidqa kay diinit culuseh yan mara kee munaafiqhinik yaxxeereenimi. kaadu: **usuk yikcine maraa yakcineenim**i kay buxah maraa kee kay agabu kee kay kataysis muhaajirinik yakkonu ansaar yakkonay, keenih wiilteemih wilaanah ken anqibee kee qaytime yakke mara yanqibeenimi. kaadu kay caalat maqaaney qaxmeqe kataataanama, usuk sinaamak inkih aysuk yen caalat maqaaneh, qesha yalli tet taama yakcanay oggolay inteh: yallih farmoytih khuluqhu (Salat kee nagayna kay amol tanay) qhuraanak ten. wohuk maqna qhuraanal ane wayya haytam abak mana.

Nabi (Salat kee nagayna kay amol tanay) **weeloola:** Diggah agiirinta akah dabaqta agiruk ten, eddey qeebi nagay rada waka, sinaamak gaba maqaaneh inkih aysuk yeneeh eddeey ramaadaan alsat aysuk yen, yalli ginna heemik inkih aysuk yen ginoh meqem faxiyyah, cabsuh sinaamak inkih aysuk yen, isi nabsih cane gacsih goran luk mana, yallak temeetemih goorisak yen, sinaamah rammitiyyah sinaamak inkih lafitak yen, ken intit nabih wacarriyih golit tan buxuwak lafitak yen, isi buxah marah sinaamak inkih aysuk yen, ginol xuwaawah ginok inkih aysuk yen... amahak kalah qaxmeqe weeloolay mango luk yen.



Tahaarat

Salat islaaminnak nammayheele makaado, tahaarat sinnimiiy morba, tahaarat leet akkiy burtat akki akke waytek matakka.

Lee nammannal tan: 1) taahirik tan lee: woh isih saytuniih geerim saytunnossa lee, woo lee wadowway fayya haytaah najaasa duugtah.

2) najisik tan lee: woh daggowtek najaasa edde radde lee, hinnay tamu akki bisu akki suruy akki najaasatat akak milaaginte lee mango lee tekkek .

Garci kolootu: mango lee najis matakka tet weeloolak tiyak tiya najaasat milaagime wayya haytek weeloolat faxinnam tamuuy bisuuy suruuyu, Dago lee najaasa tet elella haytek najis takke, lee namma kallaytok **[210 litri]** muxxi tekkek mango lee xiqsitta.

Afeenana: ummaan afeenay taahirik tani haysitaanaah faxxa heenim elle haysitaanam xiqtah dahab kee fiddah afeena koh raqtuh, ama nammaamih afeenat tahaara abeenik orobtah zanbi luk, koros afeenan kee sari calaalak yan najaasa lem neexegeh akke waytek.

Barugi araba: usuk najaasale faxennal yanay.barugi nammannal yan: **1)** cado caraamak akak taniimih baruga. **2)** cado akak calaalak taniimiy asguude weenih baruga. Cado akak calaalak taniimiy asguude weenih arabaa admiseenih anih kafinim edde haysitaanam xiqtah, wiinim edde haanam maxiqta.

Istabra: isi salaf kee sammok tewqeemih kaliyya, woh leet kaqliseeniki istinja xiqsitta, xaat akkiiy ayyuftat akkiy kaadu tonnah taniimit duugi yekkeeniki istijmaar xiqsitta, shartih tanim istijmaar edde abeenim taahiriy edde aboonu xiqtaah saytunnossaah ankamme waytam takkeemi, edde abaanam sidiica xaa akkiiy wohuk amaggi yakkeemi, istinja kee istijmaar ummaan imiy salaf kee sammok tawqeh abaanam raq mali.

Daaco aba num daacoh amol is kaa sugussaamak kaxxa sugam caraamuk tan, kaadu caara kee cayso [sammo daaco] leeh arkan ikkee kee gexan gita kee silaal le caxah guba kee miru le caxah gubal abaanam caraamak tan, kaadu kiblatat yafkuneenim booxal aban wak caraamak tan.

Daaco aba numuk naqabu le, daacoh arac yallih migaqlem culsam, kaadu daaco aba wak yaabam naqabule, kaadu faqaq kee booriimaa kee aloolat cayso[sammo daaco], migdi gabah sammo xagee kee xisoh addat daaco aba wak kiblatat afkune yakkem naqabule, ama taturra intem akak calwayiteenik xiqtah.

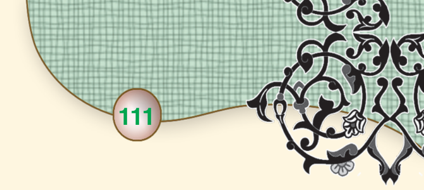
Daaco aba numuh kacanule istabra leet abu geerimit abu witril cabaah istabra lee kee xeetit inkih abam.

Qadaytu: afat ruq iyya qadaytu haanam kacnule, wohuk ceelallo qadayto - qadaytu, kaxxa kacanu lem salat uddur kee qhuraan kawisan uddur kee wadoh lee afat haanamak naharaay xiinik ugtan wakaay masjiid kee buxa culan wakaay afak suruy milaagima waka.

Tahaara kee qadaytu haysitan wak migdak qimbisaanam kacanule, faxe waanam kalan wak guri gabah kalaanam kacanule.

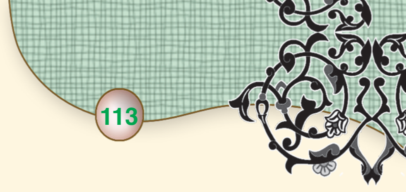
Wado: tet makaado: **1)** fooci kaqaylo, wohut afti ruko kee sanat lee hayiyyi edde cula. **2)** namma gaba feeraarik xabba haanamay sucul fanah kaqlisaanama. **3)** amo inkih namma ayti edde anuk duugaanama. **4)** namma iba namma xukcuno fanah kaqlisaanama.) **5)** tamah itta kataasanama. **6)** sittak lakat udurrusekkah abanama.

Wadok raq sinnim: qimbol bismillah iyyan qangaraay, namma gennaqta barti –



xiinik ugte num leet kamusekkah sidiica adda kaqlisaama.
Kacanuleemi: qadaytuuy, namma gennaqta naharat kaqlisaamaay, fooca kaqlisekkah san kee afat lee haamaay, soomuh ane sinni num af kee sanat lee arac gufussa haamaay, deben dagor naba num dagoruk fanat feerar rubba haamaay, feeraarak fan kaqlisaamaay dagarak migda yaysukumeemiiy, kaqlisa dagar nammadda sidiicadda kaqlisaamaay, sanat lee migdah haah guri gabah yayyaaqemiiy, wado dagar kaqlisa wak duugaamaay, wado duudussu haamaay, wado lakal temeete dooqa abaama.
Naqabuleemi: wado liqin leet akki hinnaay xabcin leet akki abaamaay, wado- dagar sidiica addak kaxxa kaqlisaamaay, wado - lee dagarak urgufaamaay, intik adda kaqlisaama, wonna hinnay wadok gaba kalla haa wak wado- dagar kafisaama tu mali.
Garci kalootu: afat lee haan wakaa yasgayyeenim raq mali, sanat lee heenik ufuy hiriggi haak culsaanam raq mali, dubuk gabah edde haanam hinnay, tonnah kaadu sanak lee yayyaaqen wak tama weelol abe weekii orba mali.
Wado- weelo: sorkoco baxah niyaata, wohuk lakal bismillah iyyaah namma gennaqta kaqlisa, wohuk lakal san kee afat lee haa,wohuk lakal fooca kaqlisa, (foocak kaqlisoonu faxximtam wadoti amok aslik elle ubukka iyya ikkeey deben fanah xexxartih, bagbagih aytiik ayti), tohih lakal namma gaba namma sucul fanah kaqlisa, tohih lakal amo inkih duuga foocak kaqaylo maadisekkek xabba haanamaay darre fanah namma aytih rigidiy dagor elle aabuke sinni amot loowima, namma cangoyseena aytit ruubaah, namma kaxxa gili aytik derre duuga, tohih lakal namma iba namma xokcono edde anuk kaqlisa.
Garci kalootu: deben dagor daggowek kaak guba yan dagar kaqlisaanam raq mali, Mango dagor tekkeki kaak tambullem kaqlisan.
Namma khuffih duugiyya: khuffi akak iyyaanam ibak xokcono-fan qellissa kabella addaytuk tanay kaa celtaamak tanay, akak tanim suufu kee kaa celtam tekkekii jawraba kaak iyyan[shurraba], ama nammay aanam wadoh uddur xiqtah, jinaabat yenek kaqalam raq kaak mali.
Amah duugaanam xiqtuh shuruut le: 1) namma khoffi wadok gaba kalla heek sarra haysitaama,[guri ibak kaqaylok gaba kalla haa wak].
2) woo tahaara edde abam lee takkeemi. **3)** iba namma xokcono fanah buula khoffi yakkeemi. **4)** haysitaanam calaalak tanim takkeemi. **5)** taahirik yaniimi.
Qimaamata: teetil duugo xiqtuh shuruut le: **1)** labhayti amot taniimi. **2)** amok qimaama aslik maadisan ikke buultaama. **3)** akak duugam qunxa wadowway takkeemi. **4)** tahaara edde abam lee takkeemi.
Maklaba: teetil duugo xiqtuh shuruut le: **1)** tetlem baarra takkeemi. **2)** maklaba quntik guba hayya heenih amot makkimteh sugtaama. **3)** akak duugam qunxa wadowway takkeemi. **4)** tahaara edde abam lee takkeemi. **5)** amok maklaba aslik edde buulaanam bulla hayteh sugtaama.
Duugoo udduruk leemi: buxal yan numuh ayro kee bara, musaafirtuy safar takkem dudda baaxo [85km] safareh sidiica ayro kee sidiica bara.
Duugo qimbisa uddur: khoffi kee jawrab haysitek lakal wado qimboh kaak tiddigille wakih duugoog loowa, lakat tan ayro tonnah yan uddur fan buxal yan numuh [24saqata].

Namma khoffik duugok faxximtah gide: namma ibih feeraarih amok xabba haanamaay sarbat kaffa iyyaanama mangom akak duuga, duugo edde abam namma gabah feeraaray sittak fakka hee.
Fayda: safarah yan wak duugeeh tohih lakal buxa maadek, hinnay buxal yan wak duugeeh tohih lakal safarek, hinnay duugo qimbise widdir agay waaga kaal yekkek tamannal inkih buxal yan numih duugo aba.
Gaadisa: isii cooxuy yiddigille lafoofi edde gaadisaana gidih kay bagul yaxeeni, amahal duugo xiqtuh shuruut le: **1)** akak calwayitaama. **2)** akak calway le aracak tatrusewaama. **3)** teetil duugaanam kee gersi dagarih duugo sittak lakat abaanam.
Gaadisa dayli aracaak taturak raqtek tohuk taturtam teetik kalaanam raq mali, kaliyyi kaa biyaaku weekii kalekkah elle duugam kaah xiqtah.
Faydoodi: * namma khoffih amol ittalih duugaanam aysuk raqta migda aysukume wayya heenih. * khoffik guba kee xibqi duugaanam maxiqta. * namma khoffi duugoh aftoh kaqlisee kee duugiyya gac gacise yakkeenim naqabu le. * qimaamaa kee maklabak mango exxa duuganam raq mali.
Wado taggileemi: 1) cayso [sammo daaco] kee caara akak tawqe aracak awqinnaanimi, wokkek tewqem taahir takkeemih; ceelallo akak uffuy kee maniyyi[shahwata], hinnay najisik yanay wohuk ceelallo cayso[sammo daaco] kee xiixoxxa. 2) misinkica numuk gexxaama xiinit takku qabul takku, dagoo xiiniy solti akkiiy daffeynal akki abaanaay wado mayaggila. 3) cayso[sammo daaco] kee caara isi arac akke sinni aracak tawqeemi. 4) najisik tanim[cayso[sammo daaco] kee caara akke sinnim] dagarak manguk kaak tawqeemi wohuk ceelallo mango qabali dagarak caxitaama. 5) gaali cado yakmeenimi. 6) sammo gabah xagaama tu fanat anekkah. 7) lab num say numih dagar xaagaama nabsi faxoot luk fanat tu ane kal hinnay say num labnumih dagar xagtaama nabsi faxoot luk fanat tu ane kal. 8) islaam diinik koraama.
Tahaaral yanimiiy digga isik heeh wado kaak tidigilleemiiy agay waaga kaal tekkek hinnay wadol ane waamaay digga isik heeh wadol yanimiiy agay waaga kaal tekkeki asmitinnaanimil yaadiye.
Kaqaylo: akak kaqalanam: **1)** nibda numuk shahwat ruffa luk yawqeemi, hinnay xiinit yan numuk ruffa luk hinnay ruffa sinnuk yawqeemi. **2)** labna saynat cultaama caxe waamah. **3)** korosti islaamitaama duma diinik kore num takke way. **4)** mayangali qabalih mawqa. **5)** xalay lakih qabali yawqeemi. **6)** rabe muslimtih kaqaylo.
Kaqaylok fardih taniimi: kaqaylo loowitak dagar lee inkih maadissa heek xiqtah san kee afti adda edde anuk.dudda le kaqaylot saglam tanim faxximta: **1)** loowiti. 2) bismillah iyyaama.3) namma gaba afeenat kumusekkah kaqlisaama. **4)** sammo kee sammo xagga haytem kaqlisaama. 5) wado aba. 6) amol sidiica adda lee caxaama. 7) dagaral lee inkih caxaama. **8)** dagar namma gabah isik duugaama. 9) migdi gabuk qimbisaama.
Wado sinni numul caraamak tanim: 1) qhuraan kitaaba gabah xagaama. 2)salata. 3) tawaafa.
Kaqaylo waajib elle takke maral caraamak tanimi: taturte sidiicaamallih: 4)qhuraan kawisaama. 5) wado sinnim masjiidil yaadiyeemi.
Naqabuleemi: janaabat yan num wado sinnim xinaama, kaqalan wak leeh cayxi



caddok tatrusaanama.

Tayammum: kay shuruut: 1) lee waytimee kee isil haam xiiqe wee yakkemi. 2)tahaarat le burtay edde abu xiqtaah carrisekkah yaniinit abaama.

Kay makaado: fooca inkih duugaama, tohih lakal namma gennaqtak iroo kee adda maasayya fanah duugaama, woh itta kataasaama, ittak lakat udurusekkah abaama.

Kaa taggileemi: 1) ummaanimiy wado iggilla hayta. 2) lee wayak kaa abe num lee geyaama. 3) kaa akah abeh suge quzri gaba kalaama, wohuk ceelallo lakimise wak tayammum abe numuy woo biyaakak ure.

Kaak kacanuleemi: 1) itta kataasaah udurusekkah ittak lakat abaama kaxxa wadowwayak aba tayammum tekkek. 2) udduruk elle cabo fanah udurrusaama. 3) wado lakal aban zikri kay lakal abaama.

Kaak naqabuleemi: burtat gaba inkaddak kaxxa yagureemi.

Kay weelo: loowitam kee bismillah iyyaama, namma gabah inki adda burta yaaguremi, tohih lakal fooca namma gabah gennaqtah duugaama deben fanah, tohih lakal namma gennaqak iro duugaama; guri gabah addah migdi gabah darre duugaah migdi gabah addah guri gabah darre duuga.

Najaasa kalti: najaasa nammannal tan: 1) inkittoh najisik taniimi: wohu inkinnah anteehere sinniimi faxe kaqaylo edde abaanamah wohuk ceelallo ceraytu.

2) najaasa elle madqimteemi: wohu tahaara leemiy sarrak najaasitte wohuk ceelallo saroo kee baaxo, amahih baxxaqisiyyi ahka:

najaasaleemi	Tet madqa
roocileemi	**Isi namma innal tan:** 1) najaasaleemi wohu kutaay ceraytuuy,cado akak calaal akke sinnimi haadaytuk takkay geeriimiy rooci le takkay dummuk inebba intam tekkek. Amahih madqa: tet dagar kee teetik baxsimma intem cayso[sammo daaco] takkay gudaqtu takkay qibbid takkay lagguda takkay maniyyi takkay can takkay surraq takkay alliyo takkay tamah inkih najisik tan. **2)** taahirik taniimi: **{A}** binaadamtu[adam baxa] kay madqa: kay dagarak baxsimma intem taahirik tan maniyyi takkay xoq takkay lagguda takkay can takkay surraq takkay tahirik tan say numih wiinanta takkay, tah inkih taahirik tan. Cayso [sammo daaco] caaray xiixoxxa kee qabalah tu gactekiiy tamah najisik tan. **{b}** cado akak calaalak taniimi: tet madqa: teetik baxsimma intem inkih taahirik tan cayso[sammo daaco] takkay gudaqtu takkay qibbid takkay lagguda takkay maniyyi takkay can takkay surraq takkay alliyo takkay tamah inkih taahirik tan. **{c}** waalih akak gacaanam gibdaabina akak leemi, wohuk ceelallo dananaay dummuuy teetik uqunxuyya intaamay ikiqyoh innah tani. Tet madqa: lagguudaa kee qibbid dubuk taahirik teetik tan.
baruga	Barugi inkih najisik yan adam baxaa kee kulluntaay qanaytuuy qabali akak caxte sinnimiy igixxu kee kaqaytuuy kayniqeeytah innah taniimi tamah inkih taahirik tan.
gibdaama	Baaxoo kee xeetiy wonnah taniimi. Tet madqa: taahirik tan [wohuk tawqem ummaanimiy gibday taturrateeh najaasa lem akak warisne].

Faydoodi: * qabalaay malacaay qaslee najisik tan, amah daggowteeh taahirik taniimiy roocilek tenekii bahtam mali salaat edde aban sara xagtaamah.

*** taahirik yan qabali nammannal yan: 1)** kullunti qabala. **2)** yusguuden lacak cadoo kee romoodat raqah yan qabala. * cado akak calaalak tan lacak nuwwih

yirgiqeenim tanabay taqunxiyaay inkih najisik tan. * najaasa lem duugaanam niyal baahiyyah faxam mali roobutuy duugumtaamah toh tahaara xeqsitta. * najaasat gabah abalee kee ibah elle gexe yakkeenim wado mataggila takkay immay tet duugaanam raq mali kaadu dagar kee sara xagtem teetik duugaanam raq mali.

*** najaasat saytunnowtuh shuruut le : 1)** saytunleet tet kaqlisaanama. **2)**kaqlisaanah yaniinim leek iroh hayya heenih yaxmuumeenimi, yaxmuumeenim tekkek. **3)** najaasa cookaanama kaqaylot gexewaytek. **4)** malcinadda kaqlisaanaah bacaarheele adda bullaaqe akkiiy saabun akki edde haanama wohumu kuti af edde heem tekkek.

Garcikalootu : * baaxo bagul tan najaasa gibdim akke waytek caysoh[sammo daaco] innah tani dagaak lee teetit caxaanama bisuu kee suruuy teetik gexxa iyyam fan, hinnay gibdaamay caari innah tanim tekkekii tet kalaanaah teetik raqaa raat kalaanam raq mali. * leek kalih imit gexe sinni najaasat kaqlisaanam raq mali.

* najaasa xagte ikke amixxige waytekii kaqaltem ismitta haanam fan kaqlisan.

* sunna- salat aba- gidih woddoysite num woo wadol fardi salat abam kaah xiqtah.

* xiine kee ufuy akak gexe yakke numul istabra matan ufuy taahir kinnimih taagah, raq kaak sinnim salat abam faxee kee wado akah faxximtah tanim abam faxe yekkek waddoysitam.





say mari yaaxigem faxximta madqooqi
Say marak yamaateh yan qabalih madqooqi.

Inikhayti: mayangali qabala kee biyakah yamate qabalay isticaada xiqsita.

Essero takku xiqitaama	Madqa
Barra mayangali yookomek edde yamate widdir kee elle targiqeh tan qumri	yookomek sagla liggidal yamaate, wohuk afal yemeetek toh biyak qabalay isticaada xiqsitta, tagiddaan qumril yaggiriqe yaanam matan
Qabali ukumma iyyek edde yaggirqe widdir	bar kee loqo toh labaatannaa kee affara saaqata,tohuk afal yiggireqek toh isticaada.
Mayangali qabali kibu sugga iyyek sugah gide	taban kee koona ayro, wohuk taturak raaqekiiy isticaada xiqsita.
Qabli yaggiriqem kee yamaateemik fanat barra maagide sugtaah?	taban kee sidiica ayro sugta, wohuk afal yemeetekiiy, toh biyak qabala.[1]
Mayangali xeflih sugah yan gide	laca ayro akki malcina ayro akki.
Barra taahirik sugtah tan gide mangih	labaatanna kee sidiica ayro akki labaatanna kee affara ayro akki
Soonibinul [bugut haysitta waqdi] yamaate qabali mayangali xiqsitaa?	Soonibah tan [bugutle]barrak yamaate qabali burraacinnooway walqinnooway toh isticaada
Barra mayangali teetik yeedeyem macal taaxigeeh	**Agbii nammannal yan: 1)** saynak qadomuy leeh tani isik awqih tublek toh qabali garuuquk asta. **2)** saynak qabali iggiriqqaay kaffa iyyaama,woo qado lee celtam able waytek.
Barra,taahirik tan way leelek taniimiiy saynak teetik tawqe	qadoomuy kafiifik tanih xakab inta tekkek toh taahirik tan,hinnammay qabala akki burraacinim akki walqinim akki toh najisik tan,taa taturra intem inkih wado taggileh tamah gabaak tewqek isticaada xiqsitta.
Burracinim kee walqinimiy saynak tawqe	woh mayangalik afat amaatee kee kak lakat edde amaate tekkek toh mayangali xiqsitta,mayangalik baxsah temeetekiiy toh isticaada.
Ummaan alsak mayangali edde bahtah tan ayroorak luk sugteeh wohuk afal qabali teetik yiggiriqek	mayangalit sugak ten udduurak afat qabali teetik yiggiriqek taahir xiqsittaah.
Mayangali qabali isi udduuruk aakamiiy udurruti yekkek	mayangali weeloola yellekiiy usuk mayangali,faxe udduruuy yamaatay, innah ikkah namma qabalih fanat taban kee sidiica ayrok mangi yanim faxximta,tanna akke waytek usuk biyak qabala.
Mayangali kay udduru yimixxigek osee kee daggoowe yekkek	usuk mayangali taban kee kona ayrok kaxxa suge waam fan.
Agboytak qabali alsa akki wohuk mangom amaatuk sugek	**woh mangonnal tan: 1)** alsak mayangali teetik edde yamaate uddur ixiggaay, ayroorak teetilih sugah gide taaxigeh tan barra duma mayangalit sugak ten widdir mayangalih lowtay, woo yamaate qabali mayangalik baxsa yaallay aalle waay. **2)**alsak mayangali edde bahta uddur taaxigeeh ayroorak tet lih sugah gideey aaxigewaytek, too barra lica ayro akki malcina ayro akki mayangalih lowta. **3)**mayangali ayroorak tet lih sugah gide taaxigeh,takkay immay alsak teetik edde yamaate widdir aaxigewaytek ummaam alsak qinbol sugak teneh gide mayangalih lowta.

---

1). mayangali qabalaa: usuk qudrisinnih,biyak qabala akke sinnih xalay qabala akke sinni qabal .
Isticaadaa: biyak qabalay,uddur sinnim yamaate.
mayangalii kee isticaadak baxsiiy: 1) mayangali qas gubdiniih ditit raqqa iyya. Isticaadah tugactekaa tekkek qas walqiniih sanani qabala ceela. **2)** mayangali qabali gibdiih dalboyta ceela. Isticaada qabalah tu gactekiiy leeleet raqqa iyyaah,bakaqte delek yawqee qabala ceela. **3)** mayangali qabali abicik yan mangih,isticaada qabali qabli sunuyle.
Barra mayangali bahta waqdi caraamuh tanim tan: wohuu fido teetilih yangaleemiiy gennaaqok tet cabaanamaay,salat kee soomuy,tawaafaay,qhuraan kitaabih abalsooy masgid culma,tah inkih caraama.

Nammay haytii: xalay lakih qabala

Essero takku xiqtaama	Madqa
Barra xalteh qabala able waytek	Too barra xalay qabali kak yemeete barrah madqa mali, kaqaylo waajib teetil matakka,som teetik mayaddigilla.
Xalay astooti isik tublek	Leelwaa kee qabalay dabbaqanta[lacaw] waqdi teetik tamaate xalay lakih qabalih madqa mali isticaada madqalekkah
Xalta waqdi teetik yamaate qabala	Tohuu xalay lakih qablih madqale, baxi awqe waay hinnay tu kak tawqay, too uddur teetik taturra iyye salat gacissam waajibih teetil mayan.
Xalay lakih qabalih loowo maa waqdi qimbisaanaah?	Baxi ina baguk inkih obba iyyek sarra
Daggowwa iyyek xalay lakih qabali sugah yan gide	Dagna kak tagidet taadiye iyyaanam matan,xallaay qabali teetik iggiriqqa iyyekiiy kaqaltaah salattam raqteetik maliiy,marootom ayro dudda kah qambaltam mali.
Emegga iyyek xalay lakih qabali sugah yan gide	marootom ayro,tohuk amot heek madqah lem maliiy,too barra kaqaltaah salattam raqteetik mali, woo marootomuk amot tan ayroora mayangali qabalay soonibiinuk afal edde baahak ten uddur koh raaquh.
Ganga bahte barra	naharsi baxi oobek lakal xalay lakih qabalih loowo teetih qimbisaanam.
Fanti xalay lakih qabala	woo fanak yaabuke awkii qumrik bacratabanih ayro akke tohuk gacti akke yekkek kay lakal yamaate qabali isticaada xiqsita,hinnammay kaak qumri sagla tabanih ayro gufeh sugekiiy kay lakal yamaate qabali xalay lakih qabalih madqale,hinnammay kaak qumri bacra tabanih ayro kee sagla tabanih ayroh fanat sugekiiy toobokeemik ceelo wagtan,adam baxi[binaadanti]ceelo yeellekiiy kaal ciggila qabali xalay lakih qabalih madqale,adam baxi[binaadamti]ceelo aalleweek kaal ciggiila qabali isticaada xiqsita.
Morotom ayro gufe kalah qabali kak yiggiriqqeh yan barra marootom gufekkah teetik qagitek	Barrak qabali yiggiriqekiiy xalay lakal morootom ayro gufekkah kaqaltaah salattam raqteetik mali,too morootomuk afal qabali teetit qagtekiiy tohuu xalay lakih qabalih madqale, morootom ayro guffa haytam fan too madqale

garcik kalti : * Isticaada qabalat tan barra raqteetik mali salattam,**ummaan salat yakkeh yan widdir kah waddoysittah.**

*Agboyta mayangalii kee xalay lakih qabali ayro kortaamak afal teetik soolekiiy woo ayroh zuhrii kee qasri salattam raqteetik mali, kaadu tonnah maaci maacisekkah teetik soolek too barih magrib kee qisha salattam raqteetik mali.

* barra salat yekkek sarra mayangali akkiiy xalay lakih qabala akki salat abekkah teetik yemeetek woo qabalak kaqalta waqdi **woo salat gacissam teetil matan**.

* barra **amo qayxik faktam** mayangalii kee xalay lakih qabalak kaqalta waqdi raqmali,janaabak kaqaltekiiy amo qayxik faktam waajib hinna.

* isticaada qabalat tan barrak saynat tu faxaanam naqabule, takkay immay tet baqli wohuk teetik yaadiyem duudeweek kaah xiqtah.

* isticaada qabalat tan barra ummaan salaatah waddoysittam mayangalik kaqalteek gamadal raqteetik mali qabali teetik solla iyyam fanah.

*mayangali qabala uddur fanah **targiqe dawa** haysittam barrah xiqtah, cajji kee qumra kee ramadaan soom duudussa gidih, woo dawa biyak akak tet yabixe dawa akke waytam faxximta.

islaam diinil say numle araca

Say num lab numih bisle yalla lekkel meqe galtoo kee muxxutul,imaan kee meqe taama keenik akkinnaan gide,yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh :(*sayyo labha maqanxiixi*). **abu daawuud baahe xaagu**.

Isi cakki esserittam cakkik leeh teetit yekke zulmi isik fayya haytam esserittu cakkik le;woh akah kinnim islaam diinil lab num kee say num inki bisleemih taaga yalli tittak ken elle baxsem koh raqtuh,woh dagoo madqooqi diinik geeri madqooqiy usun inki bis elle loonuh garil,islaam diiniy lab num kee say numih gino kee ken duddi elle yaninna wagta. yalli iyyeh: ﴿ أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ ٱللَّطِيفُ ٱلْخَبِيرُ ﴾ (*gine rabbiy racmattaleeh ummaanimik addatino yaaxige, mayaaxigam takkaleeni*) **(almulki:14)**

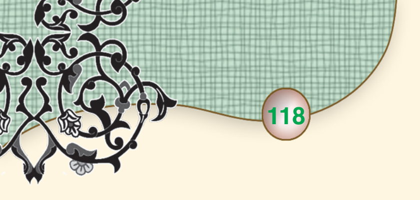
barra isi taamay caglittaleeh lab hayti isi taamay caglitale, gari gari taamat culek tohuu mano gexso darraqossah,barra lab hayti galtole isi qaril anuk asma yaziid baxa yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) usuk isi kataysiih fanat yan waqdi kaal temeeteeh inteh: yiinaa kee yabba ku nado takkuk anu say marih afak kol emeete akkinnaan say num ayro kormal tanu ayro mawqal tanu yi mawqa tabbu aabbe waytu anu liyo mabla le yalli say maraa kee lab marah fan cakkil koo ruubeeh koo kee koo ruube rabbil neemeneh, nanuu qarik awqe sinnih sin qarih addat yan mara kinnino, isinni nabsih fayxi edde abittan mara kinnino, xaylo bagut siinih haa mara kinnino, isin labhak muxxo nel liton jumqat kee jamaaqa salat abittaanaah lakmisa mara guftaanaah, ginaazalih gexxaanaah, cajji cajji lakal abtaanaah,wohuk inkih muxxuttaam yallih taagah gaaduh gexaanama, siinik numuk teeni cajji akkiiy qumra akki yallih taagah gaaduh gexi yakke waqdi maalu siinih dacrisnaah, sara siinih naxcixeeh, xaylo siinih qarisnaah, maqaane galtoh sinlih edde nangalem linoo yallih farmoytaw? yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) isi kataysisih katul enkeleelebba iyyeh wagga ken heeh,wohih lakal iyyeh :(*diini essorol abarrah yaabak qaxah yayse yab may toobben ?!*)

Iyyeenih:yallih farmoytaw barra tannah tan essero essertam akkaluk masiginnino, too waqdi yallih farmoyti tet fan wagga heeh teetik iyyeh: (*agboytay gexaay kok wadiril raaqe agabu taysixxigem litoh agboyta baqla lih gexsit tamqeeh , kay konnaba gorrissaah,usuk akcinninaanim abtam tamaa atu edde yabba inteh gide inkih galtok le*).

too barra daqaarimteh laa ilaaha ilallaah allahu akbar axcuk aydukumay tobbeh tanih. beyhaqhi baahe xaagu.

Say mari yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) lekke yemeteenih iyyeenim: yallih farmoytaw labha yallih taagah gaaduh gexaanaah wohul muxxo loonuuh ken taamah gide galtok elle geyna taama maay linooh? yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh : (*siinik tiyak teyna isi buxal abtah tan taamat yallih taagah gaadu abe marih galto le*). **bayhaqhi baahe xaagu.**

hinnammay yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) isi say numuh abta maqaanet naba galto geytaamat yaabeeh iyyem: (*isi namma say baxa akkiiy isi namma maqanxa akki ramad kaah le namma barra akki yusrufe numuu wohut meqe galto yallak faxak yalli isi muxxoh ken gaddissa haam fan,too nammayaa girak reebu kah yakken*). **acmad kee tabaraani bahte xaagu.**



agbi madqooqik garaba

✱ Numuu macram akak akke sinni barra lih dubuk raaqam kaah maxiqta[1] Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*num dubuk kaah acilliye wayta barra-lih raaqe waay, macaram teeti-lih yeneh akke waytek*) **bukhaari kee muslim bathe xaagu·**

✱ agboyta salat masjidil abtam teetih xiqtah, fitnatak meysittek naqabule. qeysha inteh: yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) awakih sayyo abtam aaxiginnay masjidik ken waasak yen, bani israa-iil agbi akah waasimennah.bukhari kee muslim bahte xaagu. Lab hayti salat masjidil dirribu akah le innah agboyta salat tet qaril dirribule. barra yallih farmoyta (Salat kee nagayna kay amol tanay) fan temeeteeh inteh: yallih farmoytaw anu kollih salaatam kiciyyo,iyyeh: (*diggah eexegeh atu yollih salattam kicintom,atu isi golih addat abta salaataa isi qaril abta salaatak aysuk raaqa, isi qaril abta salaataa kol xayi masjiidil abta salaatak aysuk raaqa, kol xayi masgiidil abta salaataa yi masgiidil abta salaatak aysuk raaqa*). **acmad baahe xaagu·**
kaadu yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh : (*agbi elle salatta iyya aroocak ken qarwa aysuk raqta*).acmad baahe xaagu.

✱ agboytal cajjii kee qumra waajib matakka tet waklisah yan macram geyteh akke waytek, kaadu macram sinnim safartam teetih maxiqta,yallih farmoyti salat kee nagayna kay amol yanay iyyeh: (*barra sidiica barih gexo le baaxo gexxam teetih maxiqta macram tet lih yeneh akke waytek*).**bukhaari kee muslim itta elle geyte xaagu.**

✱ barra kubuur ziyaaree kee janaaza lakal gexe takkem caraamuk tan,yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*yalli yaynaaqalay kabri ziyaarta sayyo*).ummu qatiyya yalli tet yakcanay inteh: jinaaza katayaanaamak waasimneh irgiqqa nel mahaanoonummay. muslim baahe xaagu.

✱ barrah xiqtah xogortak bisuk korissa caxa haytam faxe bisu yakkay ditiiy naqabule, eddeey barrah fayxih yamaate numih aylahi edde yenek.

✱ raqsinnim barrah yaceenim nagrak tet maglabaay yalli teetih yece,woh teetih kalitaanam caraamu, yallih farmoytak yemeeteh digga sinni xaagul iyyeh iyyaanam: (*nagra le numuh kalte numu yalli soloh ayro jannatti nagra kah kalta*).

ibnu maaja baahe xaagu·

✱ baqli barrah masruf abam raqmali, woh raq sinni masrufu makmok maaqaboy, sartanaay, dabqay baaxol xinto elle aninnaan innal, yalli iyyeh:

﴿ لِيُنفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِۦ وَمَن قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُۥ فَلْيُنفِقْ مِمَّآ ءَاتَىٰهُ ٱللَّهُ ﴾ (*gaddali nagay tanim yacay, gaba dagoyti yalli kah yecem yacay. baqla aalle wayta barra tekkekiy tet abba akkiiy tet toobokoyta akki tet baxa akkil yan waajibih tet masruf, elle xayi aalle waytek raqqa iyye mari tetil yasrufem kacanule*) **[attalaaqh:7]**
yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*tu malii kee gubna yasrufe num yallih taagah gaaduh gexe numih galtole,hinnay bar salaatah soolak xiinah loqo soomuh asa numih galtole*). **bukhaari kee muslim itta elle geyte xaagu·**

✱ cabbatimte barra baxi tetillih raaqam cakkikle qunxam fanah, digbekkah tenek awki tet gubat yanim fan masruf kay abbal yan.

---

[1] Macram kak iyaanam :teetil digibam inkinnah akah xiqewayta mara,Usunuu:abbaay,kaxxa abbay, baxaay, baxi xaylooy,toobokoytaay,kay xaylooy, maqanxxa xaylooy,abbah saqalaay, abuuy, baqli abbaay,baqli baxaay,angu kak teexeh tan barrah baqlay, woo barra woo wak akah xalte baqla, teetik angu yeexe baxa, angu lih teexe awka, baxa baqlaa kee ina baqla.

✸ kacanu mali barra salam qale yaysukumenim eddeey baxuwwa tekkek, hinnay fitnatak meysiteenik.
✸ sammo dogor molaanah xabqe dogor mugsaanah lifiiqa kalaanam ummaan jumqatah kacanule, woh morotom ayro kaxxa sugsaanam naqabule.
✸ danbar kee minin dogor mugusaanam caraamuk tan, yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeemih taagah: *(minin dogor mugussa barra kee akah mugsan barral yallih laqnat yan)*. **abu daawuud baahe xaagu**.
✸ **arka:** agboytal caraamuk tan raboytal sidiica ayrok kaxxa arkittam tet baqli koh raaquh immay, Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyemih taagah :*(yallaa kee elle caboh ayro tanim nummasse barrah maxiqta raboytal arkittam sidiica ayrok muxxi tet baqli koh raaquh immay)*. **muslim baahe xaagu**. tet baqlah tu gactekiiy affara alsaa kee tabna ayro agalat sugta, woo uddur teetik waaso lem bilqaay suruy meqeemiiy bilaay ferrantooy takke way, qaxmeqe saraay,qassooway walqinnoway, cinnaay, kuculuuy,suruy meqe sukut tah inkih cabtam faxximtam. teetih xiqtah lifiq kaliiy sammo kee xabqe dagor mugusiiy kaqali takkem, agalah edde gacan sari agiddaan bisu le yaanam matan ditii kee qidit gacaanam dubuk tanim hinna. qiddat baqli teetik raba wak edde suginnaan qarit abtam raqteetik mali, woo buxak geeri buxal tabtam caraamuk teetil tan akak calwayittam koh raqtuh, isi qarik awqe waytay caagid teelek laqo tawqay.
✸ agboyta amo dagor mooltam caraamuk teetil tan gibda calwayak edde asseh akke waytek, tu kak kaltam teetih xiqtah labhah ceelot gacewaak, yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeemih taagah: *(say maray labha weelot gacal laqnat oobay)*. **tirmizi baahe xaagu.**
hinnammay koros agbih weelot gacaanaam yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeemih taagah: *(sinaam weelot gaceh yan num too marih numu)*.**abuu daawuud baahe xaagu.**
✸ agboyta qarik tawqe waqdi dagar teetik buula sarat tawqem raqteetik mali, woo dagar edde qillissa sarak faxximtam :1) dagar inkih qellissaama. 2) woo sari qaxmeqe sara akke waama. 3) coocale saray dagar yaybulle akke waama.4) farakka yalleeh dagarat kaffa axce waama.5) suruy maqaane aalle waama.6) labha sara ceele waama.7) koros agbih sara ceele waama.8) yoobula sara akke waama.
Adam baxi fooca akkiiy alluwwa fooca akki le sara saritee kee qarit takre kee gidaarat kafse kee xaame yakkeenim caraamuk tan.

say numuk qawrat sinam lekkel sidiicannal kurrumta.

1) baqli faxxa heem teetik yablem kaah xiqtah.
2) say maraa kee macramah teetik tan labha mangih tanbullem teetik yableenim keenih xiqtah, wohuk celallo foocaay amo dogortaay fillaay gabaay carayaay iba.
3) tohuk raqqa inte labhaa tu teetik yableenim keenih maxiqta,raqsinnim tekkeh akke waytek,wohuk ceelallo fayxii kee dayla. woh akah kinnimiiy agboytak qax maqaane edde tanim fooca kinniimih taaga, munzir baxa faatuma yalli tet yakcanay inteh: labhak fooca aaqaruk nen. caakim baahe xaagu. qeysha yalli tet yakcanay inteh: sinaam nel xaqxaqta waqdi[taturta waqdi]nanu yallih farmoyta luk (Salat kee nagayna kay amol tanay) cajjii kee qumara iscirrimma hayneh gexak sugna waqdi sinaam ni

missah gaccatekiiy cijaab amook focal ninnik qidak nen, usun nek taturra iyyan waqdi foocak sara kalak nen. abu daawuud baahe xaagu.

✸ **qiddat** baxaa baxsa: 1) soonibah qidda: cabbatimtay baqli teetik rabay xalta waqdi gaba kaltah. 2) baqli kak rabe barrah qiddata:affara alsaa kee tabna ayro sugta. 3) cabbatimta barray mayangali bahtah qiddata: sidiicadda mayangali bahha haytaah sidiicyto mayangalik kaqalta waqdi tet qidda gaba kaltah. 4) mayangali baahe sinni barrah qidda sidiica alsa.

Akak yaduuroonu xiiqimta cabtih cabbatimte barra qiddat tanim fan isi baqlallih qaril sugtam raqteetik mali, baqli isih faxxa haam teetik yableeh dubuk tetlih raaqam qiddak gaba kalla haytam fan kaah xiqtah. woh akah kinnim yalli ittal ken gacsam bictaamih taaga.

akak yaduureenim xiqta cabti tekkek madaara barrah oggoluh faxxam mali baqli uduureh iyyek madaara takkem baqli uduureh axciiy fidoh teetil amaate yakke waqdi.

✸ barra isih is digbissam maxiqta,

Yallih farmoyi (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*faxe barra takkay loynah izni sinnim digibte barra tet digib baatil xeqsita*). **abuu daawuud baahe xaagu·**

✸ barra isi xagor akke waa xogor xagooorut gaadisee kee dagarat ixiima [sumbura] hee takkem caraamuk teetil tan, ama namma taama zanbik naba zanbittet loowimta, yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyemih taagah :(*xagor gaadissa barraa kee akah gaadisan barraa kee ixiima[sumbura] hayta barraa kee edde haan barra yallih laqnat keenil oobay*)·**bukhaarii kee muslim bahte xaagu·**

✸ agboyta baqla cabti essertam tu kaak aagime kal caraamuk tan, yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeemih taagah: (*faxe barra takkay baqla cabti essertek tu kaak aagimekkah jannatti suruy caraam teetil yakke*). **abuu daawuud baahe xaagu·**

✸ barrak raqmali maqaanel baqli amri katattam eddeey fidoh teetih seeca waqdi, yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*baqli barra fidoh secca iyyeeh cinna kaak haytek naqabut xiinek malayka tet tayneeqeleh maaci maacissa iyyam fan*). **bukhaari kee muslim bahte xaagu·**

✸ barral caraamuh tan suruy meqem haysitta hayteh iroh tawqem macram akke sinni labha gitat teetih sugelem aaxaguk, yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeemih taagah: (*barra qatri haysitta hayteh labhal taturtek[xaqxaqtek]suruy teetik geyaana gidih too barra dalweena*). **abuu daawuud baahe xaagu·**

salaata

Azaan kee iqhaama: fardul kifaaya safarah ane sinni labhal, keenik inki num abek raaqe maral fardi mayakka,safarah yan num kee dubuk yan num abtam sunnata, agaaba abtam naqabule,udduruk afal abaanam maxiqta subci salaatah naharsi azaan barak garab gexek sarra abaanam tu mali.

salat shuruutu: 1) islaaminna. 2) kas yaalleemi. 3) umam kee meqem sittak baxsaama. 4) duddaheek taahirroowama. 5) salat uddur culaama, dohri uddur ayro ayro kormal qegga taamaay ummaan imih silal kay gide tikka yaama ,tohuk lakal qasri culaah kay uddur ummaan imih silal namma dirribu kaak tikka iyyam fan suga, too uddur matre wee num ayro kortam fan abam faxximta, wohuk lakal magrib culaah ayro kormal yanbulleh yan qisi qellitta iyyam fan suga, tohih lakal qishah uddur culaah barak garab fan suga tet uddur, woo uddur matre wee num maaci yawqem fanah aba, wohuk lakal subci salat culaah ayro bukkutam fan suga. 6) qawrat qellisaanama.[1] 7) isi dagar kee sarooy salat elle abakke najaasak dacrisaama duddahaamal. 8) kiblal yafkuneemi xiqqahaamal. 9) niya[ascubiyya].

salat makaado: is taban kee fereey takke: 1) fardi salatah dudda yeelek soolaama. 2) salaatak culma takbiira. 3) alcamdu kawsaama. 4) ummaan rakqatih rukuuqu. 5) rukuuquk amo fayya haama.6) rukuuq lakih soltil massoowaama.7) dagarak malcinaa aracah sujuud abaama. 8) namma sujudih fanih daffeyna. 9) elle caboh attaciyyah kawsa. 10) elle caboh attaciyyah daffeyna. 11) elle caboh attaciyyal nabil salat kee nagayna oobisaama. 12) naharsi salaam gacsaama. 13) abto makaadooda satta luk abaama. 14) taturra inte makkaadooda ittal ciggilisaama.

Tama makaadoodik tu raaqtek salaat bayah,gabah caboonay garcik raqtay.

Salaatak raq sinnim bacaar takke: 1) ummaan takbiirata salaat culmah takbiirat koh raqtuh. 2) imaam kee dubuk yan num samiqa allaahu liman camidah iyyanama. 3) rukuquk amo fayya haa waqdi rabbaana walakal camdu iyyanama. 4) rukuqul inkadda subcaana rabbiyalqazim iyyamaa. 5) sujudul inkadda subcaana rabbiyal aqla iyyamaa. 6) namma sujudih fanal rabbi igfirlii iyyama. 7) naharsi attaaciyya. 8) naharsi attaciyyal aban daffeyna.

Tamaa raqsinnim gabah cabek salat kak bayah garcik cabe kaa tekkek sujuudu sahwi aba.

salat sunaani: isii abtoo kee maxcoh taniih. **gabah cabaanamah salat kah mabaya.**

maxcoh sunnatitte: salat qinboh doqaay, **aquuzu billaay**, **bismillaay**, alcamduh elle cabol aamiin **iyyaanama**, anay fayya elle haan salaatal aamiin fayya **haanama**, **qhuraanak xabbocoowinnaanim alcamdu lakal kawisaanama**, imam kawsat **anay fayya haama**,maamuum anay fayya haam kaak waasole, dubuk aba num isih elle faxenna,rukuuquk amo fayya haa waqdi camdan kasiiran tayyiban

---

[1] **Qawrata:** yaanamaa edde yaabikee maqayi yakkenim akak wacarriyaanama, malcina karma duude awkih qawrataa sanboo kee salafa dubuk, tabna karma gufekiiy kay qawrat cundub kee gulub fana, naqaso akke sinnih tan say numuuy tubluge inkih qawrata foci koh raaquh, kaa buulaanam salat abta waqdi naqabule macram akke sinni labha tet garil tenekiiy fooca qelisam raq teetik mali, barra salatta waqdi kee kaqbat mermeritta waqdiiy foocaa kee namma genqataa kee namma xokconok guba ibak raqtaamak kalih im qasunak teetik raqtekiiy abte qibaada teetik moggolimta.

Lafit le qawrataa sanboo kee salafa, tama nammayaa qellisaanam raqmali salaatat ane wanamah, akak calwayitekkah qasunuk gacam dubuk yanay ditet yanay naqabule.

mubaarakan fiih mil-u samaawaati wamil-ul ardi elee caboh fan **iyyaanama,** rukuuq kee sujuudul aban tasbiic **inkittuk amot** haanama, rabbi igfirlii inkaddaak amot haanama, salaamak afat aban **dooqa**.

abto sunnatitte: culma takbiiraa kee rukuuquh ooban waqdi kee kaak amo fayya haan wakaay naharsi attaciyyak soolan waqdi **namma gaba fayya** haanama,soolan waqdi **migdi gaba guri gabak amol** haanama aliilik gubal, **sujuud arac wagtaanama** soltil yan waqdi namma iba **ittak baxsaanama**, **sujuuduh ooba waqdi naharak** namma gulubuh oobah tohuk lakal namma gabaay wohih lakal qarsaa kee sana, **namma caray fakka haanama** namma gambi kaak xage waa gidih, garbaa kee namma deeqare ittat xakbise waama, namma deeqareey namma sarbak yayxeereemi, namma gulub ittak **baxisaanama** namma iba feraarik adda baguh soolissa heeh ittak baxsa luk, **namma gaba fakimut anuk** ferari ittat xagisak namma labkah missal haanama, **ibak gomboh** namma gaba namma gulubul hayya heeh soolaama,guri iba inaaqissaay daffa elle iyyaah migdi iba soolissa haanama naharsi attaaciyaa kee namma sujuudih fanih dafeynal, elle caboh attaciyyal migdi iba soolissaay guri iba kak guba rubba heeh salafah **daffeeyaanama**, **nama gaba fakka heeh** feeraarari ittat xagisak namma deeqarel haama namma sujuuduh fanih daffeynal, **migdi gabak** qunxa feeraa kee tet garit tan feera **xambaqqa** haah xer feera kee kaxxa gili sanah ittat hayya haah cangoyseyna soolak cabba haah yallih galab xagaah doqa aba waqdi yallih tawciidih mascassah, migdaa kee gural afkanuk salaam gacsaama qimboh elle yafkunem migda.

hannew sujuudu: usuk sunna yakke tanih tan maxco tet araca akke sinni aracat hanneeweh heek,wohuk ceelallo sujuudul qhuraan kawsek. mubaac yakke sunnah tanim cabek. waajib yakke rukuuq akkiiy sujuud akki solti akkiiy daffena akki ossatinah baahek, hinnay salatak gaba kalekkah salaam gacsek, kaadu maqna edde milaagimma iyya hoxa kawsiyyat abek, hinnay raq sinnim cabek,raq sinnim abe waqdi ossotina edde heemih agaywaagitek.

Salat kaak bayah wajibik yan garci sujuud gabah cabek . garci sujuud salaam gacsaanamak afal abiiy lakal abi yakkenim xiqtah, garci sujuud abam hannewwa heeh salaam gacsek sarra udurrutekiiy woo sujuud kaal mayan.

salat elle aban gurra: Sooleeh salat abam faxa waqdi kilbat fan yafkuneemi, allaahu akbar maxcok qembisay, imaam fayya tet haay, kaadu raqqa itta takbiiratwa fayya haay kay lakat yan mari yaabbem keh, imaamak kalih mari addah haay, namma gaba fayya haay takbirat al icraam qimbisa waqdi namma sunkul massossu haak, maamumti imaam takbiiratak gaba kala waqdi qembisay takbiirat. Migdi gabat guri gabah masayya yabbaxay, too waqdi aliilik gubal tet haay, kaadu sujuud arac wagitay, iftitaac dooqa abay sunnal kah temeete innah wohuk celallo: *subcaanaka allaahumma wabicamdika watabaaraka ismuka wataqaala jadduka walaa ilaaha gayruka,* tohuk lakal aquuzu kee bismilla kawisay, tama tookomem inkih fayya mahaa, tohuk lakal alcamdu «faatica» kawisay, maamumtah kacanule imaam tibbi elle iyya aroocal kawisam faatica kaadu imaam kawsa fayya elle heewa rakqatittel Anay fayya elle heewan salaatal tet kawsaanam waajibi, wohuk lakal kaah xabbacowtem kawisay qhuraanak, kacanule subci salaatal xer mufassal kawisam, magribil ux mufassal kawisam, raqqa inte salaatittel gude mufassal kawisam; xer mufassalaa

qhaafak xabba haanamay qammah fana, gude mufassalaa qammak xabba hanamaay wadducah fana, ux mufassalaa wadducak xabba haanamaay qhul aquuzu birabbi naasak elle caboh fana. imaam kawsa **fayya haa** subci salaatal, kaadu magrib kee qishak naharsi namma rakqatal fayya haa, wohuk raqteh taniimil fayya maha, tohuk wadir gaba fayya haak Allaahu akbar axcuk rukuuq aba, namma gaba namma gulubul haa ken yabbixeh innah, feeraari fakaah xiiron rubbu haah amo kaal massossu haa, tohuk wadir iyyah: subcaana rabbiyal qaziim sidiica adda.

Tohuk wadir rukuuquk amo fayya haa *samiqallaahu liman camidah axcuk* namma gaba fayya haak soolol missowwu iyya waqdi *rabbanaa walakal camdu camdan kasiiran tayyiban mubaarakan fiih milu samaawaat wamilulardi wamilu maashiita min shayin baqdu* iyyay.

Tohuk wadir sujuuduh oobaama allaahu akbar axcuk, namma tobdo namma masangalek fakka haak, kaadu bagu namma deeqarek fakka haay, kaadu namma deeqare namma sarbak fakka haama, namma gaba sunku massal haama, kaak takkeemi namma ibih feeraari kee namma gabah feeraari kiblata fan yayfukunem, too waqdi iyyay : *subcaana rabbiyal aqlaa* sidiica adda iyyaanam sunna, kaadu ossam leh hinnay wohuk kalah temeete dooqaaqik garab abay.

Tohuk wadir sujuuduk moyya fayya haa Allaahu akbar axcuk, too waqdi daffeyah guri iba fidsaah kaal daffeya migdi iba soolisaah feeraari kiblat fan yayfukkune, hinnay namma iba kee ken feeraari soolisah kiblata fan ayfukunak namma xibqil daffeya, too waqdi *rabbi igfirlii* namma adda iyya, kaadu ossam kaah xiqtah: *warcamnii, wajburnii, warfaqnii, warzuqhunii, wansurnii, wahdini, waqaafinii, waqfu qannii,* tohuk wadir nammey hayto sujuud naharsittu elle abennal abay, tohuk lakal moyya fayya haa allahu akbar axcuk, too waqdi soolay ibak gombol kelitak, nammay hayto rakqat naharsi rakqatih innal abay,

Namma sujuuduk gaba kala waqdi naharsi attaaciyah daffeyay guri ibak bagul daffeyak, guri gaba guri deeqareh bagul haay, wonnah kaadu migdi gaba migdi deeqareh bagul haay, migdi gabak qunxa feeraa kee tet maqanxa xambaqay kaxxa gili kee gude feera maroh yabbaxay, cangoyseynat ascossi abay, woh shahaadata too waqdi attaaciya iyya: *attaciyyaatu lillaahi wassalaawaatu wattayyibaatu, assalaam qaleyka ayyuha nabiyyu waracmatullaahi wabarakaatuhu assalaamu qaleyna waqalaa qibaadillaahi saalicina, ash-hadu anlaa ilaah illalaahu, wa ash-hadu anna macammadan qabduuhu warasuuluh*, Tohuk lakal soolah abam sidica rakqat akkeke affara rakqat akke yakke salat tekkek abam Allaahu akbar axcuk namma gaba fayya haak salaatak raqtem ta koh elle taturtennal abtaama koh raqtuh elle cabo rakqatittel kawsa fayya hewaanam, dibuk faatica kawissa,

Tohuk wadir ellecaboh attaciyyah daffeya xoggaleh deffeyak, guri iba fidissa haah migdi ibak guba culusu haa migdi iba soltil raaqisak, xoggaleh madafeya elle cabo dafeynaksa salaatittey namma attaaciya addal kak tani akke waytek, tohuk wadir attaciyya iyya attaciyyaatu lillaahi axcuk, tohuk lakal Yallih farmoytal racmat oobisa, Iyyah: *Allaahumma salli qalaa Mucammadin waqalaa aali Mucammadin kamaa salleyta qalaa ibraahima waqalaa aali ibraahima innaka caamiidun majiid, allaahumma baarik qalaa macammadin waqalaa aali macammadin kamaa baarakta qalaa ibraahima waqalaa aali ibraahima innak caamiidun majiid*, tohuk lakal sunnah

tanim adooqa abaama: *aquuzu billah min qazaabinnaar waqazaabilqhabri wafitnatil macya walmamaat wafitnatil masiiciddajjaal*, tamannah tan dooqaaqiy sunnal temeete abaama, *Tohuk wadir namma salaam aba* migda fan wagitak: *assalaamu qaleykum warac matullah* axcuk, kaadu gural tonnah aba, salaam gacissi haa waqdi yallih farmoytak temeete dooqa abay usuk daffeynal anuk salat elle abekkel [1].

Lakmisa numih salaata: soolam biyak kaat osise kee hinnay xiqeweek daffeynal salaatay, daffeynal yefferek ganbi anih salaatay ,woh kaal tigibdiyek deerih salaatay, rukuuq kee sujuud abam yefferek canggalla qunuunussa haay, lakmise waqdi salaatak kaak gexxem yaysewak gacisay, ummaan salat yakke widdirit abam kaal tigibdiyek zohrii kee qasri ittalaay magrib kee qisha ittal abaam kaah xiqtah.

Safarah yan numih salaata: safarah loowita baaxo xexxaarah[85k.m]tekkeeh akah gexam maqsiya akke waytek affara rakqat yakke salat namma rakqat abay. gexah yan baaxol affara ayrok kaxxa sugam loowitek wohuu:[20 fardi] tokke maadeksa kasri fakaah salat kaamilih abay, safarah yan num salat safarah ane waa numul yibbixek hinnay safarekkah salat abam hanneeweeh safaral kassiteeh,hinnay safarat yan wak salat abam hanneeweeh too salat inkih kasri sinni dudda luk aba, safarah yan num salat duudusam kaah xiqtah immay aysuk raqtam kasrih abaama.

Jumqatti salaata: jumqatti salat abaanam zohri abaanamak muxxo luk raqta, is rikeh tan salaatakkah zohriy uxuxxuseeni hinna, fereey tet abaanam maxiqta, zohri niyal jumqati salat mayakka, jumaqati salat kee qasri salat jamqih itta lih abaanam maxiqta faxem takkeemih,ittal luk elle aban sabab geytimaamah.

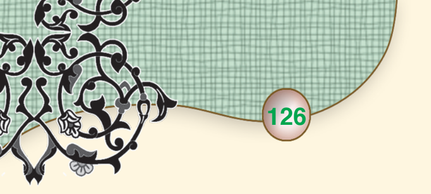
witri salaata: tet abaanam sunna, tet uddur qisha lakaay maaci maacisam fana, daggooseenik rakqataay, yeymeggrnik taban kee inki rakqta,ummaan namma rakqatih lakal salaam gacsam aysuk raqta, tet duddak addah raqtam sidiica rakqatay namma rakqtih lakal salaam akak gacsaah sarra inki rakqat akak aba, teetik sunnatah tanim naharsi rakqatal sabbic isma rabbikal aqlaa nammehayto rakqatal qhulyaa ayyuhal kaafiruuna sidicayto rakqatal qhulhuwalla kawisaama,elle cabo rakqatih rukuuqih lakal gaba fayya haak anay fayya haak dibuk yaniimih qhunut doqaa abam kacanule.

Janaaza salaata: rabe muslimtu kaqlisaanaah, kafan sarat kaa haanaah,salat kaal abaanaah,kaa yakkuqeeniih,kaa yaaguqeenimiiy fardu kifaaya sinaamak baali abek raaqe marak zanbi radah yallih taagah gaadut rabe num koh raaquh, too numu

---

[1] woh iyyaama: ***astagfurullaah*** sidiicadda, *allaahumma anta salaam waminka salaam tabaarakta yaa zaljalaali walikraam, laa ilaaha illallaahu wacdahu laa shariika lahu, lahul mulku walahul camdu, wahuwa qalaa kulli shayin qhadiir, laa cawla walaa qhuwwata illaa billaah, laa ilaaha illallaahu walaa naqbudu ilaa iyyaahu lahunniqmatu walahul fadlu walahussanaa-ul casan, laa ilaaha illaallaahu mukhlisiina lahuddiina walaw karihal kaafirun, allaahumma laa maaniqa limaa aqtayta, walaa muqtiya lima manaqta ,walaa yanfaqu zaljaddi minkal jaddu*. subci salat kee magrib salaatih lakal taturteemilluk iyyam: laa ilaaha illallaahu wacdahu laa shariika lahu, lahul mulku walahul camdu, wahuwa qalaa kulli shayin qhadiir, tabna adda iyya, wohuk lakal iyyam: *subcaanallaah* (soddom kee sidiicadda) iyya, *walcamdu lillaah* (soddom kee sidiicadda)iyya, *wallaahu akbar* (soddom kee sidiicadda) iyya, bool kibiyyah iyyah: laa ilaaha illallaahu wacdahu laa shariika lahu, lahul mulku walahul camdu, wahuwa qalaa kulli shayin qhadiir.wahuk lakal ayaatal kursi kawisa,wohuk lakal kawisah:[qhulhuwallaahu acad]kee [qhul aquuzu birabbil falaqh] kee[qhul aquzu birrabbinnaas] gacangacsah namma qhul aquuz kee qhulhuwalla kawsa subci salat kee magrib salatih lakal siddiicadda.

makaqlisaanaay, edde rabe sarat kafanah kaa haanaah salat kaal abaanam xiqtaah cabaanam xiqtah elle rabba iyye innal kaa yaaguqen.
Labhaytu qado sidiica sarot kafanah haanaah,barra koona sarot haana gubiitaay, maklabaay, kemeesiiy, [garama]namma saroy tohuk bagul makaana.
sunnah tanim imaamah anee kee dubuk salat raysal abe yakke num elle abam labhaytu tekkek moyya missal kaak soolaah barra tekkek gude missal teetik soola, tohuuk lakal,affara takbiirat aba ummaan takbiiratal namma gaba fayya haak naharsi takbiiratih lakal aquuzu billaa kee bismillaay alcamdu lillala kawisa anay fayya heekal, nammehayto takbiiratih lakal allaahumma salli qalaa macammad waqaala aali macammad.. tamak keek beyya heeh attaaciyya duudussa haa, sidicayto takbiiratih lakal raboytah dooqa aba, fareyhayto takbiiratih lakal dogoom sugga iyyaah salaam gacsa.
Caraamak tan kabri shibrik fayya hee kee noora elle hayiiy fugutiiy,qerta elle ruubiiy, kataabat elle abiiy, amol akak daffeyiiy,ibah elle gexiiy,faanus amot akak hayiiy,edde mermeritiiy,amol masgid akak xisi yakkeenim ,kaadu magaq masgid addat abaanam caraamuk tan. raq mali kabri amol aben xiso yaggileenim.
* racmatta gacsah yeexegen maxco matan,annah iyyam kaah xiqtah, galto yalli koh yaymaggayaay,qaza siinik tamqay sin raboytah yalli cabay. racmatta akah gacsaanam muslimtu tekkeeh kaak rabtem korosta tekkek,iyyoonu faxximtam:ku galto yalli yaymaggay,ku qaza yalli yasmaqay. korostah racmatta gacsaanam caraamuk tan kaak rabtem muslimtu takkeemih.
*kay ahli kaal boogiseloonum yexeegek yoh maboogisina iyyeh ken farriimam raq kaak mali, wohut ken farriime weeh kaal weeqeenik wohul digaalimah.
*shaafiqi yalli kaah racmatay iyyeh: racmattah [taqziyyah] daffeyna abaanam naqabule;wohuu rabi edde yekke mari fiddima haanama sinam keenil tamaate gidih,yamaate marak faxximtam labha yakkoonay saymara yakkoonay isinni caagidih gexxasitaanama taqziya lakal.
*rabe numih buxah afto abaanam sunnah tan, ken im yakmeenimiiy naqabule, kaadu ken lekkel kubxa marah ken maaqo abaanam naqabule. *muslimti kabri ziyaaraanam baaxok baaxo kah gexekkah sunnata,korosoti kabri ziyaaraanam xiqtah, racmattaay kaah gacsewoonay, korosta muslimti kabrih ziyarak waase woonay.
*kabaara fan yemeete numuu iyyu faxximtam: assalaamu qaleykum daara kawmin muminiin, wa inna inshaa allaahu bikum lalaacikuun, yarcamullaahu almustaqhdiimina minnaa walmustakhiriin, nas-alullaaha lanaa walakum alqaafiya, allaahumma laa tacrimna ajrahum, walaa taftinna baqdahum, wagfir lana walahum.
ama dooqak maqanaa:yeemene marih buxaaxiy yallih nagayna sin amol tan,nanuu yalli iyyek sin katayennom digga le, nek yookome maraa kee ciggiilu waa marah yalli xuwaaway, sin kee nel yalli qaafiyat oobisay, yallaw keenih abnaamih galtok nee mabaxaysin, kaadu usun rabeeniik lakal nee mahoxsin, nee kee keenih inkih cab.
Namma qiidih salaata: is fardu kifaaya, tet widdir duca salaatih udduru, qiidi kennim ayro kormal qeegtek sarra yexegeenikiiy qiddi salat lakat tan ayro gacsan. tet shuruutuu jumqatti salaatih shuruutu namma khutba kalih im, teetik afal abiiy ciggiilisi sunna yakkem naqabule masgidi kalih ikkel abeenik.
tet weelo: namma rakqat takkeeh,naharsi rakqatak ascirrimiyyi takbiiratih lakal aquuz billa kawsaamak afal laca takbiira aba, nammeyheele rakqatal kawisaamak



afal koona takbiira aba ,ummaan takbiiratallih namma gaba fayya haama, tohih lakal aquuzu billa kawisa, tohih lakal alcamdu anay edde fayya haak kawsa, tohih lakal sabbic ismi rabbikal aqala naharsi rakqatal kawsaah, nammeyheele rakqatal halataaka cadiisul gaashiya kawsa, salaam gacseek lakal namma khutbay jumqatti namma khutbah innah tani aba, takkay immay sunnah tanim takbiirat yaymaggeemi qiddi namma khutbal, qiidih namma rakqatay takbiiratitte edde ane sinni abek salat akah mabaya ossotina takbiiratitte sunna kinniimih taagah.

Ayroo kee alsa carartek aban salaata: is sunnata, tet udduruu cararta waqdik xabba haanamaay akah sugtennah uduura intam fan,woo udduurut abe wee numul kada mali, is namma rakqataay naharsi rakqatal alcamduu kee xer suurat kawisa, tohih lakal ayxeexuk rukuuq aba, tohih lakal soltil yaduure, samiqallaahu liman camidah rabbanaa walakal camdu axcuk, sujuuduh moobay alcamuu kee xer suurat kawisa, tohih lakal soltil yaduure, tohih lakal ayxeeruk namma sujuud aba naharsi rakqatih innal aba, tohih lakal attaciyya abaah salaam gacsa, naharsi rukuuq matre wee num rakqat mamatrinna.

Robti esseroh aban salaata: rob daggoowah baaxo qabartek tet abaanam sunna, tet uddur kee weeloo kee madqooqi qiddi salaatih inna, takkay immay salat lakal inki khutbat aban, lakbayto aki buguk aki baguh korsaanam sunnata,qabaaraak akadal koraanamih niya luk.

Sunna salaata: digga luk temeete yallih farmoytak ummaan ayro fardi sinnim [taban kee namma rakqat] abak yenem, wohuu subcik afal affara rakqataay,lakal nammaay,magribik lakal nammayaay, qishak lakal namma rakqata. wohuk kalah aba sunan luk yen

Salaatak waaso edde tan udduura:taway edde yabnuwaynah nan udduura sunna salat abaanam waasole wohuu: **1)** subci salatatih lakaay ayro macxi gidel fayya tam fan. **2)** ayro qaraanak gudel gacca inta udduruuy ayro kormal qegga tam fan. **3)** qasri salaatih lakaay ayro korra tam fan. sabable salaatitteh tugactekiiy waaso le widdiirat tet abaanam xiqtah wohuk ceelallo ;masjid culan wakih namma rakqataay, tawaaf lakih namma rakqataay,subci sunnaay, ginaaza salaataay, wado namma rakqataay,qhuran sajada kee faatitiyyah aban sujuudu.

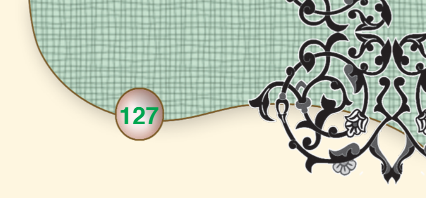
***masgiid madqooqi**: kaa xisaanam sinam elle xabba haa innal raqmali, usuku yalli kacanuh akah lafitta iyya araca.

Caraamuk tan gad kee gabah ugraay, fooxooy,miiziikiiy, uma qadaraay,labhaa kee agabi agleey, barrat fido elle faxaanamaay,tellemo tah inkih masjiidil abaanam, masjid addal tellemo aba numuk yalli tu koh edde osse waay yaanam sunnata, baytem elle oytisaanam caraamak tan, woh yaabbe num yalli edde koo gareye kalay kaak iyyam sunna.

Mubaacak tan qunxa urruy masjiidil umam baahe sinni elle barisee kee gennaaqo elle axuye kee diini madqa elle abee kee umam edde ane sinni qadar elle abiiy elle inaaqiteey qibnaytuu kee biyaakita num elle xiiniiy, loqo elle silaalite yakkeenim.

Sunnata masji dagraanam waxxaqtoo kee ittin wayaay,yabti mangaay, naqabuleemit anay fayya haanamaay, caagid sinnim gitah kaa haysitaanamak.

Naqabule addunya yaabay caagid sinnuk kaat yaabaanam masjidil, masjid fidoodaa kee faanusuuy kurrenta digib kee rabenah arac beyaanam maxiqta.



Zakaata

zakaat waajib elle takke maalu:

Tohuu affara qaynata: **inikhayti:** gaalaay,laay,illiiy,wadara. **Nammeyhayti:** baaxok tawqeemi. **Sidiicayti:** dahab kee fidda. **Freehayti:** tellemo edde abbahaanama.

Zakaat waajib takkeemih shurutu:

Zakaat,numul waajib takkuh koona sharti yan: **inikhayti:** islaaminna. **Nammeyhayti:** curri yakkeemiiy naqasu akke waama. **Sidiicayti:** woo zakaat akak yayaaqeenim elle yayyaaqen caddo maaddaama. **Freehayti:** kay-imiy guba sinni takkeemi. **Konooyhayti:** sanat kaal udurra iyyaama,duma edde yece widdiirik baaxok tawqem koh raqtay immay woh buqre.

gaalaay,laay,illiiy,wadar zakaata:

gaalaa kee laay wadaraay illil zakaat waajib yakkuh namma sharti yan: 1) liggida inkih akkiiy hinnay liggidaak mango garab akki,wohuk ceelallo malcina alsaay,wohuk mangi akki isih limoh ane sinni lee kee qayso xagtaama. 2) midiriiy can kee andarriyah loonum takkeemiiy,kirisiyya aalle waama limoh yan saqa tekkekiiy zakaat akak tu-lemmoh loonimih inna.

gaali zakaata:

loowo	1 - 4	5 – 9	10 - 14	15 - 19	20 - 24	25 - 35	36 - 45	46 - 60	61 - 75	76 - 90	91 - 120
Kaal tamaateh gide	Tu-elle matan	reta	Namma reyta	Sidiica reyta	Affara reyta	Ina elle teedeqeh tan narigto	Ina bagu elle katasseh tan laca	Rakub radoyta	Afat nammayli	Ina bagu elle katasse namma nargo	Namma rukub radoyta

Bool kee labaatannak[120] taturek ummaan kontomuk rkub radoytaay,ummaan marootumuk[40[ina bagu elle katasse narigto tawqe.
Ina elle teedeqe lacaa: inki liggida le. ina bagu elle katasse lacaa: namma liggida le. rukub radoytaa: sidiica liggida le. afat nammayle: affara liggida le

Laahi zakaat :

loowo	1-29	30-39	40-59
Kaal taamateh gide	Tu-elle matan	Liggida le dahaltu sayyowway labboway	Namma liggida le dahaltu akki dahalto akki

Lactam akkiy wohuuk amo akki yekkek,ummaan soddomuk,liggida le lac yawqe. Ummaan morootumuk,namma liggida le lac tawqe

Ubcunto [illi kee wadara]

loowo	1-39	40-120	121-200	201-399
Kaal taamateh gide	Tu-elle matan	Inki reyta	Namma reyta	Sidiica reyta

[400]reyta akki whuk amagge tekkek ummaan boolih reytal inki reyta tan,ubcunto zaakaatak beyaanam faxxiime waytam tan moynobuuy,daqqaynaay, gonnaleey, baxa taysaaxxiiy,idqa reytaay,maalak kibuh tan reyta.(illik zakaatatah beyan ida qumrik lacalsa gufteh sugtam faxximta.wadarakaay liggida guftam faxximta).



baaxok tewqeemih zakaata,woh buqre :

Caxa miruu kee daro- zakaat waajib takkuh sidiica sharti yanim faxximta : **1)** buulumtaah yakiileenim takkem faxximta; wohuk ceelalo sirray kee caffaliiy qinabaay tamira.buulume waytaah ankiileme waytaamal zakaat mayan wohuk ceelallo khudra. **2)** zakaat mawqah caddo guftaama, wohuu: **653kg** Wohuk muxxi akki. **3)** baaxok tawqem zakaat waajib elle yakke waqdi kay im takkeemi; zakaat waajib yakkem :cara miri alaya waqdi, kaadu khudra alayta waqdi woh qassoowee kee walqinnoowe yakke waqdi, daroh tu gactekaatekkek alaytem elle tamixxigem diggowwu kaffataama.

Weeqaytuu kee roobuh tobuke buqrel taban haytoh af (%10) zakaatak raqmali.

Qeelwa kee taqbiluk yafqen buqre zakaatak taban-heele afak garab elle yan (%5). liggidak tu taqabiluk yafqeeniih garab taqabi aalle waak yafqen buqreh cisab elle abaanam faxximtam taqaben ayroora kee taqabeween ayroora lowwaheenih elle aninnaan innal yaceenimi zakaat.

dahab kee lakqo[fidda] zakaata:

1) dahabal zakaat mayan(85)g. yakkem fan. 2) lakqol[fiddal] zakaat mayan (595)g. yakkem fan. Birtak tanu warkatak tanu zakaat teetil mayan tet kiimat zakaat waajib yakke uddur dahab kee fidda zakaat waajib yakke udduuruk addah sugtek, dahab kee fiddak zakaatah tawqem taban heele afak fereyheele afa. (%2.5)

Agboyta bila dahab kee fiddak haysittuh teellek zakaat teetil mayan,wonna hinnay kiraa kee buuloh teellekiiy zakaata elle yanih.

Agboytah xiqtah dahab kee fiddak baaxol xintoh tanim haysittam, xiqtah fiddak dagoo gidet afeena gaadisaanam, labha fiddak dagoo gide haysittam xiqtah; wohuk ceelello ferrantooy,inti maraaya, dahabah tu gactekiiy afeena edde gaadisaanam caraamuk tan, labha dahabak dagoo gidey tut agleh tani haysitaanam keenih xiqtah; wohuk ceelallo adrantuuy, moddinah axawa say marih ceelot gacewaak.

Osa-waqdi kee daggoowa waqdi yakkeh yan maalu leh yan numuy ummaan liggidih-im rikeh yacem elle gibdah tani: liggidak yeexegen ayroy yacay zakaat,woo-ayroo kay maali yakkeh gide lowwa haah kak yayyaaqeh (%2,5) kay maaluk tu liggida gufekkah sugtaamah. Maahiya[mushaahara]aalliiy hinnay kirisah yanim aalli qari takku baaxo takku buulam akak aalleweekiiy woo maali yamaggeemih zakaat elle mayan.

Woo maalak buulam yeelleeh liggidi kaal tatrek zakaat akak yacem faxximta, woh kaal tigibdiyekiiy liggidak yeexegen ayroy zakaat edde yace haa akah taturtennah.

Mago- zakaata:

gaddalil mogole num hinnaay kaadu geelem yakkaleh yan maal tekkekiiy too maalih zakaat geya wak liggidittek taturra tem tamaggeway yacem raq kak mali ,hinnay mago kaah gacsaanam bice wayta kaa tekkekiiy baacoytal-le magoh innah tanim tekkek zakaat kaal mayan, woo mali kay gabat ane waamih taaga.

Tellemoh loonumuh zakaata:

Tohul zakaat mayan affara sharti yeneh akke waytek: 1) kay-im takkeemi. 2) tellemmo edde loowitaama. 3) tet kiimat zakaat caddo gufaama,wohuu dahab kee fidda daggowwa intek zakaat elle gufta caddo. 4) liggidi teetil yaduureemi. ta

shartitte inkih tenek zakaat tet kimatak yayyaaqen dahab kee fidday lakqo yelleki tellemmot yasgalle zakat gufta gideh, tellemmoh caagid isih yelleekii zakaat elle mayan wohuk ceelollo saroy qariy baaburuy[maakina], tohih lakal tellemmo edde loowitekii liggidi loowo qusbih qimbisa[1]

fatri zakaat:ummaan muslimtuuy bar kee laqo is kee isi gubat yan marih lee kee qaysok amot yeellek yayyaaqem raq kaak mali, num-tin amol [2.25 k.g] namma kiiloo kee ferey-heele-afa rasi mari maaqoh aallinnaanimik, zakaatul fitri raq kak sinni numuu isi gubat yan marak qiddi bar yayyaaqem raq kaak mali yeellek, qiddi ayro salaatak affal yayyaqem kacanu le, qiddi salaatak lakat yaceenim maxiqta, qiidik afat ayrok namma ayro yaysukumeenim xiqtah, mangoh yan marii inki numuh yaceenim duddah, kaadu inki numih-im mango marah yaceenim duddah.

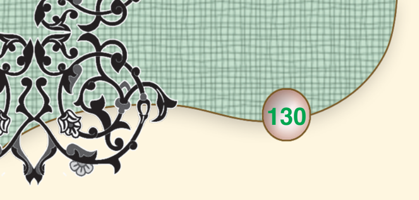
zakaat mayyaaqa: zakaat woo wakaak yayyaaqeenim raq mali, qunxa num kee cabulik loyna yayyaaqem raq mali, tet mayyaaqa yaybulleenim kee le wanna isih yacem sunnata, waajibih elle tan numuu tet mayyaqa niyat haam sharti, zakaat edde loowe waak cagal sadaka edde loowitek isi maalu inkih yaceemih kah maxiqta, aysuk raqtamaa zakaat isi baaxoh tu maleelah yaceemi, kalah tan baaxoxah marah ruubaanam xiqtah bici edde yenek, zakaat afal yaceenim xiqtah elle yaceen caddo gufek.

zakaat akah yacen mara: usun bacra numu: 1) inkinnah tu sinni mara.
2) tuleeh leh yanim duude wayta mara. 3) zakaatat taamita mara. 4) qusbih yuslime mara. 5) naqoosa. 6) mago elle tan mara.7) yallih taagah gaade mara. 8) musaafiri.
Tama bacaarah inkih ken calway elle yaninnal keenih yacen zakaatat taamitah yan numuh tu gactekiiy kay maahiya akkinnaan gide yacen gaddali yakkeemih, doolat koro abeh yan mari baaxo raaqisek ken gabal haanam xiqtah, wohuk ceelallo : amoytal yewqe maraa kee sifta, baaxoh abba makkoh bee kee caylah bee yekkek zakaatak orobta, usug sinaam fanal qadlih kuray zulmih kuray.
Zakaat kaafirtuuy, naqasuuy,gaddaaliy, masruuf waajibik kol elle-yan maraay, banii haashim xiqsitta kedoh yaceenim maxiqta. aaxige waak akah yacoonu faxxiime siini marah yeceh sugeeh tohiih lakal yeexegek kaah maxiqta, baacoytah yacem akkaluk akah yecem gaddali kinnim wohok sarra yeexegek woo zakaat kaah orbah.

Waajibik ane sinni sadaka :yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (rabek sarra moomintu kataytah tan meqe taamaa qilmiiy bariseh fixiixisey, meqe baxay kaak raaqe kaah aba doqaay, qhuraan kitaabay kaak nagreeniiy, masgidiiy xiseh cabeey, musaafirtuh xiseh cabe qariiy, qeelay dageh cabeey, manol nagay anih sadakah yece maalu, taa tatturra inteemik inkih rabek sarra galato kaa katayta).**ibnu maajah baahe xaagu.**

---

1)Tellemoh loonum zakaat elle gufta kiimat[85g]woh dahabak, hinnay [595g] fiddak zakaat yayyaaqe uddur, (woo nammaamak daggoowinnanimih kiimat yayyaaqem kaah xiqtah).



SOOMU

Ramadaan soomanam ummaan muslimtuy: qakli leeh baalikeh soomu duudak raqmali, mayangali kee xalay lakih qabalat tan barra koh raaqtuh.

Qunxa num soomul amrisimah duudekaa tekkek baritto kah yakke gidah.

ramaadan bilo nammannak innak teenal yaxigen:1) alsi mabala muslimtuy qadli leeh baalikik yanih sumaqal barraay takke way. **2)** soom baaheh alsi soddom ayro duudaama. soom waajibik yan subci salaatay ayro korra tam fan. fardi soomu niya baahanama subci salaatak naharal raqmali.

soom bayissah taniimi:1) barrat fido faxaanama: woh abek kada kee kaffara kaal tan, kaffaara naqasu currusaama, geeweek namma alsa itta kataasak soomaama , woh duude week lactam maskintu yaskameemi, wohuk tu duudeweeki tu kaal matan. 2) dacoyti[miniyyi] kaak oobama: fuguttot takku gabah xago takku hinnay isih isik oobisu, soonot xagar kak yinfirigge numul tu matan. 3) axagih yokemeeh yooqobek ,hawwenek soom kaak mabaya. 4) qabal isik yeyyeqek xuru takku hinnay sinamah yacayu, qabalak dagoom daylah takku hinnay kaak yewqek qanxixeh takku, sanuni takku soom kaak mabaya. 5) gabah isi allisek.

katlat bullaaqe kaak gexxek, hinnay san kee afat lee kaak gexxek katla guftek hinnay yifikkerek dacoyti oobek soonot xagar kak yinfirigek, hinnay qabal kaak yewqek, hinnay alliyo faxe waak kaak tewqek soom kaak mabaya.

Bar yekkeleeh yokmeeh laqok sugtek kada kaal tan, bar yokmek subci yekkeemih agay waaga luk soom kaak mabaya, laqo yokmek ayro korteemih agay waaga luk kada kaal tan.

Yafture marih madqa: caraamu quzri sinni num ramadaan yafturem. raqmali mayangali kee xalay lakih qabalat tan barra tafturem, kaadu qabali calaalik akak ane sinni num finqak cataana gidih yaftureenim raqmali. kacanule safarah yan num yafturem soom kaal yigbidek, biyaakita num biyak bisoh kaat axceleemih meysitek yafturem kacanule. kaah xiqtah aracal sugeh yan num laqo safrek yafturem, bagutle barra akkiiy taysaaxxe barra akki sinni nabsih meysiteenik hinnay sinni xalaayah meysiteenik yaftureenim keenih xiqtah, ta maral inkih dubuk kada tan , bagut le barra kee taysaaxxe barra maskintu yaskameenim edde osisan ummaan ayro kada lih sinni xalaayah meysih yuftureenih sugeenik. soom yefferek kaxxiinah akkiiy hinnay biyaakay dayla sinnih akki ummaan ayro maskintu yaskameeh kada kaal matan. quzrih kada udurruseh yan num soom soomul uduurru yam fanah dubuk kada kaal tan, quzri maliino tekkekiiy kada luk ummaan ayro maskintu yaskame, quzrih kada cabeh rabekaa tekkek tu kaal matan, quzri maliino tekkekiiy ummaan ayro maskintu kaak yaskamen, kaal xayih yan numul sunnah tan soomam ramadaanak kaak gexxem takku nazri soom takku hinnay ummaan nazriy taaqah yaniiy kaal suge kaak abaanam sunnah tan. quzrih yuftureh yan num woo quzri ramadaanak laqo kaak katek som yabbixem raq kaak mali. kaadu korosti yuslumek, hinnay mayangalit tan barra taahirrowtek ,biyaakita num qaffootek, safre num yuduurek, qunxa num yublikek, cabulil kas yuduurek laqo usun inkih fatrih anuk kada ken tabbixeeh ayrok raqtem sooman way. ramadaana yafturem akah xiqte num soom alsih addat geeri soomuy ramadaan som akke sinni abam kaah maxiqta.

Tatawwuq soomu: inkih muxxo lem ayro soomaanah ayro yaftureenimi, wohuk lakal etleen kee khamiisih soomaanama, wohih lakal ummaan alsat sidiica ayro somaanama, aysuk raqtam ummaan alsak 13-14-15 soomaanama. kacanule soom baahe kee mucarramat mangom soomanam,kaadu qashurah ayrooy, qarafah ayrooy, soom fatri lica ayro soomaanam kacanule.naqabule rajab alsa soom caglisaanam,kaadu jumqati ayro akkiiy sabti ayro akkiiy edde ramadaan bileemih agay waaga tan ayro woh: soom bahek soddomhayto ayro qambure ane wayta soomanam naqabule.caraamuk tan fatri qiidi kee qarfa qiidih som abaanam, kaadu qarfa qiidik lakat tan sidiicayro soomanam caraamuk tan tamattuq kee qhiran qabali elle yan num koh raaquh.

Garci kalootu:

* kaxxa wado sinna leh yan num woh janaabat yan num kee mayangali kee xalay qabalat tan barra subci salaatak naharat tahirowwenik keenih xiqtah kaqaylo subci salaati azaan yakkem qambaalisaanam, sacuuri kaqaylok yaysukmeenimih soom saciicik yan.

* barrah xiqta mayangali qabal udurrussa diwa xagtam soom alsa biyak edde ane week muslimiini luk ramadaan alsa tangale gidah.

* Qunxufe yanxuqem soomuh yan numuh xiqtah,kaadu caaka yanxuqem kaah xiqtah afqadol tenek.

* yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: *(yi ummatta khayri baguk makatta futre iysissikiy sacuuri udurrussa hanam fan)* **acmad baahe xaagu,** kaadu yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: *(diin yanbulleemik makata sinam futre taysisikem fanah, woh kah konnimi yahuud kee nasaara futre udurrusaanamih taaga)* **abu daawud baahe xaagu**

* yafturen waqdih dooqa baanam kacanule yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: *(soomut ase num yafture waqdi aba dooqa gacsa mali)* **ibnu maaja baahe xaagu**, yafturen waqdi aban dooqaqik dooqak teenay yallih farmoytak teemete: *(zahaba azama wabtallat alquruuqhu wa sabatal ajru inshaa allaahu)* **abu daawuud baahe xaagu,**

* rutabal[qusba tamira] yaftrem kacanule, geeweek tamiral yafture, geewek leel yafture.

*soomuh yan num intit kucul hee kee, dayli caxa hee kee,hinnay aytit caxa hee yakkem waasimam aysuk raqta itin wayak yawqe gidih, wohuk calaway yeelek haysitam kaah xiqtah, wohuk celallo dayla haysitaama. diwa xaqmi katla gufa way kay soom saciicik yan.

* soomuh yan num qadaytu haam kacanule ummaan uddur.

* soomuh yan num ittalhay kee diraabay camiiy wonnah taniimik yaxxeerem raq kaak mal, numuk teni kaa xaafek anu soomuh ani iyyay, arraba kee raqe xagar umanek dacrisam kay soom dacrissah, yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) kaak yemete xaagul iyyeh :*(ane wayni sumaaqa kee kaal taamitanam cabe weeki usuk makmok maqabok yadeemit yalli lem mali)* **bukhaari baahe xaagu**.

* kacanule soomuh yan num maaqoh seecimek kaah seece num dooqa abam fatirih yenek yakmay.

* leylatul qhadri liggidat muxxoh yayse bara, cagalah edde yanim ramadaanak elle cabo tabana, eddeey axcih labaatanna kee malcinhayto bara, woo barat aban meqe

taama alfi alsat aban meqe taamak aysuk raqta, woo bari astooti le: tet subci ayro kaxxa diifu luk matawqaay qaduk tawqe, kaxxa xamca maliiy kaxxa laqna mali, muslimti tet axige kal geyam bictah, muslimtuk faxximtam ramadaan alsa qibadal yangicileemi, eddeey ramadaanak elle cabot taban yangicileemi, taraawicik hebelto bari kaak tatre waam dacrisaama, sinaamalluk taraawiici abekii gexe waama imam salatak gaba kalla ham fan, barti soolo inkih kaah tankuttube gidih.

* tatawuq soom qimbisa num duduusam sunnata waajib henna, gabah yufturek leem mali kada kaal matana.

Iqtikaafa: muslimtuy qaklilee qibaadah masjid yabbixeemi, shartih tanimii muqtakifih yan num kaxxa wadoh sinnak tahir yakkeemi. muqtakifih yan num masjidik awqe waam faxinta raq sinni caagidi akke waytek,wohuk celallo makmuk kee maaqaba, kee daacoh abitto kee raq sinni kaqaylo. makko maliino mawuq kee hinnay barrat fido faxek kaak bayah.

Kacanule iqtikaaf ummaan uddurul eddeey ramadana, aysuk raqtam elle caboh tabanat abaanam, iqtikaafak dagna inki saaqata, kacanule bar kee laqok daggoosewaama, barra baqli izni maliinoh iqtikaaf abtam teetih maxiqta. kacanule muqtakifih yan num qibaadat agxitam, kaadu kaah xiqtah tanim yaymagem raqaama kee, kaa ceele waytamak yaxxeremi.

CAJJI KEE QUMRA

Cajji kee qumra manol anuk inkadda raq sinnim kinni, ken nammay waajib kol takkuh shuruut yan: 1) islaama. 2) qakli[kasa]. 3) balugku. 4) naqasu akke waama[isi amoh xinle num yakkeemi]. 5) dudda kah yalleemi. woh sakayyi kee merraytu geyaama, cajji kee qumra waajib elle tekke numuy maqal waytih[baaqid sinnah]abeweek rabba iyyam fan cajji kee qumra edde abaanam kay maaluk yayyaaqen, korosta kee cabulik moggolimta, qunxa awka kee naqasu abeenik galto elle geyaanaah fardi cajji kee qumra keenik maradda, dudda kah sinni num mago beeh cajji abek kah oggolimtah, wohuk ceelallo baacoyta.

Fardi cajji isik kalekkah yan num sinaamak abe kaa tekkek woo cajji kaah orbaah woo mari edde lem mali.

Ascarramiyya: cajji kee qumra loowite numul sunnah tanim kaqalaah, saytunnoowaah, suruy meqem dagral haama, ribu leemiy dagaral bicseeni isik kalaama, gubiitaa kee labkaytoy qado saytunih iyya haysitaama, tohih lakal iyyah: labbeyka allaahumma qumratan,hinnay cajjan axci, hinnay cajjan waqumratan axci yakke, cajji kee qumra kaa gufe kaltaamay akak meesita yellekiy sharti haysitam kah xiqtah annah axcuk: yoo aleelite kaltam tenek woh yoo elle abbixinnaan ikkel cajji kee qumra niya kalah iyya.

Cajji abam faxa num sidiicaamak faxinnaanim aba: tamattuquy, ifraaday, qhiraana, keenik aysuk raqtam tamattuqu, usuk: cajji alsittet qumra abaama, tet lakal woo liggidat cajji abaama. Ifraada: cajji dubuk abaama. qhiraana: cajji kee qumra ittat abaamih niya haysitaama, hinnay qumra dubuk abam loowittaay sarra tet tawaafa culekkah cajji tet lih abam niyaataama.

Cajji loowita num merrayti amol gacca iyya waqdi iyyah: labbeyka allaahumma labbeyk,labbeyka laa shariika laka labbayk,innal camda wanniqmata laka walmulku, laa shariika lak. tama qangara yaymaggeenim kacanule, kaadu teetit anay fayya haanam kacanule say mari koh raaquh.

Cajjii kee qumra aba numuk waaso leemi, woh sagaal takke: 1) dogorta kalaama. 2) lifiiqa kalaama. 3) ribule saray dagaral bicseeni haysitaam labhayti, gubiita geeweeki sirwaal haysita, fakimit yan kabel wee num alifut yan kabel haysita, namma xukcuno gubal irgiqqa heeh, toh abek fidya kal matan. [woh lac yasgudeemi]. 4) labhayti amo isik bulaama. 5) suruy meqem dagara kee saral haysitaama. 6) dubaala qidaama woh dubaalitteemiy calaalik tani qidaama. 7) ginnaqoh axawa,woh caraamaay fidya kal matan. 8) sayna kalih arocat nabsi fayxih barrat dugdugumaama , wohih digaala: reyta qidiy hinnay sidiica ayro soomi hinnay lica miskintu askami. 9) barrat fidoh saynal yamaateemi, tamah naharsi tacalluluk afat abek cajji kaak bayah, tama cajji orbisaah lakat yan liggidah kaa gacsa, rakub yasgudeeh makki baacoytitih keefa[seefa], naharsi tacalluluk wadir tekkekiiy cajji kaak mabaya, digaalah kaal tamaatem ala qidaama, qumrat yan num barral fidoh yemeetek woo qumra kaak baytaah gacsam raq kaak maliiy reyta qida, amaa waaso leemiy taturtek cajjii kee qumra bayissam matan barral fidoh yamaateenim koh raqtuh, saynum kee labnum tama taturra inteemil inki madqale,takkay immay barra faxxa hayte sara haysitta dagar buulam faxximtakkah,foocaa kee namma gennaqtaay ambulluyuk cabta.

Fidyata: is waasolem abe numul tamaate digaala cajjii kee qumral is nammayah tan: 1) doorol aban fidyata: wohuu dogor kaliiy suruy meqem haysitiiy lifiiqa kaliiy amo buuliiy, dagaral ribbiime sara haysiti,tahak tuk teena abe num sidiicaamak isil aysinnaanim doorita,wohuu sidiica ayro soomiiy, lica miskintu xaqmisiiy, ummaan miskintuh rubqiya qaxa[kilo kee garaba]hinnay reyta qidi, dubaala qide numuu sidiica midirik kay ceelo aallinnaanim qidam kaa tabbixe woh isceltamle dubaala tekkek,woh aalleweekiiy limok akah yamaate gidi waggahaah yace. 2) itta kataasak tamate fidyata:wohuu naharak qumra abbaay cajji lakal katassa hee num kee hinnay qumraa kee cajji ittat aba numu, toh abe numul reyta tan, barral fidoh yemeete numul ala tan, woh week sidiica ayro cajjil anih soom abaama malcina ayro buxa yaduure waqdi soomama, makkal hadyih qidan saqih cadoo kee digaalah keenil temeete maaqoy makki baacoytiitiik kalih marah mayacan.

makki culma:cajjih yemeete num masjidil caraam cula waqdi masjid culan waqdi aban doqa aba, tohih lakal qumra tawaaf aba, qumra abbaay lakal cajji ciggiilisam faxek hinnay dubuk cajji abiiy hinnay qumraa kee cajji ittat abam loowitek gufne tawaaf aba, labkaytok gude migdi xabqek guba rubba haah namma exxe guri sunkul haa, akak qimbisam cajarul aswadaay gaba kaal hayya haah fugga kaa haa,woh yefferek migdi gabah salaam kaah hayya haah afak iyyam: bismillaah allaahu akbar,kay mahoodo maadinnaan waqdi tamah qagisa, kaqba guri gabat isik cabak malcina uddur teetit mermeerita naharsi sidocul kunnu kunniyah dudda kah geek, raaqa fereeyil qunxaacillih gexa, ruknil yamaani elle maadaamal gaba kaal haa dudda heek,ruknul yamaanii kee cajarul aswadak fanal yan waqdi ta doqa iyya: rabbanaa aatina fiddunyaa casanatan wafil aakhirati casatan waqhinaa qazaabannaar, tohuuk raqteemil faxinnaan doqa abita, tohih lakal namma rakqat maqhaam ibraahim darrel aba duddu heek, naharsi rakqatal qhulyaa ayyuhal kaafiruun kawisaah nammetal qhulhuwalla kawisa, wohiih lakal zamzamlee yaaqube maqub eymegga haak,wohih lakal cajarul aswad gabah xagga haa xiqek, tohih lakal cajarul aswad kee kaqba baabak fanay multazam migaqlel xikka iyyah soltil anuk yalla kallaca, tohih lakal safa qaleh amo feeraah iyyah: abda-u bimaa badaallah bihiiy,ta ayaat kawisa:

﴿ إِنَّ ٱلصَّفَا وَٱلۡمَرۡوَةَ مِن شَعَآئِرِ ٱللَّهِۖ فَمَنۡ حَجَّ ٱلۡبَيۡتَ أَوِ ٱعۡتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِ أَن يَطَّوَّفَ بِهِمَاۚ وَمَن تَطَوَّعَ خَيۡرٗا فَإِنَّ ٱللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ﴾

Aayaat tascassem: (*safaa kee marwa xiqsitta namma qale yallih diinih astootiy tambulle cajji kee qumra aba num too namma qaleh fanat gexxa gacca iyyam zanbi kaal mali meqe taaqa abite numu yalli kaah oggoleleeh meqe galto elle kaah ceele yalli ummaanimik adda yaaxigi*) **[albaqhara:157]**

tohih lakal allaahu akbar laa ilaaha illallaah iyyaah, kaqbat yafkune namma gaba fayya haah doqaa aba,tohih lakal too qalek oobaah anxaxin asta fan qunxaacillih gexaah too astaak geeri anxaxin asta maadda haam fan yardeh,tohih lakal qunxaacillih gexa marwa qaleffan,too qaleh amol yawqe wak safa qalel abba heem aba,aayaat kawsiyyi koh raaquh, tohih lakal too qalek oobaah too naharsi waqdi abba heem aba, malcina uddur too namma qaleh fanat gexa gaba kalla haam fan, tohih lakal amo siree[daggoose]kee moole yakkeeh,moolaanam aysuk raqta, mutamattiqih yan numuy lakat cajji abuwaa siram aysuk raqta cajji widdir xayyooweh sugek,qumraa kee cajji ittat abee kee dubuk cajji abe yakke numu

icraam makala gufne tawaafak gaba kalaamah qiddi saaku qaqhabat xeet qidda haam fan, say num labnumih bisle tamaa taturrateemil,kaqbat mermeritta wak kee safaa kee marwa fanat gexxa waqdi labnumih innah matarda.

Cajji weelo: qarfah alsak bacaar heele ayro cajjih yacrime qumraa afal abeh sugek makkak elle suginnaan ikkek, tohih lakal mina gexa sagaal heele bar teetil xiina gidih, sagaal heele ayro ayro bukkatek lakal qarafa fan gexa, zohri yakke wak zohri kee qasri qhasrih ittal aba , qarafal qarafa booxa inkih soltimah araca qorana xiqsita daqar koh raaquh,woo saaku ama maxco yaymaggem faxximta: laa ilaaha illallaah,wacdahuu laa sharika lahuu,lahul mulku,walahul camdu wahuwa qalaa kulli shayin qhadiir. dudda haamal doqa kee tooba yaymagge, kaadu yallat qaagitam yaymaggem ayro culteek lakal,qunxaa cillih talbiya abakaay yallih galab xagak muzdalifa fanah gexa, tet maadda haawak magrib kee qisha qhasrih ittal abbahaah, teetil elle xiina, subci salat naharaak yakke wak abba haah doqa abak tokkel elle yaadiye maaci meqennah baxxaqqa iyyam fanah, tohih lakal ayro tawqeemik afal mina fanah gexa, mucassar xiqsita daqaar gufa wak nagay isissikka iyya duudeh anih, mina maada wak qaqhabat malcina arruqta qida, ummaan arruqta gaba fayya haak qida allaahu akbar axcuk shartih tanim arruqti dorak addat radaama kay addat yan qamuudut rade waamah, naharsi arruqta qideksa talbiyat soolisah tohih lakal hadyi lac yasguude, amo moolee kee sire[daggose] yakke, moolanam aysuk raqta, arruuqa qiddaay amo mooleek lakal ummaan im calaal kaah takke barral fidoh yamaatem koh raqtuh, naharsi tacallul kak iyyaanam tamah, tohih lakal makka gexaah kaqbat cajji tawaaf aba, tohuu ruknik yan tawaafay cajji elle duuduma,tohih lakl safaa kee marwa namma qaleh fanat malicina adda saqyi aba, toh mutamattiqiy qumra afal abe akkiiy hinnay gufne tawaafih lakal saqyi abekkah sugi yakke mara, tamahak gaba kalek ummaanim calaal kah takke agbi fidoh agantah toh nammey heele tacallulu,tohih lakal mina yaduureeh sidica bar elle xiinaah ummaan ayro zohri widdir yekkeek lakal sidiica dorat arruqta qida, akak qimbisam naharsi jamrataay malcina arruqta teetit qidaah,tohih lakal foocah warrayaah soltil anuk yalla kallaca, tohih lakal fanti jamrat yamaateeh malciin edde qiddahaah lakal doqa aba,tohih lakal qaqhabat jamrat yamaateeh teetit arruuqa qideek sarra masoola,nammay heele ayro tonnah aba,yasissikem faxek ayro culekkah minak yawqe, ayro cultam fan minal sugekiiy taban kee sidicayto bar elle xiinam raq kaak mali, ciggiltah tan ayro arruuqa qidam raq kaak mali, woo yasissikem faxa bar akah udurutem qoxxo tekkekiiy mawqa loowitek sarra yawqem tu mali ayro cultaamah. qhiraan abe numuu ifraad abe numih gide, takkay immay qhiraan abe numu lac qidam raq kak mali tamattuq aba numih innah, makkak yawqem faxekiiy tawaaful wadaaq abekkah mayawqa elle caboh kaqba gaceh gexa gidih, mayangali akkiiy xalay qabala akkit sugta barrak tawaaful wadaaq radah, tawaaf abba heeh makkak awqewee numuu tellemoh takku gersim takku tawaaf qagsah, tawaaful wadaaq abekkah yewqe numuu yaduureh xayikkel sugek, makkak allaa gexeh sugekiiy lac qidam kaal tan.

cajji makaado fereey takke: 1) icraama: cajji taamat cultam niyattaama. 2) qarafa booxah soolo. 3) tawaaf al ifaada[rukni tawaafa]. 4) safa kee marwa fanih gexo.

cajjik waajib bacaara: 1) isi baaxoh mafdagak tacrimemi. 2) qarafal bar fanah soltaama. 3) qiddi bar muzdalifal xintaama barak garab fanah. 4) qiddi maqanxih siidiica ayro minal xintaama. 5) xeet qambissaama sidiic arcat. 6) amo moole kee daggoyse takkeemi. 7) tawaaful wadaaq abtama. 8) mutamatiq kee qhaarin lac qiddaama.

qumra makaado sidoc take: 1) icraam niya. 2) tawaaful qumra. 3) safa kee marwa fanih gexo.

Qumrak raqsinnim nammay takke:1) icraama mafdagak abaama. 2) amo moolee kee sire [dagoyse] yakkeemi.

* **makaadoodak turaqtekiiy cajji kee qumra moorobta, raq sinnimik tu cabek lac qida**, **sunnatak tu cabek tu kaal matana**.

Kaqbat mermeriitaanam koh duddu taban kee sidiica sharti le:1) islaminna. 2) kasa.3) timixxige niya haama. 4) tawaaf uddur culeh sugaama. 5) duda num qawrat isik qellisaama. 6) wadol yaniimi qunxa awki koh raaquh. 7) malcina adda mermeriitam digga haama. 8) kaqba guri gabat isik cabaama,akak hoxsem yeellek gacsah. 9) darre darreh gexe waama.10) duuda num ibah gexaama.11) malciin tittak lakal abaama.12) masgidal caraamak addal abaama.13) cajarul aswadak qimbisaama.

Tawaaf sunnatitte:cajarul aswadal gaba hayya haah fugga haama, allaahu akbar iyyaam, ruknul yamaanil gaba haama, labkayto migdi xabqek guba rubbaheeh guri labkal namma-af kak gacsaama,kunnuy kunnuy kee gexo edde faxximta ikkel abaama, doqaa kee yallih galab xagaama tawaafat yan wak, kaadu kaqbal xayyooma tawaaf lakal maqhaam ibraahim darrel namma rakqat abaama.

Saqyik shuruut sagaala: 1) islaaminna. 2)kasa. 3) niya. 4) itta kataasam. 5) duuda num ibah gexak abaama. 6) malciin dudusaama. 7) safaa kee marwa fanat inkih gexaama. 8) saciicik yan tawaafak lakal abaama. 9) safak yabdiqeeh marwat cabaama.

Saqyi sunnatitte: janaabaa kee wado sinnaa kee najaasak inkih taahir yakkeemi, qawrat buulaama, doqa abaah yallih galab xagaama, saqyi aba wak sissikaa kee qunxaacillih gexiyya le aracat haama, safaa kee marwah amol yawqeemi, saqyi tawaaf lakat abaama.

Garcikaliyya: aysuk raqtam ummaan xeet qido le ayrot abaama, xeet qido le ayrok raaqissa heeh lakat tan ayro qidee kee wonna hinnay inkih qiddi maqanxiixik elle caboh ayro qide kaa tekkek xiqtah.

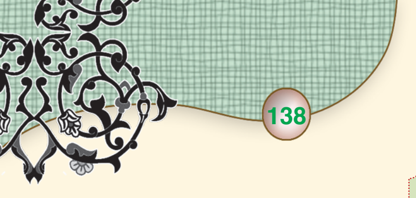
Qarfah qidan laca:is diggale sunna qarfah alsi bileeksa masgaada abam faxa numuu dogor kee lifiiqa kalam caraamuk kaal tan lac usguddu ham fan.

Qaqhiqha:is sunna, lab awkak namma reytaay say awkak inki reyta yasguuden malcinhaytoh ayro yooboke ayro luk, malciin heele ayro awkah xogor moolaanaah,kay xogor mizaanak yakkem fiddak sadakah yaceniih kaa muggaaqisaanam sunnah tan, yalla lekkel kacanule migaqaa qabdallaa kee qabdurracmaan iyyaanama, naqoosinnal num muggaaqisaanam yallaak kalih imil caraamu, wohuk ceelallo qabdu nabi kee qabdu rasuulu, qaqhiiqhah uddur kee qarafah qiidih qidan saqih uddur ittat yemeetek tiya tiyak orobtah.

fayda:yallih farmoytih masjid cule num namma rakaqat abaah, tohih lakal nabi qhabri yamaateeh qhabrit afkunuk qhiblat darret cabak sorkoco baxi yallih farmoyti assakaxxiyyak miigit kaak anuk intih kaa yableh innah anuk salaam kaal qidaah iyyam: assalaamu qaleyka yaa rasuullallah,wohuk ossek meqeh. tohih lakal migdal sucul gide warrayya iyyaah iyyam: assalam qaleyka yaa abaa bakri siddiik, assalaam qaleyka yaa qumarul faaruuqh. yallaw isinni nabii kee islamah abeenimil meqe galto keenih cuy, tohih lakal qhiblal ufkunna iyyaah doqa aba.

Ah cajjii taamoomiy uxxuseeni:

Taamoomi	Tamattuq	Al qhiraan	Al ifraad
Qimbo icraama kee talbiya	Labbeyka qumratan mutamattiqan bihaa ilal cajji	Labbeyka qumratan wacajjan	Labbeyka cajjan
lakal	Qumra tawaafa	Gufne tawaafa	Gufne tawaafa
lakal	Qumra saqyi	Cajji saqyi	Cajji saqyi
lakal	Amo siro[dagoysiya] inkih yatcillileh	Icraam sarak makata	Icraam sarak makata
Bacar heele yrok zohrik afat	Makkak cajjih yacrimeeh mina yawqe	Mina fan yawqe	Mina fan yawqe
Sagaal heele ayro ayro tewqeek lakal	Qarafa fanah gexaaanaah zuhrii kee qasri qhasrih elle abaanaah zohri udduurul tohuk lakal magrib fan doqa abak sugan		
Ayro culma laka	Muzdalifa fanah gexaanaah magrib kee qisha qhasrih tet gufinnaan wak ittal abaanaah barak garab fan elle xiinan subci qambaalaanam sunnata		
Qiddi ayro subci salatih widdiriiy ayro awqekkah	Mina fan gexaanah qaqhabat xeet qidaan		
	Lac qida	Lac qida	= = = = = =
	Mole kee sire[dagoyse] yakkeeh tohih lakal tawaaful ifaada aba ta sidocuk nammay abek naharsi tacallul yakkeh sidoc inkih abek nammay heele tacallul yakke		
	Cajji saqyi	= = = = = =	= = = = = =
11-12-13toh ayroora raaqe numuh	Afa jamraataay fanti tiyaa elle cabo tiyat arruuqa qida zohri widdir yekkeek lakal		
Safar widdir	Tawaaful wadaaq abaah mayangali kee xalay qabalat tan barrak radah		



Baxaabaxsale faydoodi

***umaane**: edde duugumtaah edde cabsimtaamak tu: nummale tooba, yallal cabsu esseritiyya, meqem abitto, gibdaabini numul oobaama, sadaqha, sinam koh abta doqa, tamahat yalli cabewee umaane raqtekiiy kaa digaalah qhabri akki sooloh ayro akki hinnay jahannab girat akki umaane duugumma kaak intam fan, tohih lakal tawciidil rabe num tekkek tohih lakal jannat cula,kufri akkiiy hinnay shirki akkiiy hinnay munaafiqhinna akkil rabe numuu jahannabti girat waara.

Maqsiyat kee zanbi numul mango raatootale,sorkoco baxal le raata: sattaway kee diteey, giliiciiy, dalka sorkoco baxal rubta, kaa kee yallih fanal reebuh gacta.

Diinil le raata: diinil sorkoco baxal eella hayta raat le,taaqatak kaa waassaah, yallih farmoyta (Salat kee nagayna kay amol tanay) kee malaayikaa kee yeemene marih dooqak kaa baxassah. **rizqhil le raata**: rizqhi numuk wassaah, maqaane numuk duktah, maal baraka waysiissa. **numul le raata**: qumri barkat waysiissaah,xaggahaam gadan daddi kaal takkeeh,faxxahaam kaal tagidbiyeh. **taamoomil le raata**:oggolimi mahayta. **ayyuntal le raata**:saay maqaane dugtaah, ummaanimik limo fayya hayta, naqabtoolii kee uma mari kol reeda, qaraanak rob waassah...tamannah taniimi.

* **hammi**: sorkoco baxi sattaa kee hammi kaloot ummaan num gorrisa, wohut meqe mano geytimta, woh geytimtuh mango sabab faxxiima, diinit af yaallayaay hinnay wohuk kalih imit af yaallay, woh moomintuuk kalih numuh mamassowta, wohuk tu: 1) yallal aaminiyya. 2) edde amrisimeenim abaanaah,akak woosimeenimik waasimaanama. 3) ginoh meqem abaanama,maxcok takku abtok takku. 4)taamoomit agxitaanam,kaadu tuxxiq le baritto diinik takku addunyak takku, agxitaanama. 5) taturtem kee tamaatu wayta taamoomit afikkire waama, hinnammay edde yan ayroh taamoomit agxitaama. 6) yallih galab mangih xagaama. 7) yalli kaah yece maqaanet yaabaama, tanbulle maqaane takkay qellitta maqaane takkay. 8) addunya caagidil isik gacsisite num wagitaah isik yassiise num wagte waama. 9) hammi kaah bahha haytam isik elle kalaah satta kaah bahha haytam is fan elle baaha innat ugtaama.10) yalla aleelitaama hammi kaak kaluh dooqa abak.

Fayda: ibraahim al khawwaas yalli kah racmatay iyyeh: sorkoco baxi dayli koonaamat yan: qhuraan cubbusak kawsaanama,bagu kibewaama, barti salat abaama,dibro yalla xaaqitaama,meqe mara luk daffeyaama.

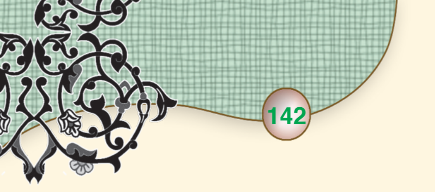
***digibi**: nabsi faxoot kee dalwat radaamak meysite waa numul sunnata,nabsi fayxi sinni numuluuy mubaac[calaala],dalwat radaamak meysita numukuuy raqmali, waajibik yan cajjik kaa yaysukumem faxximta, faxta barraak kalih barra wagtam caraamak tan.

Digib shuruutu: 1) digiba num kee barra tamixxigeemi,barra loyna yi say xaylok tiyak teena koh abeh iyyam maxiqta tiyak amot yeellek. 2) yublugeeh kasle baqli oggolaah, kasle currik tan barra oggoltaama. 3) loyna: barra isih is digbissam madudda, tet loyna kalih mari tet digibisam madudda faxximah yan numuh tet digbisam cineh akke waytek, tet digbisaanamih loyninu cakkik lem tet abba kay lakal abbah abba wohuk fayya iyyay, wohih lakal tet baxa tohih lakal tet baxih baxa wohuk oobay,tohih lakal ina kee abba tetillih le toobokoyta,lakal abba baxa tohih lakal saqal baxa…. 4) sumaaqa: lab namma numuy tublugeeh kas leeh qadli

leh tanik sumaq raq mali. 5) itta digba nammay digib wassam keenit ane waytaama, wohuk ceelallo inki barrah angu aaxi,hinnay ramad kee ballinu.
* **digib caraam abtam nammannal tan**:inikhayti: ummaan wak caraam takkeemi, woh sidiicannal baxsimta: 1) ramada: wohuu inaay aboyyaay, wohuk fayya yoonay, baxaa kee baxi baxaa, wohuk addah intay, maqanxaay, maqanxa baxaay, maqanx baxih baxaay, maqanxa baxah baxa, saqal baxa, ken say xaylooy ken xayloh sayxaylo wohuk ooboonay, abba maqanxaay,ina maqanxaay,wohuk fayya yoonay. 2) anguh exexi:ramadah caraam tikka tam kaah caraam take, balliini edde anuk. 3)ballinu: usun barrah inaay tet aboyyaay, abbobtih agabu, barrah sayxaylo wohuk ooboonay, nammayhayti:uddur fan caraamuk taniimi:usun nammannal yanin: 1)yasgalleenimih taagah wohuk ceelallo namma maqanxa caggoh ittal haanama, barraa kee abba maqanxa hinnammay ina maqanxa yasgalleenim. 2) amok radah temeeteemiy kattam bictah iyya, wohuk ceelallo marin gennaaqot tan barra.
fayda:lab baxih xaltani faxewaa barra kaah digbisaanam malon, woh keenik oggolam waajibik kaal matan, wohut zanbi kaa mayabixa.
***cabti**:barra mayangalit anee kee xalay qabalat ani hinnammay tenteeherek sarra fido teetit faxek tet cabam caraamu immay cabti takkeh, cabti annaak abam naqabule, sababah abeenikiiy xiqtah, barra gennaaqot yayseedenim biyak elle le numuh sunnata, barra cabal xaltani yab yaabeenim waajib hinna, barra inki addak kaxxa cabeh iyyam caraamu, num barra caba waqdii is qabalak kaqalla inteeh fidoh teetil orbekkah sugaama, caba wak inki adda cabaama, qidda teetik gaba kalla haytam fan tu edde moosisa, lakal madaara kak tan cabtih cabbatimte barra qiddak gaba kalekkah qarik isih awqiiy baqli tet ayyaaqi yakkem caraamu, cabti takkem dubuk niyaatan wak hinna afak yayyaaqen waka takke.
***xiiba**: aben xiibah kaffaara waajib kol takkuh affara sharti yan: 1) xiiba loowitak **abaama:** arraabak iyyeeh sorkoco baxi edde ane week xiiba matakka, tet migaaqaa lagwul yamiini, wohuk ceelallo yaabak sugan wak loowitekkah [hinna wallah, kinnih wallah iyyaama] .2) tamaatu waytaamay takkem bictah iyyal xiibitaama: taturteemiy axige sinnil xiibitiiy, hinnay iyyam numma akkaluk xiibitiiy,hinnay elle xiibitam diirab kinnim aaxaguk xiibite yekkek [yamiinal gamuus xiqsittaah naba zanbittet loowimta] hinnay tamaatu waytaamaay akkelem yakkalel xiibiteeh usuk elle yakkalenna hinnay akinnak sugtek taaturra inteemil inkih kaffaara matan. 3) isi fayxih xiibitaama num kaa kasbisekkah wohul. 4) abe xiibal zambitaama wohu maaba iyyem abee kee abeyyo iyyem cabe yakkeemi, xiibite numuu agiddan imi koh raqtuh iyyel kaffara waajibik matan namma sharti yenek: 1) xiibaa kee koh raqtu akak iyyem ittak baxsewaama. 2) elle xiibitem yalli faxek yaanamat yaxayeemi, wohuk ceelallo wallaahi inshaa allaah iyyaama.
Tukteenal xiibite numuy wohut khayri ane waam yublek sunnah tanim woo xiibak kaffaarat yaceeh khayri edde yanim abaama.
xiibak kaffaara: tabna miskintu yaskameenimi, ummaan miskintuh rubqiya qaxa[kiilo kee rubqi] maaqok yaceenimi, hinnay ken sarise yakkeenimi,hinnay naqasu currusaanama[naqasuh yallih fooca edde faxak isi amoh xin yaceenimi], woh geewee num sidiica ayro ittallakleh soomama, masaakiina xaqmisee kee sarise

yakkem xiiqah som abe numuu woo kaffaara kaak maradda, kaffaarat yeceenim duddah elle xiibiteemil zambitamak afa akki lakat akki, inkiimil mango adda xiibite numuu inki kaffaara kaa tabbixe, mangoomul xiibitekii mango kaffara kaa tabbixe.
***nazri**: usuk lica gurrah yan:1) cagalaak yan naziri:wohuk ceelallo[ama lakimak yalli yoo urusek yallah nazri yol yan] hebeltoh imiy niyaate mali tama num urinnaan saaku xiibak kaffaara kaal tan. 2) kaxxam ceera wakih nazri:wohuu nazri shartit yaxuyeemi abam faxam yaallu akak waasimam faxam yaallu, wohuk ceelallo [kollih yabba ixcek liggidi som yol yan iyyaama] wohuk madqaa iyyeh yanim abam dooritiiy hinnay woo num lih yaabeeh xiibak kaffaarat yacem dooriti yakkeemi. 3) calaalak yan nazri: wohuk ceelallo [yallah nazrih innil haa inni saro saritam iyyaama] tamahak madqa:woo soro saritee kee xiibak kaffaarat yaceemik tuk teena doorita. 4) naqabule nazri:wohuk ceelallo [yallah nazrih inni barra cabam innil haa iyyaama] amahak madqa:ta xiibak kaffaarat yacem sunnah kaal tan
naziri elle abem maabaay wohu abek kaffaara kaal matan. 5) maqsiyat nazri: wohuk ceelallo [garqa abam yallah nazrih innil haa iyyaama] amahak madqa: nazri isil kah heem abam caraamuk taniih xiibak kaffaarat yace, woh abekiiy zambi kaal yaniih kaffaara kaal matan. 6) taaqat nazri:wohuk ceelallo [agiddan gide salaatak abam nazrih yallah innil haa iyyaama] yallih xayna edde loowitak shartit yoxuyekiiy lakmisa numih uriyyih innah taniim, too sharti geytimek abeyyo iyyem abam raq kaak mali, shartit axuyeweekiiy woh abam raq kaak mali:
* **angu aaxiyya:** usuk ramadah caraam akkinnaan im caraam kak takke digibil, wohuu sidiica sharti le: 1) barra angutlem xalay can takkeemi, geeri can akke waytaama. 2) awka angu yaysaaxeenim kay qumrik naharsi namma liggidat yan wak takkeemi. 3) koona adda akkiiy wohuk kaxxa akki yeexem digga haanama, aaxiyyat fanxam awki angut aaxiyyah af hayya heeh cabba haam fanah cayye waamah, usuk angu yaaxeemih masruuf mali, nagarat macula.
* **farrimto**: farrimtol taamitaanam waajib takkem farrim abe num rabek sarra cakki elle yan num sumaq ane waamah le num tet yaceenimil farriima, mango maalu cabeh yan numuk sunnat le, ramad kaah le baacoytay kaa nagre wah sadaqhatah konoy heele af yaceenim farriimam kacanule, kaadu miskintu akkiiy, qaalimtu akkiiy, meqe num akkih, too gide farrimam kacnule. baacoytah yan numuy is nagra maralek farim naqabule usun gaddaleela yekkeenik koh raqtuh, nagrat ane sinni numuh sidoc heele afaak kaxxa farrimam caraamuk tan, nagarat yan numuh tu farriimam daggowtaamah caraamuk tan usuk rabeksa kaa nagra mariiy kaah raaqek koh raqtuh, farrimto abe num ama farrimtok uduureh axciiy tet koriseh axci yekkek woo farrimto baytah.
farrimtok qimbot kacanule tah fiirisam: **bismillaahi alracmaani alraaciim** ahaay agiddayti farriimeemi, usuk diggah yalli inkittuuy macammad (Salat kee nagayna kay amol tanay) kay naqasuuy kay farmoyta kinnim sumaaqita, jannat kee gira caqhiiy soolo takkeeh qhubuurut yan mara yalli ayyaaqelem waag mali. yi marak addunyal raqtem edde farriimam yallak meysitaanaah, isinni fan yaymaqeenih,yallaa kee yallih farmoyta yateeqeenimi yeemene mara yekkeenik, ken edde fayisam ibraahim kee yaqqhuub isinni xaylo edde farrimteemi: ﴿ يَٰبَنِيَّ إِنَّ ٱللَّهَ ٱصۡطَفَىٰ لَكُمُ ٱلدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُم مُّسۡلِمُونَ ﴾

*yallih farmoytal salat gacsan wak (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyaanam kacanule dubuk salat kaal yanay iyyaanamal ayseede wayya heenih, anbiyak kalih marat dubuk yaabenik salat keenil yanay iyyaanam naqabule,wohuk celallo abu bakaral salat kee nagayna tanay iyyanama, anbiyallih keenit yaaban wak salat kee nagayna ken amol tanay iyyaanam xiqtaamal qoloma itta geyteh,wohuk ceelallo allaahumma salli qalaa macammad waqalaa aali macammad wa ascaabihi wa azwaajihi waa zurriyyatih.
Sacaaba kee taabiqiin kee qoloma kee meqe marat yaban wak yalli ken oggolay yalli keenih racmatay iyyanam kacanule, wohuk ceelallo abu canifa kee maalik kee shaafiqi kee acmad yalli ken oggolay yalli keenih racmatay iyyaanama.
*__masgaada__: saqa yasgudenim **raq mali** cado calaal takke gidah, **roocilemiy yasguudeni sidiica sharttile:** 1) cado kak calaal takkeemi. 2) cayla kah geyanam takkemi. 3) barril yalooleemi. **masgaada affara shartilee**: 1) yasgude num kas yalleemi.2) edde yasguudem moddina kee lifiq akke waytaama.
3) yusgude lacak qangoroyra kee filli namma ramad irgiqqi haama.
4) masgaadah lacak fillal gilee haa waqdi bismillah iyyaama. woh hawweenek kaal tanim mali, qarab afakkalih afah iyyam xiqtah, bismillaah allah wakbar iyyam sunna.
* **dubaala:** dubaala qidoonuh sidiica shartile: 1) cado calal kak takkeemi. 2) dumaak dubaalite ala yakkeemi. 3) cayla kah waan ala yakkeemi Dubaali madqa: loowiteh kaa qide numuh calalak yan,maqal wayti kee digirih qidanam naqabule dubaala qidaanamat sinam biyaakek caramuk yan.
dubaala qidoonuh affara sharti yan: 1) kaa qida numuk masgaada calaalik tanim faxximta. 2) kaa edde qidaanamat masgaada calaalik tanim faxximta, woh aflem takkeemi macaxu kee gaysa baxi innah, dubaala edde qidaanam ali gaba tekkek woo alii baritto lem faxximta, wohuk ceelallo qawaa kee kuta. 3) abto loowitak abaama, woh edde qidam loowitak rubaama, wonna hinnay num loowite kal rubeemit rabtekii yakmeenim calaalik matan. 4) ruuba wak bismillah iyyaama, takkel bismilla hawwenih maradda, bismilla maleh yakmeenim caraamuk tan.
*__maaqo__:ummaanimiy ukumma uqubba haana aslik calaalak tan, woh calaali **takkuh sidiica shartile:** 1) taahir yakkeemi. 2) sinaam biyaktam akke waytaama. 3) winu kutuba [sakkissam] haytam akkewaytaama.
Najaasat elle hayta maaqo caraamuk tan, wohuk ceelallo qabalaa kee baruga, biyak elle haytam caraamu wohuk ceelallo summi
wunu kutubba[sakkitiya] lem caraamu, wohuk ceelallo:dacaay daacooy inkaqta. barri alluwwak caraamuk tanim: buxa danan, kaadu maaqiyot alluwwa xabba heeh yakme ali caraamuk yan, wohuk ceelallo lubaakaay kabqiiy yangulaay kutaay ceraytuy damaqtaay dummu barri ali yakke way, wakriiy orrosgeera dalcu koh raaquh.
Haadaytuk lifiqit tu qiddi haytam caraamuk tan wohuk ceelallo: qawayaay, tikooy, cedooy,baruga ukummu haytam wohuk celaallo: qambileey, gumaytuuy, nabsi akak wini kutubba akak iyyaama, wohuk ceelallo:xaqaay xaqtoy, ikiqyoy, diidaay, didaaleey, kaaqaytuy, laahintiiy,ininiiy, laadinaay, baaxoh cutuktaay, abeesa, kaadu qunxa alluwwa wohuk ceelallo: xaariyaay, hantutaay, xoktooy,[xokko qafuru] ummaanimiy ni diini qida iyye, wohuk ceelallo:igixxu, kaadu ni diini maqidina



iyyemi wohuk ceelallo:xuune, kaadu calaalik tanim kee caraamuk tanimik fanak tewqeemi wohuk ceelallo:dalcu yangulat xale baxa, calaalik yan namma alih fanak tewqeemi calaalik tan wohuk celallo:baaxo danan farasat baahe baxa, tamahaak kalihim calaalik tan wohuk ceelallo:affara midiriiy,farasaay, kaadu dubaalaak wohuk ceelallo:gari kee bakkeelaay, waayxeexiiy, qargeenaay, kaadu haadaytuk wohuk ceelallo:guroyyaay, dorrahiiy, kimbiriiy,leeh haadaytiti, kaadu baddi alluwwa inkih calaalik tan baxanna kee leeh abeesaay xabaado koh raqtuh.
najaasale leek yefqen buqrek yewqe caxa miru yakmeenim xiqtah, najaasak tamu kee suruy edde geytimek caraamuk tan. facami kee kalla kee burta yakmeenim naqabule, kaadu basal kee tooma alayseykkah yakmeenim naqabule, qululuh rabuwaam isik yublek rabe kaltih tamah yakmem kah xiqtah.
*koros qiidil ken lih gabooweekee unkaqiino keenih abe yakkeenim caraamuk tan, kaadu salaam ken yaysukumeenim caraamuk tan,usun salaam nee yuysukumeenik waqleykum iyyanam raq mali. koros kee bidqa marah assakoxxah soolaanam caraamuk tan,gaba keenil yaceenimiiy naqabule,rabi keenit yakke wak racmatta keenil gacse kee lakmisa wak ken gufaanam caraamuk tan diini maslacat edde yenek ko raqtuh

sharqi dayla

cubbusak wagte num yaaxigeh gibdaabina kee qhadar yallih abtoy kalalu sinni kinnim, yallay fayyale iyyeh: ﴿ وَلَنَبْلُوَنَّكُم بِشَيْءٍ مِّنَ ٱلْخَوْفِ وَٱلْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ ٱلْأَمْوَٰلِ وَٱلْأَنفُسِ وَٱلثَّمَرَٰتِ ۗ وَبَشِّرِ ٱلصَّٰبِرِينَ ﴾ (*Diggah sin mokkorenno meysi kee qulul kee tu- dagnat maalu takkay caxa- miru takkay kaadu rabat sin makkorenno.amahal inkih xiq geeh yan marah ayti kuma ucuy macammadow (salat kee nagayna kay amol atanay)* **[albaqhara:155]**

Meqe marat Gibdaabini maboodam yakkale num hoxat yan. **Hinnammay Gibdaabini numul oobam iimaanak asta**, yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) esserimeh, Gibdaabini mangih edde boodam ma mara kinnim? Iyyeh: (*nabiyyittee, wohih lakalt meqe mara wohih lakat maqaaneh keenil xayyoowinnan mara, numu Gibdaabini kay diini akkinnaanih gide yakke, diini maqar kak le numul umaane Gibduk obta. Kay diini boola yellek Gibdaabini kal xobbacoowah*). **Ibnu maagah baahe xaagu.**

Gibdaabini numul oobam yalli numu kicnaamih astootik tiya, yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*yalli kicna maral gibdaabina oobisa*). Acmad baahe xaagu, **woh yalli numuh maqaane faxeemih astootik tiya** yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*yalli isi naqasuh maqaane faxek digaala addunyal kaah yaysissike, umaane kaah faxekiiy kay zanbih digaala sooloh ayro kak qambaalisa*). **Tirmizi baahe xaagu,** **gibdaabini numul oobam daggoowamah zanbi kaqaylo**, yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*agiddan muslimtuy umam geya mayan keena kaat radday wohuk nabam takkay yalli umaane kaah edde cabeh akkewaytek caxak ayyufti akah luuqannah kaak luuqa zambi*). **bukhaari kee muslim sitta elle geyte xaagu.**

Wonna kinnuk gibdaabini elle oobah yan muslimti meqe num tekkek kaal oobeh yan gibdaabini tatruse umaane kaak duuga, hinnay daraajat edde fayya kaak inta, usug maqsiyat le num yekkeekiiy umaanek cabsu kaah yakke abem umam kinniimih kassis kaah yakke, yallay saytunnooweh fayyale iyyeh: ﴿ ظَهَرَ ٱلْفَسَادُ فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلَّذِى عَمِلُوا۟ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴾ (*umaane faxixxeh bad kee barril sinaam gaba bahteemih taagah woo umaane akah faxixxem usun abeenimik tul ken digaaluy kaadu yaduureeni gidi umaanek*) **[arruum:41]**

mokkoro namma qaynatah tan: khayri mokkoro,wohuk ceelallo maali manga. **umaane mokkoro,** wohuk ceelallo meysiiy qululuuy maali dagna, yallay saytunnoweeh fayyale iyyeh: ﴿ وَنَبْلُوكُم بِٱلشَّرِّ وَٱلْخَيْرِ فِتْنَةً ﴾ (*sin mokkorrah umaane kee maqaanet*) **[al 6anbiyaa:35]** umaane mokkorok-tu lakimaa kee raba mangih sinaam kak elel tam inti kee baabay casadak takke yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*yi ummat mangih akah rabtam yllih qhadarih lakal inti*). **abu daawuud attayaaris baahe xaagu.**

intii kee baabak af tabu: aftabi daylak aysuk raaqa, tohih taagaah kaa abitnam **meqe wohuk amot raqtam:** ✹ sorkoco baxa diggi haanama tawciid kee iimaanat yallaksa tu xiqtam matanim aaxaguk, kaadu meqem abitto yaymaggeenimi. ✹yallah meqe niyaa haanaah kibal kaal haanam biyaakita num tu gennaan waqdi inti yot raddem axcewaama, woh yakkalem dubuk lakima[1]. ✹ numu inti sinaamat haam kaak amixxigiiy hinnay baab abam kaak amixxigi tekkek waalih kak gacaanama kak meysitak hinnay sabab abittoh. ✹ num kaa ruffa haytam yublek yallih galab xagaah baarakallaah laka iyyam faxximta, yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (*num*

---

1) qafiyat dacayroh buxa intem dagar lakimale marak mango garab akah lakmisam biyak lino waswaasa kal yan biyak hinna

kicnih yanim isi dagarak abaliy hinnay isi maalak abaliy hinnay isi saqalak akki yublek baraakallaah laka iyyay inti tanim kinniimih taagah). **Caakim baahe xaagu.**

✸subci qeero koloh madiina tamirak malciin yakme. ✸ yalla aleelitaah kibal kaal haah, meqe niya kaah haa, kaadu baab kee intik kaal qekita, yallih galab xagiyyaa kee kaal qekitiya ummaan subci kee carra digga haa, woh abam yallih iznih raatay daggowee kee amagge yakke le, nammam elle aninnaan innal:

1) wohul teemeetem cakkiy nummaay yallih iznih tu xiqta kinniimil yaamineemi.

2) woh arraabak axcukuuy aytih ankacisakaay sorkoco baxah cubbusak abaama, woh doqa kinniimih taagah, doqa garcik yan sorkoco baxak moggolimta yallih farmoytak (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) diggale xaagul akah temeetennah.

YALLIH GALAB XAGOO KEE QEKITIYYA ABAANAH YANIN UDDUR: Subcih azkaara subci salaatih lakal abaanaah, carrih azkaar qasri salaatih lakal aban, muslimti woh abam le udduruk hawweenek kassitinnaan wak aba.

inti numut radee kee geeri biyak aallee yakke widdirih astooti: Shariiqa- daylaa kee addunya- daylih fanat sittin way mayan, qhuraan dagar biyak kee rooci biyaakak inkih dayla, num dagar daylak nagay yenek **kaal tambuluyeh tanim mangih** amoberraay gexah gacaa kee, neefiy walqinnoowaay, mangom qibbidaah caysoy[sanbo daaco] aba, maaqot niya maliiy, ibaa kee gabak laqna akkiiy xamca akki isik yableeh, sorkoco baxi dub kaak iyyaah, xiiror kee namma labkah fanat gexah gaca lakima isik yableeh, rooko kee sorkoco baxi ceenaay, barti xiin wayaay tu akke sinniimih meysite kee ceriiy, dingaaqitiyyaay, dubuk gacam faxiyyaay, taanuuy, xinti fayxiiy, wohuk kalih lakimittey qafiyat dacayrih buxa afkan kak aaxige sinni, toh inkih akak taamaatu duddam baab akkiiy inti akki ama lakimitteeta numut inkih geytimiiy hinnay tu kaat geytimi takke biyaak caylak kaal aallinnaanih gide.

Muslimti iimaan kee sorkoco baxi digga yaallem raq kaak mali, agay waagak nagay yakke gidih, taturra inteemik tuk-teena isi nabsil yublek inti yot raddeh taaniih baab yol abeeni axcewaam meqe, aallewaan biyak loonum yakkaleenimih dayli yan biyaakih daylak kaxxa faxa, woo edde yabne astootik tu nagay yan maral geytimtam bictah kaadu wohuk sabab dagarat yan biyak takkem bictah, kaadu iimaan boola takkem bictah, wohuk ceelallo sorkoco baxi ceenitiyyaay, rookooy, taanu,ama astooti kaal geytimtek yallal yaduurem kaak faxximta.

Inti[1] edde radde numih dayli yalli izni yecek nammaamat yan: 1) inti numut hee num yexeegeenik: kaqala kaak iyyan, usug edde kaqle-leey gabooseeni akkiiy hinnay cabeh yan geera[2] akki tohut inti edde radde num kaqlissaay ifeqqa haan.

2) **usug amixxigeweekiiy:** sharqi daylaay, dooqaay, xuuru.

---

[1] **Inti:** inti numut akah raddam ginni gambik yallih izinih numut Boodah yan taqaabi Wohuk sabab inti edde raddah tan numu inti kaat hah yan num kaa assakaatuk kaat yaabaah sheetaanu edde tangaleeh inti kaak waassam anee waak (yallih galab xagiyaa kee salat kee wonnah taanimi), wohuk daliil yallih farmoytih (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) maxco: (inti cakki). **Bukhaari baahe xaagu.** Nammeyheele ruwaayatal iyyem: (intit sheetan kee adam baxi cisdi edde yangale).**acmad baahe xaagu.** Yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) inti akah iyyem intih yubleenimi numuk edde yaabaanam numu biyaktam inti yaanam hinnay woh akah kinnim inti mali inti sinaamat raddah usug num able waah anih.

1) Geerat faxtam: inti numut hee numuk dagar xagga hayteemi usug yoqobeh cabe lee takku yokmeh cabe maaqo takku gabah edde ablem takku dagar kaak xagtem takku toh beyya haanaah leet kamussa haanaah inti edde raddeh tan numuk dagaral caxxa kaa ifeqqa haanaama.

Wonna hinnay edde biyaakitem **sicri[1] tekkek dayli edde yanim yallih iznih taa edde yabnuwaynaamak tiyak teena:** 1) sicri edde yanikke yimixxigeh kaa geenik kuntub kaak fakkaay namma qhul aquuzu elle kawisak tuhih lakal girat cararissa kaa haanama. **2)** sharqi dayla: qhuraan ayatitte kaal kawisaanam eddeey axcih namma qhul aquuzu kee suratul baqhara kaal kawisaanama, kaadu dooqay ahak lakal tamaatuwayta kawisaanama. **3)** sicri fakaanama:woh nammannal tan: **A)**caraamak yan fakiyya: wohuu baab abeena lekke gexxa iyyeenih baabat fakaanama. **B)** xiiqa fakiyya: wohuk tu kusrak malcina ayyufta utukka heenih, tohih lakal sidacadda (qhul yaa ayyuhal kaafiruun) kee (qhul huwallaay) (namma qhul aquuzu) teetil kawissa heenih, tohih lakal leet tet hayyaay, tohih lakal uqubbaay kaqalla edde iyya, urra iyyam fan tamah gacan gacisak suga.qabdu razzaaqh musannafal baahe xaaagu.

4) sicri dagar addat taniimih mayyaaqat kaa yayyaaqeenimi: bugut yenek cuxaaxat bagu ruubay, gersikket yanekiiy xuur[2] abay.

Sharqi daylih shuruutu: 1) qhuran aayoota kee sharqil teemeteh tan dooqa takkeemi. 2) qarab afat abaanamay woh yegeemenik dooqa gersi afat xiqtah. 3) aban dayli sinaam qaffossam kaa akkalewaanamay, dayli edde yanim yallih gaba kinnim yaaxigenimi.

Sharqi daylay abte **nagay tu koh xiqa gidih** qhuraan kawisiyyat **daylaa kee tirto[3]** ginni kee adam baxah loowitak abaama, qhuraan akah oobem tirtoo kee dayla sinaamah yakke gide, ginni edde qidaana gidih kaa kawsewaanam faxximta biyaakita numul taturtem kawissa haan wak awqe cinek koh raqtuh.

Sharqi dayla abeeni shuruutu: 1) muslimtu yakkeemi, kaadu meqe numuy yallak meysita yakkeemi, yallih meysih elle aysuk raqaamal kay dayli caylah aysuk raaqa. **2)** sorkoco baxa nagay yalla fanah haama dayla aba wak, sorkoco baxaa kee arraba inkih yalla fanah yayfukuneemi, aysuk raqtam biyaakita num isih is daylisaama, woh akah kinnim aki numuk sorkoco baxi mangih gersiimit takayruh raaqa, kaadu kay biyak kay innah kaah tablem matan, kaxxam biyak luk dooqa aba num yalli oggoluh kaa xagniseh.

Daylisan numih shuruutu: 1) meqe numuy moomintuh yani yakkem kacanule, iimaan akkinnaan gide dayli kaah tuxxiqik lem yallaay fayyale iyyh:

﴿ وَنُنَزِّلُ مِنَ ٱلْقُرْءَانِ مَا هُوَ شِفَآءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ ٱلظَّٰلِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴾ *(qhuraanak tu kah oobisnem moomintuh daylaa kee xuwaawa, zaalimtuh baatiksa osissam mali)* **[al^israa:82]**

---

2) Sicri akak yaanam kuntuubuuy tutuctooy yaabay edde yaabanaay hinnay taamay abaanaay, sicri elle aben numih dagar akkiiy, sorkoco baxa akkiiy, misinkaca akki biyakta,usukuu taniimi, kaak tu sinaam qiddaah, tu lakmisissaah, tu num barra- fidok waassaah, tu barra cabsissa, kaak tu shirkii kee kufri, tu zanbik nabah yan zanbittek tiya.

3) Yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (dayla edde abtaanamak aysuk raqtaamak tiyak teeni xuuru). kaat mango mari daylimeh, dagarat luk sugen biyak takku inti kee sicri biyak takku sartaan takku, mangoh tan udduurat.

4) Tirto edde loowitaamat faxitam: qhuraan yaabbeh yan marak yallih diini kee meqem abitto kee umaanek raaqaanamih fanah keenih seecanama, amah edde loowitak kawsaanam kaxxa tuxxiqlem abinal tamixxige tohuk gexaak ginni qhuraan yabbe wak darraqitaah umam elle baahak suge biyaakita numuk sissik udduurut mangih yawqeh, kaa qidaana gidih kawseenikiiy tohul amo nabna kaat raddaah, dayla aba num kee akah aban num inkih biyaaka. Yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (yalli racmattaleeh racmatta kicni, racmattal yeceh yanim racmatta wayal mayaca). **Muslim baahe xaagu.**

2) sorkoco baxa yalla fan haama yalli kaa urusuh.
3) uriyya assaxeerewaama abah yan dayli dooqa kinniimih taagah, dooqa yok moggoliminna iyyeh yisissikeki yalli kaak oggolewaam takkeh. Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*yalli siinik numuk teenah dooqa oggolah asissikewaah dooqa abeh immay yok moggoliminna axcewaam fanah*). **bukhaari kee muslim sitta elle geyte xaagu.**

Sharqi dayla elle aban weelo: 1) kawisah yaniimillih tuf iyyaama biyaakita num fan qunxuf edde caxewaak. 2) tufto sinnim kawisaama. 3) qunxuffe feeral hayya heeh burtat esgella heeh akak biyaak lekket dugaama. 4) biyaakittakke dugak kawisaama.

Biyaakita numul kawisan ayaatittee kee caadiisitte: (alcamdulillaay), (ayaatal kursiiy), (suratul baqharak elle cabo namma ayaatay), (qhul yaa ayyuh kaafirunuuy), (qhul huwallaay), (namma qhul aquuzu).

﴿ ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلْحَىُّ ٱلْقَيُّومُ ۚ لَا تَأْخُذُهُۥ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ ۚ لَّهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۗ مَن ذَا ٱلَّذِى يَشْفَعُ عِندَهُۥٓ إِلَّا بِإِذْنِهِۦ ۚ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۖ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَىْءٍ مِّنْ عِلْمِهِۦٓ إِلَّا بِمَا شَآءَ ۚ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ ۖ وَلَا يَـُٔودُهُۥ حِفْظُهُمَا ۚ وَهُوَ ٱلْعَلِىُّ ٱلْعَظِيمُ ﴾[1]

﴿ ءَامَنَ ٱلرَّسُولُ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيْهِ مِن رَّبِّهِۦ وَٱلْمُؤْمِنُونَ ۚ كُلٌّ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَمَلَٰٓئِكَتِهِۦ وَكُتُبِهِۦ وَرُسُلِهِۦ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّن رُّسُلِهِۦ ۚ وَقَالُوا۟ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۖ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ ٱلْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾ لَا يُكَلِّفُ ٱللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا ٱكْتَسَبَتْ ۗ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَآ إِن نَّسِينَآ أَوْ أَخْطَأْنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَآ إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُۥ عَلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِۦ ۖ وَٱعْفُ عَنَّا وَٱغْفِرْ لَنَا وَٱرْحَمْنَآ ۚ أَنتَ مَوْلَىٰنَا فَٱنصُرْنَا عَلَى ٱلْقَوْمِ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴾[2]

﴿ فَسَيَكْفِيكَهُمُ ٱللَّهُ ۚ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴾[3]

﴿ يَٰقَوْمَنَآ أَجِيبُوا۟ دَاعِىَ ٱللَّهِ وَءَامِنُوا۟ بِهِۦ يَغْفِرْ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُجِرْكُم مِّنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴾[4]

﴿ وَنُنَزِّلُ مِنَ ٱلْقُرْءَانِ مَا هُوَ شِفَآءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۙ وَلَا يَزِيدُ ٱلظَّٰلِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴾[5]

﴿ وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ﴾[7] ﴿ أَمْ يَحْسُدُونَ ٱلنَّاسَ عَلَىٰ مَآ ءَاتَىٰهُمُ ٱللَّهُ مِن فَضْلِهِۦ ﴾[6]

﴿ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ هُدًى وَشِفَآءٌ ﴾[2] ﴿ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ ﴾[1]

---

[1] Aayatak maqna: (Yallaksa rabbi mayan dudda-le mano-leeh ummaanim cato edde faxxa rabbiy tut cato faxe sinni, usuk maqundugulaay maxiina,qaranwa bagul tanim kee baaxo bagul tanim inkih kay gabat tan,kaa-lekkel shafaaqatta abtam matan usuk idni yeceh koh raqtuh,taturra ittem kee tamaatuwaytam inkih yaaxige rabbi, kay ixxigak tut maro haytam matan usuk sinam yiysixxigem koh raqtuh, kay korsiyyi(woh kaak namma ibih araca) fidnah qaranwaa kee baaxok inkih nabuk raaqa, toh inkih dacrisam quuka kaal mali,usuk fayyo-liiy nabna-lii) **[baqhara:255]**

[2] Aayatak maqna: (Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) yallak wacyih kaal obteemil yeemneh moominiin kaadu yallaay kay malaykaay kay kutubuuy kay farmoytiitil inkih yeemeneenih, yallih farmoytiitik elle naaminem kee elle nakfurem manakka iyyen, iyyeenih noobbeeh kah rammitneh yallaw neh cabaay madaara koo fan akkelek, yalli dude waanam sinamak aba miyya ummaan nabsi maqaanek abinnaanim geeleeh umaanek abinnaanim geele, yallaw nee madigaalin nanu hawweene kee hoxe nekkek, ni rabbow nanu duude wayna taamay nek duma suge maral waajib abte waajib nel maabin, ni rabbow ni dambi dugaay neh cab, kaadu nel racmat ni loyna kook, yukfureh yan maral mayso neh cuy) **[baqhara:285-286]**

[3] Aayatak maqna: (koros umaanek yalli ko duude-leeh tu kol baahanam maduudan yallih nabiyow,yalli yaabbiiy yaaxigi) [baqhara:137]

[4] Aayatak maqna: (yi maraw mucammad (Salat kee nagayna kay amol tanay) yalla fan siinih seeca wak kaa kataata kaadu kaa nummaysa, woh abteenik yalli sin danbi siinih cabeleeh isi digaalay qansaru lek sin naggoysele) **[al^acqhaaf:31]**

[5] Aayatak maqna: (nanu oobisnah qhuran aayaatittey nummayse marah diwa takke sorkoco baxa kee dagarah, kaadu racmatta keenih takke,zaaliminih osissam mali khasaarat akke waytek) **[alisraa:82]**

[6] Aayatak maqna: (mucammad kee kay kataysiisih kuxewaynaan may loonuuh yalli keenih yeceh yan muxxoh) **[annisaa:54]**

[7] Aayatak maqna: (Lakmisek yoo qaffossam yalla) **[ashshuqara:80]**

﴿فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَىٰ مِن فُطُورٍ﴾[4] ﴿لَوْ أَنزَلْنَا هَٰذَا الْقُرْآنَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ﴾[3]
﴿وَإِن يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ﴾[5]
﴿وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ ۖ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ﴿١١٧﴾ فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١٨﴾ فَغُلِبُوا هُنَالِكَ وَانقَلَبُوا صَاغِرِينَ﴾[6]
﴿قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِمَّا أَن تُلْقِيَ وَإِمَّا أَن نَّكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ ﴿٦٥﴾ قَالَ بَلْ أَلْقُوا ۖ فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِن سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ ﴿٦٦﴾ فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَىٰ ﴿٦٧﴾ قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنتَ الْأَعْلَىٰ ﴿٦٨﴾ وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا ۖ إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سَاحِرٍ ۖ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَىٰ﴾[7]
﴿ثُمَّ أَنزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ﴾[8]
﴿فَأَنزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَّمْ تَرَوْهَا﴾[9]
﴿فَأَنزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَىٰ﴾[10]
﴿لَّقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا﴾[11]
﴿هُوَ الَّذِي أَنزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا مَّعَ إِيمَانِهِمْ ۗ﴾[12]

Cadiisitte: أَسْأَلُ اللهَ العَظِيْمَ رَبَّ العَرْشِ العَظِيْمِ أَنْ يَشْفِيَكَ « ***asalullaahal qaziim rabbal qarshil qaziim an yashfiyak*** ».7 adda..[13]
أُعِيْذُكَ بِكَلِمَاتِ اللهِ التَّامَّةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَّةٍ وَمِنْ كُلِّ عَيْنٍ لامَّةٍ « ***uqiizuka bikalimaatillaahi attaammati min kulli sheytaanin waa haammatin wamin kulli qaynin laammatin*** ». 3 adda.[1]

---

[1] Aaytak maqna: (korosul siinih yacuwaa maysot sorkoco baxi rooka kee ceer siinik edde kale-le yemeneh yan mara kinnuk) [attowba:14]
[2] Aayatak maqna: (keenik inxic nabiyyow ama qhuraan yeemene marah tirtooy diwa) [fussilat:44]
[3] Aayatak maqna:(A-qhuraan qalel oobisinninoy, tet abaluk ten rammitah, baqitah Yallak meysih) [alcashri:21]
[4] Aayatak maqna: (Wagitto gacisey edde tablee uli baqu?) [al-mulki:3]
[5] Aayatak maqna: (Diggah kinnimii, koroosite mari xayyoowah, qhuraan yaabben waqdi, sinni intiitat Koo qawlusaanaah, yankiseenimit kaadu usuk diggaak cabuli iyyan koh-lon kuuxe waynaanah) [alqhalam:51]
[6] Aayatak maqna: (muusa kaa baab abeenit tongorowe waqdi yalli muusal wacyih oobisem isi caxxay gabat abbaxuk suge qidaama, too wak too caxxi baab abeenit abbahayteh sugtem inkih anxuqele muusa too caxxa qideeh baab abeenit abte taamoomiy diraabah tani inkih yunxuqeh, cakki qaddooweeh wokkel sugga iyye marah baab abeenit deedalat tanim qaddowteh, tokkel usun guba raaqeenih isinni buxaaxih gacen gilicleela tikka yeenih) [al^aqraaf:117-119]
[7] Aayatak maqna: (baab abeenit muusak itteh atu isi caxxa qidiiy hinnay nanu qimboh ninnih linom qide nakkuwayna, too waqdi muusa iyyeh isin qida aalinnaanim, too waqdi isinni akoota kee coox qideeniih muusa woh abeesaasay gaxxa yekkele, too waqdi muusa meysiteh, too waqdi yalli kaak iyyem hibeltoh –imik memeysitin baab abeenitik koo aysiiseyyooh amo koo abeyyok, isi migdi gabbat tabbixe caxxa qid usun abba heen baabitte inkih anxuqelek, usun abeenimiiy tu-taama hinna, baab abeenit abta makri kalah,baab abeniiy mayso faxe way megeya) [taaha:65-69]
[8] Aayatak maqna: (cuneen qeebih saaku nummayse mari korosuk gaceenimik sarra yalli saakinat(sorkoco baxi satta) isi farmoyta kee keenil oobise tohih lakala mayso keenih yece) [tooba:26]
[9] Aayatak maqna: (abu bakar kee yallih farmoyta hijrah gexxe way yalli isi farmoytih sorkoco baxal satta oobiseeh sinam able sinni malayka qandde catottah kaah ruube) [tooba:40]
[10] **Aayatak maqna:** (yalli isi farmoyta kee nummayse maral sorkoco baxi satta oobiseeh laa ilaaha illaa allaah iyyan qangarah bagul ken hee, is yallih meysi qangara) [fatci:26]
[11] **Aayatak maqna:** (yalli nummayse mara oggoleh usun caxa gubal yallih farmoytah xiiba culen wak woo xiiba beyqata ridwaan xiqsittaah cudebiyya xiqsitta baaxol tekke, yalli nummayse marih sorkoco baxat yan iimaan kee xiiba make way aaxaguk yeneeh sorkoco baxi satta keenil oobiseeh tohih lakal kheybar xiqsitta baaxo xayi udduurut ken gabat raaqise) [fatci:18]
[12] **Aayatak maqna:** (yalli kinni nummayse marih sorkoco baxal satta oobissem cudebiyyah ayro luk sugen iimaanat iimaan keenih osa gidih)) [fatci:4]
[13] Maqna kak: (nabna le Rabbi essera; naba qarshih Rabbil esseraah, Yalli koo qaffoysamah) 7adda iyya

اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ أَذْهِبِ البَأسِ وَاشْفِ أَنْتَ الشَّافِيْ لا شِفَاءَ إِلا شِفَاؤُكَ شِفَاءً لايُغَادِرُ سَقَمًا «***allaahumma rabbannaas azhabil baas ishfi antaa- shaafi laa shifaa illaa shifaa-uka shifaan laa yugaadiru saqhaman*** ». 3 adda[2]

اللَّهُمَّ أَذْهِبْ عَنْهُ حَرَّهَا وَبَرْدَهَا وَوَصَبَهَا « ***allaahumma azhib qanhu carraha wabardah wawasabaha*** ». inkadda[3]

حَسْبِيَ اللهُ لا إِلَهَ إِلا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ العَرْشِ العَظِيْم « ***casbiyallaahu laa ilaaha illaa huwa qaleyhi tawkkaltu wahuwa rabbul qarshil qaziim*** », 7 adda.[4]

بِسْمِ اللهِ أَرْقِيْكَ مِنْ كُلِّ دَاءٍ يُؤْذِيْكَ وَمِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنِ حَاسِدٍ، اللهُ يَشْفِيْكِ بِسْمِ اللهِ أَرْقِيْك «***bismillaahi arqhiika min kulli daa-in yuziika wamin sharri kulli nafsin aw qayni caasidin allaahu yashfiika bismillaahi arqhiika*** ».3 adda.[5]

Gaba dagarak biyaakittakkel hayya haah tohih lakal iyyah بِسْمِ اللهِ (***bismillaah***) 3 adda.

أَعُوْذُ بِعِزَّةِ اللهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ وَأُحَاذِرُ (***aquuz biqizatillaah wa qhudratihii min sharri ma ajidu wa ucaazir***) 7 adda.[6]

garci kalootu:

1) inti numut hee numut takayruh tan khoraafatitte nummaysaanam maxiqta, wohuk ceelallo kay cayso [sanbo daaco] yaqubeenimi.

2) tu isinnit takraanam maxiqta inti net radeleh, kuntub takku, gaaxoytette takku, ragooda takku, diyyolta takku, yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh: (tu isit takre numu tuhul kelsima).**timiizi baahe xaagu.**

Isit takram qhuraan tekkeekiy qoloma fanal sittin way elle yanimmay aysuk raqtam takre waama.

3) mashaa allaah tabaarakallaah iyyaanam yaktubeenim akkiiy, seef taswiir akkiiy, gile taswiir akkii kaadu inti taswiir akkiiy hinnammay, qhuraan baaburut takariiy, hinnay qhuraan ayaatittek tu qari bagut takari yakkeemi tamah inkih intih af-tabu matakka, hinnammay caraamak yan kuntubut loowoh tanim bictah.

4) lakmisa numu dooqa kaak oggolimelem raq malim yaaxigem faxximta, uriyya assaxeerewaam faxximta, diwaata manol yanim fan haysitetto kaak iyyan wak mataqbaay kitab daylat dagoo uddur urekkah sugek taqbah, kulli carfiy kawisah yanit maqaane geyah anih, inki maqaane tabna dirribu kaah takkeh anih, kaak faxximtam dooqa kee yallal cabsu esseritaama, kaadu sadaka yaymaggeemi is uriyyak sabab kinniimih taagah.

5) inketta[gaabowwa] iyyeenih lakmisa numul aban kawisiyyi sunnat hinna, wohum kaah xiqtam kibu matakka, kaadu dubuk qaglat ankacsaanam xiqtam dogo

---

[1] Maqna kak:((yallih maxcoocay dudda-le koh magansita,ummaan sheetan kee alluwaay dereemu-le intik inkih) 3 adda iyya

[2] Maqna kak: ((yallaw sinam rabbow lakima kal, qaffos koksa qaffossam matanaay ku dawaksa dawa matan, qaffoosiyyay lakimak tu cabe sinnih.)) 3dda iyya

[3] ***Maqna kak ((yallaw kaak kal qaso niqna kee wac kee tet taqabi)) inkadda iyya***

[4] Maqna kak: ((Yalli yoo duudah, kaak sa yalli mayan, anu kaal kelte Yalli naba qarshih Rabbi kinni)) 7 adda iyya

[5] Maqna kak: ((yallih migaaqat ko daylisa ummaan dalkay ko biyaktaay, ummaan nabsi shari-leey hinnay ummaan intiy kuxewaynaan-lek, yalli ko qaffoosay yallih migaaqat ko daylisa)) 3 adda iyya

[6] Maqna kak: ((yi rabbow ku nabnaa kee ku qamal geytol ko magansita geyah an umaane kee akak meysitaamak)) 7adda iyya

loowit edde anewaamih taagah, loowitta heenih numul kawisaanam kawisa numuk sharti qaglat ankacsaanamat maqaane anih, sunnatah tanim kawisinnaanim gacangacsaanama lakmisa num urra iyyam fan, woh kaa taqbissek daggoosam tu mali, ayaat kee dooqa gacangacsaanamah loowok timixxigeh tan gide maxiqta daliil elle yeneh akke waytek .

6) tascasse astootiy tan kawisah yan num abam qhuran hinnay baab kinnim, usuk diini num kinnim ko yaybulleemih kaah magarcitin, usuk qimbol qhuraan kawisaah tohih lakal gersiimit taba, kaadu masjid umman gexa num yakkem bictah sinaam kaat radewayta gidih, sinaam foocal yallih galab xagiyya yaymaggem bictah, toh koo duquurusewaytay cubbi kah gey.

Baab abeenit elle yaaxigen astooti: * lakmisah yan numuk migaq kee kay inah migaq kaa essera, kay migaq yaaxigeenih aaxigeewaanam daylak kalta mali. *biyaakita numih dagaral taniimik tuk teena essera saro takku kamiis takku. *biyaakitah yan numuk agiddan weelo le lac bah iyya ginnih qide kee kay qabal lakmisa numul hee yakke gidih. *fiirisee kee kawise yakke kinnim kak amixige sinni. * lakmisa numuh ayyuftay addal firan fiiro kee curuuf akak heeh yaceemi ginni kaak waassa gidih who (cigab) xeqsitta. * lakmisa num dite le qarit hayya heeh uddur fanah sinaamak yaxxeeremit kaa amrisaama woh (cijba) xeqsitta. * lakmisa num uddur fanah leet abalaamak kaa waasaama. * lakmisa numuh baaxot yabkunuwaam kaah cee kee hinnay ayyuftay gira edde xabba heeh edde yaqaaduwaa kaah cee yakkeemi. * lakmisa numuh num kaak axige sinnim kaah warsaama wohuk ceelallo usuk yaabekkah kay migaq kee kay baaxoo kee leh yan lakima kaah warsaama. *num leh yan lakima kaal culah kaah warse kee telefoonut kaah warse yakkeemi.

7) ahlu- sunna ginni binaadamti dagarat gacam tanim kinnim yuybullen, wohuk daliil yallih maxco: ﴿ٱلَّذِينَ يَأۡكُلُونَ ٱلرِّبَوٰاْ لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ ٱلَّذِي يَتَخَبَّطُهُ ٱلشَّيۡطَٰنُ مِنَ ٱلۡمَسِّ﴾ tafsiir abte qoloma sitta elle geyteh ama ayaatak massi iyyan qangarat faxitem cabuy ginni numut abah yani numtin dagarat gaca way kinnim.

Duudusiyya: Baab taniimi usuk binaadamtul [adam baxal] baaham qhuraan kee sunnatal temeete, usuk caraamaay nabah yan zanbi, yallih farmoyti salat kee nagaynay kay amol tanay iyyeemih taagah: *(malcinaamay sinaam bayissak exxeera, yallih farmoytawa woh macaay iyyen? Iyyeh: yallat agleyta hanaamay, baabay,…)* **bukhaari kee muslim bahte xaagu·**

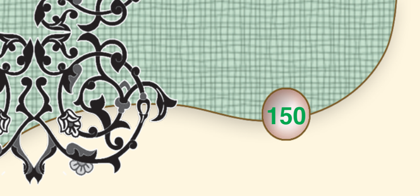
Kaadu yallay fayyaleeh saytunnoowe iyyeh: ﴿وَلَقَدۡ عَلِمُواْ لَمَنِ ٱشۡتَرَىٰهُ مَا لَهُۥ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ مِنۡ خَلَٰقٖ﴾

usuk nammannal yan: 1) kuntub kee tutuctoy baab abeyni sheetaanu edde xayyoosa gidih aba baab elle abah yan numul umam baaha gidih.

2) diwaatay numuk dagar kee misinkaca kee loowit kee faxaamal tu bahtah tani baab elle abeh yan numut akke waytem tekkem celta gidih woo diwa kaah yace, wohuk ceelallo tu akah sugtennak akinnal kortem kaat celtaah angayye waytam tangayyem celtaah gexe waytam gexxam celta.

Naharsitti shirki sheetaanu baab abenallih yallal akfurekkah taamite waytaamih taagah, nammehayti baatiiy zanbik nabah yan zanbittek tiyak teena.

Ummaanim akah takkem yallih qhadara.



DOOQA

Gino inkih baacoytiitiy yallat tu faxxa, yalli gaddali numuk faxam mali.
Yalli dooqa isi noqosal inkih waajib abe, yallay fayyaleeh saytunnoowe iyyeh: ﴿ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ﴾ (yoo kallaca sin mabaxaasak amo-nabnah yoo kallacewee num edde waara gira cule-le) **[al^aqraaf:55]**
kaadu yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: *(yalli is kallace wee numul ceerah.)* **Ibni maaja baahe xaagu.**
Amah anih yallay fayyale saytunnoowe kay noqoosa kaa kallacta wak ruffu ya, umman kaa kallaca mara kicnih isil xayyoosa.
yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) kay kataysis dooqat tanim aaxaguk hebeltoh im burutak manannon yalla esseraanamak, faxaanam ginok num esserak manannon, woh akah kinnim ken sorkoco baxi yallat takayruh yeneeh usun kaal xayuk yenen kaadu yalli keenit xayuk yen, yalli kah iyyennah: ﴿ وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ ﴾ *(yi farmoytawa yi naqoosa yoo koo essertek anu xayiyoh)* **[albaqhara:186]**
Dooqa yalla lekkel naba aracleeh moxxo luk raqta, qhadarah kol oobe raxxem kok waassam bictah, ummaan numu yalla kallacca heek faxximtah tan asbaab edde anuk oggolime kaltam akak raqqa tek kallace tahak tuk teena geya, wohuk yallih farmoyit (Salat kee nagayna kay amol tanay) galab xageh: *(faxe muslimtu takkay yalla kallaceeh woo kallacit ramad guruuq kee zanbi edde ane week sidiicaamak yalli tiyak teena kaah yace:usuk kallaci kah abem kaah sissikuk cayi, elle caboh ayrol kaah buuleh sugi, wonnah tan umaane kaak edde waasi. To wak sacaaba inteh naymaggo hay? yallih farmoyti iyyeh: yalli aymaggele).* **Acmad baahe xaagu.**
Dooqa nammannal tan: 1) qibaadah tan dooqa: wohuk ceelallo salat kee soomu.
2) kallaci kee essero dooqa.
Taamoomi ittak beyta muxxo: Qhuraan kawisaanam kee zikri kee dooqak maca muxxo beyak raqta?
Inkih muxxo luk raqtam taamahak qhuraan kawisaanama, tohih lakal yallih galab xagaanah kaa faylisanama, tohih lakal dooqa, tamahaa adda fakoot edde ane waak, takkay immay addah raqtam muxxutak raqta widdirle, wohuk ceelallo qarafa booxal soolan saaku dooqa abaanam qhuraan kawisaanamak muxxole, fardi salaatih lakal azkaar abaanam qhuraan kawisaanamak muxxole.
Dooqa akah oggolimta sababitte: wohu tambulle sababitte kee qellitta sababitteh tan.
1) tambulle sababitte : dooqak afat meqe tama abaanama, wohuk ceelallo sadaqhataay, wodooy, salaatay, kilbatal yafkuneenimiiy, namma gaba yallal deerih haanamaay ,yalla kaa celta faylah faylisaanamaay, yallih migaaqitte kee yallih weloola dooqak edde faxximta ikket haanama, abah yan dooqa jannatti essero tekkeki yallih muxxo kee xuwaw esseraama, dooqa zaalimtul abekii racmaana kee kaarimi innah tan migaaqitteh galab maxagay jabbaar kee qhahhaar innah tan migaaqitteh galab xaga, kaadu sababitteh tanim yallih farmoytal salat kee salaam qidaama dooqak qimboo kee gude kee elle cabol, kaadu abe zanbi yaalimeemi, yallih niqmatal kaa faatitaama, muxxole widdiriy dooqa oggol eddelem daliil akak yemeetet dooqa abaama, woo udduura mangoh teetik tu : * ayro kee barti fanat : barak dibroy yalli adunya qaraanal oobaay, azaan kee iqhaama fanaay, wodo lakaay, sujudut yan wakaay, salaatak salaam gacsekkah yan wakaay, salaat lakaay, qhuraan yakhtime wakaay, dorrahiiti anay yabbe wakaay, safarah yan wakaay, yanzulumen wakih dooqaay, gibdaabini numut booda wak aba dooqaay, xaltani

xalaayah abta dooqaay, muslimti isi saqal elle ane waakkel kaah aba dooqaay, qeebi booxal qaduwwit yangoorowen wak aban dooqa. *ayyam ayyaamal yaduureemih fanat :jumqati ayro axcih teetik elle caboh saqata. * alsitteh addat : ramadaan alsat yafturen waka kee suucuri udduru, lelatal qhadri kee qarafa booxal soolan ayro. * asakkoxxale arooca : masaajidiiy, kaqba xaquuy, axcih teetik multazama, maqhaam ibraahimi xaqu, safa kee marwa qaleh amooy, qarafa kee muzdalifaay mina cajji ayroorat, zamzam lee yaquben waka… too bisleemi.

2) qellitta sababitte : **dooqak afal** nummale tooba yaysukumeeh, zulmih sinaamak beem gacsaah, yakmem kee yaqubem kee saritaamay edde yan qari calaalim kaak takkemiiy, taqat yaymageemiy, caraamuk yaxxeereemi, nabsi fayxi kee caraam kinnim kee calaal kinnim akak amixige sinnimik waasimaama, **dooqah addat** yan wak sorkoco baxi caadir kaak yakkeemiiy, yallal diggale kibal haysitaamaay, kaxxa qaago yallal haysitaama, yalla aleelitama, darraqitaamaay, kaxxam kallacaamaay, isi caagid yallal cabaamaay, yallak kalih imik qaago yargiqeeh dooqa kaah oggolimeleemih niya haysitaama.

DOOQA OGGOLIME KALTAAMA : Num dooqa abaah kaah oggolime waytam takkeh, hinnay oggol udurutam takkeh, wohuk asbaab mangohuuy woo sabaabittek tu: * yalla lih dooqat wakali haama. * dooqat adda fakoot abaama, wohuk ceelallo jahannam girah naqna kee ceenaay ditee… koo aleelite iyyaama, yallaw girak koo aleelite dubuk iyyam kaa xiqak teneh anih. * muslimti is abaarekee kaadu isik kalih im zulmih abaare yakkem. * zanbi kee ramad guruuqut kaa qidda dooqa abaama. * dooqa fayxit yaxuyeemi, wohuk ceelallo yallaw faxxek yoh cab iyyaama. * dooqah oggolut yasisikeemi, axcuk: dooqa abeh immay yoh moggoliminna. * nakur kee taanuh dooqa cabaama. * sorkoco baxi garcik yaniih dooqa abaama. * yallih focal adab sinnuk dooqa abaanaama: yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) kaal salat kee salaamatta gacsekkah dooqa aba num yoobbe salat addat, yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: *(anum yisissikeh.) Tohih lakal kaayya kaah iyyeh kaa takku geeri num takku keenik iyyem:(siinik numuk teeni dooqa abam faxa wak naharak yalla faylisaay, tohih lakal nabil salat kee salaam qidaay tohih lakal isih faxeemih kallacitay)* Tirmiiz baahe xaagu. * qaago sinnim esseraama, wohuk ceelallo adunyal waar esseraama. * yab qaxa yaymaaqem faxiyyat dooqa aba wak caddok tatraama, yalli iyyeh; ﴿ٱدۡعُواْ رَبَّكُمۡ تَضَرُّعٗا وَخُفۡيَةًۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلۡمُعۡتَدِينَ﴾ yalla kallaca kaak meysitakaay anay fayya heewaak yalli caddok tatra mara makicnak. kaadu ibni qabbaas iyyeh: yab qaxa aymaaqiyyat caddok taturaanamak dooqa abtan wak waasima, yallih farmoyta kee kay kataysis tohuk waasimah axaguk en. bukhaari baahe xaagu. * dooqa aban wak anay kaxxam fayya hanama: yalli iyyeh: ﴿وَلَا تَجۡهَرۡ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتۡ بِهَا وَٱبۡتَغِ بَيۡنَ ذَٰلِكَ سَبِيلٗا﴾ dooqat anay kaxxam fayya mahanaay tutuctot maabinay fananal aba. qesha yalli tet yakcanay inteh: [aayaat elle obtem dooqa].

dooqa tannal sitta kataasanam kacanule: inikhayti: yalla faylisaah fatitama. Namehayti: yallih farmoytal salat kee salaam qidaama. Sidicayti: abe zanbi yaalimeeh akak toobitaama. Fareyhati: yalli yaceh yan niqmatal gadda kaah gacsaama. Konoyhati: dooqa qimbisaah abah yan dooqa mango khayri gaabossaah yallih farmoytak (Salat kee nagayna kay amol tanay) digga luk amaate kee hinnay tatre meqe marak amaate tekke dooqa takkeemi. Leceyhayti:dooqak gaba kala wak yallih farmoytal salat kee salaam gacsaama.

Muhimmik tan dooqay yacfizoonu faxximtaah yallat edde xaaqimoonu faxximta

Dooqa akah abaanama	Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyye dooqa
xiinik nahar kee widir	« بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ أَمُوتُ وَأَحْيَا » « *Bismika allaahumma aamuutu waa acya*».[1] **Uguta wak iyyam:** « الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَمَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ » « *alcamdu lillaahi allazi acyaana baqdamaa amaatana wa-eleyhi annushuur* ».[2]
Soonot didda [warigga]iyyeh ugta waka	« أعوذ بِكَلِمَاتِ اللهِ التَّامَّاتِ مِنْ غَضَبِهِ وَعِقَابِهِ وَمِن شَرِّ عِبَادِهِ وَمِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ وَأَنْ يَحْضُرُونِ » « ***Aquuzu bikaalimaatillaah attaammaat min gadabiihi waa qiqhaabih, wamin sharri qibaadihi, wamin hamazaati shayaatiin, wa-an yacduruun***».[3]
Soono yable waka	"Sinik numuk teeni kicni soono yublekii toh yallih gambiik teemeetem kinnim yaaxagay, yalla elle faylisay sinaamah tet gabbaaqay, niqbi soono yublekiiiy toh sheetanak kaal teemeetem yaaxagay, tet umaanek yallal qekitayaay, numuh tet gabbaaqe waay, tonnal kaal bahtam mali"
Qarik yawqe waka	« بِسْمِ اللّهِ تَوَكَّلتُ عَلى اللّهِ لا حَوْلَ وَلا قُوَّةَ إِلا بِاللّهِ » « ***bismillaahi tawkaltu qalallaahi laa cawla walaa qhuwwata illaa billaah*** » [4] « اللَّهُمَّ إِنِّيْ أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أُضَلَّ، أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزَلَّ، أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ، أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ » «***Allaahumma innii aquuzu bika an-adilla aw-udalla, aw-azilla aw-uzalla, aw-azlima aw-uzlama, aw-ajhala aw yujhala qaleyya*** ».[5]
Masjiid cula waka	**Naharat migdi iba culsaah iyyam:** بِسْمِ اللهِ وَالسَّلامُ عَلَى رَسُولِ اللهِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ « ***bismillaahi wassalaamu qalaa rasuulillaahi allaahumma igfirli zunuubii waftacli abwaaba racmatika*** ».[6]
Masjiidik yawqe waka	**Naharak guri iba yayyaaqeeh iyyam:** بِسْمِ اللهِ وَالسَّلامُ عَلَى رَسُولِ اللهِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ فَضْلِكَ « ***bismillaahi wassalaamu qalaa rasuulillaahi allaahumma igfirli zunuubi waftacli abwaaba fadlika*** ».[7]
Qusbih digba numu	« بَارَكَ اللهُ لكَ، وَبَارَكَ عَلَيْكَ، وَجَمَعَ بَيْنَكُمَا فِي خَيْرٍ » « ***barakallaahu laka, wabaraka qaleyka, wajamaqa beyna kuma fii khari*** ».[8]
Dorrahi kee dananaay kuti anay yaabbe waka	" danan haamisah toobenik yallal qikita kay sharrik tohu shetan yable waka, dorrahiiti anay toobeenik yalla kay muxxo kaa esserita toh malaykaytu yable waka" "kuti hawtoo kee danoonah haamisiyya bar toobeenikii yallal qekita…".
Yallah ko kicnim koh warse	Anas yalli kaa yakcnay iyyem: num yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) garil suge waka num kaa lekke gace too numuk too wak iyyem: yallih farmoytawa anu ama num kaciyyoh. Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) kaak iyyem: "woh kaa

---

[1] Maqna kak: (Yi Rabbow, rabek ku migaaqal raba, unuwweek kaadu ku migaaqal anuwwee)
[2] Maqna kak: (Fayla yalli le, nee yuynuwweeh nee qideek gamadal, kaa lekkefan ugut nek yakke elle caboh ayro)
[3] Maqna kak: (Magansitah Yallih maxcooy dudda lel, kay naqabu kee, kay digaalak, kay naqoosah sharrik “ummaanek”. Inkih koo magansita, sheytanti waswasak, hinnay usuk yol yamaateemik xiinit koo magansita, yi Rabbow)
[4] Maqna kak: (Yallih migaaqal awqe, yallal kelitak, mala mayyuuy, qande mayyu, yalla akke waytek)
[5] Maqna kak: (Yi Rabbow koo magansita, makkootah, makkoysaamak aftuceeh, ayfuttuceemik, anzullumeh, azlumeemik yoo cat, sinaamal umaane baahaamak cakki maliinoh yoo cat, hinnay yol baahaanamak cakki maliinoh yoo cat yi Rabbow)
[6] Maqna kak: (Yallih migaaqal cula, Yallih farmoytal salat kee nagayna oobisa, yi Rabbow danbi yoh cabaay racmat afoofi yoh fak.)
[7] Maqna kak: ((yallih migaaqal awqe, Yallih farmoytal salat kee nagayna oobisa, yi Rabbow danbi yoh cabaay yi Rabbow isi muxxoh afoofi yoh fak)
[8] Maqna kak:(Yalli koh barkatoysay, Yalli kaa mol barkatoysay, Yalli sinfan maqaanel gaaboysay)

numuk iyyaanama	tiysixxige?" Maysixxigiyyo iyye, yallih farmoyti kaak iyyeh:" kaa iysixxig hay" too num kaa ebeebexxa[eleella] heeh iyyem: anu yallah koo kaciyyo, woo num kaal gacsem: yoo akah tikcne yalli koo yakcanay.
Muslimti Danita waka	"Danita num iyyay alcamdulillaah, kay saqal akki kay kataysa akki kaak iyyam: yarcamukallaahu, woh kaak iyyan wak usuk iyyay: yahdikumullaahu wa yuslic baalakum" Korosti daniteeh alcamdulillaah iyyeki kaak inxica: yahdikumullaah, kaak maxcina yarcamukallaahu.
Gibdaabini dooqa	«لا إِلَهَ إِلا اللهُ العَظِيمُ الحَلِيمُ لا إِلَهَ إِلا اللهُ رَبَّ العَرْشِ العَظِيمِ لا إِلَهَ إِلا اللهُ رَبَّ السَّمَوَاتِ وَرَبَّ الأَرْضِ وَرَبَّ العَرْشِ الكَرِيمِ» « ***laa ilaaha illallaahu alqaziimul caliimu, laa ilaaha illallaahu rabul qarshilqaziimi, laa ilaaha illallaahu rabbu samaawaati warabbul ardi warabbul qarshil kariim*** ».[1] «اللهُ اللهُ رَبِّي، لا أُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا» « ***allaahu allaahu rabbi, laa ushriku bihi she-a*** ».[2] «يَا حَيُّ يا قَيُّومُ برحمتكَ أَسْتَغِيثُ» « ***yaa cayyu yaa qhayyuum biracmatika astaagiisu*** ». [3] «سبحَانَ اللهِ العَظِيمِ» « ***subcaanallaahi alqaziim*** ».[4]
Qaduwwil aban dooqa	« اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الكِتَابِ ومُجْرِيَ السَّحَابِ سَرِيعَ الحِسَابِ اهْزِمْ الأَحْزَابَ، اللَّهُمَّ اهْزِمْهُمْ وَزَلْزِلْهُمْ » «***allaahumma munzilal kitaab wa mujriya sacaab sariiqalcisaabi ihzimil aczaab, allaahumma ihzim hum wazalzil hum*** ». [5]
Bar xiinik ugtan waka	**bar xiinik ugta wak tah iyya numuu:** "لا إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وحْدَهُ لا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ المُلْكُ ولَهُ الحَمْدُ وهُوَ على كُلِّ شيءٍ قَدير، الحَمْدُ للهِ وسُبْحانَ اللهِ ولا إلهَ إلا اللهُ واللهُ أكبر ولا حَولَ ولا قُوةَ إلا بالله" ثم قال: "اللَّهُمَّ اغْفِرْ لي". "***laa ilaaha illallaahu wacdahu laa sharika lahu, lahul mulku walahul camdu wa huwa qalaa kulli shey-in qhadiir, alcamdulillaahi wa subcaanallaahi walaa ilaah illallaahu wallaahu akbar walaa cawla walaa qhuwwata illaa billaahi***"[6] tohih lakal iyyek ***" allaahumma igfirli***" "yi Rabbow dambi yoh cab" hinnay dooqa abek yalli kaah oggolah, waddoysitta heeh salat abek woo salat kaah oggolimah" »
Tu kaal tigibdiyek	« اللَّهُمَّ لاَ سَهْلَ إِلاَّ مَا جَعَلْتَهُ سَهْلاً وَانتَ تجْعلُ الحزن إذا شِئْتَ سَهْلاً »« ***allaahumma laa sahla illaa majaqaltahu sahlan wa anta tajqalu alcazana izaa shiita sahla*** ».[7]
Mago-kalti-dooqa	« اللَّهُمَّ إِنِّي اعوذ بِكَ مِنْ الهَمِّ وَالحَزَنِ، وَالعَجْزِ وَالكَسَلِ، وَالجُبْنِ وَالبُخلِ، وَضَلعِ الدَّيْنِ، وَغلبَةِ الرِّجَالِ » «***allaahumma innii aquzu bika minal hammi walcazan, walqajzi walkasal, waljubni walbukhli, wadalaqi deyni, wagalabati rijaal*** ».[8]
Daaco qari cula waka	**daaco qari cula wak iyyam:** « اللَّهُمَّ إِنِّي اعوذ بِكَ مِنْ الخُبُثِ وَالخَبَائِثِ » "***allaahumma innii aquuzu bika minal khubusi walkhabaa-isi***" [9] **kaak yawqe wak iyyam:** « غُفْرَانَكَ » " ***gufraanak***"[10]
Salat addah	"woh bahtam sheetanay khanzab xiqsita toh geytek intama "aquzu billaahi

[1] Maqna kak: (Inki Yallaay, nabaah, xiqlek sa Yalli mayan. Yalli mayan inki Yallak sa, naba qarshih Rabbik sa, Yalli mayan inki Yalla akkewaytek. Qaran Rabbiiy baaxo Rabbi akkewaytek. Qarshi Rabbiiy macwa le akkewaytek Yalli mayan)

[2] Maqna kak: (Yi Rabbi Yalla, yi Rabbi Yalla, tu kaat agleytah mahaa)

[3] Maqna kak: (Yi Rabbow atu nuwwitoh inkinnah rabe waa rabbi kinnito <ghayyuum> iyyaanam addunyal enni ittam inkih kah caagiddowta rabbiy gaddalik yani kinni ku racmatta aaleelita)

[4] Maqna kak: (saytunnoowe rabbiiy nabna-le)

[5] Maqna kak: (Kitab oobise Rabbow, qanburre qaranal beya rabbow, cisab sissiki Rabbow, buttaati iggil, yi Rabbow ken iggil ken esgeyyiy)

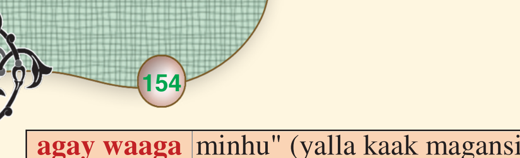
[6] Maqna kak :(Yalli miyan inki yallak sa, inkittu kinniih agleyta mali, reeda lem kaay, fayla lem kaa, ummaan iimih qamal geyto leh yan rabbi kinni.Yalli saytunih, faylale, yalli mayan inki yalak sa, yalli nabah, mala mannu, qande mannu yalla akke waytek, fayyaleeh, nabna le rabbi akke waytek)

[7] Maqna kak: (Yi Rabbow xabca matan atu xabbacossam akke waytek Yi Rabbow atu faxxek gibda^abina xabbocossah).

[8] Maqna kak: (Yi Rabbow anu koo magansita hammi kee rookak taanuu kee tutaanan kee gaba gibdaa kee conxooy mogo qilsa kee, labha yok tayseemik amahak inkih koo magansita yi Raabow)

[9] Maqna kak: (yi Rabbow koo magansita lab ginnii kee say ginneytah umaanek))

[10] maqna kak: (yi rabbow danbi yoh cab)



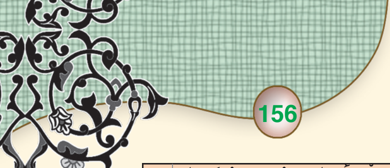
agay waaga	minhu" (yalla kaak magansite) guri gambil sidicadda tuffa xic"
Sujuudul yanin waka	«اللهُمَّ اغفِرْ لِي ذَنْبِي كُلَّهُ دِقَّهُ وَجِلَّهُ وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ وَعَلانِيَتَهُ وَسِرَّهُ» « ***allaahumma igfirli zunuubi kullahu diqhqhahu wajillahu wa awwalahu wa akhirahu wa qalaaniyatahu wa sirrahu*** ».[1] «سُبْحَانَكَ رَبِّي وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي» «***subcaanaka rabbi wa bicamdika allaahumma igfirli*** ».[2] «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ وَبِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ لا أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ» « ***allaahumma inni aquzu biridaaka min sakhatika wa bimuqaafaatika min quqhuubatika wa aquuzu bika minka laa ucsii sanaa-an qaleyka anta kamaa asneyta qalaa nafasika*** ».[3]
Qhuran kawisan wakih sujuudu	«اللَّهُمَّ لك سجدت وبك امنت ولك أسلمت سجد وجهي للذي خلقه وصوره وشق سمعه وبصره تبارك الله أحسن الخالقين» " ***allaahumma laka sajadtu wa bika aamantu wa laka aslamtu sajada wajhiy lillazi khalaqhahu wasawwarahu wa shaqhqha samqahu wa basarahu tabaarakallaahu acsanulkhaalqhin***" [4]
Salat qimboh dooqa	«اللهم بَاعِدْ بيني وَبَيْنَ خطايَايَ كَمَا بَاعَدتَّ بينَ المَشرِقِ والمغربِ اللهم نَقِنِيْ مِنْ خَطَايَايَ كَمَا يُنقى الثَّوبُ الأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ اللَّهُمَّ اغْسِلْنِي بِالْمَاءِ وَالثلج وَالبَرَد» «***allaahumma baaqid beyni wa bayna khataayaaya kamaa baqadta beynal mashriqhi wal magrib, allaahumma naqhqhini min khatayaaya kamaa yunaqhqhaa asobul abyadu mina danasi, allaahumma agsilni bil maa-I wassalji walbaradi*** ».[5]
Salat elle cabo	«اللَّهُمَّ إني ظَلَمْتُ نَفْسِى ظُلمًا كثِيرًا وَلا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إلا أَنْتَ فَاغفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّك أنْتَ الغَفُورُ الرَّحِيمُ» «***allaahumma innii zalamtu nafsi zulaman kasiiran walaa yagfiru zunuuba illaa anta fagfirlii magfiratan min qindika warcamni innaka anatal gafuuru raciim***».[6]
Salatak gaba kala waka	«اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ» « ***allaahumma aqinni qalaa zikrika wa shukrika wa cusni qibaadatika*** ».[7] «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ» « ***allahumma inni aquzu bika minal kufri wal faqhri wa qazaabil qhbri*** ». [8]
Maqem akah aben num	«**meqem akah aben numuu isih abe numuk iyyek:** ***jazaakallaahu khayran*** *(yalli koh yaaxagay), faylak kaak cabem amli" woo num kaal gacsam: wajazaaka hinnay* ***wa iyyaaka*** *(koh kaadu)* ».
Rob yablen waka	«اللَّهُمَّ صَيِّبًا نَافِعًا» « ***allaahumma sayyiban naafiqan*** ».[9] nammadda axciiy sidiicadda axci «مُطِرْنَا بِفَضْلِ اللهِ وَرَحْمَتِهِ» « ***mutirnaa bifadlillaahi waracmatih*** ».[10]
Caacay yaamate	«اللَّهُمَّ إِنِّي اسالك خَيْرَهَا وخير مَا فيها وخير ما ارسلت به، واعوذ بكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فيها وشَرِّ ما ارسلت به» «***allaahumma inni as-aluka khayraha wa khayra maa fihaa wa khayra***

---

[1] Maqna kak:(Yi Rabbow dambi, inkih yoh cab, qunxa dambiiy kaxxa dambi, inkih, naharsi dambiiy, elle cabo dambiiy, yumbulle dambiiy qellite dambi inkih yoh cab)
[2] Maqna kak: (Yi Rabbow saytunitoh, fayla lito, yi danbi yoh cab)
[3] Maqna kak :(Yi Rabbow ku naqabuk ku kacanu magansita. Ku digaalak ku qafukaa magansita, kok koo magansita,ku faylah ixxu (loowo) magacsa yi Rabbow, atu isi nafsi elle faylissenna)
[4] Maqna kak: (Yi Rabbow koh kummaateh, kol eemeneh, inni amri inkih ku gabal heeh, yifooci koh kummaateh (sujuudeh), ka gineeh, ka taswiireeh, obba kat fakeeh, mabla kat heeh yan Rabbih., gino abba haytaamak inkih aysuk raaqa)
[5] Maqna kak: (Yi Rabbow yoo kee yi dambih fan eyxer, ayro mawqaa kee, ayro korma sittak kah teyxeerennah, yi Rabbow yoo saytunnos yi dambik, qado saro wasakak kah saytunnoysan innah, yi Rabbow dambik yoo kaqlis naafa lee kee, baraf leet)
[6] Maqna kak: (Yi Rabbow anu inni nafsi maggo zulmih uzlume, yi Rabbow dambi cabtam matan koo akke waytek, dambi yoh cab koo le kabuk, tan dambi cabtih, yoh racmat yi Rabbow atu dambi cabti litooh, racmat litok)
[7] Maqna kak: (Yi Rabbow yoo cat, ku galab xagaah koo faatitaamal, kaadu ku qibaada meqe innal abaamah yoo cat)
[8] Maqna kak:(yi Rabbow anu koo magansita koroosinna kee gaba dagnaa kee kabri digaalak)
[9] maqna kak: (Yi Rabbow meqe roobuy manfaqat le kaa ab)
[10] Maqna kak: (Rob neh radeh nooqobeh Yallih muxxoo kee racmattah)
isih faxe dooqa abita rob rada wak dooqa oggol leemih taagah.

waka	*maa ursilat bih, wa aquzu bika min sharriha wa sharri maa fiiha wa sharri ma ursilat bihi*». [1]
Alsa bilah yable waka	« اللهُمَّ اهله عَلَيْنَا باليمنِ والإيمَانِ وَالسَّلامَةِ وَالإسْلامِ، هِلال خيْرٍ ورُشدٍ، رَبِّيْ وَرَبُّكَ اللهُ » «*allaahumma ahillahu qaleyna bil yumni wal imaani wassalaamati wal isilaam, hilaalu khayrin warushdin, rabbi warabbuka allaah*». [2]
Gexa num daqaaran waka	« أَسْتَوْدِعُ اللهَ دِينَكَ وَأَمَانَتَكَ وَخَواتِيمَ عَمَلِكَ » «*astowdiqullaaha diinaka wa amaanatak wa khawaatima qamalika* ». [3] gaxa num kaal gacsam: « أَسْتَوْدِعُكُمُ اللهَ الذي الَّذِيْ لا تَضِيْعُ وَدَائِعُهُ » «*astowdiqukumu allaaha allazi laa tadiiqu wadaa-iquhu* ».[4]
Kicintom akkiiy niqibtom akki table waka	Yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tqnay*) kicnim yable wak axcuk yen: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي بِنِعْمَتِهِ تَتِمُّ الصَّالحاتُ» « *alcamdu lillaahi allazi biniqmatihi tatimmussaalicaat* »[5] niqbim yable wak axcuk yen: « الحَمْدُ لِلَّهِ على كلّ حالٍ » «*alcamdu lillaahi qalaa kulli caal* »[6]
Safar dooqa	" allaahu akbar, allaahu akbar, allaahu akbar, « اللهُ أَكْبَرُ، اللهُ أَكْبَرُ، اللهُ أَكْبَرُ ﴿ سُبْحانَ الَّذي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ۞ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنقَلِبُونَ ﴾ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ فِي سَفَرِنَا هَذَا الْبِرَّ وَالتَّقْوَى، وَمِنَ الْعَمَلِ مَا تَرْضَى، اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرَنَا هَذَا وَاطْوِ عَنَّا بُعْدَهُ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ وَالْخَلِيفَةُ فِي الأَهْلِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمَنْظَرِ وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالأَهْلِ» «*allaahumma innaa nas-aluka fii safarina hazaa albirra wattaqhwa, wa minal qamali maa tardaa, allaahumma hawin qaleyana safarana haazaa watwi qanna buqdahu, allaahumma antassaacibu fissafari walkhaliifatu fil ahli, allaahumma innii aquzu bika min waqasaa-I assafar waka-aabatil manzari wa suu-il munqhalabi filmaali wal-ahli*»[7] safarak yaduure wak tamah inxicca iyyaah edde ossam: آيِبُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ «*ayibuuna taa-ibuuna qaabiduuna birabbina caamiduun* »[8]

[1] Maqna kak: (Yi Rabbow anu koo esserah kaat yan kayrii kee kay addat yan kayri, kaa kah rubteh tan kayri inkih, yi Rabbow koo magansita kaat yan sharrik, kay addat yan sharrii kee kaa kah rubteh tan sharrik inkih yi Rabbow)
[2] Maqna kak: (Yi Rabbow naamol kaa bilis, amaan luk, iiman luk, nagaynan kee islaamaninna luk, atu kicintooh, atu oggoltam net osgoorow ni Rabbiiy ku Rabbi Yalla iyyay)
[3] Maqna kak: (Yallal koo fariime isi diini kee amaanata diggi haytaamal, ku tamak elle cabo maqaane koh abay)
[4] maqna kak: (Yallal sin farrima, farrimto kak baye wayta Rabbil)
[5] Maqna kak: (yalli fayla le woo Rabbih niqmatah maqaane inkih duuddah)
[6] maqna kak: (Yalli fayla le faxe caalatal)
[7] Maqna kak: (yalli naba, yalli naba,yalli naba, Allaahu akbar, amerraytu neh qane Rabbi saytunih nanu amahah dudda le mara hinninooy nanu ninni Rabbi fan gacna, yi Rabbow nanu koo esserrah ninni safaral maqaanee kee Yallak meesi, taamak atu kicinto taamah taamitnam koo esserra, yi Rabbow ani safar nel xabbocos, safar xexxaarak nee cat, yi Rabbow safaral wakali koo, ni ahli kaadu kol cabne, yi Rabbow anu koo magansita safar umaanek umaane ableemik, uma gacimik koo magansita, maaluuy ahalil inkih)
[8] maqna kak:(gacneh notoobeh, ni rabbi naqbudeeh kaa faylisna)



Xiinih qaxah gaca waka	« اللّٰهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَهْبَةً وَرَغْبَةً إِلَيْكَ لا مَلْجَأَ وَلا مَنْجَا مِنْكَ إِلا إِلَيْكَ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ وَبِنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ » " ***allaahumma aslamtu nafsi ileyka wa fawadtu amri ileyka wa alja-atu zahri ileyka rahbatan wargabatan ileyka laa malja-a walaa manja minka illaa ileyka aamantu bikitaabik allazi anzalta wa binabiyyika allazi arsalta***"[1] « الحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَكَفَانَا وَآوَانَا فَكَمْ مِمَّنْ لا كَافِيَ لَهُ وَلا مُؤْوِيَ » "***alcamdu lillaahi allazi atqamana wasaqhaana wakafaana wa aawaana fakam minman laa kafi-a lahu walaa mu-uwiya***"[2] «سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ رَبِّي بِكَ وَضَعْتُ جَنْبِي وَبِكَ أَرْفَعُهُ إِنْ أَمْسَكْتَ نَفْسِي فَاغْفِرْ لَهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَاحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ» " ***subcaanak allaahumma rabbi bika wadaqtu janbi wabika arfaquh in amsakta nafsi fagfir laha wa in arsaltaaha facfazhaa bimaa tacfazu bihi qibaadaka assaalicin***"[3] «اللّٰهُمَّ قِنِيْ عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ» "***allaahumma qhini qazaabak yowma tabqasu qibaadaka***"[4] ✸ "namma gabal tuffa axcuk namma qhul aquzu kawisa dagar isik edde duuga" ✸ "ummaan bar tabaarak kee suratu sajada kawise kal xiine waama".
Salaatah gexa waka	« اللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا، وَفِي لِسَانِيْ نُورًا، وَفِي سَمْعِي نُورًا، وَفِي بَصَرِي نُورًا، وَمِن فَوْقِي نُورًا، وَمِن تَحْتِي نُورًا، وَعَنْ يَمِينِي نُورًا، وَعَنْ شِمَالِيْ نُورًا، وَمِن أَمَامِي نُورًا، وَمِن خَلْفِي نُورًا، وَاجْعَلْ فِي نَفْسِيْ نُورًا، وَأَعْظِمْ لِيْ نُورًا، وَعَظِّمْ لِيْ نُورًا، وَاجْعَلْ لِيْ نُوْرًا، وَاجْعَلْنِيْ نُوْرًا، اللّٰهُمَّ أَعْطِنِيْ نُوْرًا، وَاجْعَلْ فِيْ عَصَبِي نُورًا، وَفِيْ لَحْمِي نُوْرًا، وَفِيْ دَمِي نُورًا، وَفِي شَعَرِي نُوْرًا، وَفِيْ بَشَرِي نُوْرًا » ***allaahumma ijqal fii qhalbi nuran, wa fii lisaani nuran, wa fii samqii nuran, wa fii basarii nuran, wa min fowqhi nuran, wa min tactii nuran, waqan yamiinii nuran, waqan shimaalii nuran, wa min amaamii nuran, wa min khalfii nuran, wajqal fii nafis nuran, wa aqzimlii nuran, wa qazzimlii nuran, wajqallii nuran, wajqannii nuran, allaahumma aqtinii nuran, wajqal fii qasabii nuran, wa fii lacmi nuran ,wa fii dami nuran, wa fii shaqri nuran, wa fii bashari nuran*** ».[5]

[1] Maqna kak: (Yi Rabbow, inni nafsi koo fan ecee “kol iysillime” yi amri koo fan kelse yi Rabbow, yi xiiron koo fan kelse koh sangeelak, kaadu kok meesitak, elle keltam mayyu kok sa, ku kitaabal eemeneh, woo kitaabay ku Nabiyyiiy farmoytah oobissel eemeneh)

[2] Maqna kak: (Yalli fayla le, woo Rabbiy nee yoskomeeh nee yefqe, ne duudeeh elle orobnakke neh yeceh, duude wayteeh orban ikke waytem maggoh)

[3] Maqna kak : (yi Rabbow ku migaaqal inni gambi baaxol heeh, ku migaaqal fayya kaadu kaa haa, yi rooci tibbixek kaah racmat, kaa ugussek kaa dacris, ku naqoosak meqe mara kah dacrissannah)

[4] Maqna kak: (yi Rabbow yoo cat ku digaalak, isi naqoosa gaabosa saaku).

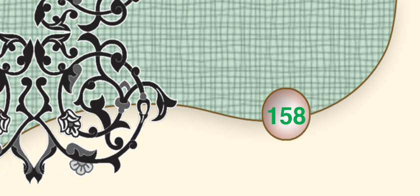
[5] Maqna kak: (Yi Rabbow kalbit (lubbit) noori yoh hay, arrabat noori yoh hay, obbat noori yoh hay, mablat noori yoh hay, dagak noori yoh hay,gubak noori yoh hay,migdak noori yoh hay,gurak noori yoh hay, foocak noori yoh hay, derrek noori yoh hay, nafsit noor yoh hay,naba noori yoh cuyaay noori yo ab, Yi Rabbow noori yoh acuw,ramoodat noori yoh hay,aliibat noori yoh hay,cadot noori yoh hay,qabalat noori yoh hay,xagoorut noori yoh hay,arabat noori yoh)

Istikhaara dooqa	**Num abak cabam yagime cagidih uddur fardi akke sinni namma rakqat aba tohih lakal iyyam:** « اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ، وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلا أَعْلَمُ، وَأَنْتَ عَلامُ الْغُيُوبِ، اللَّهُمَّ فَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ هَذَا الأَمْرَ(ثُمَّ تُسَمِّيهِ بِعَيْنِهِ) خَيْرًا لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي ـ أَو قال: عَاجِل أَمْرِي وَآجِلِهِ ـ فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ، وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الأَمر شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي ـ أَوْ قَالَ فِي عَاجِل أَمْرِي وَآجِلِهِ ـ فَاصْرِفْهُ عَنِي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ وَاقْدُرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ رَضِّنِي بِهِ » « ***allaahumma inni astakhiiruka biqilmika, wa astaqhdiruka biqhudratika, wa as-aluka min fadlika, fa-innaka taqhdir walaa aqhdiru, wataqlamu walaa aqlamu, wa anta qallaamul guyuubi, allaahumma fa inkunta taqlamu haazal amra[faxam muggaqisak] khayranli fii diini wamaqaashi waqaaqhibati amri – hinnammay iyyah: qajili amri wa aajilih- faqhdirhulii wa yassirhuli summa baariklii fiihi, wa inkunta taqlam anna haazal amra sharunlii fii diini wamaqaashii waqaaqhibatii amri-hinnammay iyyah: qajili amri wa aajilih- fasrifhu qanni wasrifni qanhu waqhdur liyal khayra caysu kaana summa raddini bihi*** ».[1]
Jinaaza dooqa	« اللهُمَّ اغفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ، وَعَافِهِ وَاعْفُ عَنْهُ، وَاكرِمْ نُزُلَهُ وَوَسِّعْ مُدْخَلَهُ، وَاغسِلهُ بِالمَاءِ وَالثَّلجِ وَالبَرَدِ وَنَقِّهِ مِنْ الخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الأَبْيَضَ مِنْ الدَّنَسِ، وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلاً خَيرًا مِنْ أَهْلِهِ وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ، وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَأَعِذْهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ » « ***allaahumma igfir lahu warcamhu, wa qaafih waqfu qanhu, wa akrim nuzulahu wawassiq mudkhalahu, wagsilhu bil maa-I waslaji walbradi wanaqhqhihi minal khataaya kama naqhqheytassobal abyada mina danasi, wa abdilhu daaran khayran min daarih, wa ahlan khayran min ahlihi wa zowjan khayran min zowjihi, wa adkhilhul jannata, wa aqizhu min qazaabal qhabri wa min qazaabi naar*** ». [2]
Hammi kaloot	**hammii kee rooko le num tah iyyek:** « اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ أَمَتِكَ نَاصِيَتِي بِيَدِكَ مَاضٍ فِيَّ حُكْمُكَ عَدْلٌ فِيَّ قَضَاؤُكَ أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ سَمَّيْتَ بِهِ نَفْسَكَ أَوْ عَلَّمْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ أَوْ أَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ أَوْ اسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رَبِيعَ قَلْبِي وَنُورَ صَدْرِي وَجِلاءَ حُزْنِي وَذَهَابَ هَمِّي. إِلا أَذْهَبَ اللهُ هَمَّهُ وَحُزْنَهُ وَأَبْدَلَهُ مَكَانَهُ فَرَحًا ». « ***allaahumma inni qabduka wabnu qabdika wabnu amatika naasiyati biyadika maadin fiyya cukmuka qadlun fiyya qhadaa-uka as-aluka bikulli ismin huwa laka sammeyta bihii nafsaka aw qallamtahu acadan min khalqhika aw anzaltahu fii kitaabika aw istaasarta bihi fii qilmil geybi qindaka an tajqalal qhuraana rabiiqa qhalbi wa nuura sadri wa jilaa-a cuzni wa zahaaba hammi" yalli too hammi kee rookok rufto kaa ciggiiliseh akke waytek*** ». [3]

[1] Maqna kak: (yi Rabbow ku ixxigal koo essera, ku qamal geytol cato koo essera, ku kaxxa muxxol koo essera, atu dudda lito, anu dudda mayyu, atu yaaxigi, anu tu igima, qellittem taaxigem koo, yi rabbow anu faxa caagidit yi diinii kee yi manoo kee yi elle cabot kayri yanim teexegeek yoh door, yi Rabbow iyya -faxah yan caagid muggaaqisah- hinnay sissikuk yoh teceek, udurrusseh yoh teceek, yi Rabbow yoh dooraay yol xabbacos, wohuuk gamadal barkat yoh edde hay, anu faxa caagid sharri yoh leh yan caagid tekkek, yi diinii kee yi manoo kee elle caboh umaane le caagid tekkek, -Hinnay iyyay sissik caagid tekkek udurruta caagid tekkek- woo sharri yok cataay kaak yoo cat, kayri yoh mekel, elle aninaan ikkel, wohuk gamadal kaa yoo ikcinis)

[2] Maqna kak: (Yi Rabbow dambi kah cab, kaah racmat, qaafiyat kaah acuw, kaal yan dambik qafu kaah ab. Oobiyya kaak eymeq, cula arac kaah farakka hay, lee kee naafa kee baraf leet kaa kaqlis, kaa saytunnos hoxitteetak (dambittek) qado saro wasakak akah saytunnowta-innah,kay qarik yayseh yan qarih kaah milaaga(ibiddil)kay marak (ahlik) yayseh yan mara kaah milag, kay barrak tayseh tan barra kaah milag, gannat kaa culus, kaa cat kabri digaalaa kee gira digaalak).

[3] Maqna kak: (Yi Rabbow anu ku naqasu, ku naqasih baxaay ku naqsoh baxa, yi qarsa ku gabah addat tan, yi Rabbow yol abte cokmi dumaak tatreh, yol abte mekla yi Rabbow kok qadli, yi Rabbow koo esserah ummaan migaaqay atu litooh isi nafsi elle muggaqissel, hinnaay ku ginok numuk teyna barissel ,Ku kitaabal oobisseh tanil, , hinnay isi garil luk raqte qellittaamih ixxigal, qhuran yoh abtam koo essera, yi sorkocobbaxa sugumuuy aliili noori rooka kaltiiy hammi kalti)



faydale tellemo

Diggah yalli adam baxah isih ginna heemik muxxo yece, yabti niqmat dubuk kaah yece, edde yaabuh arraba kaah yece, woo maqaanet khayri abam duudah sharri abam duudah, meqem edde yaabe num adunya maqaane kee jannatak fayyale araca geya, umama edde yaabe numuuy adunyaa kee akheeral inkih kaa finqisu waytaamih fan kaa arkissa, waqla edde rubbu haanamak muxxo luk raqtam yallih qhuraanih kawisiyyih lakal yallih galab xagiyya.

yallih galab xagiyyi muxxo: Wohul mango caadisitte temeete , wohuk tu yallih farmoytih (Salat kee nagayna kay amol tanay) maxco: *(sin taamak inkih khayrih raqtaah yalla lekkel aysuk raqtaah, darajat fayyoh aysuk raqtaah dahab kee fidda yaceenimik aysuk raqtaah, qaduwwitoengoorowwa inteenih filla keenik tagureenih usun sin filla yaagureenimik aysuk raqtam siinih warisoo? Meqeh yallih farmoytaw iyyen, towak keenik iyyeh: **yallih galab xagiyya**).* **Tirmiz baahe xaagu،**
Kaadu yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: *(yallih galab xaga num kee xagewaa numih ceelo rabe num kee nuwwa numih ceelo).* **Bukhaari kee muslim itta elle geyte xaagu،** kaadu caadisil qhudsil yallay fayyaleh maxco: *(anu yi naqasi yot hannaan niya kaah akkeyyo, yi galab xaga wak anu kaalih an, isi nabsit yi galab xagek inni nabsit kay galab xageyyo, sinam garil yi galab xagekiiy wohuk yayse marih garil kay galab xageyyo, shibri gide yot xayyoowekii sucul gide kaat xayyooweyyo)* bukhaari baahe xaagu, kaadu yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) maxco: *(mufarriduun xiqsita mari yokomeenih,iyyeenih: yallih farmoytaw mufarriduun ma maraay? Iyyeh: yallih galab mangom xaga say mara kee lab mara)* **muslim baahe xaagu،** kaadu yallih farmoytih (Salat kee nagayna kay amol tanay) maxco:isi kaytaysiisik tiya farrime wak: *(ummaan wak arraaba yallih galab xagiyyat kok aruqtay)* **tirmiizi baahe xaagu،** amahak kalah mango cadiisitte tan.

Galtoota- dirribu: Meqe taamah galto dirribuh gacta qhuraana kawisiyyih galto dirribuh kah gacta innah, woh akah takku duddam nammaama: 1) sorkoco baxat imaan kee yalla caglisiyya kee yallah tu akciniyyaay woh katayya haytam akah aninaa inna. 2) sorkoco baxi yallih galab xagiyyat cubbusiyya kee kaat taamitiyyak akah aninnaan inna dubuk arraabak yallih galab xagam hinnay. Tamah duudussa heeki yalli ummaan umaaney abe kaah cabaah duddale galto kaah yace, kaadu galto daggoowiyyi tohih dagana akkinaanih gide yakke.

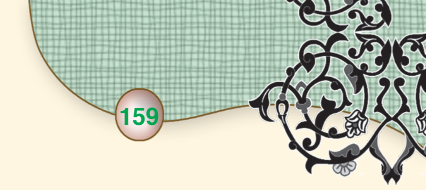
Yallih galab xagiyyi faydoodi: Sheekul islaam iyyeh: yallih galab xagiyyi sorokoco baxah kullumtah lee xiqinnaanih gide xiqa, leek yewqe kullumtak maca takkalen ?!

* yallih kacanu kee kaal xayyoowiyyaay kay oggoluy kay dacrisiyyay kay miysiiy kaal aduuriyya nagarsiisa, kaadu yallih taqatal cato yakke.

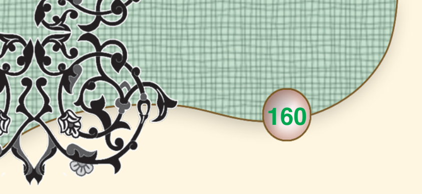
* sorkoco baxak hammi kalaah kaadu ruufa kaah baaha, kaadu sorokoco baxa aynuwiyyiyaa kee caylaay saytunnoowiyya nagrisa.

* sorkoco baxat cooca kee baacay yallih galab xagiyya kalih im alfe wayta tan, gibday yallih galab xagiyya kalih im diyaayise waytaah xabbacose wayta kaat tan.

* sorkoco baxi daylaa kee diwa kee maqooy tami maqaane wadirit tami maqaane akak raaqe wayta kaat tan, wohuk garcitaanam sorkoco baxak lakima



* kay dagana munaafiqhinnak asta, kay mangga imaan caylaa kee yalla nummah kicnoonumuh asta, woh akah kinnim num kicnih yanimik mangih galab xagaamih taaga.
*yallih naqasi maqaanet yan wak yalla kassiteki kay galab xagiyyat yalli gibdaabin kaat booda wak kaa kassita, eddey axcih rooci kaak yawqe waka.
* usuk yallih digaalak kaa naggoosiyyak sababa, sikiinat kaal obtaah yallih xuwaawat kaa yaybududeenih, malayka yallal cabsu kaah essertaamak sababa.
*arraaba umam yaabiyya kee cami kee fatna kee diraabaay kaadu yalli inqibba heeh caraamu abba heemik kaat agxitta.
* qibaadak inkih xabcinuk raaqaah, kaadu muxxoleeh aysuk raqata qibaadak tiyak teena, usukuu jannatti buqre.
* yallih galab xaga num assakoxxa kee tami maqaaneey fooci ifu kaa sarisa, usuk adunya kee qhabri kee elle caboh ayrol inkih ifu.
* kaa abe num yalli galab kaak xagaah malayka cabsu kaah essertam raqmali, yalli kay galab xaga mara isi malayka ken yaybulle.
* taama abbahaa marak muxxo luk raqtam taamat yallih galab mangih xaga mara, soom aba marak muxxo luk raqtam soomut yallih galab mangih xaga mara.
* gibdaabinalem xabocoysaah cayla kah weenim sahhaloysah, rizqhi baahaah dagarah cayla yace.
* sheetan diiriyaah cunxo kaat culsa.



Ummaan ayro subci kee carra aban zikri

	Aban zikri	Uddur kee aban gide	Raatak cabam kee muxxok leemi
1	Ayatal kursi [1]	Subci kee carraay xiinamak naharaay fardi salaatih laka	Shetan kaal maxayyooway, jannatti culamak sabab
2	Suuratul baqharak elle cabo namma ayaata [2]	Bar inki udduuru, buxal faxinnaan wak kawisa	Ummaan umaane kaak waassah
3	Qhul huw alla kee namma qhul aquzu	Carra sidiicadda subci sidiicadda	Umaanimik kaa xiqtah
4	بسم الله الذي لا يضر مع اسمه شيء في الأرض ولا في السماء وهو السميع العليم *((Bismaallaahi allazi laa yadurru maqa ismihi shey-un fil ardi walaa fissamaa-i wa huwa samiiqul qaliim.)* [3]	Sibci sidiicaddaay carra sidiicadda	Cubewaa umaane kaat maboddaay wali umaane kaal bahtam mali
5	اعوذ بكلمات الله التامات من شر ما خلق ***Aquzu bikalimaati allaahi attaammaat min sharri ma khalaqh***. [4]	Subci sidiicaddaay carra sidiicadda, elle dafeyinnaan ikkel	Aroocak ummaan umaane waassa
6	حسبي الله لا إله إلا هو عليه توكلت وهو رب العرش العظيم *Casbiyallaahu laa ilaaha illaa huwa qalehi tawakkaltu wa huwa rabbul qarshil qaziim.* [5]	Subci malcina addaay carra malcina adda	Addunya kee elle caboh ayroh caagidiy akah hammitta iyya yalli kaah duudusah
7	رضيت بالله ربًا، وبالاسلام دينًا، وبمحمد صلى الله عليه وسلم نبيًا *Radetu billaahi raban wabil islaami dinan, wa bi macammadin salla allaahu qaleyhi wasallam nabiyyan* [6].	Subci sidiicaddaay carra sidiicadda	Yalli kaah oggolam cakki isil abe

---

[1] ﴿ ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلْحَيُّ ٱلْقَيُّومُ ۚ لَا تَأْخُذُهُۥ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ ۚ لَّهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۗ مَن ذَا ٱلَّذِى يَشْفَعُ عِندَهُۥٓ إِلَّا بِإِذْنِهِۦ ۚ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۖ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَىْءٍ مِّنْ عِلْمِهِۦٓ إِلَّا بِمَا شَآءَ ۚ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ ۖ وَلَا يَـُٔودُهُۥ حِفْظُهُمَا ۚ وَهُوَ ٱلْعَلِىُّ ٱلْعَظِيمُ ﴾

Aayatak maqna: (Yallaksa rabbi mayan dudda-le mano-leeh ummaanim cato edde faxxa rabbiy tut cato faxe sinni, usuk maqundugulaay maxiina,qaranwa bagul tanim kee baaxo bagul tanim inkih kay gabat tan,kaa-lekkel shafaaqatta abtam matan usuk idni yeceh koh raqtuh,taturra ittem kee tamaatuwaytam inkih yaaxige rabbi, kay ixxigak tut maro haytam matan usuk sinam yiysixxigem koh raqtuh, kay korsiyyi(woh kaak namma ibih araca) fidnah qaranwaa kee baaxok inkih nabuk raaqa, toh inkih dacrisam quuka kaal mali,usuk fayyo-liiy nabna-lii) **[baqhara:255]**

[2] ﴿ ءَامَنَ ٱلرَّسُولُ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيْهِ مِن رَّبِّهِۦ وَٱلْمُؤْمِنُونَ ۚ كُلٌّ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَمَلَٰٓئِكَتِهِۦ وَكُتُبِهِۦ وَرُسُلِهِۦ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّن رُّسُلِهِۦ ۚ وَقَالُوا۟ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۖ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ ٱلْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾ لَا يُكَلِّفُ ٱللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا ٱكْتَسَبَتْ ۗ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَآ إِن نَّسِينَآ أَوْ أَخْطَأْنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَآ إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُۥ عَلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِۦ ۖ وَٱعْفُ عَنَّا وَٱغْفِرْ لَنَا وَٱرْحَمْنَآ ۚ أَنتَ مَوْلَىٰنَا فَٱنصُرْنَا عَلَى ٱلْقَوْمِ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴾ (البقرة:٢٨٥-٢٨٦)

Aayatak maqna: (Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) yallak wacyih kaal obteemil yeemneh moominiin kaadu yallaay kay malaykaay kay kutubuuy kay farmoytiitil inkih yeemeneenih, yallih farmoytiitik elle naaminem kee elle nakfurem manakka iyyen, iyyeenih noobbeeh kah rammitneh yallaw neh cabaay madaara koo fan akkelek, yalli dude waanam sinamak aba miyya ummaan nabsi maqaanek abinnaanim geeleeh umaanek abinnaanim geele, yallaw nee madigaalin nanu hawweene kee hoxe nekkek, ni rabbow nanu duude wayna taamay nek duma suge maral waajib abte waajib nel maabin, ni rabbow ni dambi dugaay neh cab, kaadu nel racmat ni loyna kook yukfureh yan maral mayso neh cuy) **[baqhara:285-286]**

[3] Maqna kak:(Yallih migaq luk, koo biyak tam matan, baaxoh addal taniimiiy, qaran addal taniimik, yi Rabbi yaabbeeh yaaxige Rabbi kinni))

[4] Maqna kak: (Yallih maxcooy dudda lel magansita, usuk ginni hee umaanek inkih)

[5] Maqna kak: (Yalli yoo duudah, kaak sa yalli mayan, anu kaal kelte Yalli naba qarshih Rabbi kinni),

[6] Maqna kak: (Yalla ikcineh, Rabbih kaa ikcineh, islaamaninno diinih ikcineh, Mucammad (Salat kee nagayna kay amol tanay) nibiyyih ikcine)

8	اللّهُمَّ بك أصبحنا وبك أمسينا وبك نحيا وبك نموت وإليك النشور ***Allaahumma bika asbacna wa bika amseyna wa bika nacya wa bika namuutu wa ileykanashuur.***[1] **Carra tekkek iyyah:** اللّهُمَّ بك أمسينا وبك أصبحنا وبك نحيا وبك نموت وإليك المصير ***allaahumma bika amseyna wa bika asbacna wa bika nacya wa bika namuutu wa ileykal masiir.***[2]	Subci kee carra	Aba yanam temeete
9	أصبحنا على فطرة الإسلام، وكلمة الإخلاص، ودين نبينا محمد ﷺ وملة ابينا إبراهيم ﷺ حنيفًا مسلمًا وما كان من المشركين *Asbacna qalaa fitratil islaam, wa kalimatil ikhlaas, wa diini nabiyyina macammad salla allaahu qaleh wasallam, wa millati abina ibraahim salla allaahu qaleh wasallam canifan musliman wa maakaana minal mushrikiin.*[3]	subci	Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) tama dooqa abak yen
10	اللَّهُمَّ مَا أَصْبَحَ بِي مِنْ نِعْمَةٍ أَو بِأَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ فَمِنْكَ وَحْدَكَ لا شَرِيكَ لَكَ فَلَكَ الحَمْدُ وَلَكَ الشَّكْرُ *Allaahumma ma asbaca bii min niqmatin aw bii acdin min khalqhika faminka wacdaka laa shariika laka falaka alcamdu walak ashukru.*[4] **Carra tekkek iyyah:** ma amsa bii aw...	Subci kee carra	Woo ayro kee barih gadda gacseh
11	اللَّهُمَّ إِنِّي أَصْبَحْتُ أُشْهِدُكَ وَأُشْهِدُ حَمَلَةَ عَرْشِكَ وَمَلَائِكَتِكَ وَأَنْبِيَائَكَ وَجَمِيعِ خَلْقِكَ بِأَنَّكَ أَنتَ اللَّهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنتَ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُوْلُكَ *Allaahumma inni asbactu ushhiduka wa ushhidu camalata qarshika wa malaayikatika wa anbiyaa-ika wa jamiiqi khaliqhka li annak anta allaahu laa ilaah illa anta wa anna macammadan qabduka wa rasuulaka.*[5] **Carra tekkek iyyah:** inni amseytu...	Subci affara addaay carra affara adda	Affara adda iyye num yalli girak kaa yaqtikeh
12	اللّهُمَّ فاطر السموات والأرض عالم الغيب والشهادة رب كل شيء ومليكه أشهد أن لا إله إلا أنت، أعوذ بك من شر نفسي ومن شر الشيطان وشركه وأن أقترف على نفسي سوءًا أو أجرَّه إلى مسلم *Allaahumma fatira samaawaati wal ardi qaalimal geybi washshahadati rabba kulli shey-in wa maliikih ashhadu allaa ilaaha illa anta, aquzu bika min sharri nafsi wa min sharri sheytaani wa sharakihi wa an aqhtarifa qalaa nafsi suu-an aw ajurrahu ilaa muslim.*[6]	Subci kee carra kee xinti uddur	Shetan agaywaaga kaak waassah
13	اللّهُمَّ إني أعوذ بك من الهم والحزن وأعوذ بك من العجز والكسل وأعوذ بك من الجبن والبخل وأعوذ بك من غلبة الدين وقهر الرجال ***Allaahumma inni aquuzu bika minal hammi wal cuzni wa aquuzu bika minal qajzi wal kasali wa aquuzu bika minal jubin wal bukhli wa aquuzu bika min galabati addeyni wa qhahri rijaal.***[7]	Subci inki addaay carra inki adda	Hammi kee gammi kaak kaltaah mogo kaak kattah

[1] **Maqna kak:**(Yi Rabbow ku migaaqal maacisneeh, ku migaaqal kassowne, mano koh linooh raba koh lino ,rabi gamadal ugut koo fan abna)
[2] Maqna kak:(Yi Rabbow ku migaaqal kassowneeh ku migaaqal maacisne,, mano koh linooh raba koh lino ,madaara koo fan abna)
[3] Maqna kak: (maacisneh islaamaninno gitaay meqel, laa ilaaha illallah maxcoh amol maacisneh, ni nabi Mucammad diinih amol maacisneh, nabba nabiy Ibrahim gitaay missa meqel muslimtuh maacise,ibraahimi yallat agleyta haak mana)
[4] **Maqna kak:**(Yi Rabbow niqmatak yol maacisseh tanim hinnay ku ginok tul maacisem inkih dibuk ku kabuk taniih agleyta mantu, fayla lem koo, faato lem koo)
[5] Maqna kak:(Yi Rabbow anu maaciseh, yi Rabbow anu sumaaqah koo haa, qarshi takkuqe malayka sumaaqah haa, ku malaykaay, ku nabiyyitteey atu ginni haytem inkih sumaaqah haa, atu inki Yalla kinnito kok sa Yalli mayan, Mucammad ku naqasuuy, ku farmoyta kinni)
[6] Maqna kak:(qaran kee baaxo ane wayak gine Rabbow, qellitaam kee tambulleem inkih yaaxige Rabbow, ummaan iimih Rabbow, Baye wayta reeda leeh mulki le Rabbow, sumaaqitah kok sa yalli aneewaamah, yi nafsih umaanek koo magansita, sheytanti umaanee kee kay agleyta hayiyak koo magansita, inni nafsi umaanet qidaamak hinnay, umaane muslimtu fan giitaamak yi Rabbow koo magansita)
[7] Maqna kak: (Yi Rabbow anu koo magansita hammi kee rookak taanuu kee tutaanan kee gaba gibdaa kee conxooy mogo qilsa kee, labha yok tayseemik amahak inkih koo magansita yi Raabow)

14	(اللهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لا إِلَهَ إِلا أَنْتَ خَلقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوءُ لَكَ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلا أَنْتَ) *Allaahumma anta rabbi laa ilaaha illaa anta khalqhtani wa ana qabduka wa ana qalaa qahdika wa waqdika mastataqtu, aquuzu bika min sharri ma sanaqtu abuu-u laka biniqmatika qaleyya wa abuu-u laka bi zanbi fagfirli fa innahu laa yagfiru azzunuuba illa anta.*[1]	Subci kee carra [ama dooqaYal lal cabsu gorisiyyak giftah raqtaa]	Digga haak bar akkiiy hinnay loqo akki iyyeeh too ayro kee barih addat rabek jannat cula
15	يا حي يا قيوم برحمتك أستغيث أصلح لي شاني كله ولا تكِلني إلى نفسي طرفة عين *Ya cayyu ya qhayyuum biracmatika astaagisu asliclii shani kullah walaa takilni ilaa nafsi tarfata qayni .*[2]	Subci kee carra	Yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) isi faatuma edde farriimeh
16	اللّهُمَّ عافني في بدني، اللّهُمَّ عافني في سمعي، اللّهُمَّ عافني في بصري، اللّهُمَّ إني أعوذ بك من الكفر والفقر، اللّهُمَّ إني أعوذ بك من عذاب القبر لا إلٰه إلا أنت ***Allaahumma qaafini fi badani, allaahumma qaafini fi samqi, allaahumma qaafini fi basari, allaahumma inni aquuzu bika minal kufri wal faqhri, allaahumma inni aquuzu bika min qazaabil qhabri laa ilaaha illaa anta.***[3]	Subci sidiicadda carra sidiicadda	Yallih farmoyti salat kee nagayna kay mol tanay abak yen dooqa
17	اللهُمَّ إني أسألكَ العَفوَ والعَافيةَ في الدُّنيا والآخرةَ، اللهُمَّ إني أسألكَ العَافيةَ في ديني ودنيايَ وأَهْلي ومالي، اللّهُمَّ اسْترْ عوْراتي وآمِنْ رَوْعاتي، اللهُمَّ احْفظني منْ بين يديَّ ومن خَلْفي وعن يميني وعن شمالي ومنْ فوْقي وَأعوذُ بعظمتك أن أغتالَ منْ تحْتي ***Allaahumma inni as^aluka al-qaafiyata fii-dunyaa wal-aakhirata Allaahumma inni as^aluka al qaafiyata fii diini wadunyaaya wa ahli wa maali, allaahumma astur qawraati wa aamin rowqaati, allaahumma acfazni min beyni yadeyya wa min khalfi wa qan yamiini wa qan shimaali wa min fowqhi wa aquuzu bi qazamatika an ugtaala min tacti.***[4]	Subci kee carra	Yallih farmoyti salat kee nagayna kay mol tanay ama qangor carra kee subci cabak mana
18	سبحان الله وبحمده عدد خلقه، ورضا نفسه، وزنة عرشه، ومداد كلماته ***Subcaana allaah wa bi camdihi qadada khalqhihi, wa rida nafsihi, wa zinata qarshihi, wa midaada kaalimaatihi .***[5]	Subci sidiicadda	Subci salaatih lakaay laaqoyta fan daffeynal yallih galab xagaanamak tayseh

---

[1] Maqna kak: (yallaw atu yi Rabbi, koksa Yalli mayan, yoo gintem kooy anu ku naqasu, anu ku xagnih amol an, atu yoh abte xagnih amol an duddu haam, koo magansita anu abba hee umaanek, ku niqmatay yoh teceel anu koo fanah gaca, anu abe dambik koo fan gacak, dambi yoh cab, kok sa dambi cabtam matanak yi Rabbow).

[2] Maqna kak: (Yi Rabbow atu nuwwitoh inkinnah rabe waa rabbi kinnito <<ghayyuum>> iyyaanam addunyal enni ittam inkih kah caagiddowta rabbiy gaddalik yani kinni ku racmattah cato faxa, yi fayxi inkih yoh eymeq, yi nafsil yoo macabiney yi Rabbow, inti rammaccah gide.)

[3] Maqna kak:(Yi Rabbow xagar yoh qaffos, yi Rabbow obbah qaffos, yi Rabbow mablah qaffos, yi Rabbow yalli mayan koo akke waytek, yi Rabbow anu koo magansita koroosanni kee gaba dagnak, yi Rabbow anu koo magansita kabri digaalak, yi Rabbow yalli mayan koo akke waytek)

[4] Maqna kak: (Yi Rabbow anu qaafiyat koo essera, addunyaay akeeral inkih, yi Rabbow anu qafu kee qaafiyat koo essera yi diini kee yi addunyaa kee yi ahliiy yi maaluuh, yi Rabbow yi qawrat ustur cunxok amaan yoo ab, yi Rabbow foocay derreey migdaay guraay irok inkih yoo dacris. Ku kaxxiina magansita, baaxo gubak (xigek) yoo tanxuqeemik)

[5] Maqna kak: (Yalli saytunih fayla le, kay gino tikki ittah gidel kay nafsih kacani yakkeh gide, kay qarshi quukak leh gide, kay qangoorih midad tikki iyyah gidde.)




Maxcoocaa kee taamoomiy temeetey kaxxa galto edde tani

No	Maxcooy hinnay taamay muxxo le.	ajrii kee galtoy sunnal temeete, Yallih farmoyti salat kee nagaynan kay amol tanay iyye.
1	*Laa ilaaha illallaah wacdahuu laa shariika lahuu lahul mulku walahul camdu wahuwa qalaa kulli sheyin qhadiir*	((kah rammiteyni mayan dibuk Yallay agleyta sinniy, reeda leeh fayla le akke waytek, Yalli usuk ummaan iimih qamal geyto le iyye num ayroh addat bool adda iyyek kaah takkeh nabi Ismaaqil xaylok tabna naqasu curruseh gideey bool maqaane kaah tankuttube. Kaadu bool umaane kaak duugumtaah sheytanak dacayri kaah takke, woo ayro carra kassowwu iyyam fan, num mabaaha kaak muxxoh taysem numuy kaak maggi baahe akke waytek))
2	*Subcaanallaah alqaziim wabicamdihii*	((*subcaanallaah alqaziim wabicamdihii* iyye numuh jannatal tamirto "nakilto" kaa dabsimta.))
3	*Subcaanallah wabicamdihi, subcaanallah alqaziim*	((*Subcaanallah wabicamdihi, subcaanallah alqaziim* bool adda iyye numuk dambi kaak luuqah, baddi haffo amol baha caffuunih gide takke way maggah, num mabaaha qhiyaamah ayro muxxoh usuk baaheemik, hinnay usuk iyyem iyye numuy kaak osse akke waytek)) ((namma qangaray arrabal quuka sinniy mizaanalay quuka le yallih xaquluuy kacanu le toh: subcaanallaah wabicamdihi, subcaanallah alqaziim))
4	**Laacawla walaa qhuwwata illaa billaah**	Abu muusal ashqari baahe xaagul yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: ((Jannatti kadnoonik kadna koh maay warsoo iyye Yalli farmoyti : yeey yoh waris Yallih farmoytaw exce iyye: Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: Laacawla walaa qhuwwata illaa billaah))
5	**YALLA GANNAT ESSERITAANAAH GIRAK KAA MAGANSITAANAMA**	((SIDAACADDA YALLA GANNAT ESSERITA NUMUK GANNAT INTAH YALLAW GANNAT KAA CULUS, GIRAK SIDIICADDA YALLA ELEELITE NUMUK GIRA INTAH YALLAW GIRAK KAA NAGGOS)).
6	**YAB elle yeymeggen daffeynak ugtan waqdi aban dooqa**	((daffeynah aracal daffaye num too daffeynak ugtak naharat iyyay, subcaanaka Allaahumma wabicamdika ash hadu allaa ilaaha illaa anta, astaqhfiruka wa atubu ileyka iyya : too daffeynal kaa geyteemik dambi cabti kaah takkem akke waytek tu matan)).
7	**Suraat alkahfik aayoota aliilih yacfideenimi**	suurat alkahfik naharsi tabna aayat aliilih yicfide num dajjaal fitnak daccarsimah.
8	**Yallih farmoytal salat kee nagayna oobisaanama**	((Yallih farmoyti yol inki adda racmat oobise numul Yalli racmat tabna adda kaal oobisa, kaadu tabna umaane kaak kalaah, tabna darajat faya kaah haa Yalli)).
9	**Qhuraan aayootak tu kawisaanama**	((bar kee loqoh addat kontom aayaat kawise num karcit yan marat mayankuttuba. Kaadu bool aayat kawise num Yallah yaqunxee marat yankuttube, kaadu namma boolih aayat kawise num qhuraan sumaq kaal mayakka qhiyaamah ayro, kaadu koona boolih aayat kawises numuh kaah tankuttubeh ajrik qale gide takkem)).((qhul huwa allaahu acad qhuraanak sidicaytoh afih gid take))
10	**Adan abeynitte galto**	((tokkel diggah adan abe xongolo guffu hayta baxol taabbem matan jinni kee sahdak wohuk kalah enni ittamak qhiyaamah ayro kaah sumaaqitaanam akke waytek tu matan, adan abeynitte qhiyaamah ayro sinaamak inkih fillitte xeeruk yamaaten)).
11	**Adan abe katataanama**	((adan yabbe waqdi a dooqa iyye num allaa humma rabba haa dihi daqwati- ttaammah wassalatul qhaa imati aati mucammadan

	adan aba waqdi kaadu kay lakal dooqa aba	alwasiilati walfadiilati wabqas hu maqhaaman macmuudan alladii waqattaho iyyek: yallih famoyti yi shafaaqatta kaah taguudeh qhiyamah ayro iyye)).
12	**Wado yaymaaqenimi**	((waddoweeh wado yeymeqe numuk, kay dambitte kay xagarak kaah tawqe lifiiqak gubak kaah eweqqi ittam fanah))
13	**Wado-llakih doqa**	((siinik inki numuy waddowa mayan, caddo guddussuy eymeqqi haa, tohuk wadir a adooqa iyyek :ashhadu alla ilaa illallaah,wa anna mucammadan qabdu-llaahi warasuuluhu iyyek ,jannatak bacra afa inkih kaah fakkimtam akke waytek tanim matan ; isih faxinnanih afak kaak cula)).
14	**Wadok lakat salaatak namma rakqat abaanama**	((waddooweeh wado yaymaaqe num mayan yenek ,tohuk wadir sooleeh salaatak namma rakqat abek ,lubbi kee fooca caadirih anuk jannat kaah waajibam akke waytek tanim matan)) .
15	**Masaagida fanah maaqatta yaymaggeenimi**	((jamaaqatah masgiidi fanah gexe numuh maaqattat dambi kaak duuguma maaqattak teynat maaqaane kaah tankuttube gexoo kee gacimit)).
16	**Gumqatta salaatah bicaanaah waqlat gexaanama**	((kaqliseeh kaqle num gumqatti ayro, tohuk wadir kuuleeh kuuluseh ibah gexeeh feereyna feere kal, kaadu imaamat xayyooweeh ankacseh yaabeweek, kulli maaqatta sanat taama kaah takkeeh soom kee bar salaatah soolak xiineemih galto kaah takke)) ((gumqatti ayro num makaqla, kaadu tahaaratak duddu haam taahirroowek, isi sukutit ussukuttu yeeh, hinnay isi buxa qatrik meqem haysitti heek, tohuk wadir salaatah yewqek masgiidil daffeya namma numih fan baxse wayya heeh, tohuk wadir salaatak duddu haam abek sunnak, tohuk lakal imaam yaaba waqdi tibbi iyyek, a gumqat kee tatre gumqatih fanat abe dambi Yalli kaah cabam akke waytek tanim matan))
17	**Takbiirat al icraam eleelaanama**	((Yallih sabbatah morootom ayro jamaaqatat salat abeeh takbiirat al icraam naharal eleele num, namma naggoowiyya le : girak naggoowam kee nifaaqhak naggoowaam le)).
18	**Fardi salat gamaaqatah abaanama**	((jamaaqat salat dibuk aban salaatak labaatanna kee malcina darajatat muxxuta.))
19	**Qisha salat kee subci salat jamaaqatat abaanama**	((qisha salat jamaaqatat abe num barak garab soolak xiineh inna, kaadu subci salat jamaaqatat abe num bar inkih soolak xiine numih innah)).
20	**Naharsi saffit salat abaanama**	((sinam adan kee naharsi saffit galtok tanim aaxiginnay tohuk wadir foxo geeweenik saami caxxa qidak yeneeniih ittak aakamuk yenen;wohut tan muxxoh sabbatah)) .
21	**Salaatak nahaarat tan sunnaani kee lakal tan sunnaani**	((bar kee loqoh addat taban kee namma rakqat abe numuh jannatal qari kaah xissiima. Toh : dohorik naharat affara rakqata lakal namma rakqata, kaadu maqhrib kee qishak lakal namma rakqata,kaadu subci salaatak naharat namma rakqata)).
22	**Sunna salat yaymaggeeniih uqraluk abaanama**	(Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) sowbaanak iyyeh:Yallih sabbatah sujuud taymaggeem kol tanay, toysa diggah atu Yallah inki sujuud mabta, abtek Yalli darajat kaat fayya koh haah dambi kok kalam akke waytek tu matan) .(num sunna salat sinam elle kaa able sinni kel abek too salat sinam elle kaa tablekkel aba salaatih gide labaatanna kee koona dirribuh takke))
23	**Subci salatak naharat tan sunnaa**	((subcik naharat tan sunnah namma rakqat addunyaay addunyah addal enni ittaamak inkih kayrih yayseh), (subci salat abe num

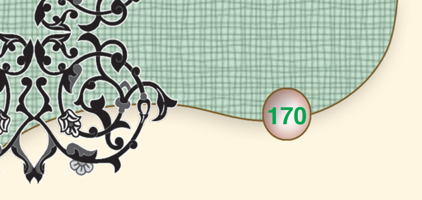
	kee subci fardi	Yallih dacayrih gubat yan)).
24	**Duca salaata**	(siinik numuk teynak ummaan mansayyah amol sadagat teetik acuwak maacisam kaal tan, ummaan subcaanallah sadagata, kaadu ummaan alcamdulillah sadagataay, kaadu ummaan laa ilaaha illallah sadagata, kaadu ummaan Allaahu akbar sadagata, maqaanel sinam amrissam sadagata, umaanek sinam waassam sadagata, tamah inkih xiqtam duca salaatih namma rakqatay abta.))
25	**Salat elle abe aracal daffayeeeh Yalla cusek**	((siinik numuk teynal malayka racmat oobissa salat elle abe aracal yanim fanah, wado kaak baye waytek, malayka yi Rabbow dambi kaah cab, yi rabbow kaah racmat itta)).
26	**Subci salat jamaaqatat abe num tohuk wadir ayro eweqqi ittam fan daffayeeh yalla cuseeh namma rakqat abek**	((Subci salat jamaaqatat abe num tohuk wadir ayro eweqqi ittam fan daffayeeeh yalla cuseeh namma rakqat abek ,cajii kee qumrah ajri kaah yakke ,duddal...duddal...duddal)).
27	**Bar xiinik yimbideeh salat abeeh isi barra xiinik ugse numu**	((bar yimbideeh isi barra xiinik ugse num, tokkel inkih namma rakqat salaatak abeenik, Yalla maggom cusa marat yankuttuben kaadu sayyok yalla maggom cusa marat tankuttube)).
28	**Bar salat abam niyaateeh xin akak yeyse numu**	((barti salta aba num mayan yene kaa tekkek , xin kaak yeyseh xiinek ,Yalli woo salaatih galto kaah yaktubem akke waytek tu matan. Kaadu woo xin sadagat kaah yakke)).
29	**SUUGTI CULMAH DOOQA**	((***Laa ilaaha illallahu wacdhu laa shariika lahu lahul mulku walahulcamdu yucyii wayumiitu wahuwa cayyun laa yamuut biyadihil khayru wahuwa qalaa kulli shayin qhadiir***: iyye num alfi alfih casanat kah yankuttube, kaadu alfi alfih umaan kak duugumta, kaadu alfi alfih darajat kah fayya iyya))
30	**Subcaan Allaah, walcamdu lillaah, wallahu akbar soddom kee sidiica adda ixxicca iyyeeh ; duddah laa ilaaha illallaah fardi salaatih gamadal iyyek**	((**SUBCAANALLAAH** iyye num ummaa salaatih gamadal 33 adda, kaadu **ALCAMDU LILLAAH** 33 adda, kaadu **ALLAHU AKBAR** 33 adda toh 99 bool duudisiyyah laa ilaaha illallaah wacdahu laa shariika lahu lahul mulku walahul camdu wahuwa qalaa kulli sheyin qhadiir iyyek ,dambitte kaah cabbimtah baddi haffo amol baah cafuunih gide yakkeway mangintah)).
31	**Aayatul kursi fardi salaatih lakal kawisaama**	((aayatul kursi kawise sahdayti ummaan fardi salaatitteh lakal, jannat culimik kaa wassam matan rabam akke waytek))
32	**Biyaakita sahdaytu gufaanama**	((saaku Muslimtu gufah yan muslimti mayan yene kaa tekkek malcina tabanih alfih malayka racmat kaal oobissam akke waytek kassowwu iyyam fanah, kaadu carra kaa gufek malcina tabani alfih malayka racmat kaal obissam akke waytek maacissi iyyam fanah, woo gexo jannatti maxaxuk addal gexa num kaah takke))
33	**Mokkorime num yablen wak aban dooqa**	((Alcamdu lillahillazi qaafaani mimmabtalaaka bihii wafaddalani qalaa kasiirin mimman khalaqha tafdiila: iyye mum woo num luk suge dalka kat matabta))
34	**Masiiba edde tekke sahdaytuh taqziya abaanama**	((Masiiba edde tekke sahdaytuh taqziya abe num kay galtoh innah tan galto le)) ((Isi toobokoytah masiibal taqziya aba moominti mayan, yene kaa tekkek ,Yalli massakaxxa le bilak kaa sarsam akke waytek tu matan)).
35	**rabe sahdaytul**	((rabe numih amo yemeeteeh salat kaal abba haanam fan sugek

No.	Title	Text
	salat abaanaah tohuk lakal kaa kattaataanama kabrit kaa buullu haanam fan	qhiirat le, kaadu boodol tet hayya haanam fanah suge num namma qhiiraat le, namma qhiiraat macaay yallih farmoytaw iyyen ? kaxxa namma qaleh gide keenik iyye)). Qumar baxi Yalli kay taama yakcanay: ((diggah maggo qhiiraatwa nek taturte iyye))
36	**Yallih sabbatah masaagiid xisaanama**	((Yallih sabbatah masaagid xise num, kimbiro qarih gide yakke way yalli jannatal qari kaah xisa)).
37	**Macuyu**	((Yallih naqoosal maacissa ayro matan, namma malaykatti edde oobam akke waytek; ken nammayak tiyak teyni, yi Rabbow yecee numuh ciggiilis iyya; nammeyye yi Rabbow yibbixe numuk «aceewaa numuk » bayis iyya.))
38	**sadaqhata**	((, inki dirham bool alfik yaakumeh maqaaneh, Yallih farmoytaw anni-nalaay kaak iyyen? iyyeh : num namma dirham le , dirhamak teyna beyaah sadaqhatah kaa yecee, kaadu aki numuy maggo maalu ley isi maaluk fanaak bool alfi sadaqhatah yecee kinni)) (agiddan muslimtuy caxa aysubukee kee buqre abquree yakke mayan yenekaa tekkeeh woh abeeh hadaytu akkiiy adam baxa akkiiy saqa akki akak tokmek sadaqhat kaah tekkeh akke waytek))
39	**Maalu gacsah yaceenimi fayda edde hee kalah**	((Muslimtuh maalu gacsah namma adda yacee muslimti mayan , yenek, inki adda sadaqhatah kaah yeceeh inna kaah takkem akke waytek tu matan))
40	**Baacoytal yasbireenimi**	((baacoytah yeceh yan mago kaah abe uddur qambaala num ummaan ayro sadaqhah kaah loowimta kaak mago gacisa iyya ayro guffa haam fan, woo ayro guffa heeh baacoyti mago gacise wayya heeh uddur edde kaah heek ummaan ayro dirribuh le sadaqhah))
41	**Inki ayro Yallih taagah soomaanama**	((inki ayro Yallih taagah soome numuh Yalli kay fooca girak yayxeereh malcina tabanih karmah gide)).
42	**ummaan alsak sidiica ayrooy qarafah ayro kee qaashuurah ayro soomaanama**	((ummaan alsak sidiica ayro sooma num liggida soomeh gide)) ((kaadu yallih farmoyti esserimeh qarafah ayro aban soomul galtok tanim iyyeh: gexe liggidih dambi kee yamaatuwaa liggidih dambi koh edde cabbiima keenik iyye)). ((Kaadu yallih farmoyti esserimeh soomaanam qashuurah ayro" woh taban haytoh ayro macarram alsak" iyyeh: gexe liggidih dambi koh edde cabbiima keenik iyye (Salat kee nagayna kay amol tanay))).
43	**fatri alsak lica ayro soomaanama**	((ramadaan alsa soome num, tohuk lakal lica ayro fatri alsak soomek, liggida soome numih inna kaah takke)).
44	**Taraawic salat imaama-lluk abaanama imaam taraawiicik gaba kalla ham fanah**	((diggah num imaama-lluk salat abek imaam salaatak gaba kalla haam fanah ,bar soolak xiineemik kaah loowimta)).
45	**Ramadaan alsat aban qumra**	((ramadaan alsat aban qumra caji abeenih gide takke ,hinnay yinnah aben qumra inna iyye yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay))) ((kaqbat malcina adda mermeeritta iyyeeh tohih lakal namma rakqat abe num naqasu curri abeh gide))
46	**Meqe innal aben caji**	((caji abe num caji isik bayseweeh ,yalli taaqatak awqeweeh,umaanet ase week dambik kay ina kaa xalte saakih innal raaqa)) ;(meqe innal aben caji jannat akke waytek galtoh lem mali)0.
47	**Qerfah alsak nahari tabna**	((meqe taamay yalli kicni addat kak aban ayyam mayan a ayyam akke waytek(atabna ayro kinnuk.) kee yallih farmoytaw yallih taagah

	ayrot aban meqe taama	jihaadah gexaanamak taysee iyyen ?,jihaad fii-sabiilillak tayseh keenik iyye, numuy isi nafsiiy isi maaluh inkih yewqey ,tohuk tu luk gace wee num koh raaquh too num inkih aysuk raaqa))
48	**Qerfah lac qidaanama**	((yallih farmoytih kataysis iyyeh(*Salat kee nagayna kay amol tanay*) kee yallih farmoytaw ah macah udciyyaay iyyen ?,sin abba nabiy Ibraahim sunna keenik iyye ;tet abnek galtoh maca linoo kaak iyyen ?,ummaan xogortal maqaane liton keenik iyye suufuluu- hay yallih farmoytaw kaak iyyen ?;ummaan xogortay suufuk yanil maqaane liton keenik iyye)) suuf illi xogooru.
49	**Qaalimti galtoo kee muxxo**	((qaalimti muxxo qaabidih yan numih garil ,yi muxxoh inna ,siinik addah raaqa numih garil)) ,tohuk wadir yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) iyyeh :((diggah yallaa kee kay malaykaay qaranwaay baaxoh ahliiy boodot yan xuuneyta fanah ,kaadu kullumta fanah ;tama him inkih ,sinam khayri barsa numul inkih racmat oobisan)).
50	**yalla nummah shahiidih rabtam essertaama**	((yalla shahiidih rabam essere num yalli shuhadah arooca kaa gudduysa isi fidol rabaway.))
51	**Yallak meesih weeqaanam kee jihaadal aban dacayri**	((namma inti gira maxagta ,intiiy yallak meesih weqte kee jihaadah dacayri abak xinte inti))
52	**yallal kibal-haysitaama :gira xagarat yabbixeenim cabaanamaay daylah dooqa yoh aba iyyaanam kee umaanee kee maqaane haadaytuk malkitaanam cabaanama**	gira xagarat yabbixeenim cabaanamaay daylah dooqa yoh aba iyyaanam kee umaanee kee maqaane haadaytuk malkitaanam cabaanama : Yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*), xiinit naharsi ummatta yol xayyosimtem uble iyye, isi ummattah addat malcina tabanih alfi cisb maleh digaala maleh jannat culu waa mara uble iyye ,too mari usun ;xagarat gira abbixe waa mara kee daylah dooqa yoh aba iyyaanam caba mara, kaadu umaane kee maqaane haadaytuk yoo geyte iyyaanam cabaanama ;toh haadayti migda fanah haadek toh khayriiy barkata iyyan , hinnay gura fanah haadek ah umaaney sharri iyyaanah kaa cabaanah ,kaadu sinni rabbil kibal haysita mara :tamah cabaanam sinni rabbil kibal haysitanaah nummah kaal keltaanam tascasse.
53	**Qunxa xaylo kak rabte numih galto**	((abluke wayte xaylok sidoc kak raba muslimti mayan ,yene kaa tekkek yalli jannat kaa culsam akke waytek tanim matan isi racmat kee muxxoh)).
54	**Inti wayti kaadu wohul tasbireemi**	((diggah yalli iyyeh :yi naqasu namma inti sinnal kaa mokkorek (iqiyyirek) tohul yisbirek tet aftok jannat kaah aceeyyo iyye)).
55	**Yallak meesih tu cabtaama**	((diggah yallak meesih tu macabta ,cabte koo tekkek yalli wohuk khayrih taysem koh yaceem akke waytek tanim matan))
56	**Qawrat kee arraba dacrissaama**	((namma qangabbih fanat tanim kee namma ibih fanat tanim dacrisaamih waas yoh bee numuh ,jannat culuwaamih waas kaah beyah iyye yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*))). woh arrabaa kee qawrata.((tibba iyye num naggooweh))
57	**Bismillah ittaama qari culta waqdi kee maaqo takme waqdi**	((num isi qari cula waqdi kee maaqo yakmem faxa waqdi yalla galab xagek too waqdi sheytan isi marak iyyah ;akkel xinta kee afxago mantun keenik iyya ;qari cula waqdi bismillah axce week sheytan isi marak xintima geyteenih iyya ,kaadu maaqo yakme waqdi bismillah axce week sheytan xintimah arac kee afxago elelteenih (geyteenih)iyya))
58	**Maaqo kee**	((maaqo yokme sehaadayti tet lakal iyyay (adooqa abay) ;alcamdu

	qusba sara sarteenik lakal aban dooqa	lillaahi iyya amaaqo yoo yoskomeeh yoo yurzuqheh yi mala maliinoh yi qande (cayla)maleh iyyek yalli kay dambik yookome dambi kaah cabah)); ((kaadu yaaqubeenim yaaqube waqdi ,ah yoo yefqe rabbi fayla le iyyay) ,(kaadu soro sarta waqdi asoro yoo sarse rabbi fayla le iyyay) .
59	**Yalli taama gibda isil xabbo-coysam faxa num iyya dooqa**	yallih farmoytih baxa faatuma yalli tet taama yakcanay ,yallih farmoyta (Salat kee nagayna kay amol tanay) ,teetih taamita sehaadaytu kaa esserteh ;yallih farmoyti tet kee qalik iyyeh yalli ken taama yakcanay,((a yoo esserteenih taniinimik taysem siinih maay warssoo keenik iyye ,xiinih tattabah gacca ittan waqdi 34adda Allaahu akbar ixxica, 33adda subcaanallah ixxica ,33adda alcamdu lillah ixxica tamah abtaanam siinih taamita sehadaytuk khayrih siinih aysuk raqta keenik iyye yallih farmoyti)).
60	**Num isi barrat fido faxak naharal aba dooqa**	((siinik numuk teyni isi barral fidoh yamaatem faxa waqdi iyyah ,Bismillah ,yi rabbow sheytan nek eyxeer ,kaadu sheytan neh tecee xaylok eyxer iyya, ta dooqa abbaheeh yalli ken fanat xalay keenih yeceek ,too xaylok sheytanti inkinnah tu makala)) . (umaanet kaa maqida .)
61	**Barra baqalat kacanu culussaama**	((barra isi koona waktih salat abba haytekii ,kaadu isi alsa soom alsa kinnuk soomtekii,isi sayna umaanek dacrisseeh isi baqala teteeqeh tessekexxeek ,jannat culaay jannatak faxxa hayta afoofik cul teetik iyyan)) ;((faxe barraay takkay baqali tet kicinuk rabtek jannat culta))
62	**Xaltanih yamqeenim kee Ramadah yan mara xakbaanama**	((yallih kacani xaltani kacanut axawah yan)) ((yalli rizqhi isih fakka haah ,qumrit barkat isih haam faxa num ramad xakabay)) .
63	**Qayxixxu yaynabeenimi**	((yoo kee qayxixxu yeynebe num jannatal ta nammayih innal nanno xaynah iyye yallih farmoyti :namma feerah inna iyye :toh cangoyseyna kee gude feerah inna iyye)).
64	**Caalat maqaane**	((diggah moominti eleelah caalat maqaanet soomaah bar salat aba numih darajat gufa)) ,((anu foocat kaah an ,kaadu jannatak fayya le aracal qari le ,caalat maqaane kak temqe num)).
65	Ginoh racmattaah xuwawtaama	(yalli cagalah isi naqoosak kah racmatam,racmatta le mara) ;((baaxol taniimih racmata ,qaraanal yan rabbi siinih racmatelek))
66	Muslimiinih maqaane (kayri) yakcineenimi	((siinik num yeemene num mayakka ,isi nafsih kicnim isi toobokoytah ikcinni hee kalah))s.
67	Wacarriyi	((wacarriy khayriksa baahaam mali)).((wacarriy iimaanat yan)) ((affaram yallih farmoytiitih sunna ;wacarriy kee qatri haysitaanama ,kaadu qadaytu kee digibaanama))
68	**salaamaqle qembisaanama**	((diggah num yallih farmoyta salat kee nagaynan kay amol tanay fan yemeete assalaamu qaleykum iyye ;yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) tabana iyye ,tohuk lakal aka num yemeete ,assalaamu qaleykum waracmatu llaahi iyye ;kaadu yalli farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) ,labaatanna iyye ;tohuk lakal sidocayto num yemeete ,assalaamu qaleykum waracmatu-llaahi wabarakaatuh iyye ;yalli farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) ,soddomu iyye.))(maqaane kinnuk.)
69	**Yangoorowen waqdi gaba ittal yaceenimi**	((namma muslimtuy garayta matan yeneeniih gaba ittal yeceenik, yalli dambi keenih cabam akke waytek tu matan, ittak baxsimaanak naharat)).
70	**muslimtut yaabaanaah kaa**	((toobokoytat aban cami toobokoytak waase numuk

	camtan waqdi kaak waassaama	yalli qhiyaamah ayro kay fooca girak waasah)).
71	**Meqe mara yakcineeniih keenilluk daffeyaanama**	((yallih farmoyti sacaabiitak iyyeh ,kaa essere waqdi ;atu kicinto mara-lluk tan kaak iyye)) ,Anas yalli kay taama yakcanay iyyeh ((sacaaba ama cadiis toobbe waqdi inkinnah tul abeenih suge ween wallit(farcat)aben iyye))
72	**Yallih nabnah sitta yakcineenimi**	((mayso leeh nabna le yalli iyyeh :yi nabnah sitta yikcine mari noorik tan mimbarwa lon ;nabuwwa kee shuhada keenih yontocowwime noori qaagitan.))
73	**Muslimiinih aban dooqa**	((Toobokoytah derrel aban dooqa oggolimtah, kaah wakkilsime malaykatti aamiin wonnah tanim lito kaak iyya)) malaykatti aamiin ,wonnah tanim lito kaak iyya)) .
74	**moominiinik Lab mara kee say marah cabsu esseraanama**	((lab moominiin kee say moominiinih dambi cabti essereenik ,yalli maqaane kaah yaktube ummaan moomintu kee moomintoh)).
75	**Gitak addak sinamah ada tikka intam kalaanama**	((yallih farmoyti diggah jannat addal isih faxinnaan ikke gexa num uble iyye ;giti addak keenaani le caxay sinam ada abak sugte yirgiqeemih taagah)) .
76	**Giddii kee dirab cabaanama**	((yallih farmoyti anu waas akke iyye, jannatak gubi jannatal giddi cabe numuh cakkisita num yakke way ,kaadu jannatak gudel yan qari le dirab cabe num furgatah iyya way)) .
77	**Naqabu yanxuqeenimi**	((naqabu yunxuqe num usuk woh abam duudak ,yalli qhiyaamah ayro kaah seecah gino foocal ,Curral qayni agabuk faxxa haam dooritam keh)).
78	**-Maqaanel faylisaanam kee umaanel faylisaanama**	((maqaanel(kayril) faylissen num jannat kaah waajibah,kaadu umaanel (sharril) faylissen num ,gira kaah waajibtah ,isin baaxo bagul yallih sumaaqeyniiti.))
79	**Muslimtuk gibda kalaah kaal xabbocoysaama kaa yastureemi**	((moomintuk addunya gibdak gibdak teyna kale numuh ,yalli gibda kaak kalah qhiyaamah ayro gibdak ,baaciteh yan numuh xabbocoyse numuh yalli kaal xabbocoysah addunyaa kee akeeral,kaadu muslimtu yusture num yalli kaa yastureh addunyaa kee akeeral ;kaadu yalli naqsi catot yan ,yallih naqsi isi toobokoytih catot yanim fanah)).
80	**Akheera yaysukumeenimi**	((fayxi kak tekke numuh yalli gaddaliino sorkocobbaxat kaah haa ,kaadu kay caagid kaah gaaboysah ,addunya is dirkih kaah tamaate))
81	**Abbah yan numih qadaalat kee qunxaaneyti yamqemi hinnay sorkocobbaxi masaagiid wanxexxeelih gacaama ,yallih sabbata itta yakcineenimi**	((malcina sahadaytu yalli isi silaalol ken iraawisa ,kay silaalok sa silaalo aneewayta ayro ,toh abbaay qadaalat le ,kaadu furraynuy isi rabbih qibaadah addat yembe ,kaadu numuy lubbi kak masaagidit wanxexxeelih yani ,namma numuy yallih sabbatah itta tikcineey ,yallih sabbatah gaabooweeh ,kay sabbatah ittak baxsime ;kaadu barraay migaq leeh qaxa le umaaneh kah secte numuy anu yallak meesita iyye kinni ,kaadu numuy sadaqhat yeceey qellisa,migdi gaba taceem guri gaba kak aaxige wayya haytam fanah ,kaadu numuy yalla dibuk cusay yallak meesih namma inti kak ximoomitta kinni)).
82	**Cabsu esseritiyya**	((Cabsu ummaan wak esserita num ummaan ceyak yalli kaa yayyaqeeh, ummaan hammi kak kalaah, rizqhi akak acsubewa ikkek kah yace))



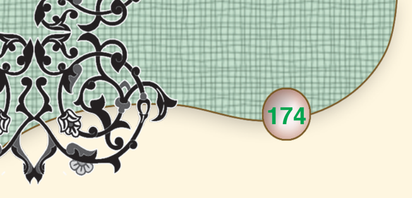
abtol waaso kak temeete caagiida

N	Waaso elle tan amri	Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyye
1	sinam taamat faxittaama	((Yalli iyyeh :anu gaddali kinniyo agleytittek ,ken shirkik, taamah taamite num yot agleyta haak yok kalih mara, kaa kee kay shirki sittah caba iyye yalli)).
2	Tambullem tamqeeh qellettem taameemi	((Diggah aaxigeh sooloh ayro yamaatu wa mara qado maqaaney kaxxa qaleeli gide takke toh inkih yalli finqa keenik aba)). Sawbaan iyyeh: yallih farmoytaw (Salat kee nagayna kay amol tanay) neh warisey ken weelo aaxigewaak ken nakkeemik Kak iyyeh ((usun sin toobokooy sin maraay sinikkah barti salaat abaanaah, takkayimmay yalli caraamu abem dibuk geyyi han wak edde radaanah)).
3	Kaxxa mariino	((jannat macula lubbit qunxiigide kaxxa mariinok kak tan num)) ,kaxxa mariino kak iyyanam: cakki gutuqtaah sinam buruttaama
4	Saro ibat oobisiyya	((gubitaa kee gamisiiy qimaamat caddok tatrusaanam waaso le, tamahak tuk teena kaxxa mariinoh hirrig haa num sooloh ayro yalli racmatta le wagittoh kaa mawagta)).
5	Kuuxe waynaana	((casad maabina ,toysa diggah kuuxe waynan maqaane yakmeh gira boco kah takmennah ,hinnay iyyeh :qayso kah takmennah)).
6	Riba (tut fula haanama cakki maleh)	((yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) abaareh riba yakme numuuy kaallih yakme num)); ((riba^ dirhamay num yakmeh yani riba kinnim aaxaguk soddom kee lica adda zina abaanamak gidibuk raqta)).
7	inki kamri (gocoyu) yaaqubi	((inki gocoy yaaqubi jannat macula ,kaadu baabal yemene num kee ramad yirgiqe num jannat maculan)) ((gocoy yooqobe numuh morootom ayroh salat moggolima))
8	Diraaba	((baati tan walalat walalah yan marah sinam tasuulem gidah diraabah ,kaadu baati tan ,kaadu baati tan))
9	sinam yab ankacsaanama	((sinamak yab sinam kaak niqibuk ankacsa numuk qhiyaamah ayro aytit diyaayisen nacaas kaak qulan ,woh rusaasay diyaayiseeni))
10	Taswiiri	((diggah sinaamak gibdim digaalah qhiyaamah ayro rooci lem yasiwire mara)) ,((malayka maculta kuta kee taswiir elle tan qari)).
11	ittalhaya	((ittal hayili jannat macula)) ittal hayti kak iyyaanam: yab sinam fanal beyaanama umaane edde faxak .
12	cami	((yallih farmoyti cami kinnim taaxigeeni iyye? yallaa kee kay farmoyta taaxige iyyen ;ku toobokoytak niqbiimit yabtaama iyye yallih farmoyti ,yoh warisey yi toobokoytat anu kaak axcem kaat tanim tekkek iyyen; kaal haytam kaat tanim tekkek kaa camitteh iyye yallih farmoyti ,aalle waam kaal haytek toh diraabak naba diraaba iyye))
13	laqnat oobisaanama	((muumintul laqnat (abaaro) oobisaanam kaa qiddeh inna)) ;((caacaytu ma^abaarin usuk yallih amrit gexsitak, abaaro akah xiiqe waytam abaare num kay abaaro kaal gacta))
14	sirri fixiixisaanama	((diggah sinaamak sharrih gaca arac lem yallih garil qhiyaamah ayro isi barrallih xiinaah kaadu is kaallih xintaah tohuk lakal tet sirri fixiixisak maacisa numu.))
15	Umaane	((diggah sinaamak sharrih gaca arac lem yallih garil qhiyaamah ayro, sinam umaane meysih sabbatah cabte numu)) .((maggo mara dambi arraabak eleela))
16	muslimtu koroosannuh kaa deremtaama	((faxe numuuy takkay isi toobokoytak korostaw iyyek ,diggah nammayak tiya le ;kaak kah iyyenna tekkek meqeh usuk korosta yekkek ,usuk korosota akke week iyyem kaal gacta)).
17	isi abba akke waa	((aaxaguk isi abba akke waa numuk yabbaw iyyeh seece numul

	abbak yabbaw iyyaanama	jannat kaal caraamu)) ((sinni abbobti mayxeerina ,num isi abba yayxeerem woh koroosannu)) .
18	**muslimtu meesiisaanama**	((muslimtuh calaali hinna muslimtu meesiisam)0 ((toobokoyta fan birta yescesse num diggah malayka kaa abaartah woo birta baaxol hayya haam fanah))
19	**korosuk muslimiin baaxol amaanah yan num qidaanama**	((cakki maleh korosuk xagana kunnah le num qide num jannatti suruy mageya;diggah jannati suruy bool sanatih (liggidih)gexo le baaxol geytima)) ;amah inkinnah mageya iyyaanama.
20	**yallih awliyah qaduwwi yakkeenimi**	((yalli iyyeh:yi waliituk qaduwwi yekke numuu diggah yi qeebi kaak maasa))
21	**munaafiqhtu kee faasiqhtuk gifta iyyaanama**	((munaafiqhtuk gifta maxcina, tonnal usuk gifta yekkek diggah sin rabbi sin anqibilek)) .
22	**amol kak tan mara gantaama:**	((akkinnaanih naqasuy yalli sinaamak amol abbah haa ken gane kaa tekkek usuk.tonnal rabe kaa tekkek yalli jannat caraam kaal aba)).
23	**ixxiga maleh fatwa abaanama**	((ixxiga maleh fatwa abe num fatwa elle abeemih dambi kay amol yan)) .
24	**Gumqatta salat akkiiy qasri salat akki cabaanama**	((sidiica gumqat maqal sinnah cabe numuk yalli sorkocobbaxa kaak alfah)) ((qasri salat cabe numuk taama baytah))
25	**salat amri yassuqunxeenim kee cabaanama**	((Nee kee koros fanat xaganah tanim salaata ,salat cabe num diggah koroositeh)) ((numtin fan kee shirki fan kee koroosannuk fanat tanim salat cabaanama))
26	**salat abek fooca tatraanama**	((salat aba numuk fooca tatra num isi amol tanim aaxiginnay morootom soolam kayrih kaah aysuk ten salat abek fooca gacaamak))
27	**Salat aba mara ada abaanama**	((basalaay tooma kee baaro deqsitta caxa yokme sahdayti ni masgiidil xayyoowe waay iyye yallih farmoyti ,tokkel diggah malayka ada takke ,aadam baxi ada kah yakke innah)) .
28	**baaxo bukkusaanama**	((marin baaxok gilii kee cangoyseena fanih gide takkem mitrik zulmih yirgiqite num ,wohih sabbatah yalli malcina baaxo fillat kaak hayya haah yamaate qhiyamah ayro)) .wohuk yalli nee catay.)
29	**yaabay yalla ceerisa**	((diggah yallih naqsi niya edde hee kalah yallih naqbi edde yan maxcot yaaba ,woo maxcoh jahannamat rada malcina tabanih karmah gide))
30	**yallih zikri maleh yab yaymaggeenimi**	((yab maymaggiina yallih zikri akke waytek ,toysa diggah yabti magga yallih zikri maleh lubbik kafiyya))
31	**yaaba waqdi yaabat yaabula gonnusa numu**	((diggah yigaril siinik naqabuh kah laftaah siinik yok xeerim aracah qhiyaamah ayro yab cubbuse kalah yaabat caddok tatra mara kaadu yaaban waqdi sinaamal anqasaah kaxxa mariino le mara iyye))
32	**Yallih galab xagiyyak garcitaanama**	((Hebelto-daffeenah daffiya mari mayan yallih galab elle xage waak isinni nabil salaat oobise waak nadaama kenil tekkek koh raqtuh immay, yalli faxek keenih cabaah faxek ken digaalah))
33	**Muslimti ilaaqa**	((isi toobokoyta milaaqin yalli kah xuwawwa qaffossa kaa heeh ko mokkoram bictahak)), ((isi toobokoyta hebelto- zambi abe iyyeh ilaaqe num maraba to zambi abba heekkah)).
34	**muslimiin fanal yan wiili**	((muumintuh calaali hinna muslimtuh yan toobokoyta sidiica ayrok amo (biso)wiilam, siidaca ayrok biso wiileh tonal rabek gira cula))
35	**Umaane aybulliyya**	((yummattah yalli inkih cabah abah yan umaanet yanbolle mari koh raaqoh)).

36	Caalat umaane	((Caalat umaane taama bayissa ,khalli malab kah baysannah)).
37	acwat gace	((yeceemit gaca num kutaay alliiteeh abe alliyot gaceh inna)) ;((numuh calaali hinna tu yaceeh yeceemit gacam ,hinnay acwa yeceeh teetit gacam))
38	Cuggaane yazlomeenimi	((num cuggaane- baarrat dalwa abaamak cuggaaneh ane sinni tabna baarrat abam aysuk raqta, num garqa cuggaane - qarit abaamak cuggaaneh ane sinn tabna qarit abam aysuk raqta))
39	Caraamuk taniimih fan wagtaanama	((adam baxal dalwa kay nasib kaal yankuttubeh woh kaa eleltam raqmali ,toh namma inti tet dalwa wagitto ,namma aytih tet dalwa ankactu ,kaadu arraba tet dalwa yaaba ,gaba tet dalwa abixiyya ,kaadu ibi kay dalwa gexo ,sorkocobbaxi faxaah sangeelah ,toh nummayse kee dirabboyse takkem sammo))
40	Num calaalik kah ane sinni baarra gabah xagaama	((numuk amot birti makaxu ruubanam aysuk kah raqta calaalik kah ane sinni baarral gaba yaceemik)), ((diggah anu yoh calaali akke sinni agabul gaba maaca)).
41	shiqhaar deqsita digibi	((yalli farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) waaseh shiqhaar digib ;shiqhaar kak iyyaanam ,num isi say baxa numuh digbisaah woo num isi say baxa isih digbisa gidah iyyaama ken fanat mahri aneekal ,xaylol mahari aceekal))
42	Booge	((amol kak boogisen num diggah usuk diggalsimah kay amol aben boogeh qhiyaamah ayro)) ((rabe sahdayti qhabril diggalsimah kay amol aben boogeh)) woh sahdayti luk suge iimit kaak yaabaak boogisaanama
43	Yallak kalih iimil xiibitaanama	((yallak kalih iimil xiibita num diggah koroositeh ,hinnay yallat agleyta hee)) ((xiibita num yallal xiibitee kee tibbi axce yakkay)) ((amaanatal xiibite num ni num hinna))
44	Dirab xiiba	((Xiibal xiibite num muslimti cakki edde yargaquh wohul uma numuh anuk ,yalli kaa niqibuk yallat garayaa)).
45	Tellemmol aban xiiba	((Tellemmol maggo xiiba maabina ,diggah woo xiibal maalu geytah ,tohuk lakal too limok barkat teetik duugumah)) ((xiibal maalu geytah immay barkat kak gexah)) .
46	Koros ceelot gacaanama	((num ceelinnaan marih numu)) ((yallih farmoyti iyyeh ni num hinna nek kalih mara ceela num))
47	Qhabri amol xiso haanama	((Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay),waaseh qhabril noora haanam kee kay amol daffeyaanam,hinnay xiso kay amol haanam waaseh)).
48	Ganoo kee mako:(khiyaanat a):	((Yalli naharsi maraay elle cabo mara gaaboysa waqdi qhiyaamah ayro ,ummaan gano abe simbil fayya haa; ah hebeltoyta hebeltoyti baxih gano iyyaana)).
49	Qhabri amol daffeyaanama	((siinik numuk teyni giral daffeyaah sara kee xagar kaak carrissaah selli haytam kaah aysuk raqta qhabri amol daffeyaamak))
50	Yamaate wak sinam kah soltam yakcineemi	((sinaam isih soltam yakcine num girak elle daffeyuwa arac bicsitay)).
51	Caagid maleh esser abaanama	((sidocul siinih xiibitaah cadiis siinih warsak raaqisa (icfiza) diggi kaa haysa iyye,yallih naqsi esserih afa mafaka fake kaa tekkek yalli tuddagnah afa kaal faka)). ((Yayamagge gidah sinam essera num esseram gira xikaacin too xikaacin aymaggek daggoyse yakkay))
52	tellemmol gano abaanama	((mandaral daffeynah yan num barri numuh tellemmo abe waama dallaal kaah akke waama sitta maganina tellemol ,num toobokoyti limoh bagul limo abewaama))toh kay duyye kaah gacisaay anu addah kol xaameyyok iyyaama num

53	**baytem masgiid addal esseraanama**	((num kaak bayteh tanim masgiidil esserah kaa yoobbe num kaak iyyay :yalli kol gacse waay kaak iyyay ,toysa diggah masaagid esser elle aboonuh maxissiiminna qibaadah xissiime kal))
54	**Sheytan qaytimaanama**	((sheytan maqaytiminay kay umaanek yalla magansita)), (sacaabak numuk teeni iyyeh: yallih farmoytallih (Salat kee nagayna kay amol tanay) mataaya-sugeeh edde sugne lac nek yundufufule wak exceh: sheetanow yalli koh yaamay, iyyeh: sheetanow yalli koh yaamay maxcin toh intek usuk yambeh qari gide tikkiya- fan to wak iyyah; tamah yi qamal geeto, takkay immay inxic: bismillah toh intek yaqunxiyeh kaaqayti gide tikkayam fan))
55	**Qaso qaytimaanama**	((qaso maqaytimin is adam baxak zambi kaltak gira birtak cindi kah kaltannah))0
56	**Caraamu fixixiseeh kay fan sinaamah seecaanama**	((hoxa fan seece num kay zambii kee ka kataate marih zambi inkih kaal yan woh ken zambi tu keenik makalta))
57	**Waaso leemi maqubul**	((tu taaqube waqdi waaso leemi ; Yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) ,saarak afak yaaqubeenim waaseh)) ,((kaadu yalli farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) ,soolak yaaqubeenim waaseh)) ,((kaadu yaaqubeenimit afak fuuf iyyaanam waaseh))
58	**dahab kee lakqo mingiilat yaaqubeenimi**	((dahab kee lakqo mingiilat maaqabina ,kaadu carir kee diibaad deqsita carir masartina iyye yallih farmoyti koros addunyal ken leeh ,muslimiin akeeral ken le))
59	**Guri gabah yaaqubeenimi**	((siinik numuk teyni guri gabah akme waay ,kaadu guri gabah aaqube waay ,tokkel diggah sheytan gurah yakmeeh gurah yaaqube))
60	**Ramad yargiqi**	((Jannat macula yargiqi)) wohut faxtam ramad yargiqi.
61	**Yallih farmoytal salat kee nagayna oobisaanam cabaanama**	((yi migaq garil kak xagen numuy yol racmat oobise week san burtat kaak kafay qunxaaneh)); ((gaba gibdali kak iyyaanam yi migaq garil kak xagen numuy yol racmat oobise wee kinni iyye yallih farmoti salat kee nagayna kay amol tanay)) .
62	**Kuuta buxal haysitaanam waaso le**	((kuta buxal hasite num admoo(dubaala yabbixi) kee lac dacrisa kuta akke waytek; tokkel diggah kay ajrik galtok ummaan ayro namma qhiiratih gide takkem kaak daggowta , qhiirat kak iyyaanam naba qaleh gide takkeemi))
63	**bahaayim digaalaanama**	((barra dumbul diggalsimteeh gira culte ,woh tet casbisseh rabba ittam fanah)), ((takmem teetih maacinna tanay tet maxacinna tokkel tet sabbatah gira culte)) kaadu yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: ((rooci eelli haytamak tul digiirih qalaamat maabina iyye)).
64	**Saqat baadeeta takraanama**	((kuta akki baadeeta akki luk gexa mara malayka mawaklissa)), ((baadeyti sheytan fooxima)).
65	**Maqaane-bagul maqsiyat abaanama**	((num aba umaaneh bagul yalli addunyak usuk kicnim kah yacem tublek toh umaanet bisoh kaa haa gidi tohuk lakal ta aayatkawise: ﴿ فَلَمَّا نَسُوا۟ مَا ذُكِّرُوا۟ بِهِۦ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَٰبَ كُلِّ شَىْءٍ حَتَّىٰٓ إِذَا فَرِحُوا۟ بِمَآ أُوتُوٓا۟ أَخَذْنَٰهُم بَغْتَةً فَإِذَا هُم مُّبْلِسُونَ ﴾ a–ayaat tascassem: ((*yalli ken edde amrisemit darra cabeenih hawweenenih yanin wak addunya fakka keenih hayne ken edde mokkornuh geenih yanin maqaanet ruffu iyyen wak garcit ken ni bixeeh digaala keenil oobisne maqaanek iqhniqqa iyyaanam fanah*)) [Al^anqaama:44]
66	**addunya yaysukumeenimi**	((addunya fayxi kak tekke numuk, yalli tu dagna namma intih foocal kaak haa ,ittin geyto kaak baxsah ,addunyak tu mageya ,yalli kaah faxem akke waytek)).



Waariyyi arho

ku giti jannata fan akke kee gira fan akke .

Yalli iyyeh :﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَلْتَنظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ ﴾ a-aayatak maqna: (*Kee nummayse maraw yallak meesita nafsi beerah yuysukumutem wagitay* (qhiyaamah ayro)

Qhabri: naharsi buxa akheerak ,koros kee munaafiqhiinih gira boodo ; muuminiinih anxar kalo yakke.

Aben umaaneh gira culan : woh daacok sinni taahirroyse waanamay sittal hayisiiy (cami) ,xannaba maalu ganaanama; kaadu diraabay salaatak xiinaanam kee qhuran cinaanama kaadu dalwaa kee salafal orbiyyaay riba kaadu magogacse waanamaay wohuk kalah tanim,meqe taamay woo digaalak kaa naggossam: meqe taamay yalla caglise ,kay digaalak kaa magansitaama kaadu suurat almulkiiy wohuk kalah tanim kawisaama, kaadu yallih digaalak dacrisimah: a mari koros qeebit rabe sahdaytu kee jihaadah qaduwwi foocal ummaan wak yan num, kaadu gumqatti saaku rabe sahdaytu kee bagi biyaakah rabe sahdaytu kaadu keenik kalah yan mara.

Baanta(fooxima) fuuxo: is naba gaysey israafiil afat tet yabbixeeh maa waqadi yoo amrise lon fooxoh iyyah qambaalah ;is warigga fooxo (fakqiyya)yalli iyyeh: *(baantat fooxisan ayro qaranwaa kee baaxol tanim edde wariggitta ayro ;yalli kah faxe mari koh raaquh)* [annamli:87]
gino inkih baytah morootomuk lakal ugut baanta foxsimta ; yalli iyyeh: (*tohuk wadir teetit nammeytah fooxisan tokkel usun soolak qambaalaanah.)* [azzumar:68]

Ugutu: tohuk wadir yalli rob ruuba xagar yaabukeh (geerale lafak) qusba ginoy rabe wayte takke, ibqasuk qasunuk ,malayka kee jinni yableenih sinni taamoomi luk ugtan

Gaaboyna: yalli gino inkih cisaabah gaaboysa , naba ayroy 50 alfih sanatih gide takkeh addat wariggah yiskire mara ceelak ken addunya saaqat keenit celta ;ayro nabaam miil gide xayyowta sinam sinni xooqut tanxuqsume ken taamoomi akkinnaanih gidel wokkeh addal boola le maraa kee kaxxiina leela sitta waytah ,kaadu korostaa kee kay xibbantuuy kay sheytantuuy ,kay xagar sitta waytah ; garab garab keenik abaarah ,zaalimti namma gabat isik ara jahannam 70 alfih afiito luk kaa hirgan ,ummaan afiito 70 alfih malayka giitta ,korosti ja hannam yable waqdi isi nafsi fidah yaceem faxa ,hinnay burta yakkem faxa ;cine marah tu gactekii: tokkel zaka cine num kay maaluy biriita kaah abba heenit kaa carrisan, kaxxa mariino leela qunxaaneh xuune gide akkuk ugtan , kaadu yanfiddicimeh gano abee kee boyla yaaqure numuuy bukko abe ,garqi garqem luk yamaate ,kaadu qelliseenim tambulleeh ,yallak meesita marah tu gactekii ken mawariggisanaay ken uddur ayrok garab innal tatra sissikaaneh

Shafaaqatta: Kaxxa shafaaqatta: cagalah shafaaqatta lem ginoh inkih gaaboynah ayro (woh qhiyaamah ayro) ni nabii Mucammada (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) ,bala keenik kaluh cisab keenik aboonuh,nabii kee wohuk kalih marah inkih le shafaaqatta, wohuk ceelallo: muuminiin girak yayyaaqeemiiy darajat fayya keenih haanama

Cisaaba: sinam sinni rabbih garil saffih gacca itteh xayyowta ;ken taamoomi ken yaybulleeh ken tet esserah ;qumrii kee furraniinoy maalu ,kaadu ixxigaay xagana kaadu niqmat kee obbaay mablaay sorkocobbaxa taamak abeenim ken esserah yalli,korosta kee munaafiqhtuh tugactekii gino foocal cisab keenik aban ken sahtoonuh sumaq keenil soolisoonuh sinam keenilsumaaqittah kaadu baaxooy

ayrooy bar ;kaadu maalu kee malaykaay ken xagar; woh keenil dabaqqaay eelemma haanam fan, yeemene numuh tu gactekii yalli kaah cabah abe dambi isih yakeeleh(yeleemek) finqitem isik yable waqdi (*addunyal koo ustureeh ,asaaku anu koh cabah kaak iyya yalli*); ginok naharak cisab kak abbiimam Mucammad ummatta ,taamoomik naharak cisab kak abbiimam salaata ,meklak qabal kinni .

Kitooba^ffixiixi: tohuk wadir kitooba fixixxaah ummaan num isi kitab kak yabbixe: (*woo kitab cabam mali qunxaamay kaxxam inkih looweh baaham akke waytek*) **[alkahfi:49]** muumintuh migdah yantocowwime ,korosta kee munaafiqhtuh gura kee kay xiiroonuk derrek kaah yantocowwime.

Miizaana: tohuk wadir gino taama miizaanisaanah ken elle galtisoonuh numma miizaanay qunxay namma kaffat le ,taamay yalla cagliseeniy shariiqa elle tescessee innal abeeni miizaanal taqilseeh; woo miizaan qilsa bahsissa taama ah teeti {laa ilaaha illallaah…} iyyaanama , inki yallaksa yalli mayan ittaama, calmaqaane,zikri: woh alcamdu lillah subcaanallaah wabicamdihii, subcaanallah alqazim,ta maxcooca iyyaanama sinam mekkelsimtah sinni maqaanee kee sinni umaanel.

Dora(Cawdi): tohuk wadir muuminiin jannatti dora arkata ,kaak yooqobe num tohuk wadir inkinnah mabakaara, ummaan nabi dora le ,inkih nabam ni nabi mucammad dora (*Salat kee nagayna kay amol tanay*): kay dorih lee canak qidih kaadu salfah malabak gibdih,kaadu suruy maqaaneh miskik yayseh , kaadu kay mingiila dahab kee lakqo; loowoh cutuk gide takke ;xexxaarah ordonul tan ayla deqsitta magaala kee yamanal tan qadan deqsitta magaala fanak xeerih ,kawsar deqsita weeqaytuk kaah tamaate lee .

Muuminiin mokkorimtah: gaaboynah ayrok ellecabot koros aqbudak sugte sinni yallitte kattaatan, lacak tiggiriqqe buttah innah gira ken gufussa ibah ken beyiiy hinnay foocah ken beyi, wokkel tu maraqta muuminiin kee munaafiqhiiniksa , yalli ken fanah yamaateh keenik iyyah: (maca qambaltaanaa?) iyyaanah: (ninni rabbi qamballa) muuminiin yalla taaxigeh isi sarba yaybulle waqdi suduuduh kaah radan ;munaafiqhiin koh raqtuh immay ,yalli iyyeh: (*qhiyaamah ayroy yallih sarbay ni sarba ceele wayta tamballayu waytaah sujuud fanah edde seecimoonu waanaah ,wonna luk kaa aboonu maduudan*) **[alqhalam:42]**
tohuk wadir kaa kataataanah siraat gita keenih soolisaanah noori keenih yaceen munaafiqhiin noori bargah .

Siraata: hol holuy ruubumut yani jahannam amol, muuminiin kay amol taturta jannata fanah ,yallih farmoyti (*Salat kee nagayna kay amol tanay*) kaa weeloyseh (*sinaamat kafaah futuci le kay amol koo qawtam tan , kalbatwaa kee yamaarug keenaani celta keenaani tan , ama giti xogortak qunxaah seefik afah gibdih*) **Muslim baahe xaagu,**
Too gital muuminiinih noori yantocowwime kay taama akkinnaanih gidel ,keenik iro raaqa mari qaleelah inna, keenik addah raaqa mari ibi kaxxa gilih inna,keenih uraah kaal tatran ken taama akkinnaanih gidel ,muuminti inti ramaccaay hinnay cankaxaay caacay innal tatra ,kaadu haadaytinnaay meqe faariisiy feereenah innal tatran (*naggoowa numuy yasillimeey ;cokima numuy jannat fan tatrusaanay kaadu sittak bagul jahannamat qidan mara*) **bukhaari kee muslim sitta elle geyte xaagu,**
munaafiqhiinih tu gacte kii usun noori malon woo gital ,wadirih gacan ,tohuk wadir ken kee muuminiin fanat xiso radda (goso)tohuk wadir siraat gital elle

raaqanaah wonna luk girat radan (luuqan).

Gira: tet cultam korosu tohuk lakal muuminiinik yallih amri cine mari tet cula ,wohuk wadir munaafiqhiin tet culta ;ummaan1000ik 999 tet cula is 7 afa le, addunya girak 70 adda gibdih niqnah, korosti girah addal yanbeeh masu baaha digaala tamankeh ,namma sunkuh fan kaak sidiica ayroh gexo le xexxaarah ,moddiimik kaxxa qaxi kaak ucud qaleh gide yakke,kaadu xagarak arab kaak yambeeh qusba arab kaah yabiddilen digaala tamangidah ;usun yaaquben lee niqna gibdah uluuqa targiqe ;ken maaqo zaqhuum deqsitta caxaa kee rabe marih qaslee (malac kee qabalay agleh yani), keenik addah tan digaala namma ibak gubal namma xibcinto keenik haanaah woo xibcinto amok cantaxayxa (qaado cangalla) keenik facissa ,tet addal arab kaak alayaah diyaayah ,niqin caacay kaa xagaah silsilatat kaa ogsaanaah kaa hirriigisan ,ama girak buxux nabaam xeeri tu teetit qidinnoonuy 70nih liggida gufe kalah sugak ten, is edde urtam koros kee xeeti, Hawa kak niqin caacayay jahannamak yawqe, kaadu iraw kak kaxxam data qiiriy jahannamak yawqe ,tet sartan gira ,ummaanim takmeeh tu macabta ,is tanqibeh ufuyut hirigtaah arooba carrissaah lafoofii kee lubbi keenik gufta .

Qhantara: jannat kee girak fanal yan araca :yallih farmoyti (Salat kee nagayna kay amol tanay) iyyeh: (*muuminiin girak cattimtah jannat kee girak fanal casbisiman ,addunyal sittat aben zulmih gari garul cane keenik sittal gacsa, saytunowwaay dambik taahirrowwu iyyaanam fanah ;too waqdi jannat culimih idini keenih yaceen , mucammad nafsi gabat kak yan rabbil xiibita ^mmay keenik numuk teyni jannatal leh yan qarit ixxigah aysuk raaqa addunyal luk suge qarik*). **Bukaari baahe xaagu**

Jannata: muuminiin orbeyna :jannatak xisne lakqoo kee dahaba, sukuti kaak miski kay arraaqi luul kee yaaqhuutu ,kay kalla zaqfaraana 8afa le ,ama afoofik tiyak teyni garbah sidiica ayroh gexo le; kinnih immay ticoh addat giirisa, tet addal 100darajat yan namma darajatih fanat qaran kee baaxo fanih gide tan ,jannatal firdowsi iro kak raaqa, weeqaytitte kaak bakaqta (caxitta) amo kak qarshu racmaana ,weeqaytitte kak malabaay canaay kamri (gocoyu)kee lee ;qanxixxo maleh gexxa ama weeqaytitte, muuminti isih faxxa haa innal tet beya ,kay maaqo umman wak taniih xayyoowah kaah yaqunxeeh ,kay addal daasay luuluk bileeniy garbah lactam meyli (mitri)yakke yan ,ummaan tattabat sinam le, qunxaaneytay foocal xogor alle waay caawini le; qunxaane kee sartan keenik matambaxa ,dacooy bagi daacooy umaaneena malon, amo fileynit keenik dahaba ,xoq keenik miski ,agbi keenik meqe agabuy baxuuwuh yaniy kaqoonaley inki aadoh yani lon ;jannat naharak cultam ni nabi mucammad kee ambiya salat kee nagayna ken amol tanay ,keenik daggoysite num qaagitah akah qaagiteemik tabna xirribu kaah yace yalli; keenih taamittam caxte luulih inna le urruyuy jannatal waara inkih naba niqmat yalla yableenim kee kay kacanuuy waara kinni .

Garci kalootu: nabah tan caagiday moomintuuy munaafiqhtuuy korsota elle taturtah taniiy itta katayta elle cabo guffa haanam fanah

(«wado elle aban gurra»)



Wado abam maxiqta cagal leey taahirik tani akke waytek, woh baaxol raqte leey asliik Yalli tet elle ginennal tani kinni, hinnay bisuuy suruyuuy tami inkih kak milaggoowe wee lee taahirik taniimit, wohuk ceelallo aracal abte raagah milaggowte lee.
● Karaaha le xabbocoowee kee aniqnee takke leet waddoo waanam, kaadu wadoh addat yaabaanam karaaha le. ● Dago lee najaasimtah najaasa tet xagta waqdiik, maggo leeh tu gactekii xayyossu heenik 210 litri takke, toysa manajaasimta, bisuu kee suruyuuy tami kak milaggowek koh raquh, too waqdi is najaasimtah.



Wado bismillah axcuk qimbisam kacanu le, gabak mogoy kaqlisam kulli wadol kaadu, kacni kak diggale gaba sidiicadda kaqlisaanam barti xiinik ugtan waqdi.
● bismilla hawweenek wado kaak tamqeh, wadok addat kassitek bismillah iyyay, wado mayay qussuba. ● Karaaha le wado sidiica addak ussaanam wado xagar inkih kaqlisa waqdi.



Tohuk lakal af ruka inki adda, kaadu raqmali lee afak addal esgeyyi haam, sidiica adda rukaanam kacanu le. ● Afti ruko matamqa ama elle warisne gurra akke waytek. ● Karaaha mali afti ruko**llee** yanxuqem.● Kacanu le af rukan waqdi qadaytu haysitaanam. ● Kacanu le gaaboysaanam afti rukoo kee sanat lee ruubaanam inki quktot, gabat yukkuqe leek garabat af ruka raqtem sanat ruuba.



Tohuk lakat sanat lee ruubay inki adda, kaadu raqmali lee ufuyut hirgam isi sonkoroorocu fan sidiicadda ruubam kacanu le.
● Sanat lee ruubaanam matamqa ama elle warisne gurra akke waytek. ● Lee sanat migdi gabah culsaanaah, guri gabah yayyaaqeenim kacanu le. ● Kacanu le lee caddo gudduysaanam afti rukoo kee sanat ruban waqdi soomuh Yan num koh raaquh.



Tohuk lakat isi fooca kaqlisa woh migdi aytiiy guri aytih fana garbabbuh ,kaadu amok xogor elle yaabuke ikke, qarsaak deben fanah xexxertih.
● Waajib kinni deben tukqaanam amaggee week, kaadu kacanu le yemeggek Tukqaanam.
● Fooca kaqlise waanaah duugaanam maxiqta kaqalsoh aftok.●Kacanu le yaysukumeenim afti rukoo kee sanat lee ruubaanam fooci kaqalsok. ● Karaaha le intik adda kaqlisaanam foocallih. ● Kacanu le lee osissam fooci kaqalsol caddok edde tatre kalah.



Tohuk lakal namma gaba kaqlisa feeraarik _exxaaxiiy ilaa cusulu fanah.
● Namma gennaqta kaqlisam kacanu le wado _qimbisa_waqdi_takkel waajibi.



Tohuk lakal amok iro inkih duuga foocaak derre fan, derreek fooca fan amok, tu kak macaba amo inkih duudussu haa, {woh qarsaak derre fana }. Tohuk lakal namma cangoyseena aytik namma boohat culsaah tet edde duuga, namma kaxxa gilit aytik derre duuga, elle duuginnaan gurral duugay.
● Amo xagar duugaama amol xogor aalle week. Raqmali foocak xagar duugam, ● xogor kee namma aytih fan, woh kah kinnim amo migaaqak mayawqan. ● Karaaha le amo duugo gacaa gacsaanam inki adda akke waytek.



Tohuk lakal namma iba kaqlisaama xokcuno luk.

Sharti kinni: itta kattay saanam wado xagar, afti rukoo kee sanak qimbisak kaadu fooca kaqlisa, wohuk lakal namma gaba kaqlisaah amo duuga, tohuk lakal namma iba kaqlisa.
Sharti kinni itta katay saanam ama xagarih fan, xagar kaqalso udurruse waama naharsi xagar kaffa iyyam fanah.
*Wado xagar kafsaanam wado lakal xiqtah, kinnih immay cabaanam aysuk Raqta. kaadu karaaha le wado lee xagarak rifaanam. * Wado matamqa wado xagar inki adda kaqliseenik, wohuk ceelallo leet kumaama wado edde niyaatak. * Sunna kinni wado lakal iyyam : ***ash-hadu allaa ilaaha illallaah wacdahuu laashariika lahuu, wa ash-hadu anna mucammadan qabduhu warasuuluh***, tohih lakal Namma rakqat abaama.



Salat weelo

Sooleeh salat abam faxa waqdi, Allaahu akbar maxcok qimbisay, imaam fayya tet haay kaadu raqqa itta tak biiratwa fayya haay. Kay lakat yan mari yaabbem keh, imaamak kalih mari addah haay, namma gaba fayya haay feeraari itta fan abbaxuk takbirat al icraam qimbisa waqdi namma sunkul massossu haak, maamunti imaam takbiiratak gaba kala waqdi, qimbisay takbiirat.

* Salat abe soolol karerri iyyam waajibi. Takbiirat al icraam baaha waqdi, takbiirat al icram qunuunak hinnay daffeyak abam kaah maxiqta soolok taanime sahdaytu akke waytek. * Kacanu le foocak reebu haysitam edde xayyowwu iyyeh, koh xiqtah imaam katattek usuk suturi koh yakkem, kok fooca tatraanam kaltam mali woo waqdi salaatat anuk. * Maxcoh yan rukni kee waajibih yanil xongolo fayya haay isi nafsi oysobbu haah gide, sirrit elle aban salat takkeway woh takbiirat al icram.inna. xongolo addah haanamak dagna isi nafsi oysobbu haanama. * Salat addat walilliqsime waama, kaadu qaran wagte waama inti alfe waama, kaadu gaba kumbuuqusee kee axcal hee akke waama, caagid maleh (quzri maleh) salaatat anuk inki ibah soole waay, hinnay namma iba ittat kafsee kee hinnay mangom sittak fake waay,

Migdi gabat guri gabah mansayya yabbaxay, too waqdi aliilik gubal tet haay, kaadu suduud arac wagitay, iftitaac dooqa abay sunnal kah temeete innah. tohuk lakal aquuzu kee bismilla yakriye tamaa tookomem inkih fayya mahaa, tohuk lakal alcamdu « faatica » kee kaah xabbacowtem yakriye qhuraanak, imaam qhiraate faya haa subci salaatal kaadu maqhrib kee qishak naharsi namma rakqatal fayya haa, wohuk raqteh taniimil fayya mahaa.

* Inki rakqatal faatica gacan gacsaanam karaaha le, kaadu karaaha le dibuk teetil yayxuxeenim naharsi namma rakqatal. * Maamuntal ma waajibta kiraate imaam fayya elle haa rakqatittel usuk kaak yakkuqe kiraate, kinnih immay maamuntah kacanule imaam tibbi elle iyya aroocal yakriyem faatica. * Karaaha mali inki suura namma rakqatal yakriyem, namma rakqatal inki suura baxsam, kee hinnay inki rakqatal maggo suura yakriyem, hinnay suurak elle cabo kee gude yakriyem kaltam mali, hinnay aka suura yakriyem kaah xiqtaamih niyal.inki sura elle yikriyek xiqtah. * Kacanu le yakriyem suuraari itta elle kataytannal kitaabal, tamanna kalih gurral yakriyeenim karaaha le. Kaadu caraamu irok addah yakriyem maxcooca tartiibil hinnay aayoota inki suurah addal yakriyem.



Tohuk wadir gaba fayya haak Allaahu akbar axcuk rukuuq aba namma gaba namma gulubul haa ken yabbixeh innah, feeraari fakaah xiiron rubbu haa amo kaal massossu haa, amo addah hinnay iroh mahaa, tohuk wadir iyyah subcaana Rabbiyal qaziim, inkittol yayxuxem karaaha le, duddak dagna sidiica adda iyyaama.

* takbiirat al icraam kee samiqallah liman camidah ittam Waajibi, oobiyya kee mawuqul, amahak nahar kee lakal abtam maxiqta tet adda akke waytek, toh kah kinnim aka taamah arac tekkek sa. * Rukuuqul imaam eleltek rakqat eleltah, raq mali imaam amo fayya heekal kaallih idiyyi ittam rakqat koh yamquh. * Salat abam faxak masgiid cule kii, iimaam rukuuquk amo fayya heeh sugekii, tohuk wadir kacanu kaah le cule numuh, kaalluk culaah kaa kattaatam, too rakqat elle cabol gacsitah.*Suduud kee rukuuqul qhuran yakriyeenim karaaha le, woo qhuraanat dooqa edde faxxek koh raqtuh, woh kaltam mali, wohih ceelo : rabbanaa aatinaa fiddunya casanatan wafil aakirati casanatan iyya aayatih innah tan aayatwa.



Tohuk wadir rukuuquk amo fayya haa: ***samiqa -llaahu liman camidah*** axcuk. Namma gaba fayya haak, soolol missowwu iyya waqdi, ***Rabbanaa walakal camdu***, camdan kasiiran tayyiban mubaarakan fiih iyyay; Mil ussamaawaati wamil ul ardi, wamil u maa shiita min sheyin baqdu.

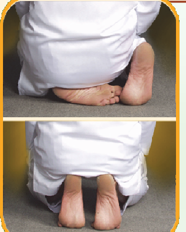
***Salat abe tet axce waay:** Rabbanaa walakal camdu rukuuq lakal sollu missowwu axce kal, soolok naharal axce waama, teetik arac soleek gamada. * Rukuuquk amo fayya haa waqdi namma gaba dagaak rubaam kaah xiqtaah, aliilil haam kaah xiqtah, migda gurak amol haak.

* Alcamdu Lillaah maxcooca ferey takke, Yallih farmoytak elle dabaqtennal racmat kee nagaynan kay amol tanay, too maxcooca ah teeti: **1-** Rabbanaa walakal camdu ittaama. **2-** Kaadu Rabbanaa lakal camdu. **3-** Allaahumma Rabbanaa walakal camdu. **4-** Allaahumma Rabbanaa lakal camdu, kacanu le ama dooqak tiyaay waqdi teetik ittam.



Tohuk wadir sujuuduh oobaama ***Allaahu akbar axcuk***, namma tobdo namma masangalek fakka haak, kaadu bagu namma deeqarek fakka haay, kaadu namma deeqare namma sarbak fakka haama, namma gaba sunku massal haama, kaak takkeemi namma ibih feeraari kee namma gabah feeraari kiblata fan yay fukunay, too waqdi iyyay: ***subcaana rabbiyal aqlaa*** sidiica adda iyyaanam sunna; kaadu ossam leh hinnay wohuk kalah temeete dooqaaqik garab abay.

* Naqabule namma suculuh gacaanam sujuudu aban wak.
* Namma sucul namma masangalek baxasam kacanu le, isik garit yan numuh aza akke week namma sucul namma xiiqarel hayya haam kaah xiqtah sujuudut kibu sugek.
*Suduud malcina xagarah yakkem waajibi : toh namma ibih feeraari kee namma gulubuy, kaadu namma gabak namma gennaqtaay qarsaa kee sana, salat bayah ama xagar loowitik baaxo xagissam cabtek suduudul.



Tohuk wadir sujuuduk moyya fayya haa ***Allaahu akbar*** axcuk, too waqdi daffeyah namma suduudih fanat aban daffeyna namma gurray meqe le. **1-** guri iba fidsaah kaal daffeya, migdi iba soolisaah feeraari fayya haa kiblata fan yay fukkune. **2-** Namma iba kee ken feeraari soolisah, kiblata fan ayfukkunak namma xibqil daffeya, too waqdi ***Rabbi aqhfir lii*** sidiica adda iyya, kaadu ossam leh ; warcamnii, wajburnii, warfaqnii, warzuqhunii, wansurnii, wahdini, waqaafinii, waqfu qannii, tohuk wadir nammey hayto sujuud naharsittu elle abennal abay, tohuk lakal moyya fayya haa Allahu akbar axcuk, too waqdi soolay ibal kelitak, **nammay hayto rakqat naharsi rakqatih innal abay**.

*Naharsi rakqat kee sidocayto rakqatak sooltak naharat dagom daffa itteh soltaama , "istiraaca daffeyna teetik iyyan" namma suduudih fanat aban daffeynak daggossu hayteh, tohuk wadir soltaama teetik ugta waqdi Allahu akbar axcuk ; nammey hayto takbiirat kah abtam matan solta waqdi.



Namma sujuuduk gaba kalta waqdi, naharsi attaaciyah daffey guri ibak bagul daffeyak, guri gaba guri deeqareh bagul haay, wonnah kaadu migdi gaba migdi deeqareh bagul haay, migdi gabah namma feera xambaqay, qunxa feeraa kee tet maqanxa, kaxxa gili kee gude feera maroh yabbaxay, cangoyseynat ascossi abay : woh shahaadata too waqdi attaaciya iyya : attaciyyaatu lillaahhi wassalaawaatu wattayyibaatu …... Tohuk wadir sidoc yakke salat kee fereey yakke salatah Soola Allaahu akbar axcuk. Kaadu namma gaba fayya haak, **salaatak raqtem ta koh elle taturtennal abtaama**, koh raqtuh elle cabo rakqatittel kiraate fayya mahayta, faatica takriye dibuk.

*Kacanu le attaciyal yan waqdi migdi cangoysimeena fayya haak tet wagtam.
* Kacanu le attaciyal yanin waqdi migdi cangoysimeena dagoo goda bahsiisanam.
* Kacanu le daffaynat kibu suge waanam attaciyak gaba kaleeniksa.



Tohuk wadir ellecaboh attaciyyah daffeya, xoggah daffeyak, ama daffeyna saciicik yan sidiica gurra le. Xoggah madafeya elle cabo dafeynak sa salaatittey namma attaaciya addal kak tani kinni, tohuk wadir attaciyya iyya attaciyyaatu lillaahi…, tohuk lakal Yallih farmoytal racmat oobisa. Iyyah : Allaahumma salli qalaa Mucammadin waqalaa aali Mucammadin… tohuk lakal isih faxa dooqa aba.

***Xoggah elle daffeyan gurra: 1.** guri iba fidsaah migdi tattabah fan tayyaaqe sarbak gubak migdi iba soolisak salaf baaxol haak. **2.** naharsi gurra immay migdi iba baaxol haa. **3.** kaadu naharsi gurra immay guri iba sarbaa kee deeqarek fanal haa. * Tokkel kacanu le Yallih farmoytak temeete dooqak tu abam, wo dooqa ahteeti : aquuzu billaahi min qazaabin- naar, wa qazaabil qhabri, wafitnatil macyaa wal mamaati, wa fitnatil masiici dajaal. Woo dooqat edde tan kaadu Allahumma innii zalamtu nafsi zulman kasiiran, walaa yaqhfiru zunuuba illa anta faqhfir lii maqhfiratan min qindika, warcamnii innaka antal qhafuurur- raciime. * Naqabu le nagabah yandiidenim attaciya dafeynal yanin waqdi quzri yanek koh raqtuh.



Tohuk wadir namma salaamat aba, migda fan wagitak iyyah: assalaamu qaleykum warac matullah; kaadu gural tonnah aba. Salaamat gacissi haa waqdi Yallih farmoytak temeete dooqa abay usuk daffeynal anuk salat elle abekkel.

* Kacanu le salaamat aba waqdi migdaa kee gural waktam, migda fan gacisay salaamat gurak naharal, salaamat gura yaysuku meenim karaaha le. * Karaaha le gaba migdak gural yas gayyeenim, hinnay fayya tet haanam salaamat aban waqdi.

Ixxiga taama kataytaama

Taama sinni ixxiga yalla kee kay farmoytaay yemene maralekkel ilaqle, yallay fayyale iyyeh:
﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفۡعَلُونَ ۝٢ كَبُرَ مَقۡتًا عِندَ ٱللَّهِ أَن تَقُولُواْ مَا لَا تَفۡعَلُونَ ﴾
abu hureyra yalli kaa yakcanay iyyeh: [*elle taamite sinnon ixxiga yallih taagah tu akak cee sinnon maalih bisi*].
Fudeel yalli kaah racmatay iyyeh: [*ixxiga leh yan num iggimale numih bisle yeexegeemil taamitta iyyan fanah*]. **Kaadu maalik ibnu dinaar yalli kaah racmatay iyyeh:** (*sinaamak numukti inki carfi mohoxisaay kaak taama inkih hoxa*).

Yi tookoboytaw muslimtow yi maqanxay muslimtoy: akitaabay tuxxiqleh kawisiyya yalli kol xabbacooseeh, kok raqtem kawisiyyi miru, woh kaal taanimil tamitaanama.
* **kol tuturteh qhuraan kee kay tafsiirik tu, too ayootah maqnay teexegel taamitaanamal digga xic**, yallih farmoyti salat kee nagayna kay amol tanay kataysis (yallih farmoyti tabna aayat ken barissa haa wak lakat tan tabna aayatat tabak manannon **naharsi tabanih maqna ixiggaay kaal taamitta iyyaanam fanah**, iyyeenim: **ixxigaa kee taama ittalih beyak nen)** Toh ni sharqi elle nee amrisenna, ibnu qabbaas yalli kaa yakcanay a-aayatih tafsiiril iyyeh: ﴿ يَتۡلُونَهُۥ حَقَّ تِلَاوَتِهِۦٓ ٱلۡخَٰسِرُونَ ﴾ [faxxatima kataatiyyah kataatan], fudeyli yalli kaah racmatay iyyeh: (qhuraan akah oobem mali kaal taamitana gidaksah, takkay immay sinam kay kawisiyya taamah haysitte).
* **yallih farmoyi salat kee nagayna kay amol tanay kay sunnatak tu kol taturteh wohuh santiitimaanah elle taamitaanaml isissik**, a-ayuntak duma tatre meqe mari tu baritak maaninnon elle taamitoonuuy elle seecoonu tekkek koh raqtuhimmay, woh kah abeenim yallih farmoytak temeete maxcol taamitak, woo maxco: (*siinik aba exceemik dudda hayteenim aba, sin akak waaseemikiy exxeera*) **bukhaari kee muslim bahte xaagu·**
Kaadu yallih digaalay biyaklek meysitak yalli akah iyyenna:
﴿ فَلۡيَحۡذَرِ ٱلَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنۡ أَمۡرِهِۦٓ أَن تُصِيبَهُمۡ فِتۡنَةٌ أَوۡ يُصِيبَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾
Yexegeenimil taamitak yen marak tut koh yabna :
► yemene marih ina ummu cabiiba yalli tet yakcanay yallih farmoytak bahte xaagu: (*bar kee ayro fanat taban kee namma rakqat abe num tohut qari kaah xissiima jannatal*) **muslim baahe xaagu،**
ummu cabiiba yalli tet yakcanay inteh: (yallih farmoytak tamah oobba heemih tamah macabiyyo).
► ibnu qumar yalli kaa yakcanay yallih farmoytak baahe xaagu: (*muslimti farrimam aallih namma bar xiinam kaah maxiqta woo farimto fiirissa heeh xiine week*) **muslim baahe xaagu،**